

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



MANUAL DE INSTRUCCIONES



ŠKODA Fabia



6V0012760AF

Prólogo

Usted ha elegido un vehículo ŠKODA, gracias por la confianza.

La descripción de la operación del vehículo, indicaciones importantes de seguridad, cuidado del vehículo, mantenimiento y autoayuda, así como los datos técnicos del vehículo, se encuentran en las instrucciones de servicio.

En vehículos con Infotainment se realiza el manejo de algunas funciones y los sistemas del vehículo a través del Infotainment.

Lea detenidamente el manual de instrucciones y también el manual de instrucciones Infotainment. Los procedimientos en consonancia con ambos manuales de instrucciones son un requisito para el uso correcto del vehículo.

En el uso del vehículo se deben considerar siempre las determinaciones generales, legales, vigentes y específicas del país (p.ej. para el transporte de infantiles, desconexión del airbag, eliminación de neumáticos, tráfico, etc.).

¡Por favor preste siempre atención a la conducción del vehículo! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

Esperamos que disfrute con su vehículo ŠKODA y le deseamos buen viaje.

Su ŠKODA AUTO



6V0012760AF

Índice

Responsabilidad legal por defectos de materiales y garantía ŠKODA para vehículos nuevos	4
Documentación de a bordo	6
Explicaciones	7
Estructura del manual de instrucciones y más informaciones	8

Abreviaturas empleadas

Seguridad

Seguridad pasiva	10
Indicaciones generales	10
Posición de asiento correcta y segura	10
Cinturones de seguridad	13
Utilizar cinturones de seguridad	13
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón	15
Sistema de airbag	16
Descripción del sistema de airbag	16
Desactivar los airbags	18
Transporte seguro de los niños	20
Asiento infantil	20
Sistemas de sujeción	23

Manejo

Puesto de conducción	26
Vista general	25
Instrumentos y testigos de control	27
Cuadro de instrumentos	27
Testigos	28

Sistema de información	37
Sistema de información del conductor	37
Manejo del sistema de información	38
Datos de viaje (indicador multifunción)	39
Pantalla MAXI DOT	41
Indicador de intervalos de mantenimiento	42
SmartGate	43
Desbloqueo y apertura	45
Desbloquear y bloquear	45
Sistema de alarma antirrobo	50
Tapa del maletero	51
Manejo de las ventanillas	51
Luz y visibilidad	54
Luz	54
Lámparas interiores	58
Visibilidad	59
Limpia- y lavaparabrisas	60
Espejos retrovisores	62
Asientos y los reposacabezas	63
Asientos delanteros	63
Asientos traseros	64
Reposacabezas	65
Asiento calefactable delantero	66
Equipamientos prácticos	67
Equipamiento del habitáculo	67
Soporte de tableta	75
Transporte de carga	77
Maletero y transporte	77
Suelo de carga variable en el maletero	83
Portabicicletas en el maletero	84
Transporte sobre la baca portaequipajes	87
Calefacción y ventilación	88
Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic	88

Conducción

Arranque y conducción	92
Arrancar y parar el motor	92
Sistema START-STOP	94
Frenar y estacionar	96
Cambio manual y pedales	97
Cambio automático	98
Rodaje del motor y conducción eficiente	101
Evitar daños en el vehículo	102
Sistemas de asistencia	103
Indicaciones generales	103
Sistemas de frenado y estabilización	104
Aparcamiento asistido (ParkPilot)	106
Cámara para marcha atrás	108
Sistema regulador de velocidad	110
Dispositivo de limitación de velocidad	112
Regulación de la distancia automática (ACC)	113
Front Assist	118
Detección del cansancio	121
Sistema del control de la presión de los neumáticos	121
Dispositivo de remolque y remolque	123
Dispositivo de enganche para remolque	123
Usar el dispositivo de enganche para remolque	128
Indicaciones de servicio	
Cuidado y mantenimiento	132
Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos	132
Intervalos de servicio	134
Limpieza y cuidado	136
Comprobar y rellenar	141
Combustible	141
Vano motor	143

Aceite de motor	146
Líquido refrigerante	147
Líquido de frenos	148
Batería del vehículo	149

Ruedas	152
Llantas y neumáticos	152
Manejo en tiempos invernales	155

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda	156
Equipamiento de emergencia	156
Cambio de rueda	158
Kit de averías	161
Ayuda de arranque	163
Remolcar el vehículo	164
Mando a distancia - Cambiar pila	166
Desbloqueo/bloqueo de emergencia	166
Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas	168

Fusibles y bombillas	169
Fusibles	169
Bombillas	173

Datos técnicos

Datos técnicos	181
Datos del vehículo básicos	181
Datos específicos del vehículo en función de la motorización	186

Índice alfabético

Responsabilidad legal por defectos de materiales y garantía ŠKODA para vehículos nuevos

Responsabilidad legal por defectos materiales

Su concesionario ŠKODA, como vendedor, se hace responsable de cualquier tipo de defectos materiales en su vehículo nuevo ŠKODA, en piezas originales ŠKODA y en accesorios originales ŠKODA en relación con las normas legales y el contrato de compra.

Garantía ŠKODA para vehículos nuevos

Además de la responsabilidad por defectos materiales, la empresa ŠKODA AUTO le concede la garantía ŠKODA por vehículos nuevos (en lo sucesivo, llamada "garantía ŠKODA"), según las condiciones descritas en el texto restante.

En el marco de la garantía ŠKODA, se suministran las siguientes prestaciones por la empresa ŠKODA AUTO.

- ▶ Reparación gratuita de daños por razones de un defecto en su vehículo en un plazo de dos años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- ▶ Reparación gratuita de daños por razones de defectos en la pintura en su vehículo en un plazo de tres años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- ▶ Reparación gratuita de partes oxidadas que aparezcan en la carrocería de su vehículo en un plazo de doce años desde el inicio de la garantía. Como partes oxidadas de la carrocería, la garantía ŠKODA sólo considera las oxidaciones de chapas de la carrocería que vayan desde la parte interior hacia la parte exterior.

El comienzo de la garantía es el día cuando el concesionario ŠKODA le entrega el vehículo nuevo al primer comprador¹⁾. Esta fecha tiene que ser registrada como corresponda por el concesionario ŠKODA en el manual de instrucciones de la documentación de su vehículo » *Documentación de la entrega del vehículo*.

La reparación del vehículo puede realizarse por sustitución o reparación de la pieza defectuosa. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del socio de servicio ŠKODA.

No se derivan otros derechos de la garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

Si ha comprado su vehículo ŠKODA en un concesionario ŠKODA situado en un país del Espacio Económico Europeo (esto es, los países de la Unión Europea, Noruega, Islandia y Liechtenstein) o en Suiza, las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA se deben hacer valer en un socio de servicio ŠKODA situado en uno de estos países.

Si ha comprado su vehículo ŠKODA en un concesionario ŠKODA situado fuera del Espacio Económico Europeo y de Suiza, las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA se deben hacer valer en un socio de servicio ŠKODA situado fuera del Espacio Económico Europeo y de Suiza.

El requisito previo para una prestación derivada de la garantía ŠKODA es que se hayan realizado todos los trabajos de asistencia técnica en el plazo y el modo adecuados conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO. La realización profesional de los trabajos de asistencia técnica conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO debe justificarse a la hora de hacer valer las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA. En caso de omitir un mantenimiento o de que un mantenimiento no haya sido realizado conforme a las normas de la ŠKODA AUTO, sigue existiendo igualmente el derecho a reclamar la garantía siempre que se pueda justificar que el mantenimiento omitido y/o el mantenimiento no realizado conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO, respectivamente, no constituye la causa de daño.

El desgaste natural de su vehículo está excluido de la garantía ŠKODA. De forma análoga, la garantía ŠKODA tampoco incluye los defectos en montajes externos, integraciones o ampliaciones de terceros, ni defectos en el vehículo causados por ellos. Lo mismo es aplicable a los accesorios que no hayan sido integrados y/o suministrados de fábrica. ▶

¹⁾ Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

Además, tampoco existe derecho a reclamar la garantía si el daño se ha producido por una de las siguientes circunstancias.

- Utilización no permitida, manejo inapropiado (p. ej. utilización en competencias automovilísticas o con exceso de carga), cuidado y mantenimiento inapropiados o modificaciones de su vehículo no autorizadas.
- No respetar las normas contenidas en el manual de instrucciones o en otros manuales entregados de fábrica.
- Efectos o influencias exteriores (p. ej. accidente, granizo, inundación, etc.).
- En el vehículo se han montado piezas no autorizadas por ŠKODA AUTO o el vehículo ha sido modificado de una manera no autorizada por ŠKODA AUTO (p. ej. tuneado).
- No indicó inmediatamente un daño en un taller especializado o no fue subsanado profesionalmente.

El cliente corre con la justificación de la causa que falta.

La presente garantía ŠKODA no limita los derechos legales del comprador derivados de la responsabilidad por defectos materiales respecto del vendedor del vehículo, ni las posibles reclamaciones que se derivasen de las leyes sobre responsabilidad por productos.

Garantía de movilidad

La garantía de movilidad genera un sentimiento de seguridad en los viajes con su vehículo.

Si su vehículo, durante un trayecto, se tuviera que quedar detenido por un defecto inesperado, en el marco de la garantía de movilidad se pueden recibir prestaciones para asegurar su movilidad, entre ellas: asistencia en carretera y remolcado hasta el socio de servicio ŠKODA, asistencia técnica por teléfono y/o puesta en servicio in situ.

Si la reparación de su vehículo no se completara el mismo día, el socio de servicio ŠKODA, si fuera necesario, puede tramitar otras prestaciones, como un transporte adicional (autobús, tren, etc.), poner a su disposición un vehículo de repuesto, etc.

Respecto a las condiciones para disponer de la garantía de movilidad para su vehículo, infórmese en su concesionario ŠKODA. Éste le comunicará también las condiciones detalladas de la garantía de movilidad en relación con su vehículo. Para el caso de que no hubiera ninguna garantía de movilidad respecto de su vehículo, infórmese en cualquier socio de servicio ŠKODA sobre la posibilidad de contratar uno con posterioridad a la compra.

Extensión opcional de garantía ŠKODA

Si, al comprar su vehículo nuevo, adquirió una extensión de garantía ŠKODA, la garantía ŠKODA de dos años se extiende sobre la realización gratis de todas las reparaciones de garantía a los daños durante la duración que elija o hasta el límite de kilómetros elegido, en función de lo que se produzca antes.

La garantía de pintura descrita y la garantía contra oxidación no quedan fuera de la extensión de garantía ŠKODA.

La extensión de garantía ŠKODA no se relaciona a las láminas externas e internas.

Las informaciones sobre las condiciones detalladas de la extensión de garantía ŠKODA se las suministra su concesionario ŠKODA.

i Aviso

La extensión de garantía ŠKODA sólo está disponible para algunos países.

Documentación de a bordo

En la documentación de a bordo encuentra siempre este **Manual de instrucciones**. Dependiendo del modelo puede contener la documentación de a bordo también el **Manual de instrucciones Infotainment**

Manual de instrucciones

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

En este manual de instrucciones se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

El equipamiento del vehículo hace referencia a su contrato de compraventa del vehículo. Si tiene dudas con respecto a la extensión del equipamiento, consulte a un concesionario de ŠKODA.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir en detalles sin importancia de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de operación.

Recomendamos visualizar la **página de internet** con la presentación clásica, a la cual se refiere en el manual de operación. Posiblemente en la presentación móvil de las páginas de internet no pueden existir todas las informaciones necesarias.

Manual de instrucciones Infotainment

El manual de instrucciones Infotainment contiene una descripción de la operación del Infotainment e incluso algunas funciones y sistemas del vehículo.

Literatura a bordo en línea



Fig. 1
Documentación de a bordo en línea en las páginas de internet ŠKODA

Para **visualizar el documentación de a bordo en línea** se debe proceder de la siguiente manera.

1. Escanear el código QR » **fig. 1** por medio de la aplicación correspondiente en su equipo externo (p.ej. teléfono, tableta) o introducir la siguiente dirección en el navegador web.

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>

Se abre la página de internet con un resumen de modelos de la marca ŠKODA.

2. Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con las instrucciones.
3. Seleccionar el tiempo de construcción y el idioma.
4. Seleccionar uno de los siguientes modelos de instrucciones.
 - Archivo en formato **pdf**
 - Versión **en línea** de las instrucciones
 - Variante para el dispositivo móvil - **Aplicación My ŠKODA App**

Explicaciones

Términos utilizados

"Taller especializado" - Taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

Socio de servicio "ŠKODA " - Taller que está autorizado contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

Concesionario "ŠKODA " - Empresa autorizada por la empresa ŠKODA AUTO o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Indicaciones de texto

"Presionar" - breve pulsación (p.ej. una tecla) dentro de 1 segundo

"Sostener" - larga pulsación (p.ej. una tecla) más de 1 segundo

Explicación de símbolos



Referencia al módulo introductorios de un capítulo con las informaciones importantes y las instrucciones de seguridad



Situaciones en las que se debe detener el vehículo lo antes posible



Marca registrada



Visualización del texto en la pantalla MAXI DOT



Pantalla de texto en la pantalla de segmentos



Indicación del próximo paso de operación

! ATENCIÓN

Los textos con este símbolo llaman la atención sobre **peligro de accidentes, lesiones o de muerte**.

! CUIDADO

Los textos con este símbolo llaman al atención sobre el peligro de los daños de peligro al vehículo o sobre el posible mal funcionamiento de algunos sistemas.



Aviso

Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Estructura del manual de instrucciones y más informaciones

Estructura del manual de instrucciones

El manual de instrucciones está jerárgicamente subdivididas en las siguientes zonas.

- **Párrafo** (p.ej.: indicaciones de manejo) - El título del párrafo se indican abajo en la parte izquierda.
- **Capítulo principal** (p. ej.: verificar y rellenar) - El título del capítulo principal se indican abajo en la parte derecha.
- **Capítulo** (p.ej. aceite de motor)
 -  **Introducción sobre el tema** - Resumen del módulo dentro del capítulo, informaciones introducidas sobre el contenido del capítulo, dado el caso para las indicaciones válidas de todo el capítulo
 - **Módulo** (p.ej. verificar y rellenar)

Búsqueda de información

Para la búsqueda de información en el manual de instrucciones le recomendamos que use el **índice de palabras clave** al final del manual de instrucciones.

Indicaciones de dirección

Todas las indicaciones de dirección como "a la izquierda", "a la derecha", "hacia adelante", "hacia atrás" se refieren a la dirección de avance del vehículo.

Unidades

Las indicaciones del volumen, peso, velocidad y longitud se indican en el sistema métrico, si no se indica lo contrario.

Visualización en pantalla

En este manual de instrucciones, salvo que se indique lo contrario, se utiliza la visualización de la pantalla del panel de instrumentos de la pantalla MAXI DOT.

Ayuda en emergencia

En caso de una avería se pueden consultar los datos de contacto del servicio de avería en los siguientes lugares.

- Datos de contacto del concesionario ŠKODA (p.ej. adhesivo en la ventana)
- Infotainment (Menú teléfono - Servicio de averías/información)
- Aplicación móvil ŠKODA
- Páginas web de ŠKODA

Abreviaturas empleadas

Abreviatura	Significado
l/min	Revoluciones del motor por minuto
ABS	Sistema antibloqueo
AG	Cambio automático
AGM	Tipo de batería del vehículo
ASR	Control de tracción
CO ₂	Dióxido de carbono
COC	Declaración de Conformidad
DSG	Mecanismo de embrague doble automático
EDS	Bloqueo electrónico de diferencial
ECE	Comisión Económica para Europa
EPC	Regulación electrónica del motor
ESC	Control de estabilización
ET	Profundidad de calado de la llanta
UE	Unión Europea
HBA	Asistente de frenado
HHC	Asistente de arranque en montaña
KESY	Desbloqueo, arranque y bloqueo sin llave
kW	Kilovatio, unidad de medida para la potencia
LED	Tipo del medio de iluminación
MCB	Freno de choque múltiple
MG	Cambio manual
MPI	Motor de gasolina con una inyección multipunto de carburante
MSR	Anticalado de Motor
N1	Una furgoneta construida exclusivamente y principalmente para el transporte de mercancías
Nm	Newton-metro, unidad de medida para el par motor
PIN	número de identificación personal
TDI CR	Motor diésel con turbocompresión y sistema de inyección Common-Rail

Abreviatura	Significado
TSI	Motor de gasolina con turbocompresión y sistema de inyección directa
VIN	Número de identificación del vehículo
W	Vatio, unidad de medida para la potencia
Wi-Fi	Red de datos sin cables
XDS	Ampliación de la función del bloqueo diferencial electrónico

Seguridad

Seguridad pasiva

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Antes de emprender la marcha	10
Seguridad de conducción	10

En este apartado de las instrucciones encuentra informaciones importantes sobre el tema de la seguridad pasiva. Hemos reunido todo lo que debe saber, por ejemplo, sobre los cinturones de seguridad, los airbags y la seguridad de niños, etc.

Más informaciones importantes sobre la seguridad la encuentra también en los próximos capítulos de este manual de instrucciones. Por eso el manual de instrucciones debería encontrarse siempre en el vehículo.

Antes de emprender la marcha

Para su propia seguridad y la de los demás ocupantes del vehículo, antes de emprender la marcha deberá tener en cuenta los siguientes puntos.

- Verificar el funcionamiento de la instalación de iluminación e intermitentes.
- Verificar el funcionamiento del limpiaparabrisas y el estado de las escobillas limpiaparabrisas. Compruebe el nivel del agua lavacristales.
- Asegúrese de que todos los cristales de ventanilla proporcionan una buena visibilidad hacia el exterior.
- Ajuste el retrovisor de la manera, que la vista está garantizada hacia atrás. Asegurar que los espejos no están tapados.
- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.
- Verificar el nivel del aceite de motor, del líquido de frenos y del líquido refrigerante.
- Sujete de modo seguro las piezas de equipaje transportadas.
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo.
- Cerrar todas las puertas y la puerta del maletero y el capó.
- Asegúrese de que ningún objeto puede obstaculizar los pedales.

- Proteger los niños por un asiento infantil adecuado » [pág. 20, Transporte seguro de los niños.](#)
- Ajuste la posición correcta del asiento. Dé también instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta » [pág. 10, Posición de asiento correcta y segura.](#)

Seguridad de conducción

Para la seguridad del tráfico se deben considerar las siguientes indicaciones.

- No deje que le distraigan de su atención las incidencias del tráfico (p. ej., por los ocupantes, por llamadas telefónicas, etc.).
- No se debe conducir si no se encuentra en condiciones (p.ej. a causa de medicamentos, alcohol o drogas, etc.).
- Respete las normas de tráfico y la velocidad permitida.
- Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.
- En los recorridos largos, realice descansos periódicamente (como muy tarde, cada dos horas).

Posición de asiento correcta y segura

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Posición de asiento correcta del conductor	11
Ajustar la posición del volante	12
Posición de asiento correcta del acompañante	12
Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros	12

Antes de emprender la marcha, adopte la posición de asiento correcta y no la modifique durante la marcha. Asimismo, dé instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta y no la modifiquen durante la marcha.

Para el **acompañante** son válidas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- No apoyarse en el cuadro de instrumentos.
- No colocar los pies sobre el cuadro de instrumentos.

Para todos los **ocupantes** son validas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- ▶ No ir sentado sólo en la parte delantera del asiento.
- ▶ No estar sentado de lado.
- ▶ No asomarse por la ventanilla.
- ▶ No sacar las extremidades por la ventanilla.
- ▶ No colocar los pies sobre el tapizado de asiento.

! ATENCIÓN

- Los asientos delanteros y todos los reposacabezas se deben ajustar siempre de modo correspondiente a la estatura, y los cinturones de seguridad han de estar siempre colocados correctamente para garantizar la máxima protección posible a los ocupantes del vehículo.
- Cada ocupante del vehículo deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad perteneciente al asiento. Los niños deberán estar asegurados con un sistema de retención apropiado » **pág. 20, Transporte seguro de los niños.**
- Durante la marcha, los respaldos no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, porque de lo contrario se reduciría la eficacia de los cinturones de seguridad y del sistema airbag. ¡Existe peligro de lesión!

! ATENCIÓN

Por una posición incorrecta del asiento se pueden exponer los ocupantes a heridas graves.

Posición de asiento correcta del conductor

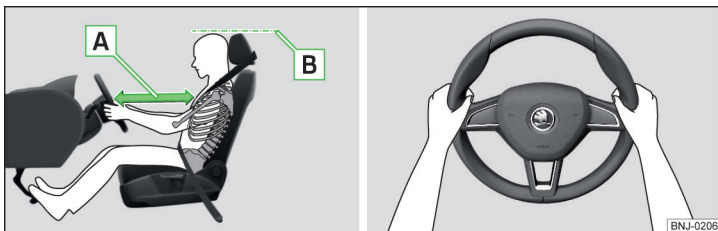


Fig. 2 Posición de asiento correcta del conductor / Posición correcta del volante

Lea y considere primero ! en la **pág. 11.**

Para su propia seguridad y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.
- ✓ Ajuste el respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
- ✓ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia entre el volante y el esternón sea, como mínimo, 25 cm » **fig. 2 - A.**
- ✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre a ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza (no es válido para los asientos con reposacabezas integrado) » **fig. 2 - B.**
- ✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » **pág. 13, Utilizar cinturones de seguridad.**

! ATENCIÓN

- Cumplir con una distancia hacia el volante de mínimo 25 cm. De lo contrario no puede proteger el sistema del airbag - ¡Peligro para la vida!
- Durante la conducción, sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las "9" y "3" horas » **fig. 2.** No sujete nunca el volante en la posición de las "12 horas" o de cualquier otro modo (p. ej., en el centro, en el borde interior del volante, etc.). De lo contrario puede generarse lesiones graves en los brazos, manos y la cabeza cuando se activa el airbag.
- Asegurarse que no existan ningunos objetos en el área de los pies del conductor, ya que puede llegar al mecanismo de la palanca del pie durante el viaje. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar.

Ajustar la posición del volante



Fig. 3 Ajustar la posición del volante

Lea y considere primero **!** en la pág. 11.

La posición del volante puede ajustarse en altura y en sentido longitudinal.

- Gire la palanca de seguridad debajo del volante en la dirección de la flecha **1** » fig. 3.
- Ajuste el volante en la posición deseada. El volante puede ajustarse en la dirección de la flecha **2**.
- Presione la palanca de seguridad en la dirección de la flecha **3** hasta el tope.

! ATENCIÓN

- ¡No debe ajustar el volante durante la marcha sino con el vehículo parado!
- Bloquear siempre la palanca de seguridad después del ajuste, para que el volante no cambie su posición involuntariamente - ¡Existe peligro de accidente!

Posición de asiento correcta del acompañante

Lea y considere primero **!** en la pág. 11.

Para la seguridad del acompañante y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El acompañante debe mantenerse a una distancia mínima de 25 cm del tablero de instrumentos a fin de que el airbag, en caso de activarse, le ofrezca la máxima seguridad posible.
- ✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo, que el borde superior del mismo se encuentre dentro de lo posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza » fig. 2 de la pág. 11 - **B** (no es válido para asientos con reposacabezas integrados).
- ✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 13.

! ATENCIÓN

- Cumplir con una distancia hacia el cuadro de instrumentos de mínimo 25 cm. De lo contrario no puede proteger el sistema del airbag - ¡Peligro para la vida!
- Los pies deben estar siempre en el espacio reposapiés durante la marcha - ¡No los coloque nunca sobre el tablero de instrumentos o sobre las banquetas de asiento, ni los saque por la ventanilla! En caso de tener que frenar o de un accidente, se expone a un mayor riesgo de lesiones. ¡En caso de activarse el airbag, usted puede sufrir lesiones mortales por estar sentado en posición incorrecta!

Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros

Lea y considere primero **!** en la pág. 11.

Para la seguridad del acompañante en los asientos traseros y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ✓ Ajustar los reposacabezas de tal modo, que el borde superior de los mismos se encuentren de ser posible a la misma altura que la parte superior de la cabeza » fig. 2 de la pág. 11 - **B**.
- ✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 13, *Utilizar cinturones de seguridad.*

Cinturones de seguridad

Utilizar cinturones de seguridad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Curso correcto del cinturón _____ 14

Colocar y quitar los cinturones de seguridad _____ 14

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumenta la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

Los cinturones de seguridad reducen en gran medida la energía cinética. Además, impiden que se realicen movimientos incontrolados que podrían provocar graves lesiones.

En el transporte de niños se deben considerar las siguientes indicaciones

» **pág. 20**, *Transporte seguro de los niños*.

ATENCIÓN

- ¡Colocar el cinturón de seguridad antes de cada viaje! Esto es válido también para otros ocupantes - ¡Existe peligro de lesiones!
- El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente manteniendo una posición de asiento correcta » **pág. 10**, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, ya que, de lo contrario, los cinturones de seguridad podrían perder su efectividad.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular cinturones de seguridad

- El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido o rozar con bordes afilados.
- Tenga cuidado de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado al cerrar la puerta.

ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta colocación de los cinturones de seguridad

- Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que la parte superior del mismo discorra aproximadamente por el centro del hombro, y en ningún caso por el cuello.
- Nunca debe utilizarse un mismo cinturón de seguridad para dos personas (tampoco niños).
- La lengüeta de cierre se debe insertar únicamente en el cierre perteneciente al respectivo asiento. Una colocación errónea del cinturón de seguridad menoscaba su efecto protector y aumenta el riesgo de lesiones.
- La ropa excesiva y suelta (p. ej. un abrigo sobre una chaqueta) influye negativamente en la correcta posición y el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
- El uso de pinzas u otros objetos para ajustar los cinturones de seguridad (p. ej. para acortar el cinturón de seguridad en el caso de personas de baja estatura) está prohibido.
- Los cinturones de seguridad en los asientos traseros sólo podrán cumplir fiablemente su función si el respaldo del asiento trasero está correctamente enclavado » **pág. 64**.

ATENCIÓN

Indicaciones para el cuidado de los cinturones de seguridad

- La banda del cinturón debe mantenerse limpia. Una banda de cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del dispositivo automático de enrollamiento del cinturón » **pág. 140**.
- Los cinturones de seguridad no deben desmontarse o modificarse de cualquier modo. No intente reparar por sí mismo los cinturones de seguridad.
- Compruebe periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Cuando se encuentran daños en una de las piezas del sistema del cinturón de seguridad (p.ej. de la cinta, las conexiones del cinturón, el dispositivo automático de enrollamiento) se debe reemplazar de inmediato el cinturón de seguridad correspondiente por el taller especializado.
- Reemplazar los cinturones de seguridad por un taller especializado, los cuales fueron sometidos a esfuerzos. Asimismo deben revisarse los anclajes de los cinturones.

Curso correcto del cinturón

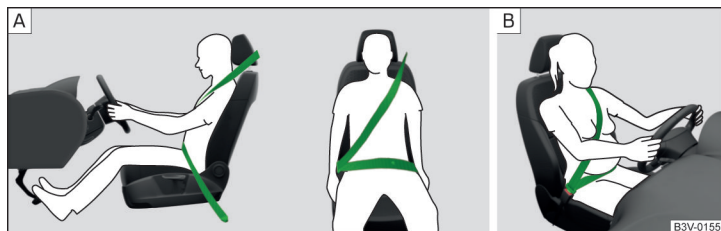


Fig. 4 Colocación de la banda del cinturón en la zona de los hombros y la pelvis/colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas

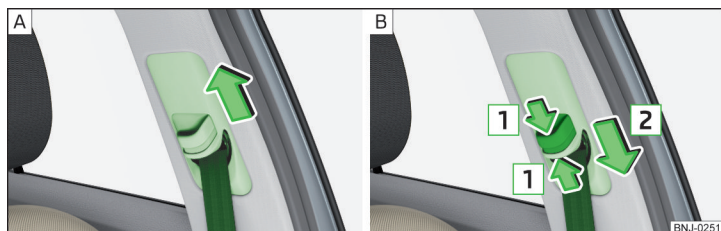


Fig. 5 Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros

Lea y considere primero **!** en la pág. 13.

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad es muy importante cómo discorra el cinturón.

La **parte del cinturón de hombro** tiene que desplazarse aprox. sobre el centro del hombro (de ninguna manera por el cuello) y estar bien ajustado en el tórax » fig. 4 - A.

La **cinta inferior del cinturón** deberá discurrir sobre la pelvis, (no sobre el abdomen) y debe quedar bien ajustada » fig. 4 - A.

En las **mujeres embarazadas**, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo » fig. 4 - B.

Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros

- » Desplazar la guía **hacia arriba** en sentido de la flecha » fig. 5 - A.
- » **O bien:** Comprimir el seguro en el sentido de la flecha **1** y deslizar la guía **hacia abajo** en el sentido de la flecha **2** » fig. 5 - B.
- » Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro.

! ATENCIÓN

- Tenga en cuenta siempre la correcta colocación del cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Un cinturón de seguridad puesto con demasiada holgura puede causar lesiones, ya que, en caso de accidente, su cuerpo continuará moviéndose hacia delante a causa de la energía cinética y se verá frenado de forma abrupta por el cinturón.
- La banda del cinturón no debe pasar por objetos duros o frágiles (p. ej. pernos, gafas, bolígrafos, llaveros, etc.). Estos podrían ser causa de lesiones.

Colocar y quitar los cinturones de seguridad

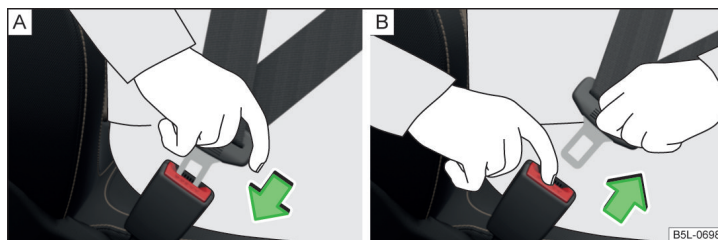


Fig. 6 Colocar y quitar el cinturón de seguridad

Lea y considere primero **!** en la pág. 13.

Antes de colocar

- » Ajustar el reposacabezas correctamente (no válido para asientos con reposacabezas integrados).
- » Ajustar el asiento (válido para los asientos delanteros).
- » Ajustar la altura del cinturón (válido para los asientos delanteros).

Colocación

- Tire lentamente de la cinta del cinturón por la lengüeta del cierre pasándola por el pecho y el abdomen.
- Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento » fig. 6 - A hasta que se oiga como encaja.
- Haga una prueba estirando el cinturón para ver si la lengüeta de cierre está firmemente enclavada en el cierre.

Quitar

- Agarrar la lengüeta del cinturón y pulsar la tecla roja en el cierre del cinturón » fig. 6 - B, la lengüeta del cinturón saldrá disparada.
- Guíe el cinturón de vuelta con la mano para que la cinta se enrolle completamente y el cinturón de seguridad no se tuerza.

! ATENCIÓN

La boca de inserción para la lengüeta no debe estar atascada, ya que de lo contrario, no podría enclavarse la lengüeta.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón _____ 15

Pretensor de cinturón _____ 15

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

Todos los cinturones de seguridad están equipados con un dispositivo automático de enrollamiento del cinturón.

Al tirar lentamente del cinturón de seguridad se garantiza la total libertad de movimiento del cinturón. Si se tira bruscamente del cinturón de seguridad, éste quedará bloqueado por el dispositivo automático de enrollamiento. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera, en la conducción cuesta abajo y en curvas.

! ATENCIÓN

Si no se bloquea el cinturón de seguridad al tirar bruscamente, se deberá acudir inmediatamente a un taller especializado para revisar el dispositivo automático de enrollamiento.

Pretensor de cinturón

La seguridad del conductor y del acompañante con el **cinturón abrochado** aumenta mediante los tensores del cinturón situados en los dispositivos automáticos de enrollamiento de los cinturones de seguridad delanteros.

Los cinturones de seguridad son tensados por los tensores de los cinturones durante un golpe en una colisión, y así se evita un movimiento del cuerpo no deseado.

En colisiones **leves**, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los tensores de los cinturones.

! ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se efectúen en el sistema pretensor de cinturón, así como el montaje y desmontaje de las piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación, deben ser realizados exclusivamente por un taller especializado.
- Si se activaron los tensores de cinturón, habrá que sustituir todo el sistema.

i Aviso

- Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.
- La activación de los tensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Sistema de airbag

Descripción del sistema de airbag

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción del sistema	16
Activación del airbag	17
Instrucciones de seguridad	17

El sistema del airbag le ofrece como suplemento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

El mejor efecto de protección del airbag se alcanza solamente en la cooperación con el cinturón de seguridad colocado, el airbag no presenta ninguna sustitución para los cinturones de seguridad.

El estado de funcionamiento del sistema de airbag se visualiza a través del testigo  en el cuadro de instrumentos » [pág. 32](#).

Descripción del sistema

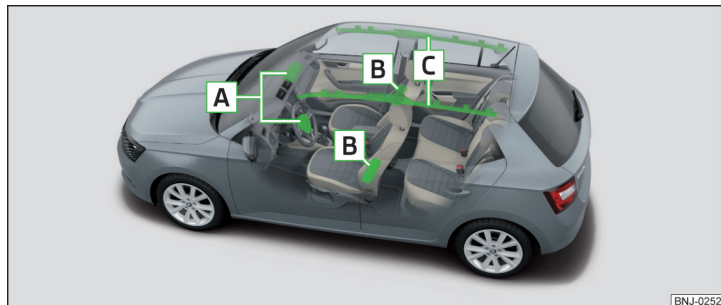


Fig. 7 Lugares de instalación de los airbags

Lugares de instalación de los airbags » [fig. 7](#)

- A** Airbags frontales
- B** Airbags laterales
- C** Airbags de cabeza

Airbags frontales - al sumergirse la cabeza y el tórax en los airbags completamente inflados, se amortigua el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, y se reduce así el riesgo de lesiones en esas partes del cuerpo.

Los airbags frontales están señalados con el rótulo **AIRBAG** sobre el volante, así como sobre el tablero de instrumentos del lado del acompañante.

Airbags laterales - Al sumergirse en el airbag completamente inflado, se amortigua la carga de los ocupantes y se reduce el riesgo de sufrir lesiones en el tórax (pecho, vientre y caderas) por el lado más cercano a la puerta.

Los airbags laterales están señalados con una etiqueta con el rótulo **AIRBAG** en los respaldos delanteros.

Airbag de cabeza - Al sumergirse en el airbag completamente inflado, se amortigua el movimiento del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones para la cabeza y el cuello.

Los airbags de cabeza están señalados con el rótulo **AIRBAG** en el revestimiento de la columna B.

El sistema airbag se compone (según equipamiento del vehículo) de los siguientes partes.

- Cada airbag.
- Testigo de control  en el cuadro de instrumentos combinado » [pág. 32](#).
- Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante » [pág. 19](#).
- Testigo de control para el airbag delantero del acompañante en la parte central del tablero de instrumentos » [pág. 19](#).

Activación del airbag



BNJ-0253

Fig. 8 Airbags rellenos de gas

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido activado.

En la activación se llena el airbag con gas y se infla. El inflado del airbag se realiza en fracciones de segundo.

En el inflado del airbag se libera humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Condiciones de activación

No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Importante es aquí la dureza del objeto, al cual golpea el vehículo, el ángulo de impacto, la velocidad de conducción, etc.

Es decisivo para la activación de los airbags la trayectoria de desaceleración. Si durante la colisión, la desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags.

- ▶ Airbag delantero del conductor.
- ▶ Airbag delantero del acompañante.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags del lado del accidente.

- ▶ Airbag lateral adelante.
- ▶ Airbag de cabeza.

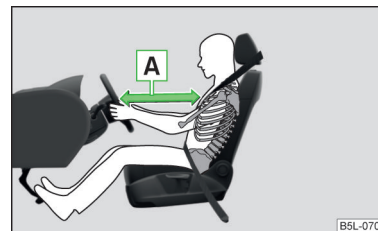
En caso de una activación del airbag, pueden surgir las siguientes circunstancias.

- ▶ El sistema de intermitentes se conecta.
- ▶ Todas las puertas se desbloquean.
- ▶ Se corta la alimentación de combustible al motor.
- ▶ La luz interna se enciende (cuando el manejo automático de la luz interna está encendida - Posición )

¿Cuándo no se realiza ninguna activación del airbag?

En caso de **leves** colisiones frontales, laterales y traseras, de vuelco del vehículo no se realiza ninguna activación del airbag.

Instrucciones de seguridad



B5L-0702

Fig. 9
Distancia segura hacia el volante y el tablero de instrumentos

! ATENCIÓN

Indicaciones generales

- **El mejor efecto de protección posible de los cinturones de seguridad y del sistema del airbag puede alcanzarse solamente en la posición de asiento correcta » [pág. 10](#).**
- El airbag desarrolla al activarse grandes fuerzas, de modo que en caso de una posición incorrecta del asiento o del cuerpo se pueden producir lesiones graves o mortales. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en el caso de los niños que no lleven el asiento infantil adecuado » [pág. 22](#).
- En cuanto se presente una avería, se debe hacer comprobar el sistema de airbag inmediatamente por un taller especializado. De lo contrario, existe el peligro de que no se activen los airbags en caso de accidente.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.
- La superficie del volante, así como el tablero de instrumentos se deben limpiar si es posible en el área del airbag frontal solamente con un trapo seco o humedecido con agua.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags frontales

- Es importante que el conductor y el acompañante mantengan una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante o al tablero de instrumentos » fig. 9 [A](#). Si no respeta esta distancia, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte! Además, los asientos delanteros y los reposacabezas siempre deben estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante.
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » [pág. 18](#), *Desactivar los airbags*. En caso de no actuar así, al activarse el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso mortales.
- En el área de despliegue de los airbags frontales no se deben encontrar antes de los ocupantes en los asientos delanteros más personas, animales u objetos.
- No se debe colocar ningún adhesivo en el volante ni en la superficie del cuadro de instrumentos del lado del acompañante, ni tampoco cubrirlos o modificarlos de algún otro modo. Cerca del lugar de instalación del airbag, así como el área de despliegue de los airbags no se deben montar ningunas piezas (p.ej. soporte de vasos, soportes de teléfono, etc.).
- Nunca colocar objetos sobre la superficie del tablero de instrumentos del lado del acompañante.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags laterales y de cabeza

- No se deben encontrar ningunos objetos (p.ej. en los parasoles girados en las ventanas) en el área de despliegue de los airbags laterales y de cabeza. No deben estar instalados ningunos accesorios en las puertas (p.ej. soporte de bebidas, etc) - ¡Existe peligro de lesiones!
- Colgar solamente ropa liviana en los ganchos de ropa en el vehículo, no dejar en los bolsillos de las prendas ningunos objetos pesados o filosos. Para colgar la ropa no usar ganchos.
- El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Para más información » [pág. 134](#).

! ATENCIÓN (continuación)

- No deben generarse grandes fuerzas como golpes, patadas, etc. sobre los respaldos - Existe el peligro de un daño de los airbags laterales. ¡Los airbags laterales no se activarían en tal caso!
- No está permitido que coloque ninguna clase de funda en los asientos del conductor o del acompañante que no esté expresamente autorizada por ŠKODA AUTO. Dado que el airbag se despliega desde el respaldo del asiento, el uso de fundas no autorizadas podría menoscabar considerablemente la función protectora de los airbags laterales.
- Los daños en las fundas de asiento originales o costuras en el lugar de instalación de los airbags laterales se deben reparar de inmediato por un taller especializado.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p. ej. desmontaje del asiento) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado. Para más información » [pág. 134](#).
- En las partes del sistema del airbag, en los parachoques delanteros o en la carrocería no se deben realizar ningunos cambios.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.

Desactivar los airbags

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desactivar los airbags _____ 18

Desconectar el airbag frontal del acompañante _____ 19

Desactivar los airbags

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar con el conmutador de llave » [fig. 10 de la pág. 19](#) - [A](#).

Recomendamos dejar que un socio de servicio ŠKODA desconecte otros airbags si fuera necesario. ►

La desconexión del airbag se indica mediante el testigo de control

» pág. 32.

La desactivación de los airbags está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

- ▶ Cuando hay que utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante donde hay que transportar el infante con la espalda hacia la dirección de conducción » pág. 20.
- ▶ Si no se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
- ▶ Si es necesario instalar dispositivos especiales en la zona del volante debido a algún tipo de minusvalía.
- ▶ Si se hacen instalar otros asientos (p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales).

! ATENCIÓN

¡En caso que está desconectado un airbag en la venta del vehículo, se le debe informar al comprador!

Desconectar el airbag frontal del acompañante

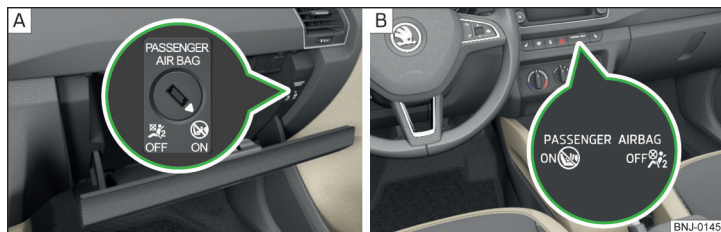


Fig. 10 Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante/Testigo para el airbag delantero del acompañante

Posiciones del conmutador de llave » fig. 10 - A

OFF El airbag frontal del acompañante está apagado - después de encender la conexión ilumina el testigo de control **OFF** » fig. 10 - B

ON El airbag frontal del acompañante está encendido - después de encender la conexión ilumina por 65 segundos el testigo de control **ON**

Desconectar

- ▶ Desconecte el encendido.
- ▶ Abra el compartimento guardaoobjetos en el lado del acompañante.
- ▶ Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » !.
- ▶ Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
- ▶ Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **OFF**.
- ▶ Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » !.
- ▶ Cerrar el compartimento guardaoobjetos en el lado del acompañante.
- ▶ Compruebe si tras conectar el encendido se enciende el testigo de control **ON**.

Activar

- ▶ Desconecte el encendido.
- ▶ Abra el compartimento guardaoobjetos en el lado del acompañante.
- ▶ Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia » !.
- ▶ Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
- ▶ Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **ON**.
- ▶ Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » !.
- ▶ Cerrar el compartimento guardaoobjetos en el lado del acompañante.
- ▶ Compruebe si tras conectar el encendido se enciende el testigo de control **ON**.

! ATENCIÓN

- No deje puesta la llave en el conmutador de llave durante el viaje. ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag! En tal caso, el airbag podría activarse en caso de accidente de forma inesperada, existiendo riesgo de lesiones y muerte!
- El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.
 - ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario, se podría causar una avería en el sistema de desconexión del airbag.
 - ¡Si los testigos **ON** **OFF** parpadean, el airbag delantero de acompañante no se activará en caso de accidente! Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.

! CUIDADO

¡Si el paletón de la llave no está desplegado lo suficiente, se puede dañar el conmutador de llave!

Transporte seguro de los niños

Asiento infantil

Introducción al tema

¡Para reducir el peligro de lesiones en un accidente está permitido el transporte de niños solamente en asientos infantiles!

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante	21
Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante	21
Seguridad del niño y del airbag lateral	22
Clasificación en grupos de los asientos infantiles	22
Uso de asientos infantiles, los cuales son fijados con un cinturón de seguridad	22

Para la instalación y el uso del asiento infantil se deben considerar las indicaciones en este manual de instrucciones, así como las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

Le recomendamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad. Transportar los niños solamente en casos excepcionales en el asiento del acompañante.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica Europea.

Los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44 están identificados con una marca de verificación no desplegable: E mayúscula en círculo, debajo el número de comprobación.

ATENCIÓN

- En ningún caso se deben llevar niños, ¡tampoco bebés! , en el regazo.
- Cuando se sale del vehículo no dejar solos a los niños sin supervisión en el vehículo. Ellos posiblemente no tienen la capacidad en caso de emergencia, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

ATENCIÓN (continuación)

- ¡El niño debe estar asegurado en el vehículo durante todo el tiempo de marcha! De lo contrario, en caso de accidente, el niño saldría despedido a través del vehículo y podría lesionarse mortalmente a sí mismo y a otros ocupantes.
- Si los niños se inclinan hacia adelante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- Hay que tener en cuenta las indicaciones del fabricante del asiento infantil para abrochar bien el cinturón. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Se debe comprobar que los cinturones de seguridad discurren correctamente. Además, se ha de prestar atención a que el cinturón no pueda dañarse a causa de herrajes con cantos vivos.
- En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil y/o el niño transportado en el asiento infantil.
- Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más alto posible.
- Si el reposacabezas también impide en la posición más elevada el montaje del asiento infantil, se deberá desmontar el reposacabezas » [pág. 65](#). Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a instalar el reposacabezas.

Aviso

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante

No válido para Taiwán



Fig. 11 Adhesivo con indicaciones de advertencia

Lea y considere primero **!** en la pág. 20.

No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás sobre un asiento que esté protegido por un airbag activo instalado delante. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

A eso también indican los adhesivos, los cuales se encuentran en los siguientes lugares.

- En el parasol del acompañante » fig. 11 - [A].
- En la columna B en el lado del acompañante » fig. 11 - [B].

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » **!**.
- Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del acompañante y el respaldo del niño.
- Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.

- Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.
- En caso de asientos infantiles de los grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en el montante B del lado del acompañante. Ajustar la altura del cinturón de seguridad del acompañante que la correa no está "doblada" en la guía. ¡En un accidente existe peligro de lesiones en la zona pectoral del niño transportado por el cinturón de seguridad!

! ATENCIÓN

- No utilice **nunca** en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.
- Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante

Válido para Taiwán



Fig. 12 Adhesivo con indicaciones de advertencia

Lea y considere primero **!** en la pág. 20.

No transportar ningún bebé, niño pequeño, así como niños en el asiento del acompañante.

A eso lo indica también el adhesivo que se encuentra en el parasol del acompañante » fig. 12.

Seguridad del niño y del airbag lateral

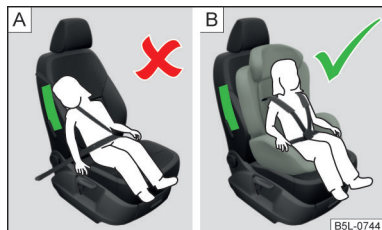


Fig. 13
Un niño asegurado incorrectamente en una posición de asiento errónea - en peligro a causa del airbag lateral/Un niño asegurado correctamente con un asiento infantil

Lea y considere primero **!** en la pág. 20.

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral

» fig. 13 - A.

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible » fig. 13 - B.

Uso de asientos infantiles, los cuales son fijados con un cinturón de seguridad

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Lea y considere primero **!** en la pág. 20.

Cuadro-resumen de la utilización de los asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	U	U	U
0+ hasta 13 kg	U	U	U
1 9-18 kg	U	U	U

Clasificación en grupos de los asientos infantiles

Lea y considere primero **!** en la pág. 20.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Grupo	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
2 15-25 kg	U	U	U ^{a)}
3 22-36 kg	U	U	U ^{a)}

a) Si el asiento trasero central no está equipado con ningún reposacabezas, entonces debe utilizarse solo un asiento infantil del grupo 2 o 3 cuando este dispone de su propio reposacabezas integrado. Si el asiento infantil del grupo 2 o 3 no dispone de ningún reposacabezas integrado propio, entonces se debe fijar el asiento infantil sobre el asiento trasero externo.

U Categoría de asiento infantil “Universal”; asiento infantil previsto para fijar al asiento con el cinturón de seguridad.

Sistemas de sujeción

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

- Argollas de sujeción del sistema ISOFIX 23
- Uso de asientos infantiles con el sistema ISOFIX 23
- Argollas de soporte del sistema TOP TETHER 24

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX



Fig. 14
Etiqueta del sistema ISOFIX

Uso de asientos infantiles con el sistema ISOFIX

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Sinopsis de la utilización de los asientos infantiles con el sistema ISOFIX en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil ^{a)}	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	X	IL-SU	X
0+ hasta 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			

ISOFIX presenta un sistema para una fijación rápida y segura de la fijación del asiento infantil.

En los asientos traseros exteriores hay dos argollas de sujeción para fijar un asiento infantil mediante el sistema ISOFIX » fig. 14.

¡ ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- No debe jamás montar otros asientos infantiles, cinturones u objetos en las argollas de sujeción previstas para el montaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX. ¡Existe peligro de muerte!

i Aviso

- Un asiento infantil con el sistema ISOFIX sólo se pueden montar en el vehículo mediante el sistema ISOFIX si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Obtendrá más información acudiendo a un concesionario ŠKODA.
- Los asientos infantiles con el sistema ISOFIX se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil ^{a)}	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
1 9-18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15-25 kg	-	X	IL-SU	X
3 22-36 kg	-	X	IL-SU	X

^{a)} La clase de tamaño está especificada en un rótulo colocado en el asiento infantil.

- IL-SU** El asiento es adecuado para el asiento infantil **ISOFIX** con la autorización "Semi-Universal". La categoría "Semi-Universal" supone que el asiento infantil con el sistema **ISOFIX** está autorizado para su vehículo. Tenga en cuenta la lista de vehículos adjunta al asiento infantil.
- IUF** El asiento es adecuado para los asientos infantiles **ISOFIX** con la autorización "Universal" y sujeción con el cinturón del sistema **TOP TETHER**.
- X** El asiento no está equipado con argollas de soporte para el sistema **ISOFIX**.

Argollas de soporte del sistema **TOP TETHER**

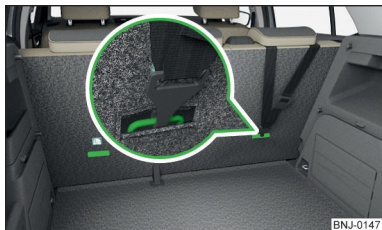


Fig. 15
Argollas de soporte del sistema
TOP TETHER

TOP TETHER presenta un sistema de sujeción, que limita los movimientos de la parte superior del asiento infantil.

Las argollas de sujeción para fijación del cinturón de sujeción de un asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** se encuentra en el lado posterior del respaldo de los asientos traseros exteriores » [fig. 15](#).

Algunos modelos específicos al país pueden estar equipados con una argolla de soporte en la parte trasera de asiento abatible medio.

! ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Utilice asientos infantiles con el sistema **TOP TETHER** sólo en los asientos infantiles provistos de argollas de sujeción.
- Sujete sólo un cinturón de sujeción del asiento infantil a una argolla.

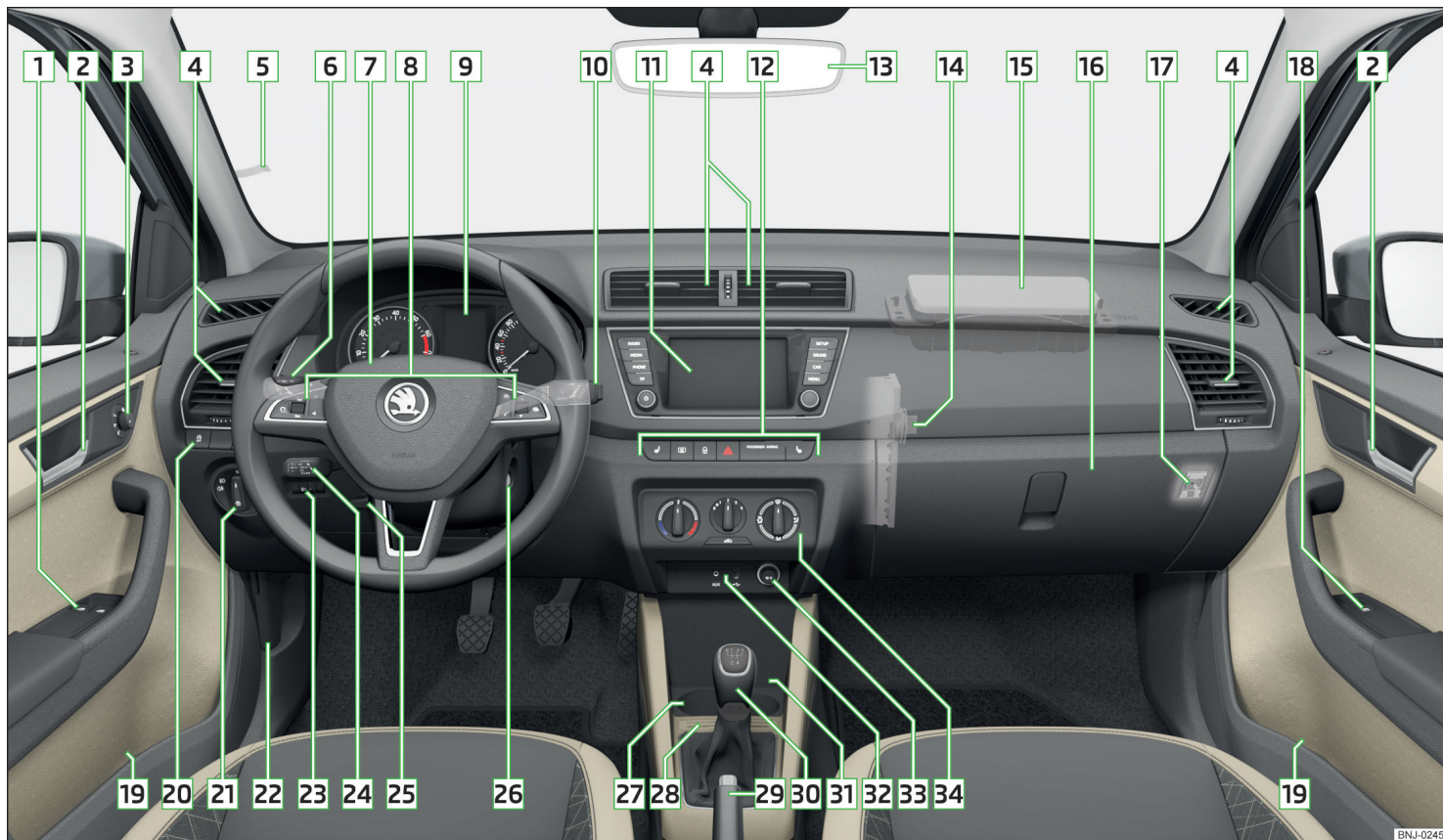


Fig. 16 Ejemplo del puesto de conducción con el volante a la izquierda

Manejo

Puesto de conducción

Vista general

1	Elevalunas eléctricos	52
2	Palanca de apertura de la puerta	49
3	Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores	63
4	Difusores de salida de aire	91
5	Portaetiquetas	68
6	Palanca de mando (en función del equipamiento):	
	▶ Luz intermitente y de carretera	55
	▶ Regulador de velocidad	110
	▶ Dispositivo de limitación de velocidad	112
7	Volante con bocina / con el airbag frontal del conductor	16
8	Teclas para manejar el sistema de información	37
9	Cuadro de instrumentos combinado	27
10	Palanca de mando:	
	▶ Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	60
	▶ Sistema de información	37
11	Dependiendo del equipamiento:	
	▶ Compartimento guardaoobjetos	69
	▶ Infotainment » <i>Manual de instrucciones del Infotainment</i>	
12	Regleta con teclas (en función del equipamiento):	
	▶ Calefacción de asientos izquierda	66
	▶ Calefacción de la luneta térmica	59
	▶ Cierre centralizado	47
	▶ Sistema de intermitentes simultáneos	57
	▶ Testigo de control para el airbag lateral del acompañante	19
	▶ Calefacción de asientos derecha	66
13	Retrovisor interior	62
14	Ranura de tarjeta SD (en el guardaoobjetos del asiento del acompañante) » <i>Manual de instrucciones Infotainment</i>	
15	Airbag delantero del acompañante	16
16	Compartimento guardaoobjetos del acompañante	73

17	Conmutador con llave para desconectar el airbag delantero del acompañante (en el guardaoobjetos del asiento del acompañante)	19
18	Elevalunas eléctrico en la puerta del acompañante	52
19	Compartimento guardaoobjetos	68
20	Regleta con teclas (en función del equipamiento):	
	▶ START-STOP	94
	▶ Control de tracción (ASR)	105
	▶ Aparcamiento asistido	106
	▶ Indicador de control de neumáticos	121
21	Conmutador de luces	54
22	Palanca para desbloqueo del capó	144
23	Regulador del alcance luminoso de los faros delanteros	54
24	Palanca de mando para la regulación automática de la distancia	115
25	Palanca de seguridad para el ajuste del volante	12
26	Dependiendo del equipamiento:	
	▶ Cerradura de encendido	93
	▶ Botón de arranque	93
27	Soporte de bebidas	70
28	Soportes de moneda y tarjetas	69
29	Palanca del freno de mano	97
30	Dependiendo del equipamiento:	
	▶ Palanca del cambio (cambio manual)	98
	▶ Palanca selectora (cambio automático)	99
31	Compartimento guardaoobjetos	69
32	Entrada USB/ Entrada AUX	69
33	Dependiendo del equipamiento:	
	▶ Enchufe de 12 voltios	72
	▶ Encendedor	71
34	Mando para la calefacción / el aire acondicionado	88

i Aviso

Con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en » **fig. 16** parte de la disposición mostrada.

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos

Introducción al tema

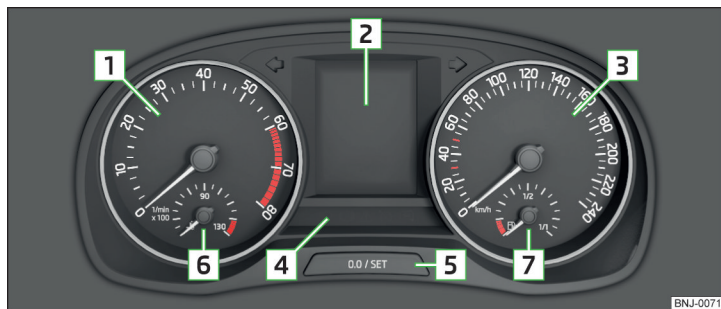


Fig. 17 Cuadro de instrumentos - Variante 1

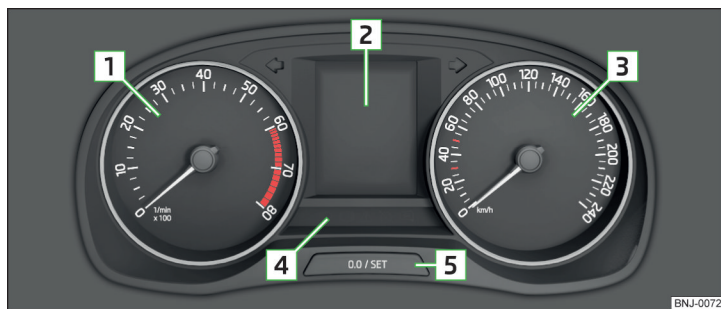


Fig. 18 Cuadro de instrumentos - Variante 2

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cuentarrevoluciones	27
Indicador de la temperatura del líquido refrigerante	28
Indicador de reserva de combustible	28

- 1 Cuentarrevoluciones » [pág. 27](#)
 - con testigos» [pág. 28](#)
- 2 Pantalla » [pág. 37](#)
- 3 Velocímetro
 - con testigos» [pág. 28](#)
- 4 Regleta con testigos de control » [pág. 28](#)
- 5 Tecla de manejo:
 - Ajustar la hora » [pág. 38](#)
 - Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) » [pág. 37](#)
 - Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento » [pág. 42](#)
- 6 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante » [pág. 28](#)
- 7 Indicador de la reserva de combustible » [pág. 28](#)

La claridad de la iluminación de los instrumentos se ajusta automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación dadas. Si existen malas condiciones visuales y no está encendida la luz de cruce, se reduce la claridad de la iluminación de instrumentos para indicarle al conductor que apague la luz.

El brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos se puede ajustar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones [1](#) » [fig. 17 de la pág. 27](#) o » [fig. 18 de la pág. 27](#) muestra el régimen del motor actual por minuto.

El comienzo del área roja de la escala del cuentarrevoluciones señala el régimen del motor máximo permitido de un motor recorrido y en temperatura de servicio.

Antes de alcanzar el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones, cambiar a la marcha inmediatamente superior y/o seleccione el modo **D** del cambio automático.

Se debe considerar la recomendación de marcha para obtener un régimen del motor óptimo » [pág. 38](#).

CUIDADO

El indicador puede alcanzar solo por poco tiempo el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones - ¡De lo contrario existe peligro de un daño del motor!

Indicador de la temperatura del líquido refrigerante



Fig. 19
Indicador de la temperatura de líquido refrigerante

Sirve para vehículo con cuadro de instrumentos - Variante 1 » fig. 17 de la pág. 27.

El indicador » fig. 19 trabaja sólo con el encendido conectado.

Área frío - el indicador se encuentra en el área **A**, el motor no ha alcanzado su temperatura operativa. Se deben evitar los regímenes altos del motor y forzar el motor.

Área operativo - el indicador se encuentra en el área **B**.

Rango de alta temperatura - el indicador se encuentra en el rango **C**, la temperatura del líquido refrigerante está muy alta, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control » pág. 34.

Indicador de reserva de combustible

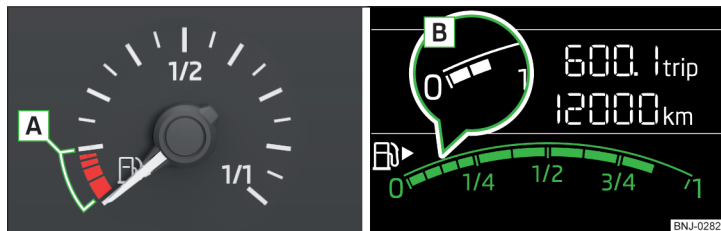


Fig. 20 Indicador de nivel de combustible: en el cuadro de instrumentos combinado / en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

El indicador » fig. 20 trabaja sólo con el encendido conectado.

El depósito puede contener aprox. 45 litros.

Cuando la reserva de combustible alcanza el rango de reserva **A** o **B**, ilumina en el cuadro de instrumentos combinado el testigo de control » pág. 33.

! ATENCIÓN

Debe existir suficiente combustible en el depósito para la función libre de averías del sistema del vehículo y así la conducción segura. Nunca vaciar por completo el depósito de combustible - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!

i Aviso

- Tras un repostado completo puede que, a marcha dinámica (p. ej. muchas curvas, frenados, subidas y bajadas por montañas), el indicador del nivel de combustible indique temporalmente y aproximadamente una unidad menos.
- La flecha ► junto al símbolo dentro del indicador de nivel de combustible indica el lugar de montaje del tubo de alimentación de combustible en el lado derecho del vehículo.

Testigos

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

🛑 Freno de mano	29
🛑 Sistema de frenos	29
🛑 Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero	30
🛑 Regulación de la distancia automática (ACC)	30
🛑 Servodirección / Bloqueo de la dirección (Inicio del motor presionado el botón)	30
🛑 Control de estabilización (ESC) / Control de tracción (ASR)	31
🛑 Control de tracción (ASR) desactivado	31
🛑 Sistema antibloqueo (ABS)	31
🛑 Antinieblas trasero	31
🛑 Sistema de control de gases de escape	31
🛑 Sistema de precalentamiento (motor de diésel)	31 ▶

EP Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)	32
Sistema de airbag	32
Presión de inflado de los neumáticos	32
Reserva de combustible	33
Sistema de intermitentes	33
Luces intermitentes del remolque	33
Faros antiniebla	33
Instalación de regulación de velocidad / Dispositivo de limitación de velocidad	33
Pedal de freno (cambio automático)	33
Luz de carretera	33
Cambio automático	33
Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero	34
Generador	34
Líquido refrigerante	34
Presión del aceite de motor	34
Nivel del aceite de motor	35
Avería de bombillas	35
Filtro de partículas de diésel (motor diésel)	35
Nivel del agua de lavado del parabrisas	36
Sistema START-STOP	36
Aviso de advertencia de una temperatura baja	36
Regulación de la distancia automática (ACC)	36
Advertencia sobre la distancia (Front Assist)	36
Preaviso / frenada de emergencia (Front Assist)	36
Servicio	36

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado indican el estado actual de determinadas funciones y/o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Después de conectar el encendido, **se encenderán** brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes **se apagarán** unos segundos después de la conexión del encendido.

Los testigos de control se encuentran en los siguientes puntos del cuadro de instrumentos combinado » [fig. 17 de la pág. 27](#) y/o » [fig. 18 de la pág. 27](#).

► Cuantos revoluciones **1**

► Pantalla **2**

► Velocímetro **3**

► Regleta con testigos de control **4**

Testigos de control en la pantalla

Según el significado ilumina junto con los testigos de control en la pantalla también el testigo de control (Peligro) o (Advertencia) en la regleta con los testigos de control.

! ATENCIÓN

- No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas, se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » [pág. 57](#). Colocar el triángulo de emergencia a la distancia prescrita.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » [pág. 143](#), *Vano motor*.

Freno de mano

Lea y considere primero **!** en la [pág. 29](#).

ilumina - el freno de mano está activado.

Si se conduce con el freno de mano accionado a una velocidad superior a 5 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

► Quite el freno de mano.

Sistema de frenos

Lea y considere primero **!** en la [pág. 29](#).

ilumina - el nivel del líquido de frenos en el sistema de frenos es muy bajo.

► Detenga el vehículo, **no siga conduciendo** Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado. ►

! ATENCIÓN

Un fallo en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - el conductor y/o acompañante no se colocó el cinturón de seguridad.

Con una velocidad sobre los 30 km/h parpadea el testigo de control  y se emite al mismo tiempo una señal acústica de advertencia.

Si el conductor y/o el acompañante no se pone el cinturón de seguridad en aprox. 2 minutos, la señal acústica de advertencia se desactiva mientras que el testigo de control  sigue encendido de modo permanente.

Regulación de la distancia automática (ACC)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - la desaceleración de la ACC no es suficiente.

► Pulse el pedal de freno.

Para más información sobre el sistema ACC » [pág. 113.](#)

Servodirección / Bloqueo de la dirección (Inicio del motor presionado el botón)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

Fallo de la dirección asistida

 ilumina - existe un fallo total de la servodirección y ya no funciona la asistencia a la dirección (fuerzas direccionales considerablemente mayores).

 ilumina - existe un fallo parcial de la servodirección y las fuerzas direccionales pueden ser más elevadas.

- Conectar el encendido, volver a encender el motor y conducir un pequeño trayecto.
- Si no se apaga el testigo de control , desconectar el vehículo,  **no seguir conduciendo**. Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Si no se apaga el testigo de control , es posible continuar conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección defectuosa (arranque del motor por botón)

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

 parpadea  Bloqueo de la dirección averiado. ¡Pare!
 DIRECCIÓN AVERIADA PARE

- Detenga el vehículo inmediatamente,  **no siga conduciendo**. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los consumidores eléctricos (p. ej. Infotainment), volver a conectar el encendido y arrancar el motor. Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

 parpadea  Bloqueo de la dirección. ¡Acuda al taller!
 BLOQUEO DIRECCIÓN TALLER

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección no bloqueado (arranque del motor por botón)

 parpadea  ¡Mueva el volante!
 MUEVA EL VOLANTE

- Mover el volante un poco de un lado al otro, con eso se facilita el desbloqueo del bloqueo de la dirección.
- Si no se desbloquea el volante, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un nuevo arranque y un recorrido corto, no se borra el testigo, existe un error del sistema.

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de estabilización (ESC) / Control de tracción (ASR)

 **Lea y considere primero**  en la pág. 29.

 parpadea - el ESC y/o el ASR intervienen en este momento.

Avería del sistema

 ilumina - existe una avería del ESC o el ASR.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si el testigo de control  se enciende inmediatamente después de arrancar el motor, el ESC o el ASR podrá estar desconectado por razones técnicas.

► Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control  ya no se enciende tras arrancar de nuevo el motor, el ESC o el ASR está de nuevo totalmente operativo.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Más informaciones sobre el sistema ESC » [pág. 104](#), *Control de estabilización (ESC)* o el sistema ASR » [pág. 105](#), *Control de tracción (ASR)*.

Control de tracción (ASR) desactivado

 **Lea y considere primero**  en la pág. 29.

 encendido - el sistema ASR está desactivado.

Sistema antibloqueo (ABS)

 **Lea y considere primero**  en la pág. 29.

 encendido - existe una avería del ABS.

El vehículo frenará entonces únicamente con el sistema de frenado sin ABS.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

- Si el testigo de control  se enciende junto con el testigo de control  » [pág. 29](#),  *Sistema de frenos*,  , **no se debe seguir conduciendo**. Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Un fallo en el ABS o en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!

Antinieblas trasero

 **Lea y considere primero**  en la pág. 29.

 encendido - la luz trasera antiniebla está encendida.

Sistema de control de gases de escape

 **Lea y considere primero**  en la pág. 29.

 encendido - existe un error en el sistema de control de gas de escape. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento (motor de diésel)

 **Lea y considere primero**  en la pág. 29.

 parpadea - existe un error en el manejo del motor. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

Si el testigo de control  no se enciende o se pone en luz fija, entonces existe un fallo en el sistema de precalentamiento.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

EPC ilumina - existe un error en el manejo del motor. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de airbag

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

Avería del sistema

 encendido - existe un error en el sistema airbag.

 Error: Airbag

 ERROR AIRBAG

► Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

El airbag frontal del acompañante ha sido desconectado con el conmutador de llave

 se enciende después de conectar el encendido por aprox. 4 segundos.

Uno de los airbags o el tensor de cinturón ha sido desconectado mediante el aparato de diagnóstico

 se enciende durante unos 4 segundos y luego parpadea todavía durante unos 12 segundos.

 Airbag/tensor del cinturón desactivado.

 AIRBAG/ PRETENSOR CINTURÓN OFF

ATENCIÓN

En una avería del sistema de airbag existe el peligro, que no se activa el sistema durante un accidente. Esto se debe revisar inmediatamente por un servicio oficial.

Presión de inflado de los neumáticos

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

Cambio de la presión de inflado de los neumáticos

 ilumina - en uno de los neumáticos hubo un cambio de presión.

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

- Inmediatamente se reduce la velocidad y evita las maniobras repentinas de dirección y freno.
- El vehículo se detiene, se desconecta el encendido y se comprueban los neumáticos y su presión de inflado » pág. 153.
- Si es necesario, se corrige la presión de inflado de los neumáticos, o se cambia la rueda afectada » pág. 158, o se usa el kit de averías » pág. 161.
- Guarde los valores de presión de los neumático en el sistema » pág. 122.

Avería del sistema

 parpadea por aprox. 1 minuto y sigue iluminando - puede existir un error en el sistema del control de la presión de neumáticos.

► Detenga el vehículo, desconecte el encendido y vuélvalo a arrancar el motor.

Si la luz de control  vuelve a parpadear tras el arranque el motor, existe un error del sistema.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

► Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Otros incidentes

Para la iluminación del testigo de control , podrían existir las siguientes razones.

- El vehículo está cargado sólo por un lado. Distribuir uniformemente la carga.
- Las ruedas de un eje soportan mayor carga (p. ej., en conducción con remolque o en recorridos cuesta arriba o cuesta abajo).

- ▶ Se llevan montadas cadenas para la nieve.
- ▶ Se ha cambiado una rueda.

⚠ CUIDADO

En determinadas condiciones (p. ej., modo de conducir deportivo, carreteras nevadas o sin asfaltar), el testigo  del cuadro de instrumentos puede encenderse con retardo o no hacerlo en absoluto.

Reserva de combustible

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - la reserva de combustible en el depósito alcanzó el rango de reserva (aprox. 7 litros).

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

▶ Repostar por favor » pág. 142.

Aviso

El aviso en la pantalla se apagará tras haber repostado combustible y haber recorrido un trayecto corto.

Sistema de intermitentes

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 parpadea - el intermitente izquierdo está conectado.

 parpadea - el intermitente derecho está conectado.

Si existe un error en el sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. el doble de rápido (no es válido para el servicio con remolque).

Si el sistema de intermitentes simultáneos está conectado, parpadearán todos los intermitentes y ambos testigos de control.

Luces intermitentes del remolque

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 parpadea - las luces intermitentes del remolque están encendidas.

Si hay un remolque enganchado y el testigo de control  no parpadea, una de las luces intermitentes del remolque ha fallado.

▶ Verificar las bombillas del remolque.

Faros antiniebla

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 encendido - las luces traseras antiniebla están encendidas.

Instalación de regulación de velocidad / Dispositivo de limitación de velocidad

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - la velocidad del vehículo es regulado por el sistema de regulación de velocidad o la regulación automática de distancia, o por el dispositivo de limitación de velocidad.

 parpadea - se sobrepasa el límite de velocidad ajustado en el dispositivo de limitación de velocidad.

Pedal de freno (cambio automático)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - pulse el pedal de freno.

Luz de carretera

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - la luz de carretera y/o la luz de ráfagas están encendidas.

Cambio automático

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

Cambio sobrecalentado

El testigo de control  es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

-   ilumina  Caja de cambios sobrecalentada. Es posible seguir conduciendo.
-  CAJA DE CAMBIOS SOBRE_ CALENTADA

La caja de cambios está sobrecalentada, la continuación es posible con una conducción cuidadosa.

-   encendido  Caja de cambios sobrecalentada. ¡Pare! ¡Manual!
-  CAMBIO SOBRECIENTADO PARE

- **¡No continúe el viaje!** Detenga el vehículo y apague el motor.

Después de apagarse el testigo de control, se puede continuar el viaje.

- Si no se apaga el testigo de control, **¡No continúe el viaje!** Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del cambio

El testigo de control es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

- | | |
|-----------|---|
| encendido | Caja de cambios averiada. ¡Detener con seguridad el vehículo! |
| | CAMBIO AVERIADO TALLER |
- Detenga el vehículo, **no siga conduciendo** Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- | | |
|---------|--|
| ilumina | Cambio en operación de emergencia. Ninguna marcha atrás. |
| | ERROR CAMBIO SIN MARCHA ATRÁS |
- | | |
|-----------|---|
| encendido | Error: Cambio. Velocidad será limitada. |
| | ERROR CAJA DE CAMBIOS |
- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero

Lea y considere primero en la pág. 29.

encendido - cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero.

encendido - cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero.

¡Si está abrochado o soltado el cinturón de seguridad en el asiento trasero, la luz se enciende brevemente e indica el estado actual del cinturón!

Generador

Lea y considere primero en la pág. 29.

encendido - con el motor en marcha, la batería del vehículo es cargada.

- Ya que durante el viaje se descarga la batería del vehículo no es necesario desconectar todos los consumidores eléctricos necesarios (p.ej. Infotainment).
- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

¡Si se enciende durante la conducción además de la luz también la luz , **no siga conduciendo** - existe peligro de daño del motor! Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Lea y considere primero en la pág. 29.

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

- | | |
|-----------|---|
| encendido | ¡Compruebe el líquido refriger.! ¡Manual! |
| | COMPRUEBE LÍQUIDO REFRIGERANTE |

- Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
- Comprobar el nivel del refrigerante » pág. 148, Verificar y rellenar.

Si el nivel de líquido refrigerante se encuentra dentro de la zona prescrita y el testigo de control sigue iluminando, entonces puede existir una avería en el funcionamiento del ventilador del radiador.

- Desconecte el encendido.
- Compruebe el fusible del ventilador del radiador y, si fuera necesario, sustitúyalo.

¡Si el nivel de líquido refrigerante así como el fusible del ventilador son correctos y el testigo de control se enciende nuevamente **no continúe el viaje!**

- Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

- | | |
|-----------|---------------------------------------|
| encendido | Motor sobrecalentado. ¡Pare! ¡Manual! |
| | MOTOR SOBRECIENTADO PARE |

- Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
- Continúe de nuevo el viaje sólo después de que se apague el testigo de control .

Presión del aceite de motor

Lea y considere primero en la pág. 29.

parpadea - la presión del aceite del motor está muy baja.

- Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.
- Si el testigo de control parpadea,  **no seguir conduciendo**, aunque el nivel de aceite sea correcto. Tampoco se debe dejar que el motor funcione en ralentí.
- Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

Si bajo las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor,  **no siga conduciendo** - ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel del aceite de motor

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo

-   encendido
-  Nivel de aceite: ¡Cargue aceite!
-  **CARGUE ACEITE**

- Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor y/o rellenar el aceite de motor.

Si el capó del vano motor permanece abierto más de 30 segundos, se apagará el testigo de control. Si no se añade aceite de motor, el testigo de control se enciende de nuevo al cabo de 100 km.

Nivel del aceite del motor demasiado alto

-   encendido
-  ¡Reduzca el nivel de aceite!
-  **NIVEL DE ACEITE EXCESIVO**

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del sensor del nivel del aceite de motor

-   encendido
-  Sensor de aceite: ¡Taller!
-  **SENSOR ACEITE TALLER**

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

Si bajo las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor,  **no siga conduciendo** - ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de bombillas

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

  ilumina - una bombilla está defectuosa.

En la pantalla aparece un aviso sobre la bombilla correspondiente.

Filtro de partículas de diésel (motor diésel)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

El filtro de partículas de diésel filtra las partículas de hollín del gas de escape. Las partículas de hollín se acumulan en el filtro de partículas de diésel y se queman aquí con regularidad.

  ilumina - el filtro está colmatado con hollín.

Para limpiar el filtro deberá circular como se especifica a continuación, y siempre que las condiciones viales lo permitan » , durante un mínimo de 15 minutos o hasta que el testigo de control  se apague.

- ✓ 4. o 5ª marcha introducida (cambio automático: Posición **D / S**).
- ✓ Velocidad de marcha de al menos 70 km/h.
- ✓ Número de revoluciones del motor entre 1.800 y 2.500 rpm.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el testigo de control .

De no limpiar correctamente el filtro, el testigo de control  no se apagará y empezará a parpadear el testigo de control .

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

! ATENCIÓN

- Ajuste su velocidad siempre a las condiciones climáticas, viales, del terreno y de tráfico.
- El filtro de partículas diésel alcanza muy altas temperaturas - existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, (p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado).

! CUIDADO

- Mientras el testigo de control  esté encendido, hay que contar con un consumo de combustible superior y, posiblemente, también con una reducción de la potencia del motor.
- El uso de diésel con elevada proporción de azufre puede reducir significativamente la vida útil del filtro de partículas diésel. En un socio ŠKODA se le informará en qué países se utiliza diésel con elevada proporción de azufre.

i Aviso

Le recomendamos evitar el tráfico constante de cortas distancias. De este modo se ayudará al proceso de combustión de las partículas de hollín en el filtro de partículas diésel.

Nivel del agua de lavado del parabrisas

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

  ilumina - el nivel de agua del lavaparabrisas es muy bajo.

► Rellenar el agua de lavado del parabrisas » [pág. 145](#).

Sistema START-STOP

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

Los testigos de control   indican el estado del sistema START-STOP» [pág. 94](#), *Sistema START-STOP*.

Aviso de advertencia de una temperatura baja

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - la temperatura exterior está por debajo de +4 °C.

! ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Regulación de la distancia automática (ACC)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

Los testigos de control    indican el estado del sistema de ACC » [pág. 113](#).

Advertencia sobre la distancia (Front Assist)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

El testigo de control  es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

 ilumina - se sobrepasó la distancia de seguridad del vehículo precedente.

Informaciones para el sistema Front Assist » [pág. 118](#).

Preaviso / frenada de emergencia (Front Assist)

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - el sistema reconoció un peligro de colisión o activó una frenada de emergencia » [pág. 118](#).

Servicio

 Lea y considere primero  en la pág. 29.

 ilumina - indicación sobre una fecha de servicio vencida » [pág. 42](#), *Indicación de intervalos de mantenimiento*.

Sistema de información

Sistema de información del conductor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado	37
Ajustar el reloj digital	38
Recomendación de marcha	38
Control de Auto-Chequeo	38

Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado

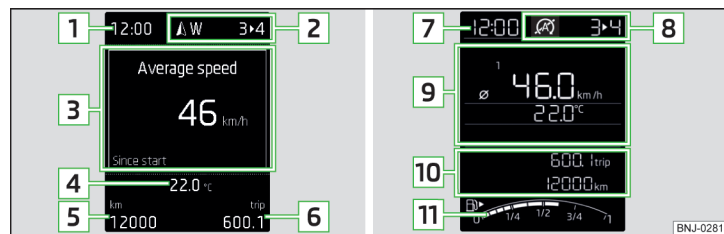


Fig. 21 Tipos de pantalla: MAXI DOT / Pantalla de segmentos

Según el equipamiento del vehículo, el sistema de información transmite las siguientes informaciones a través de la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » fig. 21.

- 1** Hora / Símbolo del manejo por voz del Infotainment
- 2** Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
Testigos de control del sistema START-STOP
Indicador de brújula¹⁾
- 3** Datos de viaje (Indicador multifunción)
Testigos de control

Mensajes de aviso
Advertencia de la puerta

- 4** Temperatura exterior
- 5** Instalación de regulación de velocidad / Speedlimiter
Kilometraje total recorrido
- 6** Kilometraje recorrido después de la reposición del contador (trip)
- 7** Hora
- 8** Testigos de control del sistema START-STOP
Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
- 9** Temperatura exterior
Testigos de control
Datos de viaje (Indicador multifunción)
- 10** Kilometraje total recorrido
Kilometraje recorrido después de la reposición del contador (trip)
Instalación de regulación de velocidad / Speedlimiter
Indicador de intervalos de mantenimiento
Mensajes de aviso
- 11** Indicador de nivel de combustible

Advertencia para puertas, tapa de maletero y capó

Con la puerta o tapa de maletero y capó abierta aparece en la pantalla un aviso de advertencia gráfico.

Si se abre una puerta a una velocidad superior a 6 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)

➤ Pulse ligeramente la tecla **A** » fig. 22 de la pág. 38.

¹⁾ Valido para vehículos con sistema de navegación integrado de fábrica.

Ajustar el reloj digital

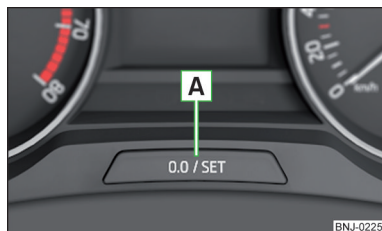


Fig. 22
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

- Conectar el encendido.
- Mantenga pulsada la tecla **A** » fig. 22 hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Hora**.
- Suelte la tecla **A**, el sistema cambia al ajuste de la hora.
- Pulse la tecla **A** de nuevo y ajuste las horas.
- Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de minutos.
- Pulse la tecla **A** de nuevo y ajuste los minutos.
- Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de salida.

También se puede ajustar la hora en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Recomendación de marcha

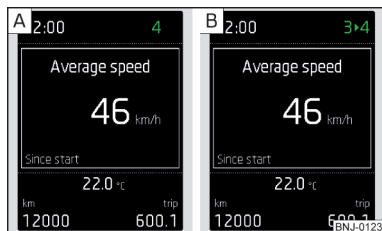


Fig. 23
Información sobre la marcha aplicada / recomendación de marcha

Se visualiza una marcha colocada que coincide, dado el caso una recomendación de marcha sobre la vida útil del motor y de la rentabilidad de conducción.

Visualización en pantalla » fig. 23

- A** Marcha colocada óptimamente
- B** La recomendación de marcha (p.ej. 3 ► 4 significa que es ventajoso cambiar de la 3ª marcha a la 4ª marcha)

En vehículos con marcha automática se muestra la recomendación de la marcha, si se ha seleccionado el modo para el cambio manual (Tiptronic).

! ATENCIÓN

El conductor es responsable en todo momento de la elección de la marcha correcta en diferentes situaciones de conducción (p.ej. al adelantar).

Control de Auto-Chequeo

Estando conectado el encendido, en el vehículo se comprueban siempre determinadas funciones y estados de cada uno de los sistemas del vehículo. Si existe una avería, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el mensaje correspondiente.

Los mensajes se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando los testigos de control (Peligro) o (Advertencia).

Manejo del sistema de información

Manejo por medio de la palanca de mando

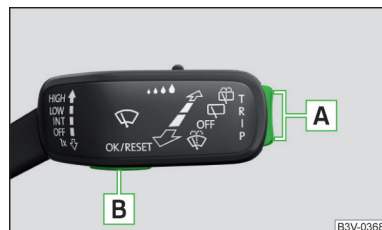


Fig. 24
Teclas en la palanca de mando

Manejo del indicador multifunción

- A** Presionar (arriba o abajo) - Seleccionar datos / ajustar valores
- B** Presionar - Visualizar/confirmar datos

Element de la pantalla MAXI DOT

- A** Pulsar (arriba o abajo) - Movimiento en el menú seleccionado
- Mantener** (arriba o abajo) - Visualizar el menú principal
- B** Pulsar - Confirmar el punto del menú seleccionado

Manejo por medio del volante multifuncional



Fig. 25 Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional

Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional

- 🔊 Conectar/desconectar el manejo por voz
- A** Girar - Ajustar el volumen
- Pulsar** - Apagar/encender tono
- Cambiar al siguiente título/emisora
- ◀ Cambiar al anterior título/emisora
- 📶 Visualizar el menú de los sistemas de asistencia
- ☎ **Pulsar** - Visualizar el menú teléfono; aceptar/finalizar la llamada; llamar al contacto seleccionado
- Mantener** - repetir la última llamada; rechazar conversación

Manejo del indicador multifunción

- B** Girar - Seleccionar indicación / ajustar valores
- Presionar** - Visualizar/confirmar datos

Element de la pantalla MAXI DOT

- 📄 **Mantener** - Visualizar menú principal
- Pulsar** - regresar en el menú a un nivel más alto
- B** Girar - Movimiento en el menú seleccionado
- Pulsar** - Confirmar el punto del menú seleccionado

i Aviso

Dependiendo del equipamiento no tienen que estar disponibles todas las funciones. El sistema indica a esta realidad por un aviso de texto en la pantalla Infotainment.

Datos de viaje (indicador multifunción)

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Resumen de datos	39
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada	40
Memoria	40

La visualización de los datos de viaje es solamente posible con el encendido conectado. Al conectar el encendido se indica la información que se seleccionó por última vez antes de la desconexión del encendido.

Si no se visualizan en los vehículos con la pantalla MAXI DOT los datos de viaje después de conectar el encendido, se debe seleccionar y confirmar en el menú principal el punto del menú **Datos de viaje** » [pág. 41, Pantalla MAXI DOT](#).

Las unidades, así como la indicación de algunas informaciones se pueden ajustar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Resumen de datos

Resumen general sobre las informaciones de los datos de conducción (según el equipamiento del vehículo).

Alcance - Recorrido en km, el cual se puede recorrer con la cantidad del depósito y el mismo modo de conducción. Si se conduce de forma más económica, el indicador puede aumentar.

Consumo medio de combustible - se calcula continuamente desde la última vez que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 100 metros de recorrido.

Consumo de combustible momentáneo - Con el vehículo parado o conduciendo lentamente se muestra el consumo de combustible en l/h (en modelos para algunos países aparece -,-, km/l).

Temperatura del aceite - Si la temperatura es inferior a 50 °C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, aparecen los símbolos —.

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada - Posibilita el ajuste de un límite de velocidad que cuando se sobrepasa suena una señal de advertencia acústica y aparece un aviso de advertencia en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Velocidad actual - Indicador de velocidad digital.

Velocidad media - se calcula continuamente desde la última vez que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 300 metros de recorrido.

Recorrido - Recorrido realizado desde el borrado de la memoria.

Tiempo de viaje - Tiempo de viaje desde el borrado de la memoria.

Temperatura de refrigeración - Si la temperatura se encuentra dentro del rango de 70-120 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor. Si la temperatura está debajo de 70 °C, se deben evitar las altas revoluciones del motor y la alta carga del motor. Si la temperatura está sobre los 120 °C, ilumina en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control $\pm$ » pág. 34.

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada

El sistema ofrece la posibilidad de ajustar un límite de velocidad, que cuando se sobrepasa se emite una señal acústica de advertencia y aparece un aviso de advertencia en la pantalla en el cuadro de instrumentos combinado.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo parado

- Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en (M)** y/o **(S)**.
- Ajustar el límite de velocidad deseado en pasos de 5 km/h.
- Confirmar el valor ajustado o esperar unos segundos para que el ajuste quede guardado automáticamente.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo en marcha

- Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en (M)** y/o **(S)**.
- Conducir con la velocidad deseada.
- Confirmar la velocidad actual como límite de velocidad.

El límite de velocidad ajustado se puede ajustar posteriormente si es requerido.

Retroceder el límite de velocidad

- Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en (M)** y/o **(S)**.

- Confirmando el valor guardado se retrocede el límite de velocidad.

El valor límite de velocidad ajustado queda memorizado también después de desconectar y conectar el encendido. El límite de velocidad ajustado se desactiva después de una interrupción de la marcha de más de 2 horas.

Memoria

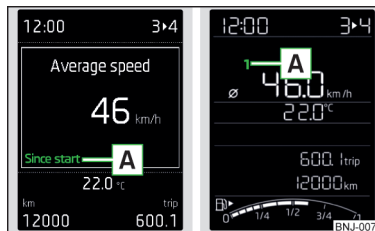


Fig. 26
Indicador de memoria: Pantalla
MAXI DOT (M) / Pantalla de seg-
mentos (M)

El sistema guarda los datos en los siguientes tres memorias descritas, las cuales se visualizan en la pantalla en la posición **A** » fig. 26.

Desde salida (M) y/o "1" (S)

En la memoria se guardan datos de conducción desde la conexión hasta la desconexión del encendido. Si la marcha se prosigue **en un plazo de 2 horas** tras desconectar el encendido, los nuevos valores agregados se guardarán con las informaciones de marcha actual.

Si se interrumpe la marcha durante **más de 2 horas**, se borrará la memoria automáticamente.

Cálculo total (M) y/o "2" (S)

En la memoria se guardan los datos de viaje de un número cualquiera de recorridos parciales hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos.

Si se sobrepasa uno de los valores señalados, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Desde repostar (M) y/o "3" (S)

En la memoria se guardan los datos del viaje desde el último repostaje de combustible.

Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se borra automáticamente.

- Para la **selección de la memoria** confirmar nuevamente la indicación seleccionada y seleccionar la memoria deseada.
- Para **borrar la memoria** de la indicación seleccionada mantener la tecla para la confirmación de la indicación.

Los siguientes datos de conducción son almacenados en memorias.

- ▶ Consumo medio de combustible.
- ▶ Kilometraje recorrido.
- ▶ Velocidad media.
- ▶ Tiempo de marcha.

i Aviso

Al desembornar la batería, se borran todos los valores de la memoria.

Pantalla MAXI DOT

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Punto del menú Navegación	41
Punto del menú Audio	41
Punto del menú Teléfono	41
Punto del menú Asistentes	42

En la pantalla MAXI DOT (en lo siguiente solamente como pantalla) se visualizan indicaciones dependientes del equipamiento de Infotainment, de las indicaciones multifunción, de los sistemas de asistentes, etc.

Los menús con indicaciones se pueden operar y visualizar por medio de las teclas en la palanca de mando y/o en el volante multifunción » [pág. 38](#).

Puntos del menú principal (según equipamiento del vehículo)

- **Datos viaje** » [pág. 39](#)
- **Asistentes** » [pág. 42](#)
- **Navegación** » [pág. 41](#)
- **Audio** » [pág. 41](#)
- **Teléfono** » [pág. 41](#);
- **Vehículo** » [pág. 38](#), *Control de Auto-Chequeo*

i Aviso

- Si en la pantalla se muestran avisos de avería, se deben confirmar primero estos avisos para abrir el menú principal.
- Se puede ajustar el idioma de la pantalla en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.
- En los vehículos con Infotainment Blues o en los vehículos sin Infotainment se puede ajustar el idioma de la pantalla solo en un taller especializado.

Punto del menú Navegación

En el punto del menú **navegación** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

- ▶ Recomendaciones del viaje
- ▶ Brújula
- ▶ Últimos destinos

Punto del menú Audio

En el punto del menú **Audio** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

Radio

- ▶ Emisora reproducida actualmente (nombre/frecuencia).
- ▶ El rango de frecuencia seleccionado (p.ej. FM) dado el caso con el número de la tecla de estación (p.ej. FM 3), cuando la emisora está guardada en la lista de memoria.
- ▶ Lista de las emisoras disponibles (cuando se pueden recibir más de 5 emisoras).
- ▶ Boletines de tráfico TP.

Media

- ▶ Nombre del título reproducido, dado el caso más informaciones sobre el título (p.ej. intérprete, nombre del álbum), cuando estas informaciones están guardadas como ID3-Tag en la fuente de audio.

Punto del menú Teléfono

En el punto del menú **Teléfono** se realiza la indicación de la lista de llamada con los siguientes símbolos.

-  Llamada entrante
-  Llamada saliente
-  Llamada perdida

Símbolos en la pantalla

- Estado de carga de la batería del teléfono¹⁾
- Intensidad de la señal¹⁾
- Un teléfono está conectado con el equipo
- Llamadas perdidas (si hay varias llamadas perdidas, junto al símbolo aparece el número de llamadas perdidas)
- Apagar el micrófono

Punto del menú Asistentes

En el menú **Asistentes** se puede activar/desactivar el sistema Front Assist.

Indicador de intervalos de mantenimiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio	42
Mensaje de mantenimiento	42
Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento	42

El indicador de intervalos de mantenimiento informa sobre kilómetros y/o los días hasta la siguiente revisión.

Informaciones sobre el intervalos de mantenimiento » [pág. 134](#).

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio

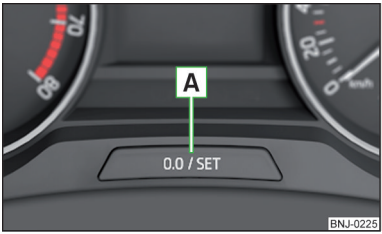


Fig. 27
Tecla en el cuadro de instrumen-
tos combinado

» Conectar el encendido.

¹⁾ Esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles.

- » Mantenga pulsada la tecla **A** » [fig. 27](#) hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Servicio**.
- » Suelte la tecla **A**.

En la pantalla aparece por 4 segundos el símbolo y los avisos sobre el kilómetro o días hasta la próxima fecha de servicio.

Las informaciones sobre los kilómetros y/o los días faltantes hasta la próxima fecha de servicio también se pueden visualizar en el Infotainment » [Manual de instrucciones Infotainment](#).

Mensaje de mantenimiento

Mensajes antes de llegar a la fecha de mantenimiento

Antes de llegar a la fecha de mantenimiento aparece en la pantalla después de conectar el encendido el símbolo , así como un aviso sobre el kilometraje y/o días hasta el próximo mantenimiento.

Mensajes al llegar a la fecha de mantenimiento

Nada más se alcance la fecha de servicio, al conectar el encendido en la pantalla se muestra el símbolo así como el mensaje.

Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento

Le recomendamos que lo haga reponer por un servicio oficial.

Recomendamos no poner a cero por su propia cuenta el indicador de intervalos de mantenimiento. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de mantenimiento, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

Intervalo de mantenimiento variable

En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite en un taller especializado, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores del vehículo.

Luego estos valores se siguen ajustando constantemente como las condiciones de operación actuales del vehículo.

Instrucciones sobre el tema



Fig. 28
Código QR con el aviso a las páginas de internet de ŠKODA

SmartGate presenta un sistema, el cual transmite ciertos datos de conducción (p.ej. consumo, velocidad, entre otros) por medio del Wi-Fi y Wi-Fi Direct.

Las aplicaciones ŠKODA instalados en un dispositivo externo compatible (p. ej.: teléfono, tableta) le ofrecen la posibilidad seguir procesando los datos transmitidos.

Algunas aplicaciones ŠKODA se pueden visualizar en la pantalla del Infotainment por medio de la conexión SmartLink » *Manual de Instrucciones Infotainment*.

Por la lectura del código QR » fig. 28 por medio de la aplicación correspondiente en su equipo externo o después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador web se abre la página de internet con un resumen de las aplicaciones disponibles, equipos compatibles y más informaciones sobre SmartGate.

<http://go.skoda.eu/connectivity-smartgate>

! CUIDADO

- Para el aumento del procedimiento de seguridad, el cual se realiza sobre los datos del vehículo transmitidos, aparece un requerimiento después de iniciar la aplicación ŠKODA para cambiar la contraseña/el código PIN (mientras no se haya cambiado la contraseña/el código PIN ajustado desde fábrica » [pág. 44](#), *Contraseña/código PIN*). Sin este cambio no es posible ningún inicio de la aplicación ŠKODA.
- ŠKODA no se hace responsable para los posibles problemas por la incompatibilidad y/o la función incorrecta de los equipos externos.

Conexión hacia el SmartGate por medio del Wi-Fi

El tipo de conexión está previsto para los equipos externos con el sistema operativo Android e iOS.

Inicio de la conexión hacia un equipo externo con el sistema Android

- Conectar el encendido.
- Encender el Wi-Fi en el equipo externo que se debe conectar y buscar por las redes Wi-Fi disponibles (véase el manual de instrucciones del equipo externo que se debe conectar).
- Seleccionar en el menú de las redes encontradas el punto del menú "SmartGate_...").
- Introducir la contraseña (número de identificación del vehículo por medio de letras mayúsculas » [pág. 44](#)).
- Iniciar la aplicación SmartGate en el equipo externo que se debe conectar.
- Además seguir las instrucciones, las cuales se encuentran en la aplicación SmartGate.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro equipos con la cantidad deseada de aplicaciones ŠKODA iniciadas por medio del Wi-Fi.

Inicio de la conexión hacia un equipo externo con el sistema iOS

- Conectar el encendido.
- Encender el Wi-Fi en el equipo externo que se debe conectar y buscar por las redes Wi-Fi disponibles (véase el manual de instrucciones del equipo externo que se debe conectar).
- Seleccionar en el menú de las redes encontradas el punto del menú "SmartGate_...").
- Introducir la contraseña (número de identificación del vehículo por medio de letras mayúsculas » [pág. 44](#)).

¹⁾ En la posición ... se muestran los 6 últimos símbolos del código de identificación del vehículo.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro equipos externos por medio del Wi-Fi. En estos equipos externos se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro aplicaciones ŠKODA.

Separación de conexión

La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

- Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
- Finalizar la conexión en la aplicación SmartGate.
- Apagar el equipo externo conectado con el Wi-Fi.

Conexión automática

Si ya fue conectado el equipo externo con SmartGate, entonces la conexión se restablece automáticamente bajo las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ Está encendido el Wi-Fi que debe conectar con el equipo externo.
- ✓ El equipo externo a conectar guarda la contraseña necesaria para la comprobación de la conexión.

Conexión con SmartGate por medio Wi-Fi Direct

El tipo de conexión está previsto para los equipos externos con el sistema operativo Android.

Inicio de la conexión

- Conectar el encendido.
- Iniciar la aplicación SmartGate en el equipo externo que se debe conectar.
- Cambiar el tipo de conexión en la aplicación Wi-Fi Direct.
- Además seguir las instrucciones, las cuales se encuentran en la aplicación SmartGate.

La contraseña para la conexión hacia SmartGate...¹⁾ incluye las últimas seis cifras del número de identificación del vehículo » [pág. 44](#).

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo dos equipos externos con la cantidad deseada de aplicaciones ŠKODA iniciadas por medio del Wi-Fi Direct.

Si se quiere hacer la conexión al SmartGate en otro vehículo, se debe realizar una nueva conexión en la aplicación SmartGate.

Separación de conexión

La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

- Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
- Finalizar la conexión en la aplicación SmartGate.
- Apagar el equipo externo conectado con el Wi-Fi.

Conexión automática

Si ya fue conectada una vez el equipo externo con SmartGate, entonces la conexión será restablecida automáticamente después de conectar el encendido.

Interfaz de la web SmartGate

En la interfaz de la web SmartGate se pueden ajustar los parámetros del SmartGate.

En los navegadores web del equipo externo a conectar por medio del Wi-Fi debe introducirse la siguiente dirección.

HTTP://192.168.123.1

Los cambios de ajuste se hacen efectivos después de pulsar los botones "Save" → "Reboot".

Contraseña/código PIN

Desde fábrica existe la contraseña preajustada para la conexión **Wi-Fi** del código de identificación del vehículo completo (introducir letras mayúsculas), para la conexión **Wi-Fi Direct** existe el código PIN preajustado de las últimas 6 cifras del código de identificación del vehículo.

Después del cambio de la contraseña/código PIN se debe establecer nuevamente en el equipo externo a conectar a la conexión hacia SmartGate usando la nueva contraseña o el nuevo código PIN.

Cambio de contraseña para la conexión Wi-Fi

- Abrir la interfaz de la web SmartGate » [pág. 44](#), *Interfaz de la web SmartGate*.
- Introducir en el menú "WPA / WPA2 key:" la nueva contraseña (8 hasta 63 símbolos alfanuméricos y símbolos especiales, letras minúsculas y mayúsculas).
- Confirmar el cambio de la contraseña pulsando el botón "Save".

¹⁾ En la posición ... se muestran los 6 últimos símbolos del código de identificación del vehículo.

- Iniciar nuevamente SmartGate pulsando el botón "Reboot"¹⁾.

Cambio del código PIN para la conexión Wi-Fi Direct

- Abrir la interfaz de la web SmartGate » [pág. 44](#), *Interfaz de la web SmartGate*.
- Introducir en el menú "WiFi Direct PIN:" el nuevo código PIN (6 cifras).
- Confirmar el cambio del código PIN pulsando el botón "Save".
- Iniciar nuevamente SmartGate pulsando el botón "Reboot"¹⁾.

i Aviso

Si olvida la contraseña/código PIN para el inicio de la conexión hacia SmartGate debe reiniciarse el SmartGate en un taller especializado a los ajustes de fábrica.

Desbloqueo y apertura

Desbloquear y bloquear

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear / bloquear con la llave a través del bombín de cierre	46
Desbloquear / bloquear con el mando a distancia	46
Bloqueo/desbloqueo - KESSY	47
Bloquear/desbloquear vehículo con la tecla del cierre centralizado	47
Seguro Safe	48
Ajustes individuales	48
Abrir/cerrar la puerta	49
Seguro para niños	49
Averías de funcionamiento	49

El vehículo está equipado con un sistema de cierre centralizado, el cual hace posible desbloquear/bloquear al mismo tiempo **todas** las puertas, la tapa del depósito y la tapa del maletero.

El desbloqueo de la puerta se puede ajustar individualmente » [pág. 48](#).

El **desbloqueo** del vehículo se indica mediante dos parpadeos de las luces intermitentes.

Si se desbloquea el vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los próximos 45 segundos, el vehículo se volverá a bloquear automáticamente.

El **bloqueo** del vehículo se indica mediante un único parpadeo de los intermitentes.

No se podrá cerrar el vehículo si la puerta del conductor está abierta.

Si después del bloqueo del vehículo hay puertas, la tapa del maletero o el capó abiertas, parpadearán los intermitentes sólo después de haberlas cerrado. ►

¹⁾ Si no se visualiza el botón "Reboot", entonces se debe restablecer la presentación del navegador web de modo manual.

! ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas (p. ej. niños) pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Posiblemente estas personas no tienen la capacidad, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

! CUIDADO

- Cada llave contiene componentes electrónicos; por tanto, protéjala frente a humedad y sacudidas fuertes.
- Mantener limpia la ranura de llaves. La suciedad (fibras textiles, polvo, etc.) influye negativamente en el funcionamiento del bombín de cierre, de la cerradura de encendido, etc.

Desbloquear / bloquear con la llave a través del bombín de cierre

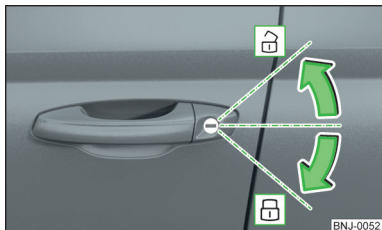


Fig. 29
Lado izquierdo del vehículo: Giros de llave para desbloquear/bloquear

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 46.

Desbloquear/bloquear el vehículo con la llave » fig. 29

- ☞ Desbloquear el vehículo
- ☞ Bloquear el vehículo

! CUIDADO

En vehículos con el sistema KESSY se debe desmontar la tapa del bombín de cierre para desbloquear/bloquear el vehículo con el mando a distancia a través del bombín de cierre primero » pág. 167.

Desbloquear / bloquear con el mando a distancia



Fig. 30
Llave con el paletón de la llave extensible

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 46.

Descripción de la llave » fig. 30

- ☞ Tecla de desbloqueo
- ☞ Tecla de bloqueo
- ☞ Tecla para el desbloqueo/desenclavado de la tapa del maletero
- [A] Tecla de seguridad para desplegar/recoger el paletón de la llave
- [B] Testigo de control del estado de la batería - Si después de pulsar una tecla sobre la llave no parpadea el testigo de control, está descargada la pila.

Desbloquear/ enclavar la tapa del maletero

Presionando la tecla ☞ se desbloquea la tapa.

Presionando la tecla ☞ se desbloquea y se enclava la tapa (abre parcialmente).

Si se desbloquea o se enclava la tapa con la tecla ☞, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla. El período de tiempo tras su proceso se bloquea la tapa que se puede ajustar » pág. 51.

! CUIDADO

- La función del mando a distancia puede perjudicarse por la interferencia de la señal de emisoras que se encuentran cerca del vehículo.
- El rango de efecto del mando a distancia es aprox. 30 m. Si el cierre centralizado sólo responde al mando a distancia a menos de 3 m, debe cambiar la pila » pág. 166.

Bloqueo/desbloqueo - KESSY

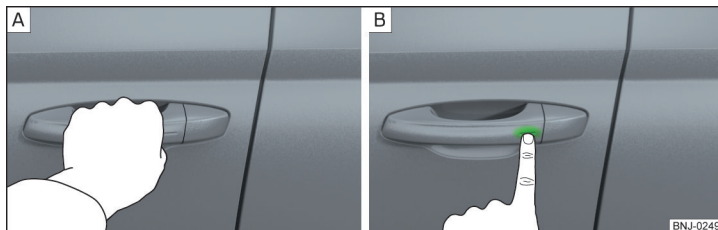


Fig. 31 Desbloquear vehículo / bloquear vehículo

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 46.

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo/bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave.

- Agarrar la manivela para **desbloquear** el vehículo » fig. 31 - [A].
- Tocar el sensor en la manivela con el dedo para **bloquear** el vehículo » fig. 31 - [B].

En el desbloqueo/bloqueo tiene que estar la llave a una distancia máxima 1,5 m del tirador de la puerta delantera.

Información sobre el bloqueo

En vehículos con cambio automático debe colocarse la palanca selectora en la posición **P** antes del bloqueo.

El vehículo no puede bloquearse desde fuera con el encendido apagado.

Después de bloquear el vehículo no es posible desbloquearlo dentro de los próximos 2 segundos agarrando la manivela. Con eso se puede verificar si el vehículo está bloqueado.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo

Si se cierra una de las puertas después de bloquear el vehículo y en eso se queda la llave en el habitáculo con la cual se cerró el vehículo, se desbloquea automáticamente el vehículo. Después de desbloquear automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. Si en 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Si se cierra la tapa del maletero después de bloquear el vehículo y se queda la llave en el habitáculo con la cual se bloqueó el vehículo, se desbloquea (abre en parte) la tapa en el maletero automáticamente. Después de desenclavar automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. La tapa del maletero queda **desenclavada** (en parte abierta), las otras puertas quedan bloqueadas.

! CUIDADO

Algunos tipos de guantes pueden perjudicar la función de desbloqueo/bloqueo por medio de los sensores en el tirador.

Bloquear/desbloquear vehículo con la tecla del cierre centralizado



Fig. 32
Tecla para cierre centralizado

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 46.

Condiciones para el bloqueo/desbloqueo con la tecla del cierre centralizado

- ✓ No bloquear el vehículo desde afuera.
- ✓ No está abierta ninguna puerta.

➤ Para **bloquear/desbloquear** la tecla  presionar » fig. 32.

El bloqueo es visualizado por la iluminación del símbolo  en la tecla.

Después del bloqueo se aplica lo siguiente.

- ▶ No es posible abrir las puertas y la tapa del maletero desde afuera.
- ▶ Las puertas pueden desbloquearse y abrirse desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

! ATENCIÓN

Las puertas bloqueadas desde el interior dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Seguro Safe

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 46.

El seguro Safe evita que se abran las puertas desde adentro, así como el manejo de las ventanas. Con eso se dificulta un intento de robo en el vehículo.

Activar

El seguro Safe se conecta desde afuera cuando se bloquea el vehículo.

Sobre esta función se indica después de desconectar el encendido a través del siguiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

 ¡Observe el bloqueo SAFE! ¡Manual!

ATENCIÓN SAFELOCK

Indicación de conexión

Con el seguro Safe encendido parpadea el testigo de control rápidamente durante unos 2 segundos en la puerta del conductor, luego parpadeando uniformemente y en intervalos más prolongados.

Desactivar

► Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

► **o:** Por la desactivación de la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado » pág. 50.

El testigo de control de la puerta del conductor parpadea rápidamente durante 2 segundos, se apaga y al cabo de unos 30 segundos, comienza a parpadear regularmente a intervalos largos.

Si el vehículo está bloqueado y el seguro Safe desconectado, se puede abrir la puerta desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

Al volver a bloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta automáticamente.

ATENCIÓN

En los vehículos bloqueados con el seguro Safe activado, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Ajustes individuales

📖 Lea y considere primero  y  en la pág. 46.

Se pueden ajustar individualmente las siguientes funciones del cierre centralizado en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Todas las puertas

La función permite el desbloqueo de todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.

Cada puerta

La función permite el desbloqueo solo de la puerta del conductor y la tapa del depósito con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de cada puerta donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Puertas de un lado del vehículo

Esta función permite desbloquear las dos puertas en el lado del conductor y el depósito de gasolina con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de ambas puertas donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Bloqueo / desbloqueo automático

La función posibilita el bloqueo de todas las puertas, así como la tapa del maletero desde una velocidad de 15 km/h. No es posible abrir las puertas y la tapa del maletero desde afuera.

Repitiendo el desbloqueo de las puertas, así como la tapa del maletero, se realiza retirando la llave de contacto o abriendo la puerta desde adentro (según el ajuste individual del cierre centralizado).

Abrir/cerrar la puerta

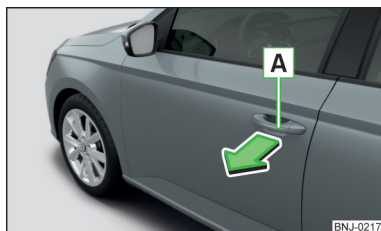


Fig. 33
Manilla de la puerta

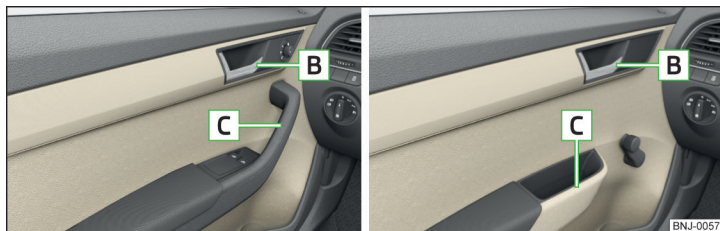


Fig. 34 Palanca de apertura de puerta - Variante 1 / Variante 2

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 46.

- Para **abrir desde afuera**, desbloquear el vehículo y tirar en el tirador **A** en el sentido de la flecha » fig. 33.
- Para **abrir desde adentro** tirar en la palanca de apertura de la puerta **B** » fig. 34 y presionar la puerta hacia afuera.
- Para **cerrar desde adentro**, agarrar el tirador de cierre **C** y cerrar la puerta.

! ATENCIÓN

- La puerta tiene que estar cerrada correctamente. De lo contrario puede abrirse durante el viaje - ¡Existe peligro de muerte!
- Abra y cierre la puerta solamente si no hay nadie en la zona de apertura/cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- No conduzca nunca con las puertas abiertas. ¡Existe peligro de muerte!
- Una puerta abierta se puede cerrar por sí sola en caso de viento fuerte o en una pendiente. ¡Existe riesgo de lesiones!

Seguro para niños



Fig. 35 Puerta posterior: Conectar/desconectar el seguro para niños

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 46.

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede abrir la puerta desde el exterior.

- Para **encender**, girar el fusible con la llave del vehículo en la posición  » fig. 35.
- Para **apagar**, girar el fusible con la llave del vehículo en la posición .

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 46.

Sincronizar el mando a distancia

Si las teclas del mando a distancia fueron pulsadas varias veces fuera del rango de efecto de la instalación, o se cambió la pila en el mando a distancia y el vehículo no se puede desbloquear, hay que sincronizar la llave.

- Pulse cualquier tecla de la llave con mando a distancia.
- Tras haber pulsado la tecla, habrá que desbloquear la puerta con la llave por encima del bombín de cierre en el transcurso de 1 minuto.

Averías del cierre centralizado

Si el testigo de control de la puerta del conductor primero parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, luego queda encendido 30 segundos ininterrumpidamente y, finalmente, parpadea lentamente, se debe recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

En una avería del cierre centralizado se pueden bloquear o desbloquear de emergencia las puertas del vehículo y/o la tapa del maletero » pág. 166.

Avería del sistema KESSY

En una avería del sistema KESSY se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso de error correspondiente.

Baja tensión de la pila de la llave

Si la tensión en la pila del mando es demasiado baja, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso sobre el cambio de pila necesario. Sustituir la pila » [pág. 166](#).

Sistema de alarma antirrobo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Activación de alarma	50
Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado	50

El sistema de alarma activa señales acústicas y ópticas (en lo sucesivo, sólo alarma) cuando se intenta forzar o robar el vehículo.

El sistema de alarma se activará automáticamente aprox. 30 segundos después del bloqueo del vehículo. Después de desbloquearlo se desactiva automáticamente.

! CUIDADO

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de alarma, antes de abandonar el vehículo se debe comprobar si están cerradas todas las puertas y ventanas.

i Aviso

La instalación de la alarma dispone de su propia fuente de suministro de corriente que su vida útil es de 5 años.

Activación de alarma

Lea y considere primero ! en la [pág. 50](#).

La **alarma es activada**, cuando se realiza una de las siguientes infracciones con la alarma activada del vehículo.

- Abrir el capó.
- Abrir la tapa del maletero.
- Abrir las puertas.
- Manipulación de la cerradura de encendido.

- Remolque del vehículo.
- Movimiento en el vehículo.
- Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
- Desacoplar el remolque.

También se activa la alarma cuando la puerta del conductor es desbloqueada y abierta por el bombín de cierre.

La **alarma se desconecta** pulsando la tecla  en la llave o conectando el encendido.

Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado

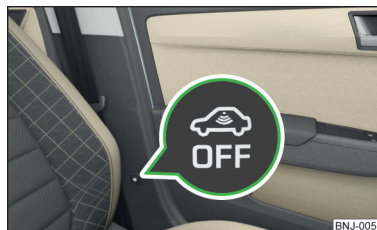


Fig. 36
Tecla para la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado

Lea y considere primero ! en la [pág. 50](#).

La **vigilancia del habitáculo** dispara la alarma en cuanto registra un movimiento en el vehículo bloqueado.

La **protección contra remolcado** dispara la alarma en cuanto registra una inclinación del vehículo bloqueado.

Desactive ambos sistemas siempre que exista la posibilidad de que la alarma se dispare a causa de movimientos (p. ej., de personas o animales) en el habitáculo del vehículo o bien porque se quiera transportar (p. ej., con el tren o un barco) o remolcar el vehículo.

Desactivar

- Apagar el encendido y abrir la puerta del conductor.
- Presionar la tecla  en la columna central del lado del conductor » [fig. 36](#), en la tecla ilumina la señal .
- Bloquee el vehículo en el transcurso de 30 segundos.

Por la desactivación de ambos sistemas se desconecta el seguro Safe. ►

! CUIDADO

El compartimento para las gafas abierto reduce la eficacia de la vigilancia del habitáculo. Para garantizar la función de la vigilancia del habitáculo, cierre siempre el compartimento para las gafas antes de bloquear el vehículo.

Tapas del maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir/cerrar la tapa del maletero	51
Ajustar el bloqueo retardado de la tapa del maletero	51

! ATENCIÓN

- No conduzca nunca con la tapa de maletero abierta o apoyada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa. De lo contrario, la tapa podría abrirse durante la marcha, aunque fue bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre de la tapa del maletero no se aplasten ninguna partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!
- No presione la luneta posterior al cerrar la tapa del maletero, ésta podría romperse. ¡Existe peligro de lesiones!

Abrir/cerrar la tapa del maletero

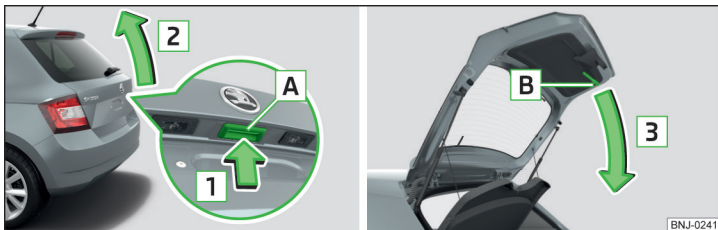


Fig. 37 Abrir/cerrar la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la pág. 51.

- Para **abrir** la tecla **A** presionar en el sentido de la flecha **1** » fig. 37.
- Levantar la tapa en la dirección de la flecha **2**.
- Para **cerrar** agarrar el soporte **B** y tirarlo en el sentido de la flecha **3**.

i Aviso

Se desactiva la tecla **A** » fig. 37 cuando se arranca y/o a partir de una velocidad de más de 5 km/h. Después de parar el vehículo y abrir una puerta se volverá a activar la tecla.

Ajustar el bloqueo retardado de la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la pág. 51.

Si se desbloquea la tapa del maletero con la tecla  en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la tapa del maletero después de cerrarla puede ser ajustado por un taller especializado.

! CUIDADO

Antes de que la tapa del maletero se bloquee automáticamente, existe peligro de un acceso no deseado al vehículo.

Manejo de las ventanillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Elevalunas mecánicos	52
Elevalunas eléctricos	52
Limitación de fuerza	53
Averías en el funcionamiento	53

La ventana puede operarse mecánicamente con la manivela colocada en el revestimiento correspondiente de la puerta.

Dependiendo del equipamiento existe la posibilidad de manejar eléctricamente las ventanillas en las puertas delanteras o todas las ventanillas del lugar del conductor, y también a través de las teclas correspondientes la ventanilla en la puerta del acompañante y en las puertas traseras.

! ATENCIÓN

- Siempre cerrar las ventanas con cuidado y control. ¡De lo contrario se pueden causar graves lesiones por aprisionamiento!
- El elevallunas eléctrico en la puerta del conductor y en las puertas traseras están equipados con un limitador de fuerzas (válido solo para la **Variante 2**) » **pág. 53**. En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros. Se debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- Mantenga los cristales limpios (libres de hielo, etc.) para garantizar el correcto funcionamiento de los elevallunas eléctricos y mecánicos.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la ventana eléctrica.

i Aviso

Si las ventanillas están abiertas, puede entrar polvo y otra suciedad al interior del vehículo y, además, a determinadas velocidades pueden producirse ruidos de viento.

Elevallunas mecánicos

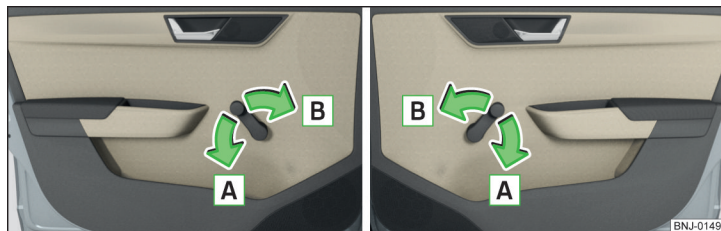


Fig. 38 Operación de las ventanas: izquierda/derecha

Lea y considere primero ! y ! en la **pág. 52**.

- Para **abrir**, girar la manivela en el sentido de la flecha **A** » **fig. 38**.
- Para **cerrar**, girar la manivela en el sentido de la flecha **B**.

Elevallunas eléctricos

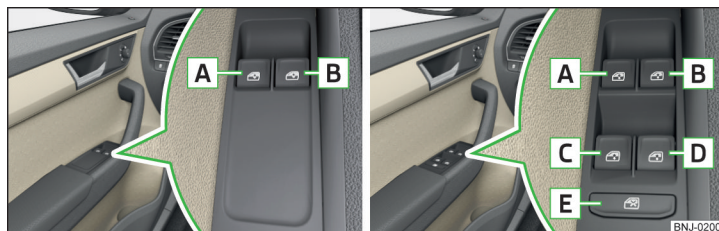


Fig. 39 Teclas de los elevallunas: Variante 1 / Variante 2

Lea y considere primero ! y ! en la **pág. 52**.

Los elevallunas eléctricos funcionan sólo estando conectado el encendido.

Dependiendo del equipamiento pueden operarse las ventanas delanteras presionando/tirando las teclas en la puerta del conductor - **Variante 1** o la ventana delantera y trasera **Variante 2** » **fig. 39**.

La ventana en la puerta del conductor y la ventana en las puertas traseras (Variante 2) son manejadas también a través de la tecla en la puerta correspondiente.

Teclas de los elevallunas

- A** Puerta delantera izquierda
- B** Puerta delantera derecha
- C** Puerta trasera izquierda
- D** Puerta trasera derecha
- E** Desactivación/activación de las teclas en las puertas traseras (la desactivación puede ser ventajosa cuando p.ej. se transportan niños en los asientos traseros)

- Para **abrir** presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.
- Para **cerrar** presione ligeramente y mantenga presionada el borde de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

La ventana del conductor se puede abrir/cerrar completamente y automáticamente en la **Variante 2** » **fig. 39** presionando y/o tirando la tecla hasta el tope. Al presionar/tirar de nuevo la tecla quedará la ventanilla parada. ▶

➤ Para **desactivar/activar** las teclas en las puertas traseras presionar la tecla **[E]**. Si se desactivan las teclas en las puertas traseras, se ilumina el testigo de control  en la tecla **[E]**.

Limitación de fuerza

 Lea y considere primero  y  en la pág. 52.

Con el limitador de fuerza se equipa solo la variante 2 del elevavinas eléctrico (solo sirve para la ventana del acompañante).

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si un obstáculo impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. En este tiempo no es posible cerrar automáticamente las ventanillas. El limitador de fuerza está conectado todavía.

El limitador de fuerza sólo estará fuera de servicio si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos se intenta cerrar de nuevo la ventanilla - **entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza.**

Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

ATENCIÓN

- La **Variante 1** del elevavinas eléctrico » **fig. 39 de la pág. 52 no dispone de ningún limitador de fuerza.** Debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!
- La **ventanilla de copiloto de la variante 2** del elevavinas eléctrico » **fig. 39 de la pág. 52 dispone de ningún limitador de fuerza.** Debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

Averías en el funcionamiento

 Lea y considere primero  y  en la pág. 52.

Volviendo abrir y cerrar la ventana puede sobrecalentarse el mecanismo del elevavinas y bloquearse temporalmente. Tan pronto como se enfríe el mecanismo de manejo, se podrá accionar de nuevo la ventanilla.

La desactivación de los elevavinas eléctricos se realiza después de desembornar la batería del vehículo. Después de desembornar la batería del vehículo se debe **activar** el sistema de la siguiente manera.

- Conectar el encendido.
- Tire del borde superior de la tecla y cierre la ventanilla.
- Soltar la tecla.
- Tirar nuevamente la tecla correspondiente hacia arriba y mantenerla por 1 seg.

Luz y visibilidad

Luz

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Operación de la función de luz	54
Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)	55
Luz intermitente y de carretera	55
Mando automático de la luz de marcha	56
Faro antiniebla/luz trasera antiniebla	56
Faros antiniebla con la función CORNER	57
COMING HOME / LEAVING HOME	57
Sistema de intermitentes simultáneos	57
Luz de aparcamiento	57
Conducción en el extranjero	58

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

Con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en parte de la disposición mostrada » [fig. 40 de la pág. 54](#).

! ATENCIÓN

El mando automático de la luz de marcha **AUTO** funciona sólo como apoyo y no exime al conductor de la obligación de controlar las luces y, en caso necesario, conectarlas conforme a las condiciones de luminosidad dadas.

i Aviso

Los faros se pueden empañar en su interior temporalmente. Con la luz encendida se vuelve a desempeñar después de corto tiempo el área de salida de la luz.

Operación de la función de luz

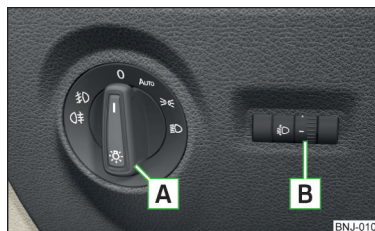


Fig. 40
Conmutador de luces y regulador giratorio para la regulación del alcance luminoso

Lea y considere primero ! en la pág. 54.

Para **encender/apagar** la función de luz se puede girar el interruptor **A** » [fig. 40](#) en una de las siguientes posiciones (dependiendo del equipamiento).

0 Apagar la luz (excepto luz de marcha diurna)

AUTO Encender/apagar la luz automáticamente » [pág. 56](#)

D Encender la luz de posición / luz de aparcamiento de ambos lados » [pág. 57](#)

R Encender la luz de cruce.

Para la **regulación del alcance de la luz de los faros** girar el regulador giratorio **B** » [fig. 40](#) según el estado de carga del vehículo » **!**.

- Vehículo ocupado en la parte delantera, maletero vacío
- 1 Vehículo completamente ocupado, maletero vacío
- 2 Vehículo completamente ocupado, maletero cargado
- 3 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

! ATENCIÓN

Ajuste siempre la regulación del alcance luminoso de tal modo que se cumplan las siguientes condiciones - De lo contrario existe peligro de accidentes.

- El vehículo no deslumbra a otros usuarios de la vía pública, especialmente a los vehículos que circulan en sentido contrario.
- El alcance luminoso es suficiente para una conducción segura.

i Aviso

- Si se apaga el encendido con la luz de cruce encendida, entonces se apagará automáticamente la luz de cruce¹⁾ e ilumina la luz de posición. La luz de posición es apagada después de retirar la llave del encendido, en los vehículos con el sistema botón de arranque después de abrir la puerta del conductor.
- Si existe una avería en el conmutador de luces, se conectará automáticamente la luz de cruce.

Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)

Lea y considere primero **i en la pág. 54.**

La luz de marcha diurna (en lo siguiente solamente como función) suministra la iluminación para el área del vehículo delantero o dado el caso también trasero (válido sólo para algunos países).

La luz se enciende automáticamente cuando se cumple con las siguientes condiciones.

- ✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **0** o **AUTO**.
- ✓ El encendido está conectado.
- ✓ La función está activada.

Activar/desactivar la función en vehículos con Infotainment

La función se puede desactivar/activar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Desactivar la función en vehículos sin Infotainment

- Apagar el encendido, tire de la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia abajo y manténgala en esa posición.
- Conectar el encendido y mantener la palanca de mando en la posición mencionada arriba hasta que suene una señal acústica (aprox. 3 seg.).

Activar la función en vehículos sin Infotainment

- Apagar el encendido, tire de la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia arriba y manténgala en esa posición.
- Conectar el encendido y mantener la palanca de mando en la posición mencionada arriba hasta que suene una señal acústica (aprox. 3 seg.).

¹⁾ No es válido para la posición **AUTO**, mientras se cumplen las condiciones para la función COMING HOME » pág. 57.

! ATENCIÓN

Encienda siempre la luz de cruce en caso de mala visibilidad.

Luz intermitente y de carretera

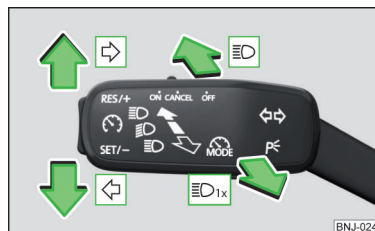


Fig. 41
Palanca de mando: Manejo de intermitente y luz de carretera

Lea y considere primero **i en la pág. 54.**

Posiciones de la palanca de mando » fig. 41

- ⇨ Encender el intermitente a la derecha
- ⇦ Encender el intermitente a la izquierda
- ☰ Encender la luz de carretera
- ☰1x Desconectar la luz de carretera / conectar la luz de ráfagas (posición con resorte)

La **luz de carretera** se puede activar solamente con la luz de cruce activada.

La **luz de ráfagas** también puede encenderse con el encendido desconectado.

El **intermitente** se apaga automáticamente dependiendo del giro de la dirección después de doblar.

Intermitente de confort

Cuando la palanca de manejo se presiona suavemente hacia arriba o hacia abajo, entonces se parpadean tres veces las intermitentes correspondientes.

Si se presiona la palanca de mando del lado contrario del intermitente de confort entonces se detiene el parpadeo en la dirección original.

El intermitente de confort se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

! ATENCIÓN

Encienda la luz de carretera o de ráfagas únicamente cuando no se deslumbré al resto del tráfico.

Mando automático de la luz de marcha



Fig. 42
Conmutador de luces: posición
AUTO

Lea y considere primero ! en la pág. 54.

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 42, entonces se realiza dependiendo del equipamiento el encendido/apagado automático de la luz a las condiciones del tiempo y/o luz dadas (lluvia).

Si se encuentra el conmutador de luces en la posición **AUTO**, se enciende el rótulo **AUTO** junto al conmutador de luces. Si se enciende la luz automáticamente, también se iluminará el símbolo » en el conmutador de luces.

Mando automático de la luz de marcha en lluvia (en lo siguiente solamente como función)

La luz de cruce se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ La función está activada.
- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
- ✓ Los limpiaparabrisas delanteros están encendidos por más de 15 segundos.

La luz se apaga automáticamente aprox. 4 minutos después del apagado del limpiaparabrisas.

Ajuste, activación/desactivación

Las siguientes funciones se pueden ajustar y/o activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

- Ajuste de sensibilidad del sensor para obtener las condiciones de la luz para el control automático de la luz de viaje.
- Mando automático de la luz de marcha en caso de lluvia

! CUIDADO

La peor visibilidad se detecta a través de un sensor colocado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior o en el cuadro de instrumentos. No tapar el sensor - puede perjudicar la función del sistema.

Faro antiniebla/luz trasera antiniebla



Fig. 43
Conmutador de luces - Encender
los faros antiniebla/luz trasera
antiniebla

Lea y considere primero ! en la pág. 54.

Es posible el encendido del faro antiniebla/luz trasera antiniebla bajo la siguiente condición.

✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **AUTO**, » o » » fig. 43.

► Para **encender los faros antiniebla** tirar el conmutador de luces en la posición **1**, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control ».

► Para **encender la luz trasera antiniebla**, tirar el interruptor en la posición **2**, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control ».

Si el vehículo no dispone de **faros antiniebla**, la **luz trasera antiniebla** se conecta tirando del conmutador de luces en la única posición posible.

La **desconexión** de el faro antiniebla/luz trasera antiniebla se efectúa en orden inverso.

i Aviso

Durante el viaje con accesorios conectado al enchufe del remolque (p.ej. remolque, portabicicletas), el accesorio es solamente iluminado por la luz trasera antiniebla. El dispositivo del remolque tiene que estar instalados desde fábrica y/o de los accesorios originales de ŠKODA.

Faros antiniebla con la función CORNER

📖 Lea y considere primero ⓘ en la pág. 54.

La función CORNER enciende automáticamente el faro antiniebla del lado correspondiente del vehículo (p.ej. cuando se dobla) cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El intermitente está conectado y/o las ruedas delanteras están bastantes giradas ¹⁾.
- ✓ La velocidad de marcha está debajo de 40 km/h.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ Los faros antiniebla no están conectados.

Al aplicar la marcha atrás se conectarán ambos faros antiniebla.

COMING HOME / LEAVING HOME

📖 Lea y considere primero ⓘ en la pág. 54.

La función COMING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor.

La función LEAVING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

La función enciende solamente la luz cuando existen malas condiciones visuales y el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

Ambas funciones se pueden **activar/desactivar y ajustar** en el Infotainment
» *Manual de instrucciones Infotainment*.

⚠ CUIDADO

- La peor visibilidad se detecta a través de un sensor colocado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior o en el cuadro de instrumentos. No tapar el sensor - puede perjudicar la función del sistema.
- Si esta función está permanentemente activada, entonces la batería tendrá una alta carga.

¹⁾ En caso de conflicto entre ambas variantes de activación, (por ejemplo cuando las ruedas delanteras están giradas hacia la izquierda mientras que el intermitente derecho está activado), el intermitente tiene prioridad.

²⁾ Válido solamente con el intermitente de confort activado » pág. 55.

Sistema de intermitentes simultáneos



Fig. 44
Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos

📖 Lea y considere primero ⓘ en la pág. 54.

➤ Para **encender/apagar** presionar la tecla  » fig. 44.

Al encender parpadean todas las luces intermitentes, así como el testigo de control  en la tecla al mismo tiempo con los testigos de control   en el cuadro de instrumentos combinado.

El sistema de intermitentes simultáneos también puede encenderse con el encendido desconectado.

En caso de activación del airbag se conecta automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos (p.ej. al doblar), entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo²⁾.

Luz de aparcamiento

📖 Lea y considere primero ⓘ en la pág. 54.

La luz de aparcamiento está prevista para la iluminación del vehículo estacionado.

Encender luz de aparcamiento  en un solo lado

➤ Desconecte el encendido.

► Presione la palanca de manejo hasta el tope en la posición ⇨ o ⇩ » fig. 41 de la pág. 55.

La luz de posición es encendida del lado del vehículo correspondiente.

Encender la luz de aparcamiento » en ambos lados

- Conectar el encendido y girar el conmutador de luces en la posición » « » pág. 54, será encendida la luz de posición.
- Desconectar el encendido y bloquear el vehículo.

Tras retirar la llave de contacto y abrir la puerta del conductor sonará una señal acústica de advertencia. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se desconecta la señal de advertencia acústica.

! CUIDADO

- Por el encendido de la luz de aparcamiento se descargará fuertemente la batería.
- La luz de aparcamiento se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería. Cuando la luz de aparcamiento de ambos lados se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz de aparcamiento.

Conducción en el extranjero

📖 Lea y considere primero ! en la pág. 54.

En la conducción en los países con sistema vial contrario (conducción por la izquierda/derecha) pueden deslumbrar sus faros a los vehículos contrarios. Por eso es necesario realizar un ajuste de los faros en un taller especializado.

Lámparas interiores

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Luz interior delantera _____ 58
Luz interior posterior _____ 59

Las luces internas funcionan también con el encendido desconectado. Con el encendido desconectado (o después de abrir una puerta) se realiza la desconexión automática de las lámparas aprox. después de 10 min.

Luz interior delantera

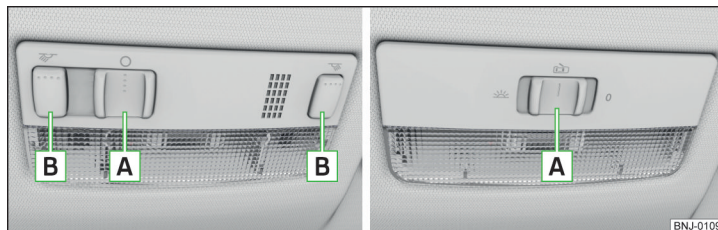


Fig. 45 Manejo de la luz delantera: Variante 1 / Variante 2

Posiciones del conmutador de luces variables [A] » fig. 45.

- ☞ Activar
- 0 Desactivar
- ☞ Manejo automático

Encender/apagar (presionando el interruptor correspondiente [B]) » fig. 45

- ☞ Luz de lectura izquierda
- ☞ Luz de lectura derecha

Manejo automático - Posición ☞

La luz **se enciende** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se desbloquea.
- Una de las puertas se abre.
- Se saca la llave de contacto.

La luz **se apaga** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se bloquea.
- El encendido se conecta.
- Aprox. 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Luz interior posterior

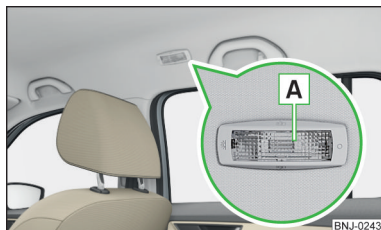


Fig. 46
Luz interior trasera

Manejo (por movimiento del difusor **A**) » fig. 46

- ☞ Activar
- ☞ Manejo automático (posición central) ¹⁾
- 0 Desactivar

Visibilidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción de luneta trasera	59
Parasoles adelante	60
Cortinilla antisola del techo panorámico	60

! ATENCIÓN

En los parasoles no se deben fijar ningunos objetos, los cuales limitan la vista, o pueden poner el peligro a los ocupantes cuando se frena de repente o en un golpe del vehículo.

¹⁾ En esta posición son válidas las mismas condiciones para las lámparas traseras, así como para el manejo automática de las lámparas delanteras » pág. 58.

Calefacción de luneta trasera



Fig. 47
Tecla para la calefacción de luneta trasera

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 59.

La calefacción sirve para la descongelación y/o ventilación de la luneta trasera. La calefacción funciona sólo estando en marcha el motor.

➤ Para la **conexión/desconexión** de la calefacción, pulsar la tecla ☞ » fig. 47.

Cuando está conectada la calefacción, se enciende una luz dentro de la tecla.

Al cabo de 10 minutos se desconecta automáticamente la calefacción.

i Aviso

Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción » pág. 149, *Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo.*

Parasoles delanteros

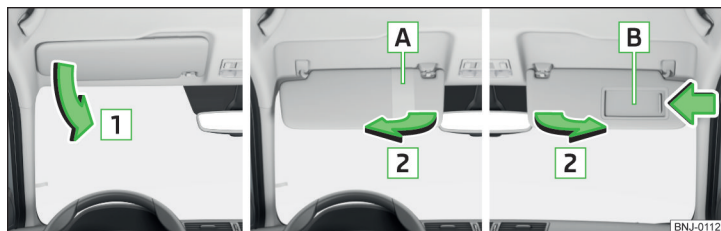


Fig. 48 Bajar visera / subir visera / espejo de maquillaje y portaetiquetas de aparcamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 59.

Operación y descripción del parasol » fig. 48

- 1 Girar el tapacubos hacia el cristal frontal
- 2 Girar hacia la puerta
- A Banda del ticket de estacionamiento (en función del equipamiento)
- B Espejos de maquillaje con la cubierta (se puede abrir la cubierta en la dirección de la flecha)

i Aviso

Por cada espejo de maquillaje, puede construirse un parasol para el conductor y el copiloto.

Cortinilla antisola del techo panorámico



Fig. 49
Abrir la cortinilla antisolar enrollable

Lea y considere primero ! en la pág. 59.

La cortinilla antisola del techo panorámico puede **abrirse** o **cerrarse** en el sentido contrario de la flecha » fig. 49.

! ATENCIÓN

Tenga cuidado en la operación de la cortinilla antisolar enrollable para evitar lesiones de aplastamiento
- ¡Existe peligro de lesiones!

Limpia- y lavaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	61
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas de la luna trasera / Sistema de limpieza de la cámara para marcha atrás	61
Sistema limpiafaros	62

Los limpiaparabrisas funcionan sólo estando conectado el encendido y cerrado el capó.

! ATENCIÓN

Con temperaturas bajas no se debe utilizar el sistema lavaparabrisas sin haber calentado previamente el cristal. De lo contrario, el agua de limpieza del limpiaparabrisas podría helarse y limitar la visibilidad hacia adelante.

! CUIDADO

- Cuando las escobillas limpiaparabrisas se encuentran en posición de reposo, no se pueden separar del cristal. Antes de plegar las escobillas limpiaparabrisas del cristal se deben ajustar las escobillas en la posición de servicio » pág. 168.
- Con bajas temperaturas y en invierno, compruebe antes de conectar el encendido, que las escobillas no estén congeladas. Si se activa el limpiaparabrisas con las escobillas adheridas por congelación, se pueden dañar tanto las escobillas como el motor del limpiaparabrisas.
- Retirar con cuidado las escobillas de los limpiaparabrisas del cristal y liberarlas de la nieve y el hielo.

- Tratar con cuidado los limpiaparabrisas - Existe el peligro de un daño del parabrisas por las varillas del limpiaparabrisas.
- No conectar el encendido con las varillas del limpiaparabrisas delanteras desplegadas - Existe el peligro de un daño de la tapa del vano motor por las varillas del limpiaparabrisas.

i Aviso

Según el equipamiento del vehículo se pueden calentar automáticamente los inyectores de lavado del parabrisas después de iniciar el motor.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

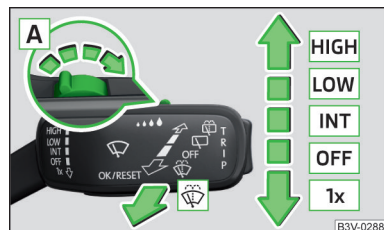


Fig. 50
Manejo de la instalación de los limpiaparabrisas y del lavado automático adelante

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 60.

La palanca se puede mover en las posiciones siguientes » fig. 50

HIGH Barrido rápido del cristal

LOW Barrido lento del cristal

INT Dependiendo del equipamiento:

- Barrido en intervalo del cristal
- Barrido automático del cristal en caso de lluvia

OFF Apagar el barrido y el lavado

1x Barrido paso a paso del cristal (posición con resorte)

A ... Ajuste del intervalo del barrido del cristal para la posición **INT** - por el ajuste del interruptor en el sentido de la flecha, los limpiaparabrisas barren más frecuentes

R Rociado y barrido del cristal (posición con resorte) - después de soltar la palanca de manejo, los limpiaparabrisas realizan todavía 1 hasta 3 barridos.

El barrido automático del cristal en lluvia se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

! ATENCIÓN

El barrido automático en caso de lluvia sirve solo como apoyo. No se exime al conductor de la obligación de ajustar manualmente la función de los limpiacrystal según las condiciones de visibilidad.

i Aviso

Si se realiza el barrido sin interrupción varía la velocidad del barrido dependiendo de la velocidad del vehículo.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas de la luna trasera / Sistema de limpieza de la cámara para marcha atrás



Fig. 51
Manejo de los limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 60.

La palanca se puede mover en las posiciones siguientes » fig. 51

R Rociar y barrir el cristal (posición con resorte) - después de soltar la palanca de mando el limpiaparabrisas realiza todavía 2 hasta 3 barridos. Rociar la cámara para marcha atrás (posición con resorte)

R Barrido del cristal

OFF Apagar el barrido y el lavado

Tras acoplar la marcha atrás, estando conectado el limpiaparabrisas se barrerá automáticamente una vez la luneta trasera. La función se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Sistema limpiafaros

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 60.

La limpieza del faro se produce en cada primera y cada décimo rociado del parabrisas bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El encendido está conectado.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ La temperatura externa está en -11 °C hasta +36 °C.

Para garantizar también la función correcta del sistema en invierno, se debe limpiar regularmente de la nieve y hielo (p.ej. con un aerosol descongelador).

Espejos retrovisores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ofuscación del retrovisor interior	62
Retrovisores exteriores	63

! ATENCIÓN

Los retrovisores exteriores aumentan el campo visual, pero dejan aparecer los objetos más pequeños y más lejos. Por eso utilice el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

Ofuscación del retrovisor interior

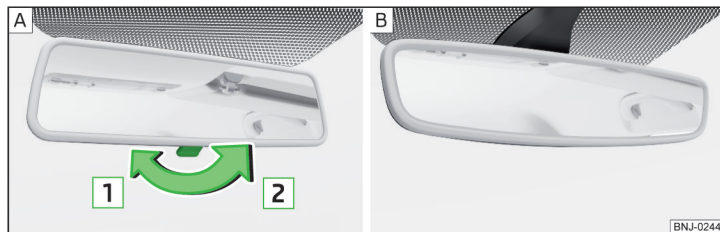


Fig. 52 Retrovisor interior: con ofuscación manual / con ofuscación automática

Lea y considere primero **I** en la pág. 62.

Espejo con ofuscación manual » fig. 52 - A

- 1 Posición básica del espejo (no oscurecido)
- 2 Ofuscación del espejo

Espejo con ofuscación automática

La ofuscación del espejo » fig. 52 - B es manejado automáticamente después del encendido del motor.

Al conectar las luces del habitáculo o al acoplar la marcha atrás, el espejo retrovisor vuelve a la posición básica (no a la posición de ofuscación).

! ATENCIÓN

- No fijar los equipos externos (p.ej. sistema de navegación) cerca del **espejo con ofuscación automática**. La pantalla iluminada de un equipo externo puede perjudicar la función del retrovisor interior - Existe peligro de accidentes.
- El dispositivo automático de ofuscación funciona solamente libre de averías, cuando la caída de la luz no afecta a los sensores (p. ej. por el cortinilla antisolar corrediza). Los sensores se encuentran en la parte frontal y trasera del espejo.

! ATENCIÓN

- Los espejos con ofuscación automática contienen un líquido electrolítico, el cual puede salirse con el espejo quebrado - puede irritar la piel, ojos y los órganos de respiración.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra a una ayuda médica.

Retrovisores exteriores

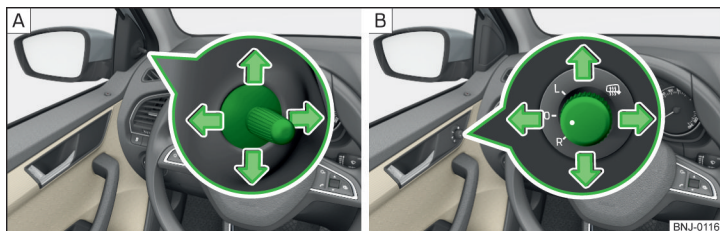


Fig. 53 Operación del retrovisor: mecánico/eléctrico

Lea y considere primero **!** en la pág. 62.

Las áreas de los retrovisores exteriores (según el equipamiento del vehículo) son ajustables mecánicamente o eléctricamente.

► Para el **ajuste** del área del espejo mover el botón giratorio en el sentido de las flechas » fig. 53.

Si alguna vez falla el ajuste eléctrico de los retrovisores, se pueden ajustar las superficies manualmente presionando con cuidado el borde de la superficie de los retrovisores.

El botón giratorio para el espejo ajustable eléctricamente se puede mover en las posiciones siguientes » fig. 53 - [B].

L Ajustar las superficies del espejo a la izquierdas

0 Desconectar el manejo de los retrovisores.

R Ajustar las superficies del espejo a la derecha

☞ Calefacción de los espejos (funciona sólo estando en marcha el motor)

Plegar los retrovisores exteriores

El espejo se puede plegar manualmente hacia la ventanilla. Para restablecer la posición de partida, hay que desplegarlo desde la ventanilla hasta que encaje de forma perceptible.

! ATENCIÓN

No toque las superficies de los retrovisores exteriores si está conectada la calefacción de los mismos. Existe riesgo de quemaduras.

Asientos y los reposacabezas

Asientos delanteros

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajustar asientos delanteros _____ 63

Ajustar la altura de los apoyabrazos _____ 64

! ATENCIÓN

- Ajuste el asiento del conductor únicamente con el vehículo parado. ¡De lo contrario existe peligro de accidente!
- ¡Tenga cuidado al ajustar el asiento! Si lo ajusta sin prestar atención o sin control pueden ocasionarse lesiones por aplastamiento.

Ajustar asientos delanteros

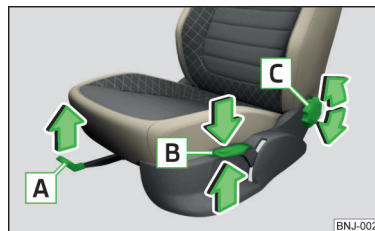


Fig. 54
Elementos de mando en el asiento

Lea y considere primero **!** en la pág. 63.

Los asientos se pueden ajustar, tirando, presionando o girando el elemento de manejo en la dirección de las flechas » fig. 54.

- A** Ajustar el asiento en sentido longitudinal (después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible)
- B** Ajuste de la altura del asiento
- C** Ajustar la inclinación del respaldo (en el ajuste se debe decargar el respaldo, eso significa no respaldarse)

i Aviso

En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

Ajustar la altura de los apoyabrazos



Fig. 55
Elevar el apoyabrazos

Lea y considere primero **!** en la pág. 63.

- Para el **ajuste de altura**, elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha en una de las cinco posiciones de retención » fig. 55.
- Para **abatir**, elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha hasta el tope y luego volver a desplegarlo.

Asientos traseros

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Respaldos	64
Asiento trasero	65

Respaldos

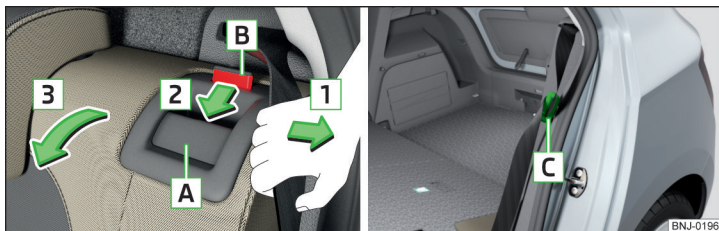


Fig. 56 Abatir el respaldo / Posición de reserva del cinturón de seguridad

Antes de abatir los respaldos hacia adelante se debe ajustar la posición de los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen por los respaldos.

Abatir hacia delante

- Deslice hacia adentro los reposacabezas hasta el tope en el respaldo.
- Tirar el cinturón de seguridad externo hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha **1** » fig. 56.
- Presionar la palanca de desbloqueo **A** en el sentido de la flecha **2** y abatir hacia adelante los respaldos en el sentido de la flecha **3**.

En el respaldo **indiviso** se deben tirar ambos cinturones de seguridad externos hacia el revestimiento lateral y presionar al mismo tiempo las palancas de desbloqueo **A** en ambos lados del respaldo.

Replegar el respaldo

- Tirar el cinturón de seguridad externo hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha **1** » fig. 56.
- Levantar el respaldo contra el sentido de la flecha **3** hasta que se oiga que encastra el mango de desbloqueo **A**. Verificar esto tirando en el respaldo del asiento.
- Cerciórese de que la espiga roja **B** no sea visible.

En el respaldo **no dividido** deben tirarse los dos cinturones de seguridad externos hacia el revestimiento lateral. Después de abatir hacia atrás el respaldo tienen que encastrar los mangos de desbloqueo **A** en ambos lados del respaldo que se oigan y el pin rojo **B** no debe estar visible en ninguno de los dos lados del respaldo.

! ATENCIÓN

- Los respaldos tienen que estar bien enclavados con los asientos traseros ocupados.
- Al transportar objetos en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.
- Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.

! CUIDADO

Cuando se accionan los respaldos no se deben aprisionar los cinturones de seguridad - Existe el peligro de un daño de los cinturones de seguridad. ▶

i Aviso

La lengüeta del cierre del cinturón de seguridad externo **C** puede introducirse en el revestimiento lateral - Posición de reserva » fig. 56.

Asiento trasero

Es válido para los vehículos *Fabia Combi*.



Fig. 57 Abatir el asiento trasero / Retirar el asiento trasero dividido

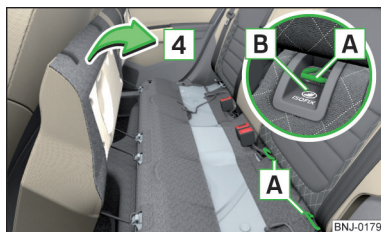


Fig. 58
Replegar el asiento trasero

El maletero se puede ampliar abatiendo el asiento trasero y retirándolo.

En los vehículos con el asiento trasero dividido se puede abatir cada parte del asiento trasero y retirarlo.

- Para **abatir** hacia adelante, levantar el asiento en el sentido de la flecha **1** y abatir hacia adelante en el sentido de la flecha **2** » fig. 57.
- Para **retirar**, presionar el soporte de alambre en el sentido de las flechas **3** de la manera que se suelte de los soportes y retirar el asiento.
- Para **colocar**, presionar el soporte de alambre en el sentido de las flechas **3** y colocar en los soportes.

➤ Para **abatir hacia atrás**, abatir hacia atrás el asiento en el sentido de la flecha **4** » fig. 58.

➤ Aplique el asiento trasero en los ojales de fijación **A** de la manera que los ojales **A** enganchen en los rebajes en las tapa plásticas para **ISOFIX** **B**.

! ATENCIÓN

El asiento trasero no debe recogerse bajo los ojales de fijación **A** cuando se abate hacia atrás. Posiblemente no se puede asegurar correctamente el asiento trasero.

! CUIDADO

El asiento trasero no se debe recoger en replegar bajo los ojales de fijación **A** - existe peligro de daños del asiento trasero.

Reposacabezas

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajustar la altura	65
Extraer/introducir	66

i Aviso

- El reposacabezas posterior central es ajustable sólo en dos posiciones.
- En los asientos deportivos están integrados los reposacabezas en el respaldo, y no se pueden ajustarse en altura no tampoco retirarse.

Ajustar la altura

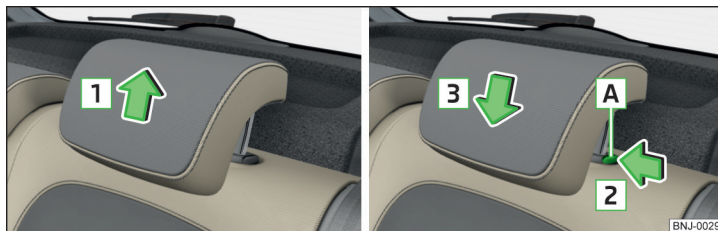


Fig. 59 Ajustar la altura del reposacabezas

El ajuste de la altura del reposacabezas delantera y trasera se realiza de forma idéntica.

- Tomar el reposacabezas y desplazarlo **hacia arriba** en sentido de la flecha **[1]** » fig. 59.
- Para desplazar el reposacabezas **hacia abajo**, mantener la tecla de seguridad **[A]** en sentido de la flecha **[2]** y presionar el reposacabezas en sentido de la flecha **[3]**.

Extraer/introducir

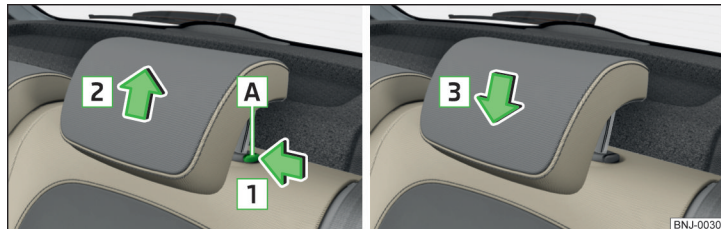


Fig. 60 Extraer/introducir el reposacabezas

El retiro y la introducción del reposacabezas delantero y trasero se realiza de forma idéntica.

- Antes del retiro/colocación del reposacabezas se pliegan parcialmente el respaldo correspondiente hacia adelante » pág. 64.
- Para **retirar**, extraer el reposacabezas del respaldo hasta el tope.
- Mantener presionada la tecla de seguridad **[A]** en el sentido de la flecha **[1]** y retirar el reposacabezas en el sentido de la flecha **[2]** » fig. 60.
- Para **colocar**, introducir el reposacabezas en el respaldo en sentido de la flecha **[3]** hasta que la tecla del seguro se encastre.

Asiento calefactable delantero



Fig. 61
Teclas para la calefacción de
asientos delanteros

Las superficies de banqueta y respaldo de los asientos delanteros pueden calentarse eléctricamente.

Teclas para la calefacción de asientos » fig. 61

- ☞ Calefacción de asientos izquierda
- ☞ Calefacción de asientos derecha

➤ Para **encender** la calefacción con la mayor potencia de calefacción (nivel 2), presionar la tecla ☞ o ☞.

La pulsación repetida de la tecla reduce la potencia calorífica hasta **desactivarla**. La potencia calorífica de la calefacción del asiento se indica por el número de testigos de control iluminados en la tecla.

La calefacción de asientos funciona sólo estando en marcha el motor.

! ATENCIÓN

Si se percibe limitadamente dolor o temperaturas, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej. diabetes), recomendamos renunciar por completo al uso de la calefacción de los asientos. Si aún así quiere utilizar el asiento calefactable, recomendamos que, en trayectos largos, haga a menudo pausas para que el cuerpo se pueda recuperar del esfuerzo del viaje. Consulte a su médico para diagnosticar su situación concreta.

! CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar daños en los asientos.

- No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- No encender la calefacción de los asientos en los asientos que no están ocupados por personas.

- No encender la calefacción de los asientos en los asientos donde se encuentran objetos colocados o fijados (p. ej. un asiento infantil, un bolso, etc.).
- No encender la calefacción de los asientos en los asientos donde se encuentran fundas adicionales en los asientos o de protección.

Aviso

- Si se conecta la calefacción del asiento a la máxima potencia de calefacción (nivel 2), pasados 10 minutos cambia automáticamente al nivel 1.
- Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción de los asientos » [pág. 149](#), *Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo.*

Equipamientos prácticos

Equipamiento del habitáculo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Portaetiquetas	68
Compartimentos guardaobjetos en las puertas	68
Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera	69
Entrada USB y AUX	69
Portatarjetas y portamonedas	69
Compartimento guardaobjetos en el cuadro de instrumentos	69
Soporte de bebidas	70
Cubo de basura	70
Encendedor	71
Cenicero	71
Enchufe de 12 voltios	72
Soporte multimedia	72
Compartimento guardaobjetos en el reposabrazos	73
Compartimento para las gafas	73
Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante	73
Compartimento guardaobjetos lateral en el asiento delantero	74
Compartimento guardaobjetos debajo del asiento delantero	74
Compartimento guardaobjetos para el paraguas	74
Ganchos para ropa	74
Bolsos de colocación en las partes traseras de los asientos delanteros	75
Bolsillos guardaobjetos en las partes internas de los asientos delanteros	75
Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera	75

ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplazarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
- Asegurarse que durante el viaje no pueden llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe riesgo de accidente!

! ATENCIÓN (continuación)

- No coloque ningún objeto en el asiento del acompañante, excepto los objetos preparados para ello (p. ej. asiento infantil). ¡Existe peligro de accidente!
- En los compartimentos guardaobjetos y en los soportes de bebidas no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.
- Por razones de seguridad tienen que estar cerrados los compartimentos guardaobjetos cerrados durante el viaje - Existe peligro de lesiones por la tapa del compartimiento abierto y/o por los objetos que están libres en el compartimentos guardaobjetos.
- Considerar que no sobresalgan ningunos objetos de los compartimentos guardaobjetos - ¡Existe peligro de lesiones!
- No sobrepasar la carga adicional de los compartimentos guardaobjetos y los bolsos - ¡Existe el peligro de lesiones y/o el peligro de un daño de los compartimentos y bolsos!
- La ceniza y los cigarrillos o cigarras, etc. deben colocarse solamente en el cenicero. ¡Existe el peligro de incendio!
- Los compartimentos guardaobjetos, el soporte multimedia, así como el cubo de basura no sustituyen a ningún cenicero, ni tampoco deben utilizarse como tal. ¡Existe peligro de incendio!

! CUIDADO

No colocar en los compartimentos y bolsos ningunos objetos grandes o filosos - Existe el peligro de un daño de los compartimentos y bolsos.

Portaetiquetas



Fig. 62
Portaetiquetas

BNJ-0036

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 67.

El portaetiquetas » fig. 62 esta previsto para la fijación de p.ej. etiquetas de aparcamiento.

Compartimentos guardaobjetos en las puertas

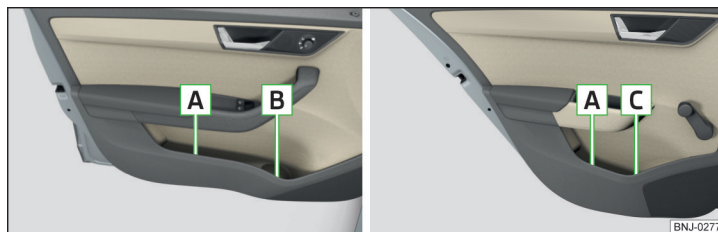


Fig. 63 Compartimentos guardaobjetos: en la puerta delantera/en la puerta trasera

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 67.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 63

- A Compartimento guardaobjetos
- B Guardabotellas con un contenido de máx. 1,5 l
- C Guardabotellas con un contenido de máx. 0,5 l

En los compartimentos guardaobjetos en la puerta, pueden guardarse los chalecos reflectantes » pág. 156.

! ATENCIÓN

El compartimento guardaobjetos A » fig. 63 en la puerta delantera es solamente para colocar objetos, los cuales no sobresalen - Existe peligro de limitación para el área de efecto del airbag lateral.

Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera



Fig. 64
Guardaobjetos

Lea y considere primero  y  en la pág. 67.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central delantera
» fig. 64.

Entrada USB y AUX



Fig. 65
Entrada de USB y AUX

Lea y considere primero  y  en la pág. 67.

La entrada USB (señalada con ) y la entrada AUX (señalada con **AUX**) se encuentran encima del compartimento guardaobjetos en la consola central delantera » fig. 65.

Informaciones sobre el uso » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Portatarjetas y portamonedas



Fig. 66
Portatarjetas y portamonedas

Lea y considere primero  y  en la pág. 67.

El portamonedas  y el portatarjetas  se encuentran en la consola central adelante » fig. 66.

Compartimento guardaobjetos en el cuadro de instrumentos



Fig. 67
Guardaobjetos

Lea y considere primero  y  en la pág. 67.

El compartimento guardaobjetos se encuentra en la parte media en el tablero de instrumentos » fig. 67.

Soporte de bebidas



Fig. 68
Soporte de bebidas

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

En el soporte de bebidas » fig. 68 se pueden colocar dos latas de bebidas.

! ATENCIÓN

- No utilice recipientes frágiles (p. ej., de cristal, porcelana). Podrían producirse lesiones en caso de accidente.
- No poner nunca recipientes de bebidas calientes en el soporte. Si se mueve el vehículo, éstas pueden derramarse. ¡Existe peligro de quemaduras!

! CUIDADO

No deje ningún recipiente abierto durante el viaje. Podría p. ej. derramarse al frenar y causar daños en el sistema eléctrico o en el acolchado del asiento.

Cubo de basura



Fig. 69 Cubo de basura: colocar y mover / abrir

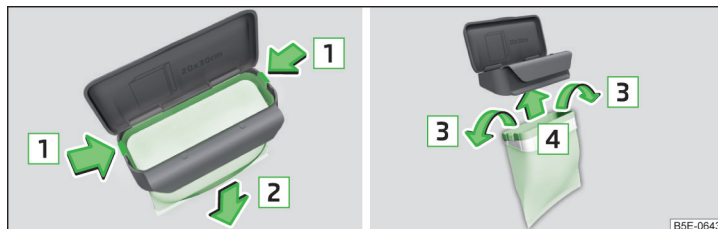


Fig. 70 Sustituir bolsa

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

El cubo de basura se puede insertar en el compartimento guardaoobjetos en la puerta.

Insertar el cubo de basura

- Colocar el cubo de basura en el área delantera del borde del compartimento guardaoobjetos.
- Presionar el cubo de basura por el área trasera en el sentido de la flecha **A** » fig. 69.
- Si fuera necesario, mover el cubo de basura en el sentido de la flecha **B**.

Extraer el cubo de basura

- Extraiga el cubo de basura en sentido contrario al de la flecha **A** » fig. 69.

Abrir/cerrar el cubo de basura

- Levantar la tapa en el sentido de la flecha **C** » fig. 69.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Sustituir bolsa

- Extraer del compartimento guardaoobjetos el cubo de basura.
- Presionar ambos ganchos de retención en el marco en el sentido de la flecha **1** » fig. 70.
- Extraer hacia abajo la bolsa junto con el marco en el sentido de la flecha **2**.
- Extraer la bolsa del marco.
- Pasar la nueva bolsa a través del marco y colocar los bordes de la bolsa por encima del marco en el sentido de las flechas **3**.
- Colocar la bolsa con el marco en el sentido de la flecha **4** en el cuerpo del depósito de la manera que ambos ganchos de retención encajan de forma audible.

i Aviso

Le recomendamos utilizar una bolsa en el tamaño de 20x30 cm.

Encendedor



Fig. 71
Encendedor

Lea y considere primero ! y en la pág. 67.

- Para el **uso** presionar el encendedor hacia adentro hasta el tope y esperar hasta que salte el encendedor encendido » **fig. 71**.
- Retirar de inmediato el encendedor encendido, usarlo y volver a colocarlo en el enchufe.

! ATENCIÓN

- El encendedor funciona también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo. ¡Existe peligro de quemadura, incendio o el peligro de un daño del habitáculo!
- Cuidado en el uso del encendedor - Existe el peligro de quemadura.

i Aviso

El enchufe del encendedor se puede utilizar también como enchufe de 12 voltios.

Cenicero

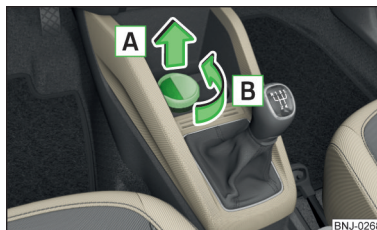


Fig. 72
Extraer y abrir el cenicero

Lea y considere primero ! y en la pág. 67.

El cenicero se puede utilizar para depositar ceniza, cigarrillos, cigarros, etc.

- **Extraiga** » **fig. 72** el cenicero en el sentido de la flecha **A**.
- Para **abrir** el cenicero, girar la tapa en el sentido de la flecha **B**.

El **cierre** se efectúa en orden inverso.

! ATENCIÓN

No meta nunca objetos calientes o inflamables en el cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Enchufe de 12 voltios

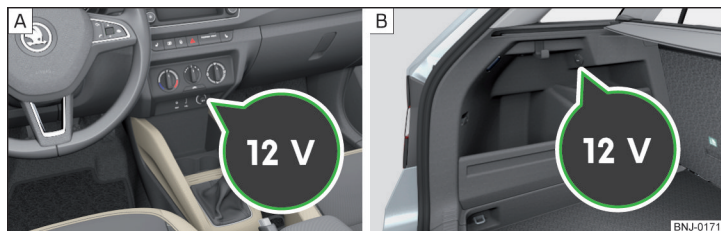


Fig. 73 Cubierta del enchufe de 12 voltios: en la parte central del tablero de instrumentos / en el maletero

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

- Para el uso, retirar la tapa del enchufe » fig. 73 - **A** o abrir la tapa del enchufe » fig. 73 - **B**.
- Introduzca el enchufe del dispositivo eléctrico en la caja de enchufe.

! ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplazarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
- Asegurarse que durante el viaje no pueden llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe riesgo de accidente!
- Todos los aparatos deben guardarse seguros durante el viaje para que, en caso de un frenazo repentino o accidente, no resulten lanzados por el habitáculo. ¡Existe peligro de muerte!
- Los aparatos pueden calentarse durante el funcionamiento. ¡Existe peligro de lesiones o incendio!
- Un uso inadecuado de los enchufes y de los accesorios eléctricos puede provocar fuego, quemaduras y otras lesiones graves.
- Los enchufes funcionan también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo.

! CUIDADO

- Los enchufes sólo se pueden utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un consumo de potencia total de hasta 120 vatios. Sino existe el peligro de daño del sistema eléctrico del vehículo.
- ¡Con el motor parado y los dispositivos eléctricos activados se descarga la batería del vehículo!
- Antes de conectar o desconectar el encendido, así como antes de encender el motor, apagar los equipos conectados en el enchufe - Existe peligro de un daño de los equipos por fluctuaciones de tensión de la red.

Soporte multimedia

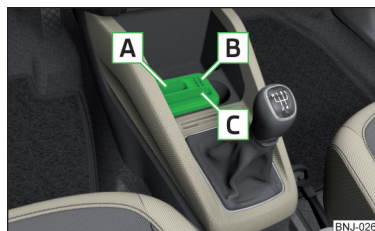


Fig. 74
Soporte multimedia

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

Soporte multimedia » fig. 74

- A** Guardaobjetos para guardar las llaves del vehículo
- B** Guardaobjetos para guardar dos monedas
- C** Guardaobjetos para guardar un teléfono móvil

Compartimento guardaobjetos en el reposabrazos



Fig. 75 Abrir el compartimento guardaobjetos/Compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

- Para **abrir**, agarrar el reposabrazos en el área **A** y plegar la tapa del compartimento guardaobjetos en el sentido de la flecha » fig. 75.
- Para **cerrar** girar la tapa del compartimento guardaobjetos en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

Compartimento para las gafas

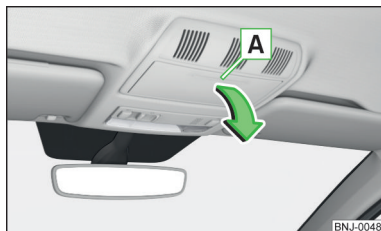


Fig. 76
Abrir el compartimento para gafas

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

- Para **abrir**, presionar sobre la tapa del compartimento para gafas en la zona **A**. El compartimento se abre en el sentido de la flecha » fig. 76.
- Para **cerrar** el compartimento, girar la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

La carga máxima admitida del compartimento para las gafas es de 250 g.

! CUIDADO

- No colocar en el compartimento para las gafas ningunos objetos sensibles al calor - En mayores temperaturas existe peligro de daños.
- El compartimento debe estar cerrado y bloqueado antes de abandonar el vehículo. ¡Existe peligro debido al impedimento del funcionamiento del sistema de alarma antirrobo!

Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante

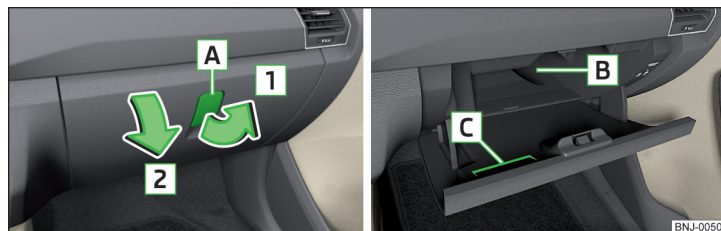


Fig. 77 Abrir el compartimento guardaobjetos/ espacio interior del guardaobjetos

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

Dependiendo del equipamiento, el compartimento guardaobjetos está equipado con una luz interior (ella ilumina cuando se abre el compartimento), un guardabotellas con un contenido de máx. 1 l **B** y un portatarjetas **C** » fig. 77.

- Para **abrir** la palanca de apertura **A** tirar en el sentido de la flecha **1**. La tapa se abre en el sentido de la flecha **2**.
- Para **cerrar**, girar la tapa en sentido contrario al de la flecha **2** hasta que se oiga que encastra.

Compartimiento guardaobjetos lateral en el asiento delantero

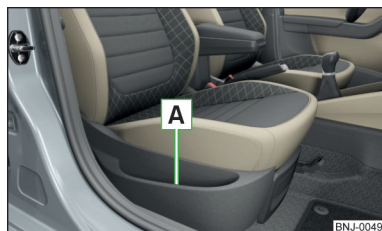


Fig. 78
Guardaobjetos

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

El guardaobjetos **A** » fig. 78 se encuentra a un lado del asiento delantero.

Compartimiento guardaobjetos debajo del asiento delantero



Fig. 79
Abrir el compartimiento guardaobjetos

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

- Para **abrir**, tirar el tirador en el sentido de la flecha **1** y abrir el compartimiento en el sentido de la flecha **2** » fig. 79.
- Para **cerrar**, tirar el tirador en el sentido de la flecha **1** y mantenerlo tirado hasta cerrar el compartimiento guardaobjetos contra el sentido de la flecha **2**.

La carga máxima admitida del compartimiento guardaobjetos es de 1,5 kg.

Compartimiento guardaobjetos para el paraguas



Fig. 80
Compartimiento guardaobjetos para el paraguas

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

El compartimiento guardaobjetos debajo del asiento del acompañante » fig. 80 sirve para guardar un paraguas.

! CUIDADO

Nunca guardar el paraguas humedo en el compartimiento guardaobjetos - Existe el peligro de un daño del paraguas.

i Aviso

Recomendamos el uso del paraguas del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Ganchos para ropa



Fig. 81
Ganchos para la ropa

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 67.

Los ganchos para ropa están en las empuñaduras del revestimiento interior del techo sobre cada una de las puertas traseras » fig. 81.

La carga máxima admitida de los ganchos correspondientes es de 2 kg.

! ATENCIÓN

- No deje dentro de los bolsillos de las prendas colgadas objetos pesados ni de cantos afilados. Existe peligro de lesiones.
- Para colgar la ropa no utilizar ninguna percha - Existe el peligro de limitación para el efecto del airbag de cabeza y/o existe el peligro por la percha.
- Compruebe que las prendas de ropa colgada no limitan la visibilidad hacia afuera.

Bolsos de colocación en las partes traseras de los asientos delanteros



Fig. 82
Bolsas guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 67.

Estas bolsas » fig. 82 están destinadas a almacenar p.ej. mapas, revistas, etc.

Bolsillos guardaobjetos en las partes internas de los asientos delanteros



Fig. 83
Bolsillo guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 67.

Los bolsillos guardaobjetos se encuentran en las partes internas de los asientos delanteros » fig. 83 y sirven para guardar objetos pequeños y livianos (p.ej. teléfonos móviles).

La carga máxima admitida de los bolsos correspondientes es de 150 g.

Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera



Fig. 84 Compartimento guardaobjetos: Variante 1 / Variante 2

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 67.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central trasera » fig. 84.

Soporte de tableta

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Introducir/retirar	76
Manipular el soporte	76

En el soporte se pueden fijar equipos externos (p.ej. tableta, teléfono inteligente, entre otros) con un tamaño de min. 122 mm y máx. 195 mm.

La carga máxima admitida del soporte es de 750 g.

! CUIDADO

Nunca sobrepasar la carga máxima permitida del soporte - existe el peligro de un daño o límite de función.

Introducir/retirar



Fig. 85 Introducir: Adaptador / soporte

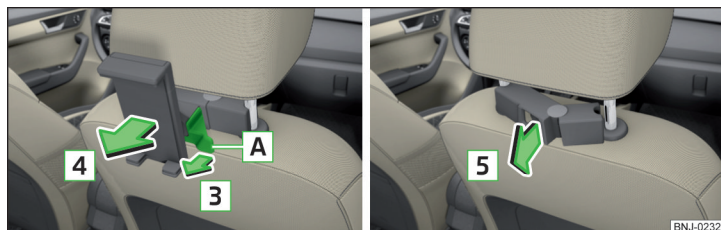


Fig. 86 Retirar: Soporte / adaptador

Lea y considere primero **!** en la pág. 75.

- Para **introducir**, colocar adelante el adaptador abierto en las barras-guía del reposacabezas y encajar en el sentido de la flecha **1** » fig. 85 » **!**.
- Engatillar del adaptador en el sentido de la flecha **2**.
- Para **retirar**, tirar en el cinturón de seguridad **A** en el sentido de la flecha **3** y tomar el soporte del adaptador en el sentido de la flecha **4** » fig. 86.
- Presionar sobre el adaptador y retirarlo en el sentido de la flecha **5** de las barras-guía del reposacabeza.

! ATENCIÓN

Engatillar con cuidado el adaptador - Existe peligro de una lesión de los dedos.

Manipular el soporte

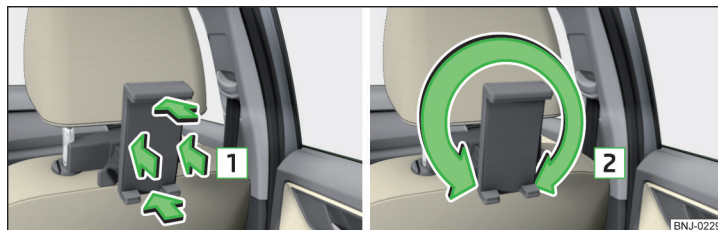


Fig. 87 Voltear y girar el soporte

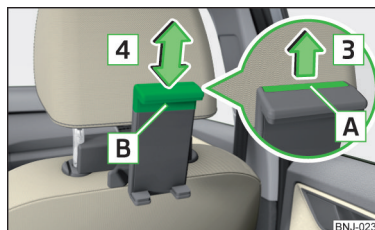


Fig. 88
Ajustar el tamaño del soporte

Lea y considere primero **!** en la pág. 75.

El soporte se puede **voltear** por 30° en el sentido de las flechas **1** y se puede **girar** por 360° en el sentido de la flecha **2** » fig. 87.

- Para **ajustar el tamaño del soporte** tirar el cinturón de seguridad **A** en el sentido de la flecha **3** y desplazar la parte **B** en el sentido de la flecha **4** en la posición deseada » fig. 88.

Transporte de carga

Maletero y transporte

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Elementos de sujeción	78
Redes de retención	78
Bolso multifuncional	79
Ganchos	79
Guardaobjetos en el maletero	79
Cubierta del maletero	80
Más posiciones de la cubierta del maletero	80
Cubierta enrollable	81
Red de separación	81
Compartimentos guardaobjetos debajo del suelo	82
Elemento de carga	82
Compartimento guardaobjetos flexible	82
Vehículos de la clase N1	82

Durante el transporte de objetos pesados varían las propiedades de marcha a causa de desplazarse el centro de gravedad. Por tanto, habrá que adaptar la velocidad y el modo de conducir a la nueva situación.

En el transporte de la carga se deben considerar las siguientes indicaciones

- Distribuir uniforme la carga en el maletero y fijarla con bandas de sujeción en los ganchos de sujeción o con redes de fijación, y de esta manera no se pueden deslizar.
- Coloque los objetos pesados lo más hacia delante posible.
- La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse a la carga.

En caso de accidente, los objetos pequeños y ligeros desarrollan una energía cinética tan elevada, que pueden causar lesiones graves.

La magnitud de la energía cinética depende de la velocidad de marcha y del peso del objeto.

Luz del maletero

La luz se conecta o desconecta si la tapa del maletero está abierta o cerrada.

Si la tapa del maletero está abierta y el encendido desconectado, la lámpara se apaga automáticamente a los 10 minutos.

ATENCIÓN

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. Los objetos más pesados, no están asegurados lo suficiente. ¡Existe peligro de lesiones!
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- Una carga sin fijarla o fijada inadecuadamente puede deslizarse en una maniobra repentina o en un accidente por el vehículo - ¡Existe peligro de lesiones!
- Una carga floja puede chocar contra un airbag que podría activarse y herir a los ocupantes. ¡Existe peligro de muerte!
- Al transportar cargas en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo del asiento trasero, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.

CUIDADO

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. - Ellos se pueden dañar.
- Compruebe que no se dañen los filamentos calefactores de la luneta térmica a causa de los objetos abrasivos.
- No colocar en las redes, así como en los compartimentos guardaobjetos en el maletero ningunos objetos filosos - Existe peligro de un daño de las redes, así como los compartimentos guardaobjetos.
- Colocar con cuidado los objetos en los compartimentos guardaobjetos y no cargarlos puntualmente - Existe peligro de un daño de los compartimentos guardaobjetos.

Elementos de sujeción

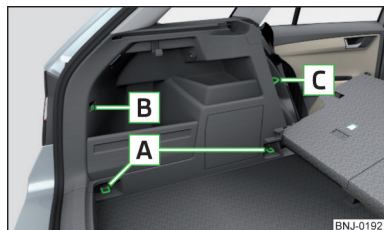


Fig. 89
Elementos de sujeción

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

Los elementos de sujeción se encuentran en ambos lados del maletero.

Vista general de los elementos de sujeción » fig. 89

- A** Argollas de sujeción para la fijación de carga, redes de retención y bolso multifuncional
- B** Elemento de sujeción para la fijación de redes de retención y bolso multifuncional
- C** Argollas de sujeción para la fijación de redes de retención y bolso multifuncional

La argolla de amarre **C** se encuentra detrás del respaldo de asiento abatible.

La carga estática máxima admitida de las argollas de retención individuales **A** es de 350 kg.

i Aviso

La argolla de amarre **A** no pueden utilizarse para la fijación de carga y redes, cuando el suelo de carga variable se encuentra en la posición superior
» pág. 83¹⁾.

¹⁾ Válido para vehículos con el suelo de carga variable.

Redes de retención

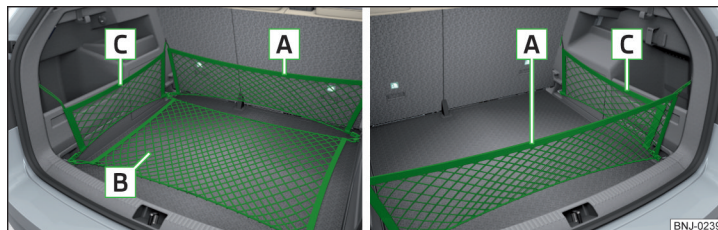


Fig. 90 Ejemplos de fijación para redes

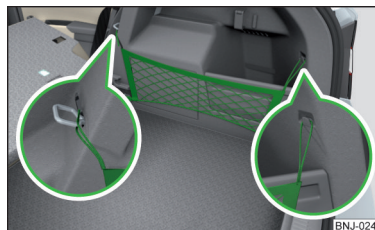


Fig. 91
Sujetar la bolsa longitudinal

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

Ejemplos de fijación para redes » fig. 90 y » fig. 91

- A** Bolsa transversal
- B** Bolsa de suelo
- C** Bolsa longitudinal (válido solo para algunos vehículos)

La carga máxima admitida de las redes de retención correspondientes es de 1,5 kg.

Bolso multifuncional

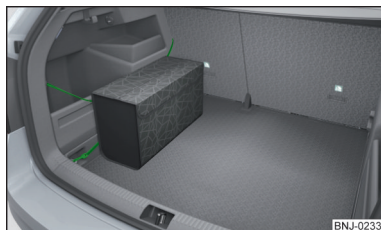


Fig. 92
Fijar el bolso multifuncional

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

El bolso » fig. 92 se puede fijar en los elementos de fijación **A**, **B** y **C** » fig. 89 de la pág. 78.

La carga máxima permitida del bolso fijado en los elementos de fijación es 3 kg.

i Aviso

En vehículos con suelo de carga variable no es posible la fijación del bolso en los elementos de fijación.

Ganchos



Fig. 93
Gancho

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

En ambos lados del maletero se encuentra un gancho para colgar pequeñas piezas de equipaje (p.ej. bolsos, etc.) » fig. 93.

La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

! CUIDADO

- La pieza de equipaje colgada en el gancho, si es posible, colocarla en el compartimiento guardaobjetos **B** » fig. 94 de la pág. 79, de lo contrario existe peligro de daño de la tapa del compartimiento guardaobjetos.
- Si se coloca en el gancho una pieza de equipaje con un peso de más de 2,5 kg, entonces recomendamos retirar la tapa del compartimiento guardaobjetos **B** » fig. 94 de la pág. 79 - de lo contrario existe el peligro de daño de la tapa del compartimiento guardaobjetos.

Guardaobjetos en el maletero

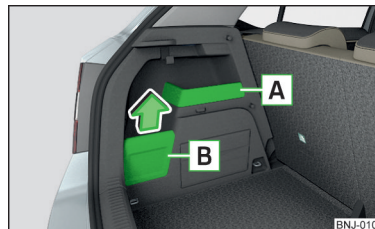


Fig. 94
Compartimentos guardaobjetos

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

El compartimento guardaobjetos instalado fijamente **A** » fig. 94 sirve para guardar objetos pequeños de hasta 1,5 kg de peso total.

El compartimento guardaobjetos con la tapa desmontable **B** está previsto para colocar pequeños objetos de hasta 2,5 kg de peso total.

El recubrimiento se puede retirar en el sentido de la flecha.

! CUIDADO

Cuando se procede con el recubrimiento del compartimento guardaobjetos **B** considerar que no dañe el recubrimiento o el revestimiento del maletero.

Cubierta del maletero

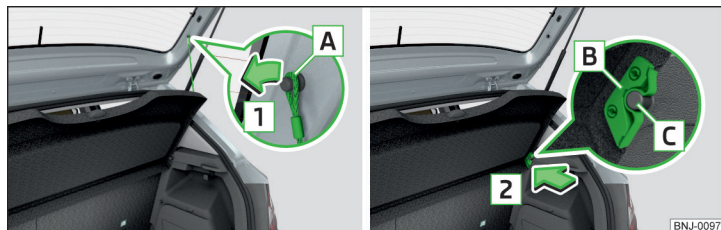


Fig. 95 Retirar la cubierta del maletero

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

Si las cintas de sujeción **A** » fig. 95 están enganchadas en la tapa del maletero, entonces al abrir la tapa también se levantará la cubierta del maletero (a continuación, sólo cubierta).

El cubrimiento se puede retirar del vehículo, dado el caso se puede guardar en dos posiciones » fig. 96 de la pág. 80.

La carga máxima admitida de la cubierta es de 1 kg.

Extraer

- » Sacar en ambos lados de la tapa del depósito las cintas de sujeción **A** en el sentido de la flecha **1** » fig. 95.
- » Sujetar el recubrimiento levantado y presionar sobre ambos lados sobre la parte inferior de la cubierta en el área de los pernos **C**.
- » Retirar la cubierta en el sentido de la flecha **2**.

Montar

- » Coloque los alojamientos **B** en la cubierta sobre los pernos **C** » fig. 95.
- » En ambos lados, presionar sobre la parte superior de la cubierta en el área de los pernos **C**. Los alojamientos **B** tienen que enclavar en los pernos **C** en ambos lados del maletero.
- » Enganchar en ambos lados de la tapa del maletero las cintas de sujeción **A**.

! ATENCIÓN

Durante el viaje no se deben encontrar ningunos objetos sobre el recubrimiento - En una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

! CUIDADO

- Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar un trabazón y el daño posterior del recubrimiento o del revestimiento lateral.
 - Hay que utilizar correctamente el recubrimiento y la carga no debe sobrepasar la altura del recubrimiento.
 - La cubierta no debe estar ladeada en posición elevada en la junta de la tapa del maletero.
 - En la ranura entre la cubierta en la posición elevada y el respaldo no debe haber ningún objeto.

Más posiciones de la cubierta del maletero

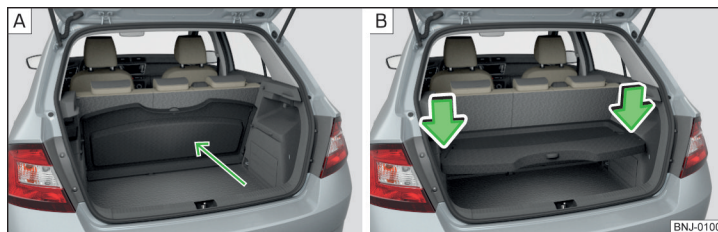


Fig. 96 Cubierta del maletero: Detrás de los respaldos de los asientos traseros / guardado en la posición inferior

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

La cubierta del maletero se puede guardar detrás de los respaldos de los asientos traseros » fig. 96 - **A** o en la posición inferior » fig. 96 - **B**.

Guardar la cubierta en la posición más abajo

- » Presionar sobre la parte superior de la cubierta en el sentido de la flecha » fig. 96 - **B**.

En el área delantero tienen que enclavar completamente los alojamientos **B** » fig. 95 de la pág. 80 de la cubierta en los pernos en el revestimiento lateral. En la parte trasera tiene que estar asegurada la cubierta en ambos lados debajo del enclavamiento.

En la posición inferior está prevista la cubierta para guardar pequeños objetos hasta un peso total de 2,5 kg.

! ATENCIÓN

Durante el viaje no se deben encontrar ningunos objetos sobre el recubrimiento - En una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

Cubierta enrollable

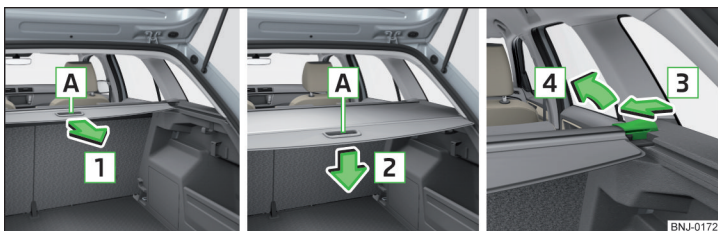


Fig. 97 Cubierta enrollable: extraer/enrollar/sacar

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 77.

- Para **extraer**, agarrar la cubierta por el tirador **A** y extráigala en el sentido de la flecha **1** hasta el tope hasta que encastre de forma audible » fig. 97.
- Para **enrollar**, presionar la cubierta en el área del mango **A** en el sentido de la flecha **2**. La cubierta se enrollará automáticamente.
- Para **extraer** la cubierta enrollada del lado de la barra transversal, presionar en el sentido de la flecha **3** y extraer la cubierta en el sentido de la flecha **4**.
- Para **introducir**, colocar primero la cubierta del lado izquierdo.
- Presione sobre el lado de la barra transversal en la dirección de la flecha **3** y coloque la cubierta contra la dirección de la flecha **4**.

! ATENCIÓN

Sobre la cubierta enrollable no se deben colocar ningunos objetos - Existe el peligro de daño de la cubierta y en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

Red de separación

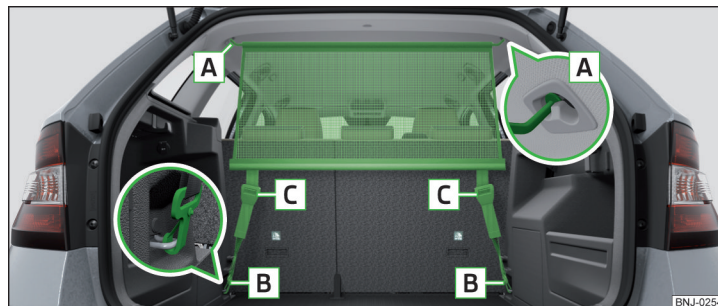


Fig. 98 Red de separación detrás de los asientos traseros

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 77.

La red de separación se puede instalar detrás de los asientos traseros.

Para la instalación/desinstalación de los mosquetones **B** desplazar el suelo de carga variable hacia atrás y dado el caso retirarlo del vehículo.

Instalar/desinstalar

- Para **instalar**, retirar la cubierta del maletero enrollable » fig. 97 de la pág. 81 o abatir hacia adelante los respaldos de los asientos traseros » pág. 64.
- Montar la barra transversal en el alojamiento **A** » fig. 98, primero en un lado y presione hacia delante. Introduzca de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo en el alojamiento **A**.
- Enganchar los mosquetones **B** de los extremos de la banda en las argollas de retención detrás de los asientos traseros.
- Pase las cintas por la hebilla tensora **C**.

El **desmontaje** se efectúa en orden inverso.

i Aviso

En los vehículos con el suelo de carga variable se puede instalar solamente la red de separación cuando se encuentra el suelo de carga variable en la posición inferior » pág. 83.

Compartimentos guardaobjetos debajo del suelo



Fig. 99 Abatir el suelo / compartimento guardaobjetos debajo del suelo

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

El compartimento guardaobjetos **A** se encuentra debajo del suelo del maletero » fig. 99.

► Elevar la parte trasera del suelo y abatirla hacia adelante en sentido de la flecha **1**.

El compartimento guardaobjetos está previsto para guardar objetos de hasta 15 kg de peso total.

Elemento de carga



Fig. 100 Retirar el elemento de carga / Ejemplo de fijación de la carga por medio del elemento de carga

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

El elemento Cargo está previsto para sujetar y asegurar cargas de hasta 8 kg de peso total.

- Para el **uso**, retirar el elemento cargo en el sentido de la flecha » fig. 100 - **A**.
- Fijar la carga por medio del elemento de cargo si es posible cerca de los asientos traseros » fig. 100 - **B**.
- Después del uso, fijar el elemento de cargo en el lugar original.

Compartimento guardaobjetos flexible



Fig. 101
Guardaobjetos flexible

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

El compartimento guardaobjetos flexible se puede montar en ambos laterales del maletero » fig. 101.

El guardaobjetos está previsto para guardar pequeños objetos de hasta 8 kg de peso total.

- Para **colocar**, introducir los dos finales del compartimento guardaobjetos en las aperturas en el revestimiento lateral del maletero y deslizar hacia abajo el compartimento guardaobjetos para bloquear.
- Para **retirar**, agarrar el compartimento guardaobjetos en ambas esquinas superiores y extraerlo tirando hacia arriba.

Vehículos de la clase N1

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 77.

En los vehículos de la clase N1 que carecen de rejilla protectora se debe utilizar un juego de sujeción que cumpla la norma EN 12195 (1 - 4) para fijar la carga. ►

Para un funcionamiento seguro del vehículo, es imprescindible que la instalación eléctrica funcione perfectamente. Hay que prestar atención a que ésta no se vea dañada durante la adaptación, y la carga y descarga de la zona de carga.

Suelo de carga variable en el maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajustar en la posición superior/inferior _____ 83

Extraer/introducir _____ 83

Abatir hacia arriba/fijar _____ 84

Ajustar en la posición superior/inferior

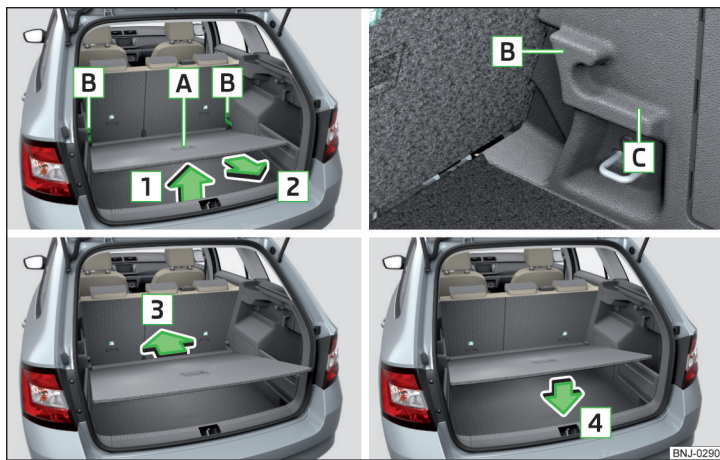


Fig. 102 Ajustar el suelo de carga variable en la posición superior/inferior

El suelo de carga variable se puede ajustar en la posición superior o inferior de la siguiente manera.

- Levantar el suelo de carga variable en el mango **A** en el sentido de la flecha **1** y desplazarlo en parte hacia el sentido de la flecha **2** » fig. 102.

- Para **ajustar en la posición superior**, elevar el suelo de carga variable en la parte superior y colocarlo en el borde **C**.
- Para **ajustar en la posición inferior**, desplazar el suelo de carga variable en el sentido de la flecha **2** hasta que se sienta de la toma **B** y colocar el área delantera del suelo de carga variable sobre la moqueta del maletero.
- Introducir el suelo de carga variable en el sentido de la flecha **3** hasta el tope y colocarlo en el sentido de la flecha **4**.

El espacio debajo del suelo de carga variable se puede aprovechar para objetos pequeños. La carga máxima admisible del suelo de carga variable en la posición superior es 75 kg. Para el transporte de cargas más pesadas se debe ajustar el suelo de carga variable en la posición inferior.

Extraer/introducir

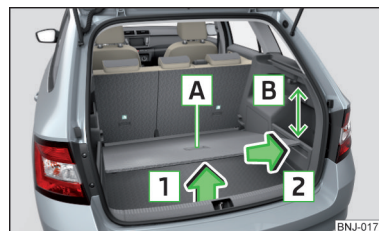


Fig. 103
Extraer el suelo de carga variable

Extraer

- Levantar el suelo de carga variable en el mango **A** en el sentido de la flecha **1** de forma que su parte trasera se encuentre unos 15 cm **B** por debajo del borde de la cubierta enrollable » fig. 103.
- Retirar el suelo de carga variable del vehículo en el sentido de la flecha **2**.

Introducir

- Agarrar el suelo de carga variable por el agarradero **A** » fig. 103.
- Introducir en el vehículo el suelo de carga variable inclinado con la parte delantera unos 15 cm **B** por debajo del borde de la cubierta enrollable en el vehículo.
- A continuación proceder de la misma manera que al ajustar la posición superior o la posición inferior » pág. 83.

! CUIDADO

Al extraer/introducir el suelo de carga variable se debe respetar la distancia de 15 cm **B** » fig. 103 por debajo del borde de la cubierta enrollable. De lo contrario existe peligro de dañar la junta de la tapa del maletero.

Abatir hacia arriba/fijar



Fig. 104 Subir el suelo de carga variable / fijar el suelo de carga variable

El suelo de carga variable se puede abatir hacia arriba y fijarse por medio de un gancho en el marco de la tapa del maletero en ambas posiciones (arriba como abajo).

- Agarrar el suelo de carga variable por el mango **A** y levantarlo en el sentido de la flecha » fig. 104.
- Enganchar el gancho **B** en el marco de la tapa del maletero.

! ATENCIÓN

El suelo de carga variable subido limita la vista del conductor hacia atrás.

! CUIDADO

Antes de cerrar la tapa del maletero se debe **desenganchar el suelo de carga variable del marco** - Existe el peligro de daño del gancho.

Portabicicletas en el maletero

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Instalar/desinstalar el travesaño	84
Instalar/desinstalar el portabicicletas	85
Poner una bicicleta en el soporte	86
Garantizar la estabilidad de las bicicletas con una correa	86

En el maletero se pueden transportar en un portabicicletas hasta dos bicicletas (tamaño máximo - marco de 19" con ruedas de 26").

Antes del transporte se deben realizar los siguientes pasos de trabajo.

- Extraiga la cubierta enrollable » [pág. 81](#).
- Deslice los reposacabezas atrás hasta el tope en los respaldos » [pág. 65](#).
- Abatir hacia adelante el asiento trasero » [pág. 65](#) y también los respaldos de los asientos traseros » [pág. 64](#).

! ATENCIÓN

Al transportar bicicletas es imprescindible garantizar la seguridad de los ocupantes del vehículo.

! CUIDADO

Proceder con precaución cuando se manipule la bicicleta. ¡Existe peligro de daños en el vehículo!

i Aviso

El portabicicletas no se puede instalar cuando el suelo de carga variable está guardado en el maletero.

Instalar/desinstalar el travesaño

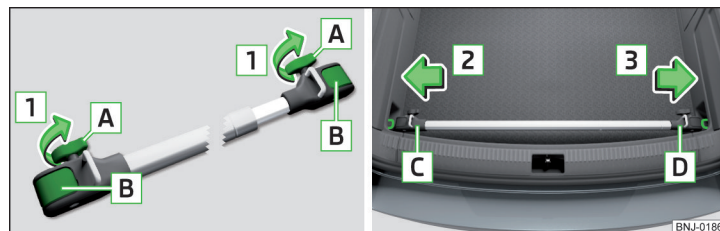


Fig. 105 Montar el travesaño: Aflojar los tornillos y desbloquear los soportes / colocar el travesaño sobre las argollas de retención

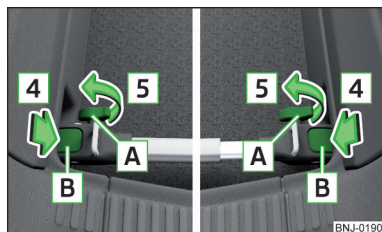


Fig. 106
Montar el travesaño: Ajustar los tornillos

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 84.

- Para **instalar**, soltar completamente los tornillos **A** en la dirección de las flechas **1** y extraerlos en parte. Los soportes **B** serán desbloqueados » fig. 105.
- Ajustar el travesaño de la manera que los tornillos **A** muestran hacia adelante.
- Colocar el travesaño con la parte fija **C** sobre la argolla de retención izquierda en el sentido de la flecha **2**.
- Extraer la parte **D** del travesaño y colocarla sobre la argolla de retención derecha en el sentido de la flecha **3**.
- Presionar los soportes **B** en el sentido de la flecha **4** hasta encajar de forma audible » fig. 106.
- Fijar los tornillos **A** en el sentido de la flecha **5** hasta el tope.
- Comprobar la fijación tirando del travesaño.

El **desmontaje** se efectúa en orden inverso.

Instalar/desinstalar el portabicicletas

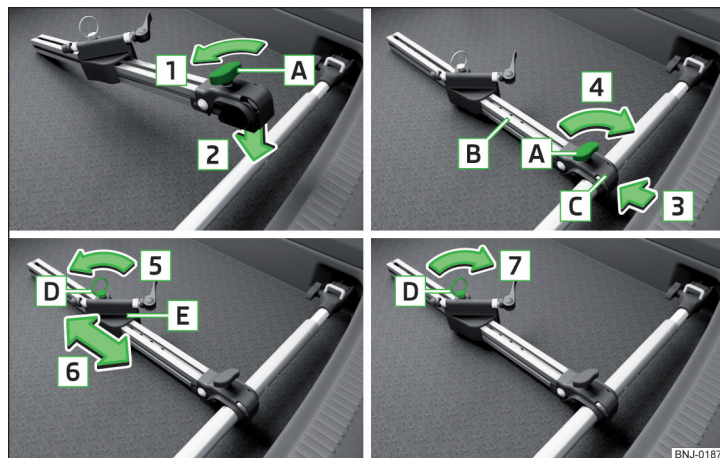


Fig. 107 Montar el portabicicletas

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 84.

- Para **instalar**, aflojar el tornillo **A** en el portabicicletas (en lo siguiente solamente soporte) en el sentido de la flecha **1** » fig. 107.
- Colocar el soporte sobre el travesaño en el sentido de la flecha **2**.
- Fijar la parte **B** del soporte y presionar la parte **C** del soporte en el sentido de la flecha **3**.
- Fijar los tornillos **A** en el sentido de la flecha **4**.
- Desatornillar y retirar el tornillo **D** en el sentido de la flecha **5**.
- Colocar la parte **E** en el sentido de la flecha **6**, según el tamaño de la bicicleta en una de las posiciones posibles » **!**.
- Colocar el tornillo **D** y fijarlo en el sentido de la flecha **7**.

El **desmontaje** se efectúa en orden inverso.

! CUIDADO

La bicicleta guardada en el soporte no debe hacer contacto con la tapa del maletero ni tampoco con otras partes del vehículo - existe el peligro de daño de la bicicleta.

Poner una bicicleta en el soporte

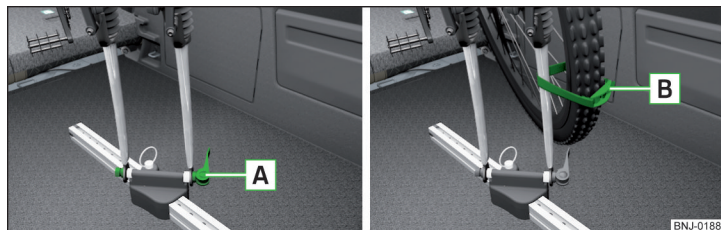


Fig. 108 Colocar la horquilla delantera de la bicicleta en el soporte / ejemplo de fijación de la rueda delantera

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 84.

- Desinstalar la rueda delantera de la bicicleta.
- Aflojar el tensor rápido **A** » fig. 108 en el soporte y ajustarlo según el ancho de la horquilla de la bicicleta.
- Colocar la horquilla de la bicicleta sobre el eje de fijación y apretarla mediante el tensor rápido **A**.
- Ajustar el pedal izquierdo de la bicicleta en la dirección frontal del vehículo para poder fijar más fácil la rueda delantera.
- Si se quiere transportar dos bicicletas, entonces aflojar el tornillo **A** » fig. 107 de la pág. 85 en el soporte y desplazar el soporte junto con la bicicleta fijada hacia la izquierda.

El manillar no debe hacer contacto con la ventana lateral del maletero.

- Apretar el tornillo **A** » fig. 107 de la pág. 85 en el soporte.
- Mover con cuidado la tapa del maletero hacia abajo y en eso verificar si no existe contacto entre el manillar y la luneta trasera.
- En caso necesario ajustar la posición de la parte deslizable **E** » fig. 107 de la pág. 85.
- Guardar mejor la rueda delantera desinstalada entre la manivela de pedal izquierda y el cuadro.
- Fijar la rueda delantera con la correa **B** en la horquilla delantera » fig. 108 o en el cuadro.
- El montaje del segundo soporte y la fijación de la bicicleta se efectúan de modo análogo.

Garantizar la estabilidad de las bicicletas con una correa

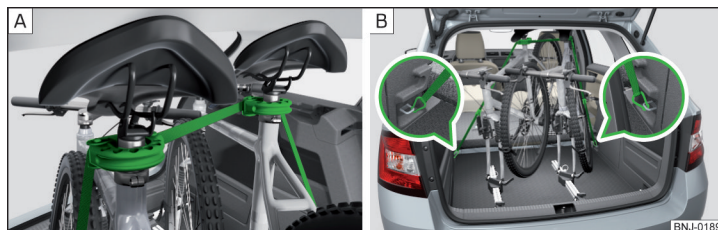


Fig. 109 Garantizar la estabilidad de las bicicletas con una correa

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 84.

- Para soltar la pieza de goma de la abrazadera en la correa, apretar ambas piezas una contra la otra y abrir la abrazadera.
- Colocar la abrazadera con la pieza de goma en el sentido de la marcha en la parte más baja posible del soporte del sillín y cerrarla.
- Para transportar dos bicicletas, tensar la correa entre los sillines separando las bicicletas » fig. 109 - **A**.
- Enganchar los mosquetones en los extremos de la correa en las argollas de retención inferiores detrás de los asientos traseros » fig. 109 - **B**.
- Tirar sucesivamente de la correa a ambos lados mediante las hebillas tenso-ras.

Si fuera necesario, se puede corregir posteriormente la posición de las bicicletas en el vehículo.

Transporte sobre la baka portaequipajes



Fig. 110 Puntos de fijación

Los puntos de fijación **A** y **B** se encuentran sobre ambos lados del vehículo
» fig. 110.

El desmontaje y montaje del soporte básico se realiza según las instrucciones adjuntas.

Carga del techo

El peso máximo permitido de la carga incl. el soportes es 75 kg.

! ATENCIÓN

Se deben considerar las siguientes indicaciones para la seguridad del tráfico en el transporte de carga sobre la baka portaequipajes.

- Distribuir siempre regularmente la carga sobre la baka portaequipajes y fijarla adecuadamente con bandas de sujeción o bandas de tensión adecuadas.
- Durante el transporte de objetos pesados y/o de gran superficie sobre la baka portaequipajes, se pueden modificar las cualidades de marcha por el desplazamiento del centro de gravedad. Por ello, adapte la forma de conducir y la velocidad a las circunstancias actuales.
- No sobrepase en ningún caso la carga autorizada sobre el techo, sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- Fijese en que la tapa del maletero no golpee contra la carga del techo al abrirlo.
- Fijese en que la antena del techo no se vea afectada por la carga transportada.

i Aviso

Recomendamos el uso de bacas portaequipajes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Calefacción y ventilación

Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción y aire acondicionado manual	88
Climatronic (aire acondicionado automático)	89
Climatronic - Funcionamiento automático	90
Servicio de aire circulante	90
Difusores de aire	91

La calefacción calienta y ventila el habitáculo del vehículo. El aire acondicionado enfría y humedece adicional el interior del vehículo.

El efecto calefactor depende de la temperatura del líquido refrigerante; por tanto, la potencia calorífica máxima sólo se obtiene estando el motor a la temperatura de servicio.

El sistema de refrigeración funciona bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema de refrigeración está activado.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ La temperatura exterior está por encima de 2 °C.
- ✓ El ventilador está conectado.

Con el aire acondicionado encendido se evita que se empañen los cristales.

Para aumentar el efecto del sistema de refrigeración se puede conectar brevemente el servicio de aire circulante » [pág. 90](#).

Protección de la salud

Para reducir los riesgos para la salud (p. ej. refriado), se deben considerar las siguientes indicaciones para el uso del aire acondicionado.

- ▶ La diferencia entre la temperatura interna y externa no debe ser mayor a 5 °C.
- ▶ El sistema de refrigeración se debe apagar aprox. 10 minutos antes de finalizar el viaje.
- ▶ Una vez por año se debe realizar una desinfección al aire acondicionado por un taller especializado.

! ATENCIÓN

- A fin de evitar que se empañen los cristales, el ventilador debería estar siempre conectado. De lo contrario existe el peligro de accidentes.
- Con el sistema de refrigeración conectado y en determinadas condiciones, de los difusores puede salir aire a una temperatura de aprox. 5 °C.

i Aviso

- Para que el sistema de calefacción y refrigeración pueda funcionar perfectamente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar libre de p. ej. de hielo, nieve, hojas.
- Después de conectar el sistema de refrigeración, puede gotear **agua de condensación** del evaporador del sistema y formar un charco debajo del vehículo. ¡Elo no se debe a una falta de estanqueidad!
- Si la temperatura del líquido refrigerante es muy alta, se desactiva el sistema de refrigeración para garantizar el enfriamiento del motor.

Calefacción y aire acondicionado manual

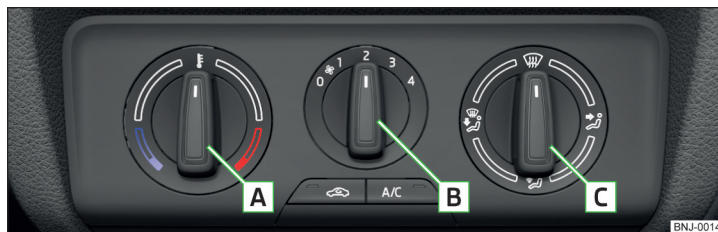


Fig. 111 Elementos de mando de la calefacción/aire acondicionado

Lea y considere primero **!** en la [pág. 88](#).

Cada función se puede ajustar y/o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » [fig. 111](#). Con la función encendida ilumina en la tecla el testigo de control.

- A** Ajustar la temperatura
 - ▶ **!** Reducir la temperatura / **!** Aumentar la temperatura
- B** Ajustar las revoluciones del ventilador (nivel 0: ventilador desconectado, nivel 4: revolución más alta)

- C** Ajustar la dirección de salida de aire » **pág. 91**
 - ☞ Corriente de aire hacia los cristales
 - ☞ Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo
 - ☞ Corriente de aire hacia la zona reposapiés
 - ☞ Corriente de aire sobre los cristales y en el espacio para los pies
- ☞ Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » **pág. 90**
- A/C** Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Informaciones sobre el sistema de refrigeración

Después de pulsar la tecla **A/C** ilumina el testigo de control en la tecla, también si no se cumplen todas las condiciones para el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración se enciende cuando se cumplen las siguientes condiciones » **pág. 88.**

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire a la posición ☞, entonces se conecta el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración será desconectado girando el regulador de distribución de aire fuera de la posición ☞.

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire fuera la posición ☞, entonces se conecta el sistema de refrigeración para la conexión del aire circulante.

i Aviso

Durante la operación del aire acondicionado manual puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic (aire acondicionado automático)



Fig. 112 Elementos de mando del Climatronic

Lea y considere primero **i** en la **pág. 88.**

Cada función se puede ajustar y/o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » **fig. 112.**

- 1** Ajustar la temperatura
 - ▶ **■** Reducir la temperatura / **■** Aumentar la temperatura
 - 2** Temperatura seleccionada
 - 3** Grados Celsius y/o Fahrenheit
 - 4** Modo automático del aire acondicionado conectado
 - 5** Flujo de aire intensivo sobre el parabrisas encendido
 - 6** Dirección de la corriente de aire
 - 7** Servicio de aire circulante activado
 - 8** Sistema de refrigeración activado
 - 9** Número de revoluciones del ventilador regulado
 - 10** Ajustar el número de revoluciones del ventilador (el número de revoluciones del ventilador regulado es presentado por la visualización de la cantidad correspondiente de segmentos en la pantalla)
 - ▶ girar hacia la izquierda: Reducir la revolución / desconectar el Climatronic
 - ▶ girar hacia la derecha: Aumentar el número de revoluciones
 - 11** Sensor de la temperatura del habitáculo
- MAX** ☞ Encender/apagar el flujo de aire intensivo sobre el parabrisas - con la función encendida ilumina en la tecla el testigo de control
- AUTO** Conectar el funcionamiento automático » **pág. 90.**
- ☞ Conectar/ desconectar la corriente de aire sobre los cristales
 - ☞ Conectar/ desconectar la corriente de aire en la parte superior
 - ☞ Conectar/ desconectar la corriente de aire en zona de los pies
 - ☞ Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » **pág. 90**
 - A/C** Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Con la función encendida aparece en la pantalla el símbolo correspondiente.

Después de desconectar el sistema de refrigeración queda únicamente activada la función ventilación, en la que no se consigue una temperatura inferior a la de la temperatura exterior.

Ajustar la temperatura

En el rango desde 16 °C hasta 29 °C se realiza una regulación automática de la temperatura. ▶

En un ajuste de la temperatura debajo de 16 °C ilumina en la pantalla **L0**, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de refrigeración**.

En un ajuste de la temperatura sobre 29 °C ilumina en la pantalla **H**, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de calefacción**.

Conmutar entre grados centígrados y grados Fahrenheit

Presionar al mismo tiempo la tecla **MAX** y **A/C**, y mantenerla presionada por 2 segundos. En la pantalla aparece la unidad deseada (posición **3** » fig. 112).

! CUIDADO

No cubrir el sensor de temperatura del habitáculo **11** » fig. 112 - Puede perjudicar la función del Climatronic.

i Aviso

Durante la operación del Climatronic puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic - Funcionamiento automático

Lea y considere primero **!** en la pág. 88.

El servicio automático sirve para mantener constante la temperatura y deshumedecer los cristales de las ventanillas en el habitáculo del vehículo.

- Para **encender** presionar la tecla **AUTO**. En la pantalla se muestra **AUTO** (pos. **4** » fig. 112 de la pág. 89).
- Para **desconectar**, presionar cualquier tecla para la distribución del aire o cambiar la revolución del ventilador. Pero se continua con la regulación de la temperatura.

Servicio de aire circulante

Lea y considere primero **!** en la pág. 88.

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo. En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

- Para **encender/apagar** presionar la tecla

Calefacción

Cuando con el servicio de aire circulante encendido se enciende la ventilación y se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición , entonces **se desconecta automáticamente** el servicio de aire circulante.

Aire acondicionado manual

El aire circulante se **conecta automáticamente**, si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El ventilador está conectado.
- ✓ El regulador de la distribución de aire se encuentra fuera la posición .
- ✓ El regulador de temperatura se gira a la izquierda.

Cuando con el servicio de aire circulante encendido se enciende la ventilación y se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición , entonces **se desconecta automáticamente** el servicio de aire circulante.

Climatronic

Cuando aumenta la humedad de aire en el vehículo puede suceder una desconexión automática del servicio de aire circulante.

! ATENCIÓN

No dejar encendido el servicio de aire circulante durante mucho tiempo, porque no se realiza ningún suministro de aire fresco desde afuera. El aire "viciado" puede fatigar al conductor y a los ocupantes del vehículo, distraer la atención y también empañar los cristales. Cuando los cristales se empañan, apagar de inmediato el servicio de aire circulante - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

Recomendamos no fumar con el servicio de aire circulante conectado en el vehículo. El humo aspirado del habitáculo se acumula en el evaporador del aire acondicionado. Durante el funcionamiento del sistema, ello produciría un molesto olor persistente que sólo se podría eliminar con gran esfuerzo y costes elevados (cambio del compresor).

Difusores de aire

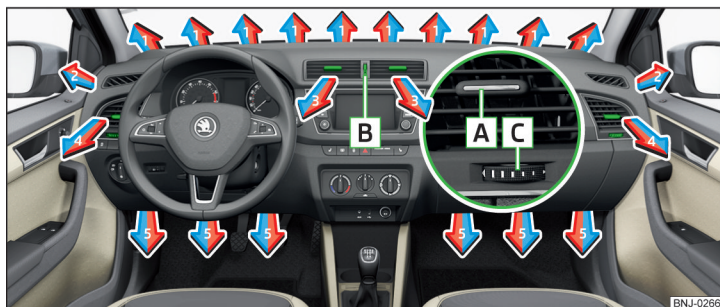


Fig. 113 Difusores de aire

Lea y considere primero **!** en la pág. 88.

En los difusores de aire **3** y **4** » fig. 113 se puede modificar el sentido de la corriente de aire, y los difusores se pueden también abrir y cerrar individualmente.

El ajuste de la dirección de corriente del aire se realiza por el desplazamiento del elemento de ajuste **A** » fig. 113 en la dirección deseada.

Abrir

- » Gire la rueda **B** » fig. 113 hacia arriba.
- » Gire la rueda **C** hacia la derecha.

Cerrar

- » Gire la rueda **B** » fig. 113 hacia abajo.
- » Gire la rueda **C** hacia la izquierda.

Según el ajuste de la distribución del aire sale el flujo del aire de los siguientes difusores de salida de aire.

Ajustar la dirección de salida de aire	Difusores de salida de aire » fig. 113
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

! CUIDADO

No tapar los difusores de salida de aire - puede perjudicar la distribución del aire.

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Inmovilizador electrónico y bloqueo de la dirección	92
Conectar/desconectar el encendido	93
Conectar/desconectar el motor	93
Problemas con el inicio del motor - Vehículos con el botón de inicio	94

Dependiendo del equipamiento existe la posibilidad de conectar/desconectar el encendido con la **llave de la cerradura de encendido** o del **botón de inicio** y conectar/desconectar el motor.

ATENCIÓN

- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Extraiga la llave de contacto de la cerradura primero cuando se haya parado el vehículo » **pág. 97, Estacionar**. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Nunca deje el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, robo y otros!
- Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!

CUIDADO

- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque se puede utilizar la batería de otro vehículo.
- En vehículos con el botón de inicio considerar donde se encuentra la llave. El sistema puede detectar la llave válida, incluso si ha sido olvidada en el techo del vehículo. ¡Existe peligro de pérdida o daño de la llave!

Aviso

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rápido su temperatura de servicio.

Inmovilizador electrónico y bloqueo de la dirección

 Lea y considere primero  y  en la **pág. 92**.

Por el inmovilizador electrónico (en lo siguiente solamente inmovilizador) y el bloqueo de dirección se dificulta un robo o un uso no autorizado del vehículo.

Inmovilizador

El inmovilizador posibilita el arranque del motor solamente bajo el uso de la llave original del vehículo.

Avería de funcionamiento del inmovilizador

No es posible ningún inicio del motor en una avería de los componentes del inmovilizador en la llave. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece un aviso que el inmovilizador está activo.

Para el inicio usar la otra llave del vehículo y dado el caso solicitar la ayuda de un taller especializado.

Bloque de dirección - bloqueo

- En vehículos con **cerradura de encendido**, retirar la llave de contacto y girar el volante hasta que la dirección se bloquea.
- En los vehículos con el **botón de arranque**, apague el encendido y abra la puerta del conductor. Si se abre primero la puerta del conductor y se desconecta posteriormente el encendido, el bloqueo de la dirección sólo se bloqueará automáticamente después de bloquear el vehículo.

Bloque de dirección - desbloqueo

- En vehículos con **cerradura de encendido**, introducir la llave en la cerradura de encendido y conectar el encendido. Si no es posible, entonces girar el volante hacia ambos lados y con eso se desbloquea el bloqueo de la dirección.
- En vehículos con el **botón de inicio**, entrar en el vehículo y cerrar la puerta del conductor. Es posible que se desbloquee el bloqueo de la dirección cuando se conecta el encendido y/o se conecta el motor.

! ATENCIÓN

Nunca deje el vehículo que arranque con el bloque de dirección bloqueado - ¡Existe peligro de accidente!

Conectar/desconectar el encendido

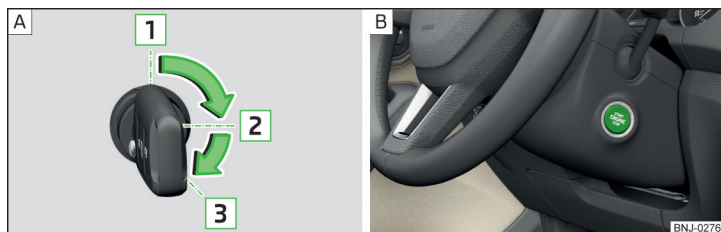


Fig. 114 Posicionamiento de la llave del vehículo en el contacto / Botón de inicio

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 92.

Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido

» fig. 114 - A

- 1 Encendido desconectado, motor apagado
- 2 Encendido conectado
- 3 Hacer arrancar el motor

Conectar/desconectar el encendido en vehículos con botón de inicio

➤ Presionar el botón » fig. 114 - B, el encendido es conectado/desconectado.

En vehículos con **cambio manual** no se debe pulsar el pedal de acoplamiento para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

En vehículos con **cambio automático** no se debe pulsar el pedal de freno para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

Conectar/desconectar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 92.

Antes de encender el motor

- Aplique el freno de mano.
- En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pise y mantenga el pedal del embrague hasta que el motor arranque.
- En vehículos con **cambio automático**, coloque la palanca selectora en la posición **P** o **N** » ! y ! y pise y mantenga pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.

Hacer arrancar el motor

- En vehículos con **cerradura de encendido**, gire la llave en la posición 3 » fig. 114 de la pág. 93 - A, se realiza el proceso de inicio. Luego suelte la llave, el motor arranca automáticamente.

Si el motor no arranca dentro de 10 segundos, gire la llave a la posición 1. Repetir el proceso de arranque después de 30 segundos.

- En vehículos con **botón de inicio**, presionar brevemente el botón » fig. 114 de la pág. 93 - B, el motor arranca automáticamente.

En los vehículos con **motores diésel**, durante el proceso de encendido se ilumina el testigo de control de precalentamiento. Tras apagarse el testigo, arranca el motor.

Detener el motor

- Detenga el vehículo.
- En vehículos con **cerradura de encendido**, gire la llave en la posición 1 » fig. 114 de la pág. 93 - A.
- En vehículos con **botón de inicio**, presionar el botón » fig. 114 de la pág. 93 - B, el motor y el encendido son desconectados al mismo tiempo.

En vehículos con cambio automático, la llave de contacto sólo puede extraerse si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

Tras una mayor carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al detener, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado. ▶

Desconexión de emergencia del motor en vehículos con botón de inicio

El sistema está equipado con un dispositivo de protección contra la desconexión involuntaria, el motor se puede apagar solamente en emergencia durante la marcha.

► Mantener presionado el botón » **fig. 114 de la pág. 93** - **B** o presionarlo dos veces dentro de 1 segundo.

Después de la desconexión de emergencia del motor queda el bloqueo de la dirección desbloqueada.

! CUIDADO

Con una temperatura externa debajo -10 °C se tiene que encontrar la palanca selectora en el arranque siempre en el modo **P** con cambio automático.

i Aviso

- Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha.
- Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.
- Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía aprox. 10 minutos (y también sin interrupción).

Problemas con el inicio del motor - Vehículos con el botón de inicio



Fig. 115
Dejar el motor encendido - Presionar el botón con la llave

Lea y considere primero **! y **!** en la pág. 92.**

Si no es posible un arranque del motor y aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado un aviso que la llave no se pudo reconocer por el sistema o existe una avería del sistema, entonces se debe intentar arrancar el motor de la siguiente manera.

► Pulse el botón de inicio con la llave » **fig. 115.**

Si no arranca el motor, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

! CUIDADO

Es posible que la llave no sea reconocida por el sistema cuando la pila de la llave está casi descargada o la señal es interrumpida (un campo electromagnético fuerte) o blindada (p.ej. en una maleta de aluminio).

Sistema START-STOP

! Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento _____ 95

Desactivar/activar el sistema manualmente _____ 96

El sistema START-STOP (en lo siguiente sólo sistema) reduce las emisiones dañinas, las emisiones CO₂ y ahorra combustible.

Cuando el sistema reconoce que en la detención (p.ej. antes del semáforo) no es necesario el encendido del motor, se desconecta el motor y se conecta nuevamente en el arranque.

La función del sistema depende de muchos factores. Algunos de ellos tiene que cumplir el conductor, los otros dependen del sistema y no se pueden influir ni tampoco reconocer.

Por esa razón puede reaccionar diferente el sistema en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El sistema es encendido automáticamente en **cada** conexión del encendido (también cuando fue desactivado manualmente antes con la tecla **OFF**).

i Aviso

Cuando el sistema fue desconectado por razones del sistema queda el encendido conectado.

Modo de funcionamiento

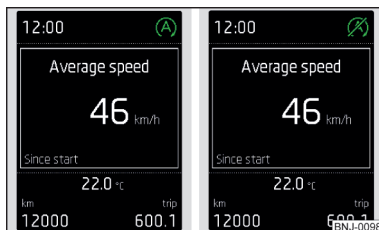


Fig. 116
Visualización en pantalla

Vehículos con cambio manual

Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo, se lleva la palanca de cambio en el punto muerto y se suelta el pedal de acoplamiento.

Se **inicia** automáticamente el motor cuando se pisa el pedal del embrague.

Vehículos con cambio automático

Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo y se pisa el freno.

Se **inicia** automáticamente el motor cuando se suelta el freno.

Condiciones para la función del sistema

Para el funcionamiento correcto de la función del sistema son necesarias las siguientes condiciones básicas.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.
- ✓ En el enchufe del remolque no está conectado ningún remolque o ningún otro accesorio.

Estado del sistema

Se muestra el estado del sistema en la pantalla cuando se detiene » [fig. 116](#).

- (A) Se desconecta el motor automáticamente, cuando se arranca inicia nuevamente el proceso automáticamente.
- (A con X roja) El motor no está desconectado automáticamente.

Cuando se detiene no se realiza ninguna desconexión del motor cuando existen las siguientes razones.

- No se alcanzó todavía la temperatura del motor para la función adecuada del sistema.
- El nivel de carga de la batería del vehículo es demasiado bajo.
- El consumo de corriente es demasiado alto.
- Alta potencia de refrigeración/calefacción (alta revolución de ventilación, gran diferencia entre la temperatura teórica y real del interior).

Cuando en la desconexión automática del motor reconoce el sistema que la marcha del motor es indispensable (p.ej. después de accionar nuevamente el pedal de freno), entonces se realiza el proceso de inicio automático.

Más informaciones sobre el estado actual del sistema se pueden visualizar en la pantalla del Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Si existe una **avería del sistema**, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso de error correspondiente. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

i Aviso

- Si se ha quitado el cinturón del conductor o se ha abierto la puerta del conductor durante más de 30 segundos con el motor apagado automáticamente, entonces hay que arrancar manualmente el motor.
- Si un vehículo se mueve con una velocidad inferior con el **cambio automático** (p. ej. en un atasco) y si después de accionar ligeramente el pedal de freno se detiene, no se producirá ninguna desconexión automática del motor. Accionando el pedal de freno con más fuerza se produce la desconexión automática del motor.
- En los vehículos con **cambio automático** no se realiza ninguna desconexión automática del motor, cuando el sistema reconoce un proceso de maniobra por un giro grande.

Desactivar/activar el sistema manualmente



Fig. 117
Tecla para el sistema START-STOP

► Para **desactivar/activar** presionar la tecla (A) OFF ► fig. 117.

Con el sistema desactivado se enciende en la tecla el símbolo .

Si se desactiva el sistema, se vuelve a activar automáticamente después de desconectar y conectar el encendido.

Aviso

Si se desactiva el sistema con el motor desconectado automáticamente, luego se realiza el proceso de inicio automático.

Frenar y estacionar

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Freno de mano	97
Estacionar	97

El **desgaste** de los frenos depende de las condiciones de uso y la forma de conducir. Bajo las condiciones difíciles (p.ej. tráfico urbano, manejo deportivo) se debe verificar el estado de los frenos también entre los intervalos de servicio por un taller especializado.

La eficacia de los frenos puede verse reducida a causa de la **humedad o en invierno por la congelación o el recubrimiento de sal** de los frenos. Los frenos deben quedar limpios y secos frenando a fondo varias veces ► .

Los períodos largos de inactividad y la escasa utilización favorecen la **corrosión** en los discos de freno y el ensuciamiento de los forros de freno. Los frenos deben quedar limpios frenando a fondo varias veces ► .

Antes de conducir por un trayecto con una **bajada larga o fuerte**, reduzca la velocidad y cambie a la siguiente marcha inferior. De ese modo se aprovecha el efecto de frenado del motor y se reduce la carga a la que están sometidos los frenos. Si hay que frenar adicional se debe realizar en intervalos.

Indicador del freno de emergencia - cuando se realiza un frenado completo se puede realizar el parpadeo automático de las luces de freno como advertencia para el tráfico posterior.

Las **nuevas pastillas de freno** se tienen que "esmerilar" primero, porque ellas no tienen al principio el mejor efecto de frenado posible. Durante los aprox. primeros 200 km se debe conducir con precaución.

Un **nivel de líquido de frenos** muy bajo puede causar **averías en el sistema de frenos**, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control  ► **pág. 29**,  **Sistema de frenos**. Si no ilumina el testigo de control y de todas maneras existe un mayor recorrido de frenado, entonces se debe ajustar el modo de conducción según la causa del error desconocida, así como el efecto de frenado limitado - solicitar de inmediato la ayuda de un taller especializado.

El **servofreno** intensifica la presión que se genera con el pedal de freno. El servofreno sólo trabaja estando el motor en marcha.

ATENCIÓN

- Con el motor parado se debe aplicar más fuerza para frenar. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual, marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague. De lo contrario, se puede llegar a limitar el servofreno. ¡Peligro de accidente!
- No accionar el pedal de freno cuando no hay que frenar. Esto provoca un sobrecalentamiento de los frenos, que causa un aumento del recorrido de frenado y un mayor desgaste. ¡Existe peligro de accidente!
- Efectuar frenados con el propósito de secar los frenos y limpiar los frenos sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.
- Tenga en cuenta las recomendaciones sobre nuevos forros de freno.
- El freno manual se debe activar siempre cuando se detiene y se estaciona, sino se puede mover el vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!
- En caso de montar posteriormente un spoiler delantero, tapacubos integrales, etc., hay que asegurar que no se menoscabe la alimentación de aire a los frenos de las ruedas delanteras. De lo contrario, se podría sobrecalentar los frenos de las ruedas delanteras. ¡Peligro de accidente!

Freno de mano



Fig. 118
Freno de mano

Lea y considere primero en la pág. 96.

El freno manual asegura el vehículo cuando se detiene y se estaciona contra el movimiento involuntario.

Tirar

- Tire de la palanca del freno de mano completamente hacia arriba.

Aflojar

- Levante un poco la palanca del freno de mano y pulse **a la vez** el botón de bloqueo » **fig. 118**.
- Lleve la palanca completamente hacia abajo con el botón de bloqueo pulsado.

Si el freno de mano manual está accionado y el encendido está conectado, se enciende el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

Si, por descuido, se pone en marcha el vehículo con el freno de mano accionado, se emitirá un sonido de advertencia. La advertencia sobre el freno de mano se activa si se conduce durante más de aprox. 3 segundos a una velocidad superior a los 5 km/h.

ATENCIÓN

Soltar completamente el freno manual. Si el freno de mano se suelta parcialmente, se puede producir un sobrecalentamiento de los frenos traseros. Esto puede perjudicar al funcionamiento y la vida útil del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

Estacionar

Lea y considere primero en la pág. 96.

Para detener y estacionar, buscar un lugar con base adecuada » .

Realizar los precesos de estacionamiento solamente en la siguiente secuencia.

- Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
- Aplique el freno de mano.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Pare el motor.
- En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha** o la **marcha atrás R**.
- Suelte el pedal de freno.

ATENCIÓN

- Las piezas del sistema de gases de escape se pueden calentar mucho. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar (p.ej. grama seca, hojas, combustible derramado, etc.) - ¡Existe peligro de incendio y pueden suceder lesiones graves!
- Cuando se deja el vehículo, nunca dejar personas sin supervisión en el vehículo, las cuales puede p.ej. bloquear el vehículo o soltar el freno. Existe peligro de accidente y lesiones.

Cambio manual y pedales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambio manual	_____	98
Pedales	_____	98

Cambio manual

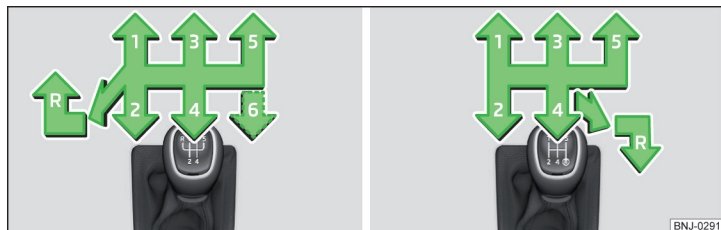


Fig. 119 Esquema de marchas: Variante 1 (transmisión de 5 / 6 marchas) / Variante 2 (transmisión de 5 marchas con el motor MPI 1,0 l)

Sobre la palanca de cambio se presenta el esquema de cambio para cada posición de cambio » fig. 119.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 38.

Al cambiar de marcha, pise siempre a fondo el pedal del embrague. De este modo, se evita un desgaste excesivo del embrague.

Colocar la marcha atrás - Variante 1

- Detenga el vehículo.
- Pisar completamente el pedal del embrague.
- Colocar la palanca de cambio en la posición **N**.
- Presionar hacia abajo la palanca del cambio y colocarla completamente hacia la izquierda y luego hacia adelante en la posición **R** » fig. 119.

Colocar la marcha atrás - Variante 2 (válido para el motor MPI 1,0 l)

- Detenga el vehículo.
- Pisar completamente el pedal del embrague.
- Colocar la palanca de cambio en la posición **N**.
- Esperar por corto tiempo.
- Presionar la palanca del cambio hacia abajo y colocarla completamente hacia la derecha y luego hacia atrás en la posición **R**.

Si la marcha atrás está introducida y el encendido conectado se encienden los faros de marcha atrás.

! ATENCIÓN

Nunca debe introducirse la marcha atrás durante la marcha del vehículo. ¡Existe peligro de accidente o daño!

! CUIDADO

Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio durante la marcha. La presión de la mano puede provocar un desgaste excesivo del mecanismo de cambio.

Pedales

¡No se debe impedir de ningún modo el accionamiento de los pedales!

En el área de los pies del conductor se debe usar solamente una alfombrilla (suministrada de fábrica o de los accesorios originales de ŠKODA), la cual está fijada en los puntos de fijación correspondientes.

! ATENCIÓN

En el área de los pies del conductor no se deben encontrar ningunos objetos. De lo contrario puede impedir el manejo del pedal. ¡Existe peligro de accidente!

Cambio automático

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Seleccionar la posición de la palanca selectora	99
Bloqueo de la palanca selectora	99
Cambio manual (Tiptronic)	100
Arranque y conducción	100

El cambio automático realiza un cambio automático de las marchas, dependiendo de la carga del motor, del pulso del acelerador, la velocidad de marcha, así como el modo de conducción seleccionado.

Los modos del cambio automático se ajustan por medio de la palanca selectora. ►

! ATENCIÓN

- No acelerar cuando antes de arrancar se coloca la posición para la marcha hacia delante con la palanca selectora - ¡Existe peligro de accidente!
- Durante la marcha no se debe colocar nunca la palanca selectora en la posición **R** o **P**. ¡Existe peligro de accidente!
- Si debe detenerse el vehículo en la posición seleccionada **D**, **S**, **R** o Tiptronic con el motor encendido, entonces se debe asegurar con el pedal de freno, el freno de estacionamiento contra el rodaje. Tampoco en el régimen de ralentí se interrumpe por completo la transmisión de fuerza, por lo que el vehículo avanza lentamente.
- Al abandonar el vehículo, se debe poner siempre la palanca selectora en **P**. De lo contrario, el vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

Si se quiere cambiar la palanca selectora de la posición **N** en la posición **D / S** durante la marcha, entonces el motor tiene que estar en la velocidad de ralentí.

Seleccionar la posición de la palanca selectora

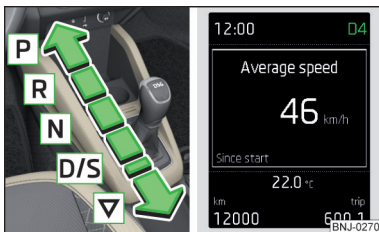


Fig. 120
Posiciones de la palanca selectora / Indicador de pantalla

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 99.

Por el desplazamiento se puede colocar la palanca selectora en las siguientes posiciones » fig. 120. En algunas posiciones se debe presionar la tecla de bloqueo » pág. 99.

Con el encendido conectado se ve el modo de cambio de marcha, así como la marcha acoplada actual en la pantalla » fig. 120.

- P Estacionar** - la posición se puede ajustar solamente con el vehículo detenido.
- Las ruedas de accionamiento están mecánicamente bloqueadas.
- R Marcha atrás** - sólo se puede acoplar estando el vehículo parado y el motor en régimen de ralentí.
- N Neutro (posición de ralentí)** - está interrumpida la transferencia de fuerza en las ruedas de accionamiento.
- D/S Marcha adelante / programa deportivo** - el cambio de marcha se realiza en la posición **S** con **mayores revoluciones del motor** que en el modo **D** (posición con resorte) - Selección entre las posiciones **D** y **S**

En el modo **D** o **S** las cuatro marchas adelante se acoplan automáticamente, dependiendo del modo elegido, la carga del motor, el accionamiento del acelerador y la velocidad de marcha.

Bloqueo de la palanca selectora



Fig. 121
Tecla de bloqueo

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 99.

La palanca selectora está bloqueada en el modo **P** y **N** para que no se introduzca por equivocación el modo para la marcha adelante y el vehículo no se ponga en movimiento.

La palanca selectora se bloqueará con el vehículo parado o a velocidades de hasta 5 km/h.

El bloqueo de la palanca selectora se muestra por la iluminación del testigo.

Soltar la palanca selectora desde el modo **P** o **N**

➤ Pisar a fondo el pedal del freno y al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en el sentido de la flecha 1 » fig. 121.

Para cambiar la palanca selectora del modo **N** en **D/S** se debe pulsar solamente el pedal de freno.

Al acoplar rápidamente pasando por encima del modo **N** (p. ej. de **R** a **D/S**) no se bloqueará la palanca selectora. De este modo, se posibilita p. ej. el balanceo de un vehículo atascado debido a remolinos de nieve. Si la palanca selectora, no estando pisado el pedal de freno, se encuentra durante más de 2 segundos en el modo **N**, se encastrará el bloqueo de la palanca.

Si no se puede solar la palanca selectora del modo **P** de la manera normal, entonces se puede desbloquear de emergencia » [pág. 168](#).

i Aviso

Si se quiere cambiar la palanca selectora del modo **P** al modo **D/S** o viceversa, se deberá mover con rapidez la palanca selectora. De este modo, se impide introducir sin querer el modo **R** o **N**.

Cambio manual (Tiptronic)

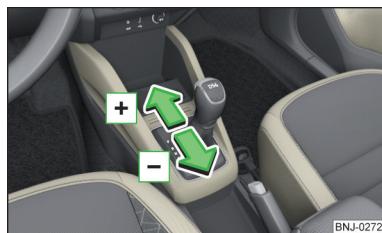


Fig. 122
Palanca selectora

Lea y considere primero y en la [pág. 99](#).

El Tiptronic permite cambiar manualmente las marchas mediante la palanca selectora. Este modo se puede seleccionar tanto con el vehículo parado como durante el desplazamiento.

Cambiar el cambio manual con ayuda de la palanca selectora

➤ Presione la palanca selectora desde la posición **D/S** hacia la derecha (si el volante está a la derecha, hacia la izquierda). Se mantiene la marcha colocada actualmente.

Cambio de marcha

➤ Para **subir la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia adelante » [fig. 122](#).
➤ Para **bajar la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia atrás » [fig. 122](#).

En la pantalla » [fig. 120 de la pág. 99](#) se muestra la marcha acoplada.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » [pág. 38](#).

Al acelerar, la velocidad cambia automáticamente a una marcha superior poco antes de alcanzar el régimen máximo admitido del motor. Si se selecciona una marcha inferior, entonces se reduce la marcha cuando el motor ya no puede embalar.

i Aviso

Puede resultar ventajoso utilizar el cambio de marchas manual p. ej. cuando se conduce por montaña. Al cambiar a una marcha inferior, se reduce la carga y el desgaste de los frenos.

Arranque y conducción

Lea y considere primero y en la [pág. 99](#).

Arrancar y detenerse temporalmente

- Pise el pedal de freno y manténgalo pisado a fondo.
- Arrancar el motor.
- Presionar la tecla de bloqueo y llevar la palanca selectora en la posición deseada » [pág. 99](#).
- Suelte el pedal de freno y acelere.

En caso de parar provisionalmente (p. ej. en cruces), no se debe colocar el modo **N**. Pero se debe presionar el pedal de freno para asegurar el vehículo contra el rodaje.

Durante el viaje acelerar lo máximo posible (función Kick-down)

Pisando a fondo el pedal acelerador en el modo para la marcha hacia adelante se enciende la función Kick-down.

El cambio de marcha se ajusta como corresponde para alcanzar la aceleración máxima.

! ATENCIÓN

Una rápida aceleración puede provocar (p.ej. sobre la calzada resbaladiza), una pérdida del control del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Rodaje del motor y conducción eficiente

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Rodaje del motor	101
Consejos para conducir rentable	101
Función DriveGreen	101

Rodaje del motor

Durante los primeros 1500 km decide el modo de conducción sobre la calidad del proceso de rodaje de un nuevo motor.

Durante los primeros 1000 km no cargar el motor más de un 3/4 de la revolución del motor máxima permitida, así como desistir de la operación con remolque.

En el rango de **1.000 hasta 1.500 km** se puede aumentar la carga del motor hasta el máximo régimen del motor emitido.

Consejos para conducir rentable

El consumo de combustible depende del modo de conducción, del estado del asfalto, de las condiciones climatológicas, etc.

Para la conducción rentable se deben considerar las siguientes indicaciones.

- ▶ Evitar la aceleración y el frenado innecesario.
- ▶ Tenga en cuenta la recomendación de marcha » [pág. 38](#).
- ▶ Evitar los regímenes altos y las altas velocidades.
- ▶ Reducir el ralentí.
- ▶ Evitar trayectos cortos.
- ▶ Considerar la presión de inflado de los neumáticos correcta » [pág. 153](#).
- ▶ Evitar una carga innecesaria.
- ▶ Antes de iniciar la conducción desinstalar la baca portaequipajes cuando no se necesita más.
- ▶ Encender los consumidores eléctricos (p. ej. asiento calefactable) solamente por el tiempo necesario.
- ▶ Antes de encender el aire acondicionado ventilar por corto tiempo, no usar el aire acondicionado con las ventanas abiertas.
- ▶ No abrir las ventanas con altas velocidades de conducción.

Función DriveGreen

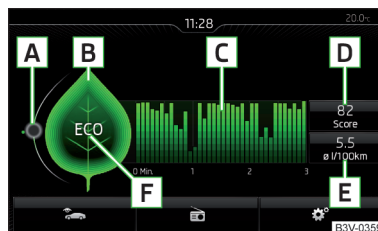


Fig. 123
Visualización en la pantalla Infotainment

La función DriveGreen (en lo siguiente sólo DriveGreen) valora a través de las informaciones por el modo de conducción la rentabilidad de manejo.

DriveGreen se puede visualizar en el Infotainment de la siguiente manera.

► Pulsar la tecla **[CAR]** en el Infotainment y luego pulsar en la pantalla las superficies de función **↶ → DriveGreen**.

A Pantalla del modo de conducción fluido

En el modo de conducción fluido se encuentra la pantalla en el centro (cerca del punto verde). Cuando se acelera se mueve la indicación hacia abajo, cuando se frena hacia arriba.

B "Hoja verde"

Más alta se coloca la hoja verde, más rentable es la conducción. Cuando no se conduce rentable, la hoja se coloca sin el color verde y puede desaparecer completamente.

C Diagrama de barra

Más alta se coloca la barra, más rentable es la conducción. Cada barra muestra la rentabilidad en pasos de 5 segundos, la barra actual se encuentra a la izquierda.

D Valorización de puntos (0 - 100)

Más alta se coloca el valor, más rentable es la conducción. Pulsando la superficie funcional **[D]** se visualiza un resumen detallado de la clasificación de la rentabilidad de manejo durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entonces se le anexa al resumen la clasificación del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

E Consumo medio de combustible desde el inicio

Pulsando la superficie funcional **E** se visualiza un resumen detallado del consumo medio de combustible durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entonces se le anexa al resumen el consumo medio de combustible del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

F Símbolos

En la pantalla se pueden visualizar los siguientes cuatro símbolos, los cuales informan sobre el modo actual de conducción.

ECO Conducción rentable

La velocidad actual afecta negativamente sobre el consumo de combustible.

El modo de conducción no es fluido, se debe manejar de manera previsor.

Recomendación de marcha

Consejos para una conducción eficiente

Pulsando la hoja **B** se muestran consejos para la conducción eficiente.

i Aviso

Para reiniciar la memoria de recorridos parciales "desde el inicio" también se reinicia el consumo medio **E**, así como la clasificación del viaje **D**.

Evitar daños en el vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Consejos para la conducción _____ 102

Vadeo _____ 102

Consejos para la conducción

Recorra únicamente carreteras y terrenos que correspondan con los parámetros del vehículo » [pág. 181, Datos técnicos](#).

El conductor siempre es responsable de decidir si el vehículo puede superar el trayecto por las condiciones dadas.

! ATENCIÓN

- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico. Una velocidad demasiado alta o una maniobra defectuosa pueden ocasionar daños en el vehículo y lesiones graves.
- Los objetos inflamables, como p. ej. hojas o ramas secas adheridas a los bajos del vehículo, pueden arder por las piezas calientes del vehículo. ¡Existe peligro de incendio!

! CUIDADO

- ¡Tenga en cuenta la distancia del suelo al vehículo! Los objetos que son más grandes que la distancia del suelo pueden dañar el vehículo en caso de pasar por encima de ellos.
- Los objetos sujetos bajo el suelo del vehículo se deben eliminar lo antes posible. Estos objetos pueden causar daños en el vehículo (p.ej. en las partes del sistema de combustible o en el sistema de frenos).

Vadeo

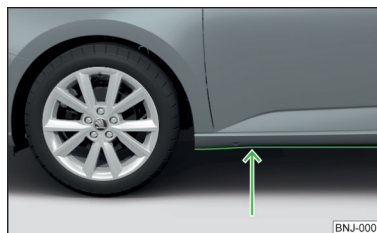


Fig. 124
Nivel de agua máximo permitido en recorridos por agua

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), se debe cumplir lo siguiente.

- Determine la profundidad del agua antes de un vadeo. El nivel del agua debe llegar como máximo al borde inferior del larguero inferior » [fig. 124](#).
- Conducir máximo con la velocidad de paso de tortuga. De lo contrario puede generarse una ola antes del vehículo, la cual puede causar la entrada de agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor).
- No se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

! CUIDADO

- Cuando entra agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor) puede generarse graves daños del vehículo.
- Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
- No conducir por el agua salado, la sal puede causar corrosión. Un vehículo que obtuvo contacto con el agua salado se debe lavar bien con agua dulce.

Sistemas de asistencia

Indicaciones generales

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sensor de radar _____ 103

! ATENCIÓN

- El sistema de asistencia es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la conducción del vehículo.
- Una mayor oferta de seguridad y la mayor seguridad del vehículo gracias al sistema de asistencia deben nunca incitarle a correr un mayor riesgo - ¡Existe peligro de accidente!
- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
- El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y de diseño. Por este motivo, el conductor puede percibir que algunas reacciones del sistema en determinadas situaciones no son deseadas o que llegan con retraso. ¡Por este motivo, siempre hay que estar atento y listo para intervenir!
- Desactive y ajuste el sistema de asistencia sólo de modo que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!

Sensor de radar



Fig. 125
Lugar de instalación del sensor de radar

📖 Lea y considere primero ! en la pág. 103.

El sensor de radar » fig. 125 (en lo siguiente sólo como sensor) registra con ayuda de ondas electromagnéticas la situación del tráfico delante del vehículo. ►

El sensor es parte del sistema ACC » [pág. 113](#) y Front Assist » [pág. 118](#).

La función del sensor puede verse perjudicada o no estar disponible si se da una de las siguientes circunstancias.

- El sensor está sucio (p.ej. por barro, nieve, etc.).
- La zona adelante y a los alrededores del sensor está cubierta (p.ej. con una pegatina, reflector adicional, etc.).
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).

Si el sensor está cubierto o sucio, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el aviso correspondiente del sistema ACC » [pág. 118](#), *Averías de funcionamiento* o Front Assist » [pág. 120](#), *Averías de funcionamiento*.

! ATENCIÓN

- Si existe la sospecha de que se ha dañado el sensor, desactive el sistema ACC y Front Assist » [pág. 115](#), » [pág. 120](#). Acuda a un taller especializado para que verifique el sensor.
- Por un golpe y/o daños en el área delantero e inferior del vehículo puede perjudicar la función del sensor. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que verifique el sensor.
- No cubrir el área delante y por los alrededores del sensor. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

Quite la nieve con una escobilla y quite el hielo del sensor con un spray desgelante sin disolventes.

Sistemas de frenado y estabilización

 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Control de estabilización (ESC)	104
Sistema antibloqueo (ABS)	104
Anticalado de Motor (MSR)	104
Control de tracción (ASR)	105
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)	105
Asistente de frenado (HBA)	105
Asistente de arranque en montaña (HHC)	105
Freno de choque múltiple (MCB)	106

Los sistemas de frenado y estabilización son activados automáticamente en cada conexión del encendido sino no se ha señalado de otra manera.

El indicador de averías se debe consultar en el capítulo » [pág. 28](#), *Testigos*.

! ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 103](#), **!** en sección *Introducción al tema*.

Control de estabilización (ESC)

 **Lea y considere primero **!** en la pág. 104.**

El ESC mejora la estabilidad del vehículo en situaciones límites de la dinámica de conducción (p.ej. cuando el vehículo comienza a patinar) por el frenado de cada rueda para mantener la dirección de conducción deseada.

Durante la intervención del ESC parpadea el testigo de control  en el cuadro de instrumentos combinado.

Sistema antibloqueo (ABS)

 **Lea y considere primero **!** en la pág. 104.**

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar. De este modo se ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo.

Una intervención del ABS se hace perceptible a través de **movimientos pulsatorios del freno del pedal**, combinados con ruidos.

Cuando actúe el ABS no se frenará en intervalos ni se reducirá la presión del pedal de freno.

Anticalado de Motor (MSR)

 **Lea y considere primero **!** en la pág. 104.**

El MSR evita un incipiente de bloqueo de las ruedas de accionamiento cuando se cambiar a una marcha inferior o cuando se quita la aceleración repentina (p.ej. sobre la calzada congelada o resbalosa).

En caso que se bloquean las ruedas de accionamiento, entonces se aumenta automáticamente la revolución del motor. Con eso se reduce el efecto de frenado del motor y las ruedas pueden volver a girar libremente.

Control de tracción (ASR)



Fig. 126
Tecla del sistema ASR

Lea y considere primero **I** en la pág. 104.

El ASR evita el sobregiro de las ruedas del eje accionado. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas. Con eso se facilita p. ej. el viaje sobre las calzadas con poca adherencia.

Durante la intervención del ASR parpadea el testigo de control  en el cuadro de instrumentos combinado.

La **activación/desactivación** del ASR se puede realizar depende del equipamiento de una de las siguientes maneras.

- En el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.
- Pulsando la tecla  » **fig. 126**.

En la **desactivación ilumina** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control  y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

En la **activación se apaga** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control  y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

El ASR debe estar activado siempre normalmente. Es oportuno deactivar el sistema sólo p. ej. en las siguientes situaciones.

- La conducción con cadenas para nieve.
- La conducción por nieve profunda o sobre una base suelta.
- El "movimiento libre basculante" del vehículo bloqueado.

Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)

Lea y considere primero **I** en la pág. 104.

El **EDS** evita el sobregiro de la rueda correspondiente del eje accionado. El EDS frena una, en dado el caso de las ruedas sobregirandas y transfiere la fuerza de accionamiento a la otra rueda de accionamiento. Con eso se facilita el viaje sobre las calzadas con diferente adherencia bajo cada rueda del eje accionado.

Para que el freno de la rueda frenada no se caliente demasiado, el EDS se desconecta automáticamente. Cuando el freno se haya refrigerado se realiza nuevamente la activación automática del EDS.

El **XDS** es una ampliación del diferencial autoblocante electrónico (EDS). Pero el XDS no reacciona a la descarga de la rueda delantera interior en curva del eje accionado en caso de aceleración en curva.

Por una intervención de frenado sobre la rueda descargada se evita un sobregiro por el XDS. Esto afecta positivamente en la estabilidad de conducción y la capacidad de giro del vehículo.

Asistente de frenado (HBA)

Lea y considere primero **I** en la pág. 104.

El HBA intensifica el efecto de frenado y ayuda a acortar la distancia de frenado.

El HBA se activa al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Para conseguir el recorrido de frenado más corto posible, se debe pisar el pedal del freno a fondo hasta que el vehículo se detenga.

Tras soltar el pedal del freno se desconecta automáticamente el funcionamiento del HBA.

Asistente de arranque en montaña (HHC)

Lea y considere primero **I** en la pág. 104.

El HCC permite desplazar el pie del pedal de freno al pedal acelerador al arrancar en cuesta, sin que el vehículo ruede por sí mismo cuesta abajo.

El vehículo es frenado por el sistema aprox. todavía por 2 segundos después de activar el pedal de freno.

El HHC se activa a partir de una pendiente del 5% si la puerta del conductor está cerrada. El HHC sólo está activo al arrancar, hacia delante o atrás, en una cuesta.

Freno de choque múltiple (MCB)

📖 Lea y considere primero **!** en la pág. 104.

El MCB ayuda después de un golpe por las intervenciones automáticas de los frenos retardar y estabilizar el vehículo. Con eso se reduce el riesgo de un golpe posterior por movimientos sin control del vehículo.

Las intervenciones automáticas de los frenos se pueden realizar solamente cuando se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ Hubo una colisión frontal, lateral y trasera de una cierta gravedad.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Aparcamiento asistido (ParkPilot)

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Funcionamiento	106
Visualización en la pantalla Infotainment	107
Activación/desactivación	108
Activación automática del sistema en la marcha adelante	108

El aparcamiento asistido (en lo siguiente sólo sistema) indica a través de señales acústicas o la visualización en pantalla Infotainment, la maniobra de los obstáculos cerca del vehículo.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 103, **!** en sección *Introducción al tema*.
- Las personas o los objetos en movimiento posiblemente no se pueden reconocer por los sensores del sistema.

! ATENCIÓN (continuación)

- Bajo determinadas circunstancias, puede que las superficies de determinados objetos y de ropa no reflejen las señales del sistema. Existe el peligro, que esos objetos o las personas posiblemente no son reconocidos por los sensores del sistema.
- Las fuentes acústicas externas pueden influir en la señal de los sensores del sistema. Existe el peligro, que los obstáculos posiblemente no son reconocidos por los sensores del sistema.
- Antes de maniobrar, cerciórese de que delante y detrás del vehículo no haya obstáculo alguno de menor tamaño como, p. ej., una piedra, una columna delgada, etc. Este obstáculo posiblemente puede no ser detectado por los sensores del sistema.

! CUIDADO

- Mantener los sensores del sistema » fig. 127 de la pág. 106 limpios, libres de nieve y hielo, y no cubrirlos con ningunos objetos, de lo contrario puede estar limitado la función del sistema.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada - "reconocimiento incorrecto de objetos".
- El accesorio montado adicionalmente en la revisión del vehículo (p. ej. portabicietas), puede afectar la función del sistema.

Funcionamiento



Fig. 127 Lugar de instalación de los sensores del lado izquierdo del vehículo: delantero / trasero

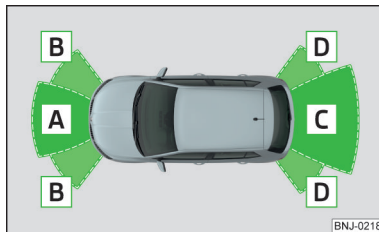


Fig. 128
Zonas parpadeadas y alcance de los sensores

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

El sistema calcula la distancia entre el parachoques y un obstáculo mediante ondas ultrasónicas. Los sensores ultrasónicos se encuentran según el equipamiento del vehículo en el parachoques trasero y/o también en el delantero » fig. 127.

Depende del equipamiento pueden existir las siguientes variaciones del sistema » fig. 128.

- Variante 1: advierte de obstáculos en las áreas **C**, **D**.
- Variante 2: advierte de obstáculos en las áreas **A**, **B**, **C**, **D**.

Alcance aproximado de los sensores (en cm)

Zona » fig. 128	Variante 1 (3 sensores)	Variante 2 (7 sensores)
A	-	120
B	-	60
C	160	160
D	60	60

Señales acústicas

Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales acústicas emitidas. A partir de una distancia de aprox. 30 cm hasta el obstáculo se emite un sonido permanente - Zona de peligro. **¡A partir de este momento no continuar con el viaje en dirección obstáculo!**

Se pueden ajustar las señales acústicas en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Servicio de remolque

En el servicio con remolque y/o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque están solamente activas las áreas **A** y **B** » fig. 128 del sistema.

i Aviso

Los sonidos de señal para la detección de obstáculos delanteros están ajustados de fábrica a más volumen que los del aparcamiento asistido traseros.

Visualización en la pantalla Infotainment

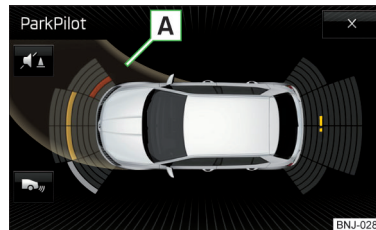


Fig. 129
Visualización en pantalla

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 106.

Superficies de función y advertencias » fig. 129

- A** Visualización de la calzada.
- x** / **↔** Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la visualización del aparcamiento asistido.
- 🔊 / 🔇** Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento.
- 📷** Cambiar a la visualización de la cámara para marcha atrás.
- 🚗** Un obstáculo se encuentra en el área de colisión (la distancia hacia el obstáculo es menor que 30 cm). **STOP** ¡No continuar con el viaje en dirección obstáculo!
- 🟡** Un obstáculo se encuentra en el camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).
- 🟢** Un obstáculo se encuentra fuera del camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).
- !** Avería del sistema (no se realiza ninguna visualización del obstáculo).

Visualización de la calzada

El indicador de calzada **A** » fig. 129 muestra la calzada, sobre la cual se desplazaría el vehículo con el ajuste actual del volante, cambio y palanca selectora.

Si se encuentra la palanca de cambio en la posición de ralentí y/o la palanca selectora en el modo **N**, aparece el indicador de la calzada adelante.

Activación/desactivación



Fig. 130
Tecla del sistema (variante 2)

Lea y considere primero  y  en la pág. 106.

Activación

La activación del sistema se realiza colocando la marcha atrás o también en vehículos con la **variante 2** presionando la tecla **P**  » [fig. 130](#).

En la activación suena una señal acústica y en la tecla ilumina el símbolo **P** .

Desactivación

En los vehículos con la **variante 1** se desactiva el sistema retirando la marcha atrás.

En vehículos con la **variante 2** se desactiva el sistema presionando la tecla **P**  o automáticamente en una velocidad sobre 15 km/h (se apaga el símbolo **P**  en la tecla).

Visualización de un fallo

Si tras la activación del sistema se emite un sonido de aviso durante 3 segundos y en la proximidad del vehículo no se encuentra obstáculo alguno, existirá entonces una avería del sistema. La avería se muestra adicionalmente mediante el parpadeo del símbolo **P**  en la tecla. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

El sistema puede activarse solamente con la tecla **P**  en una velocidad debajo de 15 km/h.

Activación automática del sistema en la marcha adelante

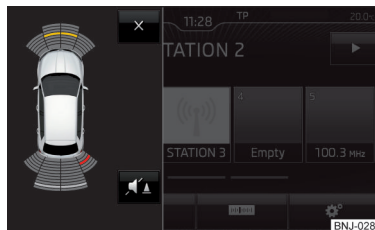


Fig. 131
Pantalla del Infotainment: Visualización en la activación automática

Lea y considere primero  y  en la pág. 106.

La activación automática del sistema se realiza en la marcha adelante con una velocidad debajo de 10 km/h cuando el vehículo se acerca a un obstáculo.

Después de la activación, se muestra en la zona izquierda de la pantalla del Infotainment lo siguiente » [fig. 131](#).

Las señales acústicas se emiten a partir de una distancia hasta el obstáculo de aprox. 50 cm.

El indicador automático se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Cámara para marcha atrás

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento _____ 109

Líneas de orientación y superficies de función _____ 110

La cámara para marcha atrás (en lo siguiente sólo sistema) apoya al conductor en estacionar y maniobrar por la visualización del área detrás del vehículo en la pantalla del Infotainment (en lo siguiente sólo pantalla). ►

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 103](#), **i** en sección *Introducción al tema*.
- La cámara no debe estar sucia o cubierta, sino la función del sistema puede estar perjudicada - Existe peligro de accidentes. Información sobre la limpieza » [pág. 138](#), *Cuidar el vehículo desde afuera*.

! CUIDADO

- La imagen de la cámara está distorsionada en comparación con la vista ocular. Por ello, la visualización en pantalla es solamente apropiada para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- Es posible que algunos objetos (p. ej. columnas delgadas, vallas de alambre, rejillas o anfractuosidad de la calzada) no se muestren suficientemente en relación a la resolución de la pantalla.
- En caso de choque y/o daños en la parte trasera del vehículo, la cámara podría desviarse de su posición correcta. En tal caso, acuda a un taller especializado para que verifiquen el sistema.

i Aviso

La cámara puede estar equipada con un sistema de limpieza » [pág. 61](#). El rocío se realiza automáticamente junto con el rocío del parabrisas.

Modo de funcionamiento

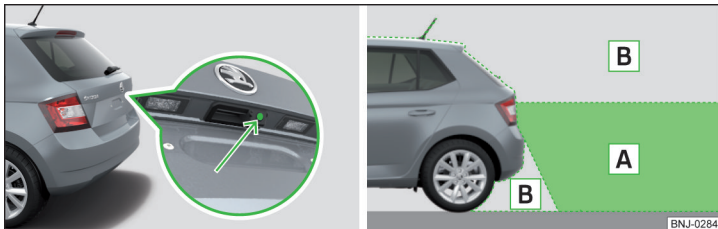


Fig. 132 Lugar de instalación de la cámara / área parpadeado detrás del vehículo

Lea y considere primero **i** y **!** en la [pág. 109](#).

La cámara para registrar el área detrás del vehículo se encuentra en el tirador de la tapa del maletero » [fig. 132](#).

Área detrás del vehículo » [fig. 132](#)

- A** Espacio registrado por la cámara
- B** Espacio no registrado por la cámara

El sistema puede asistirle al conductor en el estacionamiento y maniobra bajo las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La marcha atrás está colocada.¹⁾
- ✓ La tapa del maletero está completamente cerrada.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.
- ✓ El área detrás del vehículo es bien visible.
- ✓ El área de estacionamiento y maniobra seleccionado es bien visible y plano.

i Aviso

- La visualización en pantalla se puede interrumpir accionando la tecla de símbolo » [fig. 130 de la pág. 108](#).
- Después de sacar la marcha atrás aparece una visualización en pantalla automática de la asistencia de aparcamiento (variante 2, 3) » [pág. 106](#).

¹⁾ El área detrás del vehículo se puede visualizar todavía algunos segundos después de quitar la marcha atrás.

Líneas de orientación y superficies de función

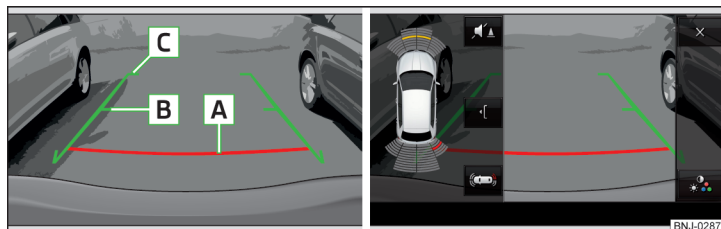


Fig. 133 Pantalla del Infotainment: Líneas de orientación / Superficies de función

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 109.

En la pantalla se muestran junto con el área supervisado detrás del vehículo también líneas de orientación.

Distancia de las líneas de orientación detrás del vehículo » fig. 133

- A** La distancia es aprox. 40 cm (límite de distancia de seguridad).
- B** La distancia es aprox. 100 cm.
- C** La distancia es aprox. 200 cm.

La distancia puede variar un poco dependiendo del estado de carga del vehículo, así como la inclinación de la calzada.

La distancia entre las líneas laterales corresponde aprox. con la anchura del vehículo, retrovisores exteriores incluidos.

Superficies de función » fig. 133

↔ Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la pantalla del área detrás del vehículo

☞ Ajustes de la pantalla - brillo, contraste y color

🔊 Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento asistido

[/] Activar/desactivar la pantalla de aparcamiento asistido reducida

📺 Cambio hacia la pantalla del aparcamiento asistido.

! CUIDADO

Los objetos visualizados en la pantalla pueden estar más cerca o más lejos de lo que parecen. Éste es el caso, sobre todo, en los siguientes casos.

- Objetos resaltantes (p. ej. la parte trasera de un camión, etc.).

- Conducir de una superficie horizontal a una pendiente de subida o de bajada.
- Conducir de una pendiente de subida o de bajada a una superficie horizontal.

Sistema regulador de velocidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	110
Descripción del manejo	111

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador. El estado donde el GRA mantiene la velocidad se denomina a continuación como **Regulación**

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » **pág. 103, !** en sección *Introducción al tema*.
- ¡Después de accionar el pedal de embrague no se realiza ninguna interrupción de la regulación! Cuando p. ej. se coloca otra marcha y se suelta el pedal de embrague, se continua con la regulación.

Modo de funcionamiento

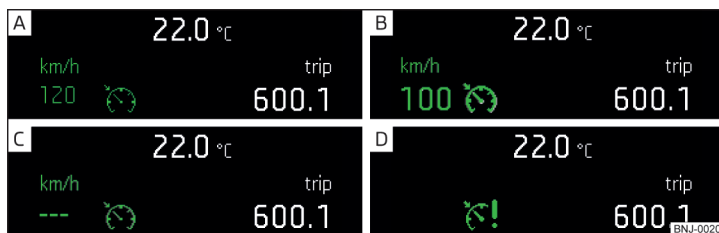


Fig. 134 Pantalla MAXI DOT: ejemplos de indicador de estado del GRA

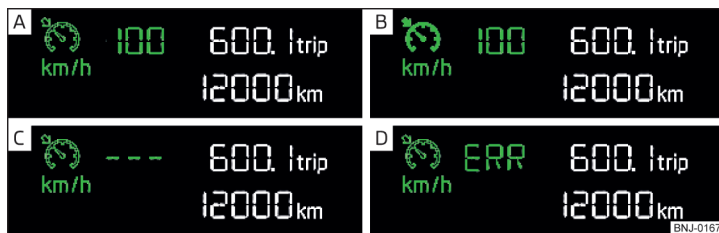


Fig. 135 Pantalla de segmentos: ejemplos de indicador de estado del GRA

Lea y considere primero **!** en la pág. 110.

Indicador de estado del GRA » fig. 134, » fig. 135

- A** La velocidad ajustada, aunque la regulación está inactiva.
- B** Regulación activa.
- C** Ninguna velocidad ajustada.
- D** Fallo del sistema - Recorra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El GRA está activado.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, se debe poner la segunda marcha o una marcha superior.
- ✓ En vehículos con **cambio automático** se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.
- ✓ La velocidad actual es superior a 20 km/h.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

! ATENCIÓN

¡Cuando la potencia del motor o el efecto del freno motor no son suficientes para mantener la velocidad ajustada, entonces tome el manejo del pedal acelerador y de freno!

Descripción del manejo

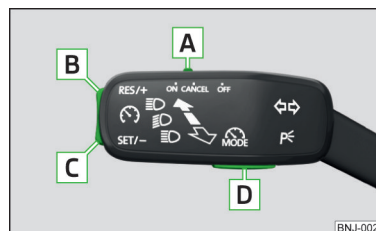


Fig. 136 Elementos de manejo del regulador de velocidad

Lea y considere primero **!** en la pág. 110.

Vista general del sistema regulador de la velocidad del GRA » fig. 136

- A ON** Activar GRA (regulación inactiva)
- CANCEL** Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- OFF** Desactivar GRA (borrar la velocidad ajustada)
- B RES/+** Tomar nuevamente la regulación^{a)} / aumentar la velocidad
- C SET/-** Iniciar la regulación / reducir la velocidad
- D MODE** Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

^{a)} Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Después de iniciar la regulación, el GRA regula el vehículo a la velocidad actual y en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

La **interrupción de la regulación automática** se realiza cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El pedal de freno es accionado.
- Por la intervención de uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC).
- Por la activación del Airbag.
- Pulsando la tecla **D**.

! ATENCIÓN

- Con el fin de impedir una activación involuntaria del sistema regulador de la velocidad, desactive siempre el sistema después de utilizarlo.
- Sólo debe ajustarse la regulación, si la velocidad memorizada no es demasiado elevada para las condiciones viales existentes.

i Aviso

- Durante la regulación se puede aumentar la velocidad accionando el pedal acelerador. Tras soltar el acelerador, la velocidad desciende hasta el valor memorizado anteriormente.
- Al pulsar la tecla **D** durante la regulación, se cancelará y se activará el dispositivo de limitación de velocidad.

Dispositivo de limitación de velocidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	112
Descripción de manejo	113

El dispositivo de limitación de velocidad limita la velocidad máxima del vehículo al límite de velocidad ajustado.

Este límite puede superarse solo cuando se pisa hasta el fondo el acelerador.

El estado en el que el dispositivo de limitación de velocidad controla una posible superación del límite de velocidad ajustado, se denomina a partir de ahora como **Regulación**.

! ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » **pág. 103**, **!** en sección *Introducción al tema*.

Modo de funcionamiento

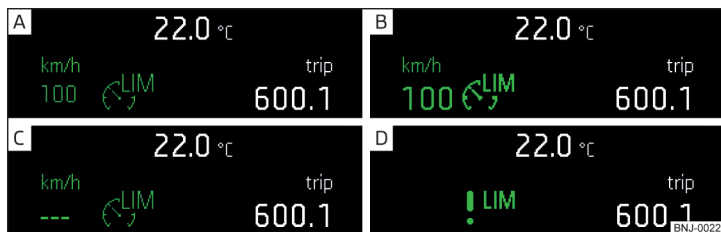


Fig. 137 Pantalla MAXI DOT: Ejemplos de las visualizaciones de estado del dispositivo de limitación de velocidad

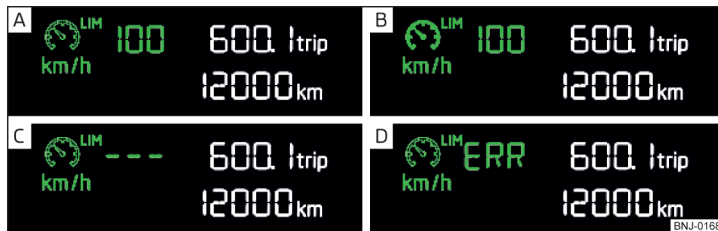


Fig. 138 Pantalla de segmentos: Ejemplos de las visualizaciones de estado del dispositivo de limitación de velocidad

 Lea y considere primero **!** en la **pág. 112**.

Indicador del estado del dispositivo de limitación de velocidad » **fig. 137**, » **fig. 138**

- A** Límite de velocidad ajustado, aunque la regulación está inactiva.
- B** Regulación activa.
- C** Sin límite de velocidad ajustado.
- D** Fallo del sistema - Recorra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El dispositivo de limitación de velocidad está activado.
- ✓ La velocidad actual es superior a 30 km/h.

Descripción de manejo

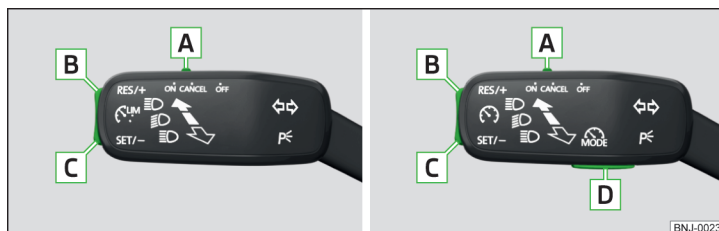


Fig. 139 Elementos de mando del dispositivo de limitación de velocidad: Vehículo con dispositivo de limitación de velocidad / Vehículo con GRA y dispositivo de limitación de velocidad

Lea y considere primero **i** en la pág. 112.

Vista general del sistema regulador del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 139

- A ON** Activar dispositivo de limitación de velocidad (regulación inactiva)
Para vehículo con GRA y dispositivo de limitación de velocidad se activa el GRA, cuando el interruptor está ajustado en la posición **ON**. La activación del dispositivo de limitación de velocidad se realiza sólo tras la confirmación de la tecla **D**.
- CANCEL** Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- OFF** Desactivar el dispositivo de limitación de velocidad (borrar el límite ajustado)
- B RES/+** Realizar de nuevo la regulación ^{a)} / Aumentar la velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
- C SET/-** Iniciar la regulación / reducir la velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
- D MODE** Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

^{a)} Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Al iniciar la regulación se ajusta la velocidad actual como el límite de la velocidad, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control

Superación del límite de velocidad durante la regulación

Si durante la regulación, es necesario superar el límite de velocidad (p.ej. adelantar), entonces debe pisarse completamente el acelerador.

Al superar el límite de velocidad (p.ej. en conducción cuesta abajo) suena una señal acústica y el testigo de control parpadea en el cuadro de instrumentos combinado.

La regulación se realiza, una vez que se baje la velocidad por debajo del límite ajustado.

i Aviso

Al pulsar la tecla **D** durante la regulación, se cancelará y se activará el GRA.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	114
Detención y arranque automáticos	115
Vista general del manejo	115
Iniciar la regulación	116
Interrumpir / reanudar la regulación	116
Ajustar / cambiar la velocidad deseada	116
Ajustar el nivel de distancia	116
Situaciones especiales de conducción	117
Adelantar y servicio con remolque	117
Averías de funcionamiento	118

La regulación automática de la distancia (a continuación, sólo ACC) mantiene la velocidad ajustada o la distancia a los vehículos precedentes, sin que haga falta pisar el acelerador o el pedal de freno.

El área antes del vehículo, así como la distancia hacia los vehículos que circula por delante son controlados por un sensor de radar » [pág. 103](#).

El estado en el que la ACC mantiene la velocidad y/o la distancia, se denomina a continuación como **regulación**.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » **pág. 103, !** en sección *Introducción al tema*.
- El conductor tiene que estar siempre preparado para tomar el manejo del pedal de aceleración y freno.
- La ACC no responde al aproximarse a un obstáculo detenido (p. ej. el extremo de un atasco, un vehículo averiado o un vehículo que espera delante de un semáforo).
- La ACC no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.
- Si no basta con la desaceleración de la ACC, frene inmediatamente el vehículo con el pedal de pie.

! ATENCIÓN

Por motivos de seguridad, la ACC no se debe utilizar en los siguientes casos.

- Al circular por carriles de desviación, salidas de autopistas o en obras para evitar una aceleración indeseada a la velocidad memorizada.
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).
- Estado desfavorable de la calzada (p. ej. helada, resbaladiza, gravilla, carretera sin asfaltar).
- Marcha en curvas "cerradas" o en bajadas/subidas fuertes.
- En caso de conducir por lugares en los que se encuentren objetos metálicos (p. ej. naves de metal, vías del tren, etc.).
- En caso de conducir por espacios cerrados muy estructurados (p. ej. grandes garajes, transbordadores, túneles, etc.).

i Aviso

- La ACC está prevista, ante todo, para su utilización en autopistas.
- La ACC reduce la velocidad con una desaceleración automática y/o una actuación sobre el freno. Cuando se está efectuando una reducción automática de la velocidad mediante el freno, se ilumina la luz de freno.
- En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado, la ACC no estará disponible.
- La regulación se desconecta automáticamente al intervenir uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC), o en caso de sobrepasarse la velocidad máxima admitida del motor.

Modo de funcionamiento

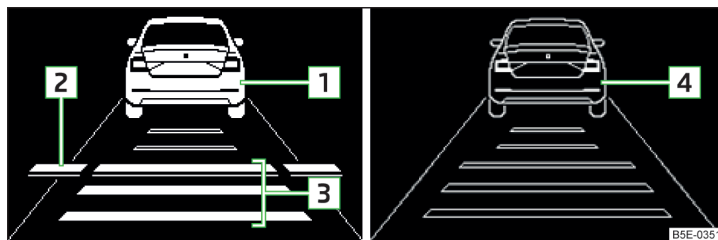


Fig. 140 Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Ejemplo para la pantalla de la ACC

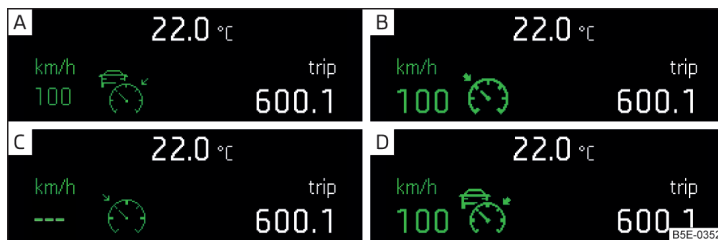


Fig. 141 Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las visualizaciones del estado de la ACC

Lea y considere primero ! en la **pág. 114**.

La ACC ofrece la posibilidad de ajustar una velocidad de 30-160 km/h, así como la distancia a vehículos precedentes en un intervalo de tiempo de muy breve a muy largo.

La ACC adapta la velocidad configurada al vehículo precedente detectado y así mantiene la distancia seleccionada.

La ACC puede detectar un vehículo precedente hasta una distancia de 120 m por medio del sensor de radar.

Pantallas ACC » fig. 140

- 1 Vehículo detectado (regulación activa)
- 2 Línea que señala el desplazamiento de la distancia durante la configuración » pág. 116, *Ajustar el nivel de distancia*
- 3 Distancia configurada hasta el vehículo precedente
- 4 Vehículo detectado (regulación inactiva)

Indicador de estado de la ACC » fig. 141

- A Regulación inactiva.
- B Regulación activa - ningún vehículo detectado.
- C Regulación inactiva - ninguna velocidad memorizada.
- D Regulación activa - Vehículo detectado.

Aviso sobre la reducción de la velocidad

Si la desaceleración de la ACC en relación con el vehículo precedente no basta, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control  y en la pantalla aparece una indicación para pulsar el pedal de freno.

Aviso

Algunas visualizaciones de la ACC en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado pueden cambiar al visualizarse otras funciones. Una visualización de la ACC se oculta brevemente de forma automática en caso de cambio del estado de la ACC.

Detención y arranque automáticos

 Lea y considere primero  en la pág. 114.

Los vehículos con **cambio automático** pueden desacelerar hasta quedar detenidos por medio de la ACC y volverse a poner en movimiento.

Desacelerar hasta quedar detenido

Si un vehículo precedente desacelera hasta quedar detenido, la ACC también desacelera el propio vehículo hasta detenerlo.

Arranque después de una parada

En cuanto el vehículo precedente se vuelva a poner en movimiento después de la parada, el vehículo propio también se pondrá en movimiento y se seguirá regulando la velocidad. En caso de una parada prolongada, se interrumpe automáticamente la regulación.

Vista general del manejo

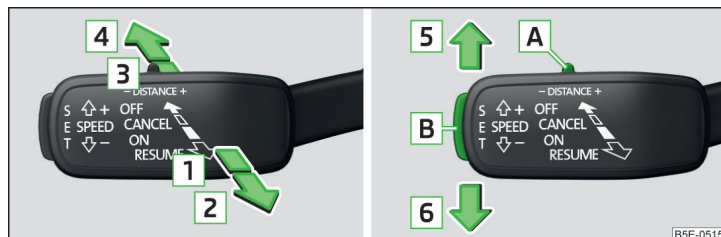


Fig. 142 Palanca de mando

 Lea y considere primero  en la pág. 114.

Vista general de las funciones de la ACC que se manejan con la palanca » fig. 142

- | | |
|----------------|--|
| 1 ON | Activar ACC (regulación inactiva) |
| 2 RESUME | Iniciar la regulación (reanudarla) / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte) |
| 3 CANCEL | Interrumpir la regulación (posición con resorte) |
| 4 OFF | Desactivar ACC |
| 5 SPEED + | Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h |
| 6 SPEED - | Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h |
| A - DISTANCE + | Ajustar el nivel de distancia |
| B SET | Iniciar regulación / reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h |

Si se ajusta la palanca desde la posición **OFF** directamente a la posición con resorte **RESUME**, entonces se memoriza la velocidad actual y se inicia la regulación.

Iniciar la regulación

 Lea y considere primero  en la pág. 114.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ En vehículos con **cambio manual** está colocada la segunda marcha o una marcha superior, y la velocidad actual es mayor que 25 km/h.
- ✓ En vehículos con **cambio automático** se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic, y la velocidad actual es mayor a 2 km/h.

Iniciar regulación

➤ Pulse **SET** » [fig. 142 de la pág. 115](#).

➤ o: Ajustar la palanca en la posición con resorte **RESUME** » [fig. 142 de la pág. 115](#).

La ACC toma la velocidad de marcha actual y realiza la regulación. En el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Si se inicia la regulación colocando la palanca en la posición **RESUME**, y si ya se ha memorizado una velocidad, la ACC memoriza esta velocidad y ejecuta la regulación.

Aviso

Si, en vehículos con cambio automático, se inicia la regulación para una velocidad inferior a 30 km/h, se memoriza la velocidad de 30 km/h. La velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h y se regula en función de la velocidad del vehículo precedente.

Interrumpir / reanudar la regulación

 Lea y considere primero  en la pág. 114.

Interrumpir la regulación

➤ Ajustar la palanca en la posición con resorte **CANCEL** » [fig. 142 de la pág. 115](#).

➤ o: Pulsar el pedal de freno.

Si se interrumpe la regulación, la velocidad queda memorizada.

Reanudar la regulación

➤ Iniciar la regulación » [pág. 116](#), *Iniciar la regulación*.

Aviso

La regulación también se interrumpe cuando el pedal del embrague se mantiene pisado durante más de 30 segundos o se activa el ASR.

Ajustar / cambiar la velocidad deseada

 Lea y considere primero  en la pág. 114.

La velocidad deseada se ajusta o se cambia con la palanca de mando » [fig. 142 de la pág. 115](#).

Ajustar / cambiar la velocidad a intervalos de 10 km/h (SPEED) - Requisitos previos

- ✓ La ACC está activada.

Reducir / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (RESUME/SET) - Requisitos previos

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ Se realiza la regulación del vehículo.

Cambiar la velocidad adoptando la velocidad actual (SET) - Requisitos previos

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ El vehículo se mueve con una velocidad **distinta** de la memorizada.

Aviso

- Si, durante la regulación, se aumenta la velocidad pisando el acelerador, se interrumpe transitoriamente la regulación. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar automáticamente la regulación.
- Si, durante la regulación, se reduce la velocidad pisando el pedal de freno, se interrumpe la regulación. La regulación debe iniciarse de nuevo para reanudarla » [pág. 116](#).
- Si el vehículo se configura con una velocidad inferior a la velocidad memorizada, entonces la velocidad actual se memoriza pulsando la tecla **SET**; si se pulsa una segunda vez la tecla **SET** la velocidad se reduce a intervalos de 1 km/h.

Ajustar el nivel de distancia

 Lea y considere primero  en la pág. 114.

El nivel de distancia al vehículo precedente se puede ajustar con la palanca » [fig. 142 de la pág. 115](#) o en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Ajuste mediante palanca

➤ Ajustar el conmutador **DISTANCE** en la posición con resorte - o + » fig. 142 de la pág. 115.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la línea [2] » fig. 140 de la pág. 114 que señala el desplazamiento de la distancia.

➤ Con el conmutador **DISTANCE** situado en la palanca, ajustar la línea [2] en el nivel deseado de distancia.

i Aviso

- Si se modifica el nivel de distancia en el Infotainment, el cambio se hace notar después de activar posteriormente la ACC.
- A mayor velocidad de marcha, tanto mayor será la distancia al vehículo precedente.

Situaciones especiales de conducción

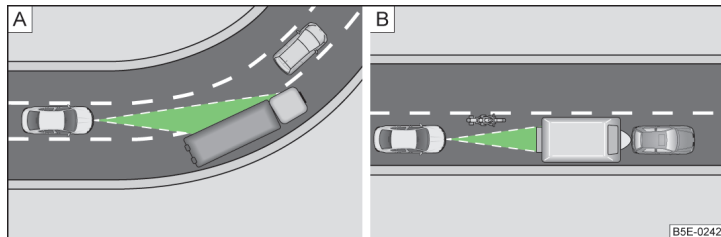


Fig. 143 Conducción en curvas / vehículos en marcha estrechos o desplazado

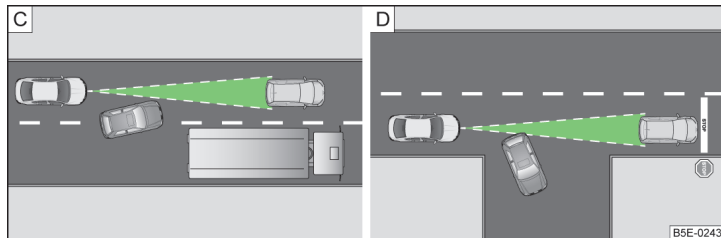


Fig. 144 Cambio de carril de otros vehículos / vehículos detenidos

Lea y considere primero en la pág. 114.

Las siguientes (o similares) situaciones de marcha requieren una atención especial y dado el caso la intervención del conductor (frenar, acelerar, etc.).

Conducción en curvas

En la entrada y salida en o de curvas largas puede suceder, que un vehículo que se desplaza en el carril adyacente entra en un área que es registrado por el radar » fig. 143 - [A]. Entonces su propio vehículo es regulado según este vehículo.

Vehículos en marcha estrechos o mal colocados

Un vehículo delgado o que marcha desplazado puede ser reconocido por la ACC cuando se encuentra en el área registrado del radar » fig. 143 - [B].

Cambio de carril de otros vehículos

Los vehículos que cambian de carril a poca distancia, » fig. 144 - [C] no tienen por qué ser detectados a tiempo por la ACC.

Vehículos detenidos

¡La ACC no detecta objetos detenidos! Si un vehículo detectado por la ACC gira o se sale de la fila y delante de este vehículo hay un vehículo detenido » fig. 144 - [D], la ACC no responde al vehículo detenido.

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas

Una carga o partes de estructuras montadas de otros vehículos que sobresalgan de los contornos del vehículo por detrás o por delante, pueden no ser reconocidas por la ACC.

Adelantar y servicio con remolque

Lea y considere primero en la pág. 114.

En un adelantamiento

Si el vehículo se regula con una velocidad menor que la memorizada y se acciona el intermitente, la ACC valora esta situación como la intención del conductor de iniciar un adelantamiento. La ACC acelera automáticamente el vehículo, reduciendo así la distancia al vehículo precedente.

Si el vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad memorizada y la mantiene constante. ▶

Se puede interrumpir una aceleración en todo momento pisando el pedal de freno o pulsando el punto de presión **CANCEL** en la palanca de mando » [fig. 142 de la pág. 115](#).

Servicio de remolque

En el servicio de remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque se activa la regulación ACC con dinámica reducida. Por este motivo, hay que adaptar el modo de conducir a esta limitación.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero **en la pág. 114.**

Si la ACC no está disponible por una razón desconocida, ilumina en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el testigo de control y aparece un aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio

Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie el sensor y/o retire el obstáculo que molesta » [fig. 125 de la pág. 103](#).

ACC no disponible

Si la ACC no está disponible en este momento aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si la ACC continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de la ACC

En una avería de la ACC aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Front Assist

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento	118
Advertencia sobre la distancia	119
Advertencia y frenado automático	119
Activación/desactivación	120
Averías de funcionamiento	120

El Front Assist (en lo siguiente sólo sistema) advierte del peligro de una colisión con un vehículo o con un objeto que se encuentre delante del vehículo, y en su caso, intenta evitar una colisión o suavizar sus consecuencias con un frenado automático.

La zona situada delante del vehículo se supervisa con un sensor de rádar » [pág. 103](#).

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 103](#), en sección *Introducción al tema*.
- El sistema no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.

CUIDADO
En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado eléctricamente, el sistema no estará disponible.

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero **y** **en la pág. 118.**

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.

- ▶ Llama la atención sobre una distancia peligrosa hasta el vehículo precedente.
- ▶ Advierte de una colisión inminente.
- ▶ Da asistencia en caso de frenado activado por el conductor.
- ▶ Si el conductor no responde al peligro reconocido, entonces se activa una frenada automática.

El sistema sólo puede funcionar si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El ASR está activado » [pág. 105](#).
- ✓ El vehículo avanza a una velocidad de más de aprox. 5 km/h.

Aviso
El sistema podría verse perjudicado o quedar fuera de servicio, por ejemplo, durante la conducción en curvas "cerradas" con el funcionamiento del ESC » [pág. 104](#).

Advertencia sobre la distancia

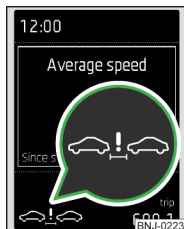


Fig. 145
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia sobre la distancia

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 118.

La pantalla de la advertencia sobre la distancia se realiza en los vehículos con la pantalla MAXI DOT.

Si se baja de una distancia segura hasta el vehículo precedente, en la pantalla aparece el testigo de control  » fig. 145.

¡Inmediatamente, cuando sea posible considerando la situación del tráfico actual, deje que aumente la distancia!

La distancia a la que se muestra la advertencia depende de la velocidad actual.

La advertencia se puede hacer en una gama de velocidades que va desde unos 60 km/h hasta 210 km/h.

Advertencia y frenado automático



Fig. 146
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia previa y/o frenado de emergencia en baja velocidad

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 118.

Frenada de emergencia a baja velocidad

Con un peligro de colisión en un rango de velocidad de marcha de aprox. 5 km/h hasta 30 km/h activa el sistema un frenado automático.

En caso de un frenado automático aparece en la pantalla el testigo de control  » fig. 146.

Preaviso

Si el sistema reconoce un peligro de colisión, aparece en la pantalla el testigo de control  » fig. 146 y suena una señal acústica.

La indicación del preaviso puede realizarse en las siguientes situaciones.

- En peligro de una colisión con otro objeto en movimiento en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 210 km/h.
- En peligro de una colisión con otro objeto parado en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 85 km/h.

En caso de una indicación de preaviso, debe pisarse el freno o evitarse el objeto.

Aviso urgente

Si el conductor no responde al preaviso en caso de peligro de una colisión con un obstáculo movable, el sistema produce automáticamente un breve tirón de frenado con una intervención activa sobre el freno para volver a advertir sobre el peligro de una posible colisión.

Frenado automático

Cuando el conductor no reacciona a la advertencia aguda, el sistema comienza a frenar automáticamente el vehículo.

En intervenciones automáticas de frenado crece la presión en el sistema de frenos y el pedal de frenado no se puede pisar a lo largo de todo el recorrido convencional del pedal.

Las intervenciones de los frenos automáticos pueden interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Asistencia al frenado

Si el conductor no frena lo suficiente en caso de peligro de colisión, el sistema aumenta automáticamente la fuerza de frenado.

La asistencia al frenado sólo se produce en tanto el pedal de freno se pise con fuerza.

Activación/desactivación

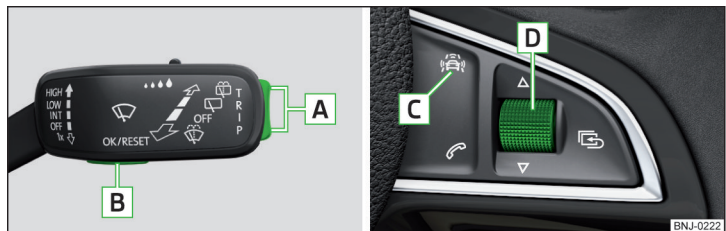


Fig. 147 Teclas/Rueda de ajuste: en la palanca de mando / en el volante multifunción

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 118.

Esta función se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

El sistema sólo debe desactivarse en situaciones excepcionales **» !**.

En vehículos con la pantalla MAXI DOT se puede desactivar/activar el sistema en el menú principal **» pág. 42, Punto del menú Asistentes**.

Desactivación/activación en vehículos con la pantalla de segmentos

Tecla » fig. 14 7	Desarrollo	Función
A	Mantener hacia arriba/abajo	Visualizar el punto de menú Front Assist
B	Presionar	Desactivar/activar el sistema

Desactivación/activación en vehículos con volante multifunción

Tec- la/Rue- da de ajuste » fig. 14 7	Desarrollo	Función
C	Presionar	Visualizar el punto de menú Front Assist
D	Presionar	Desactivar/activar el sistema

Desactivación/activación y ajuste en el Infotainment

En el Infotainment se puede desactivar/activar el sistema completo o las funciones de advertencia previa y advertencia sobre la distancia **» Manual de instrucciones Infotainment**.

Si estaba desactivada la función advertencia sobre la distancia antes de desconectar el encendido, sigue desactivada después de conectar el encendido.

! ATENCIÓN

En las siguientes situaciones se debe desactivar el Front Assist por motivos de seguridad.

- Si el vehículo se remolca.
- Si el vehículo se encuentra en un banco de ensayo con rodillos.
- Si se produce la advertencia no razonada o una intervención do sistema.
- Si se manipula el vehículo sobre un camión remolque, transbordador o similar.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 118.

Si el sistema no está disponible por una razón desconocida, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio

Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie el sensor y/o retire el obstáculo que molesta **» fig. 125 de la pág. 103**.

Sistema no disponible

Si el sistema no está disponible en este momento aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Detección del cansancio

La detección de cansancio (en lo siguiente sólo sistema) recomienda al conductor realizar una pausa, cuando se reconocen apariencias de cansancio en el conductor por razones del comportamiento de conducción.

A partir del inicio de la conducción valora el sistema el comportamiento de la dirección en velocidades de 65-200 km/h. Si aparecen cambios del comportamiento de conducción durante el viaje, los cuales se valoran por el sistema como posibles apariencias de cansancio en el conductor, se emite una recomendación al conductor realizar una pausa.

Condiciones, bajo las cuales se reconoce una pausa de conducción del sistema

- Se para y se desconecta el encendido.
- Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- Se para durante más de 15 minutos.

Si no se cumple ninguna de estas condiciones o se modifica el modo de conducción, el sistema recomendará realizar otra pausa más a los 15 minutos.

El sistema se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Recomendación de la pausa

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el símbolo  y un aviso sobre el cansancio reconocido. Se emite asimismo una señal acústica.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » **pág. 103**,  en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de su capacidad de conducción. No conduzca jamás, si está cansado.
- Es posible que el sistema no reconozca todos los casos en los que se precise hacer una pausa.

! ATENCIÓN (continuación)

- Por ello, resulta recomendable hacer pausas regulares y lo suficientemente largas, en el caso de viajes largos.
- En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

i Aviso

- En algunas situaciones de conducción (p.ej. modo de conducción deportiva, condiciones climatológicas adversas o en caso de mal estado del asfalto), puede que el sistema evalúa erróneamente la forma de conducción y emitir, por lo tanto, una recomendación errónea de pausa.
- El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Sistema del control de la presión de los neumáticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Guardar los valores de la presión de neumáticos	122
Guardar los valores de presión de los neumáticos en la pantalla del Infotainment	122
Guardar los valores de presión de los neumáticos por medio de la tecla	123

La supervisión de la presión de inflado (a continuación sólo sistema) controla presión de inflado de los neumáticos durante la conducción.

Al cambiar la presión de inflado de los neumáticos, se enciende el testigo de control  en el cuadro de instrumentos y se emite una señal acústica » **pág. 32**,  *Presión de inflado de los neumáticos*.

El sistema solo puede funcionar correctamente, si los neumáticos tiene la presión de inflado prescrita y estos valores de presión están guardados en el sistema. ►

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » [pág. 103](#), [!](#) en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de la presión de inflado correcta de los neumáticos. La presión de inflado de los neumáticos debe comprobarse regularmente » [pág. 153](#).
- El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.

Guardar los valores de la presión de neumáticos

Lea y considere primero [!](#) en la [pág. 122](#).

Los valores de la presión de los neumáticos deben guardarse, si se produce alguna de las siguientes circunstancias.

- Cambio de la presión de inflado de los neumáticos.
- Cambio de una o varias ruedas.
- Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- Iluminación del testigo de control [!](#) en el cuadro de instrumentos;

Al guardar los valores de presión de los neumáticos se realiza dependiendo del equipamiento en el Infotainment o por pulsación de la tecla.

! ATENCIÓN

Antes de guardar los valores de presión debe bombearse la presión de inflado prescrita para los neumáticos » [pág. 153](#). Al guardar valores de presión incorrectos, el sistema no producirá ninguna advertencia incluso con una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja.

! CUIDADO

Los valores de presión de los neumáticos deben guardarse cada 10.000 km o 1 vez al año para garantizar una función correcta del sistema.

Guardar los valores de presión de los neumáticos en la pantalla del Infotainment

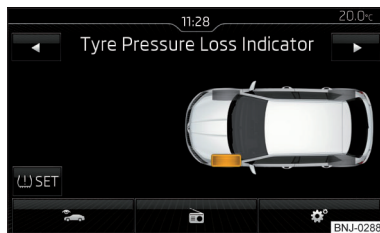


Fig. 148
Tecla para guardar los valores de presión/ejemplo de la visualización de la pantalla: el sistema indica a un cambio de presión del neumático delante izquierda

Lea y considere primero [!](#) en la [pág. 122](#).

- Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Pulsar la tecla [CAR](#) en el Infotainment y luego pulsar en la pantalla las superficies de función [↔](#) → *Estado del vehículo*.
- Con ayuda de las superficies funcionales [<>](#) Seleccionar el punto del menú *Sistema control neumáticos*.
- Pulsar la superficie funcional [!](#) SET » [fig. 148](#).

A continuación se indica las indicaciones mostradas en la pantalla.

Una mensaje en la pantalla informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

Aviso

En caso de las luces de control iluminadas [!](#) en el cuadro de instrumentos pueden mostrarse en el Infotainment los neumáticos afectados » [fig. 148](#).

Guardar los valores de presión de los neumáticos por medio de la tecla



Fig. 149
Tecla para guardar los valores de presión

Lea y considere primero **!** en la pág. 122.

- Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
- Conectar el encendido.
- Pulse la tecla de símbolo  » fig. 149 y manténgala pulsada.

El testigo de control  se enciende en el cuadro de instrumentos.

Una señal acústica y el apagado de las luces de control informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

- Suelte la tecla de símbolo .

Dispositivo de remolque y remolque

Dispositivo de enganche para remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción	124
Ajustar posición de reserva	124
Verificar el ajuste de la posición de reserva	125
Montar barra de cabeza esférica - 1. paso	125
Montar barra de cabeza esférica - 2. paso	126
Comprobar la fijación correcta	126
Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso	126
Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso	127
Carga de apoyo con accesorios instalados	128

La carga máxima de apoyo del servicio con remolque es **50 kg**. Otras indicaciones (p.ej. mencionadas sobre la placa de características del dispositivo de enganche) dan solamente información sobre los valores de verificación del dispositivo.

! ATENCIÓN

- Antes de cada viaje con la barra de cabeza esférica aplicada, compruebe su correcto ajuste y fijación en la cavidad de alojamiento.
- Si no se colocó y fijó correctamente la barra de cabeza esférica en la ranura de toma, o dado el caso esta dañada o incompleta, no se debe usar - Existe peligro de accidentes.
- No efectúe ninguna modificación ni reparación en el dispositivo de enganche para remolque.
- Mantenga siempre limpia la cavidad del alojamiento del dispositivo de remolque. ¡La suciedad impide la sujeción segura de la barra de cabeza esférica!

Descripción

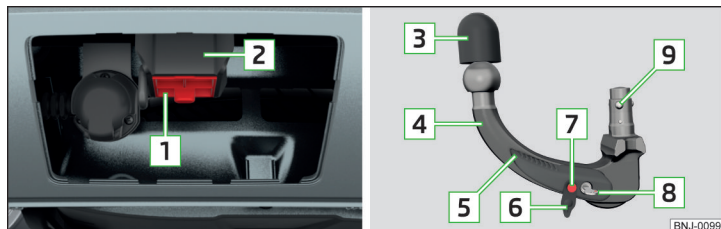


Fig. 150 Soporte del dispositivo de remolque / barra de cabeza esférica

Lea y considere primero **I** en la pág. 123.

La barra de cabeza esférica es desmontable y se encuentra en el compartimento guardaoobjetos para la rueda de reserva/emergencia.

Soporte del dispositivo de remolque y barra de cabeza esférica » fig. 150

- 1** Caperuza protectora para la cavidad de alojamiento
- 2** Cavidad del alojamiento
- 3** Tapa protectora
- 4** Barra de cabeza esférica
- 5** Palanca de mando
- 6** Tapa de cerradura
- 7** Perno de desbloqueo
- 8** Llave
- 9** Esfera de bloqueo

Ajustar posición de reserva

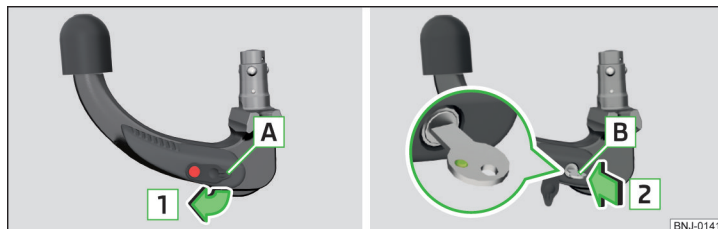


Fig. 151 Retire la tapa de la cerradura/introduzca la llave en la cerradura

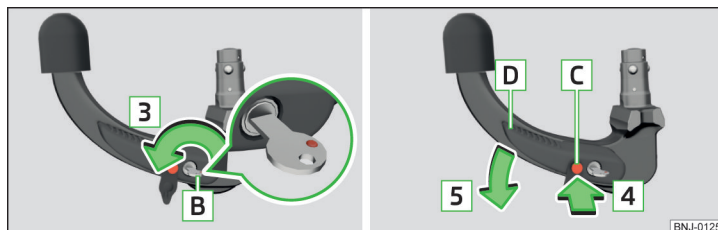


Fig. 152 Desbloquear la cerradura/ introducir el perno de activación y presione la palanca de mando

Lea y considere primero **I** en la pág. 123.

La barra con cabeza esférica debe ajustarse antes del montaje en la posición de reserva » **pág. 125**, *Verificar el ajuste de la posición de reserva.*

- Agarre la barra de cabeza esférica por debajo de la tapa protectora.
- Extraiga la tapa **A** de la cerradura en el sentido de la flecha **1** » **fig. 151**.
- Introduzca la llave **B** en la cerradura en el sentido de la flecha **2** de manera, que la marca muestra hacia arriba.
- Gire la llave **B** en el sentido de la flecha **3** de manera que la marca roja muestra hacia arriba » **fig. 152**.
- Presionar el perno de desbloqueo **C** el sentido de la flecha **4** hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando **D** el sentido de la flecha **5** hasta el tope.

La palanca de mando **D** permanece inmovilizada en esta posición.

Verificar el ajuste de la posición de reserva

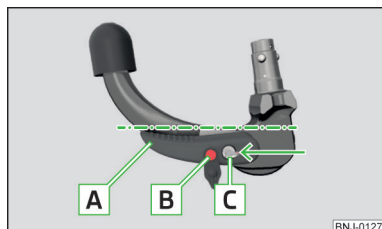


Fig. 153
Posición de reserva

Lea y considere primero **I** en la pág. 123.

Posición de reserva ajustada correctamente » fig. 153

- ✓ La palanca de mando **A** está fijada en la posición inferior.
- ✓ Se puede mover el perno de desbloqueo **B**.
- ✓ La marca roja en la llave **C** muestra hacia arriba.

La llave no se puede retirar en la posición de reserva o girarse en otra posición.

Montar barra de cabeza esférica - 1. paso

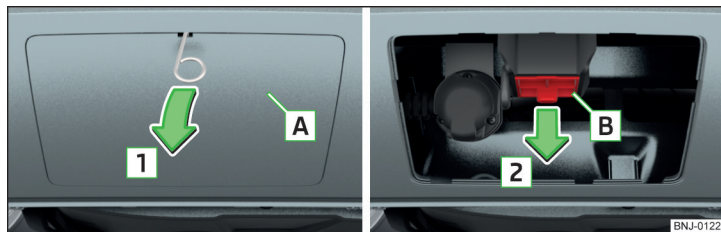


Fig. 154 Retirar la tapa: en el parachoques trasero / para la cavidad de alojamiento

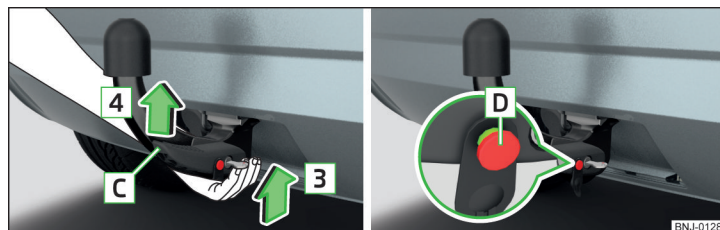


Fig. 155 Colocar barra de cabeza esférica / perno de desbloqueo en el estado desplegado

Lea y considere primero **I** en la pág. 123.

La barra con cabeza esférica debe ajustarse en la posición de reserva » pág. 125.

Preparar la instalación

- Retire la caperuza para la ranura de toma **A** en la dirección de la flecha **1** » fig. 154 con ayuda del estribo correspondiente a la herramienta a bordo para retirar los tapacubos.
- Desenrosque la tuerca **B** en sentido de la flecha **2** » **I**.

Montar

- Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo** » fig. 155 y encájela en la cavidad de alojamiento siguiendo el sentido de la flecha **3** hasta que se encastre de forma audible » **I**.

La palanca de mando **C** gira **automáticamente** en el sentido de la flecha **4** hacia arriba y el perno de desbloqueo **D** sale hacia afuera (su parte roja y verde es visible) » **I**.

Si la palanca de mando **C** no gira automáticamente o el perno de desbloqueo **D** no sale hacia fuera, se deberá extraer la barra de cabeza esférica girando la palanca de mando **C** hasta el tope hacia abajo desde la cavidad del alojamiento, y limpiar las superficies de apoyo de la barra de cabeza esférica así como de la cavidad de alojamiento.

! ATENCIÓN

- Extraiga cuidadosamente la caperuza protectora del alojamiento de cavidad [B]. ¡Existe peligro de lesión en la mano!
- Al fijar la barra de cabeza esférica, se deben mantener las manos fuera del alcance de giro de la palanca de mando. ¡Existe riesgo de una lesión en los dedos!
- No intente nunca tirar a la fuerza de la palanca de mando hacia arriba para girar la llave. ¡La barra de cabeza esférica no se sujetaría correctamente!

Montar barra de cabeza esférica - 2. paso

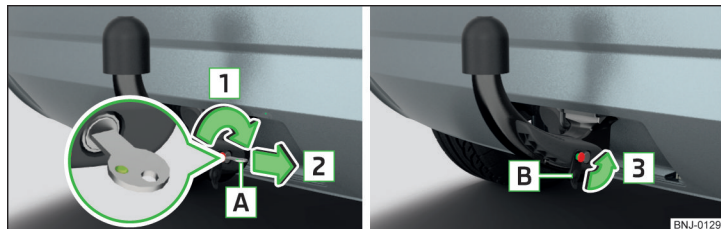


Fig. 156 Bloquear la cerradura y retirar la llave/ Introducir la tapa en la cerradura

Lea y considere primero ! en la pág. 123.

- Gire la llave [A] en el sentido de la flecha [1] de manera que la marca verde muestra hacia arriba » fig. 156.
- Extraer la llave en el sentido de la flecha [2].
- Colocar y presionar la tapa [B] sobre la cerradura en el sentido de la flecha [3].
- Compruebe la correcta sujeción de la barra de cabeza esférica » pág. 126, *Comprobar la fijación correcta.*

Comprobar la fijación correcta

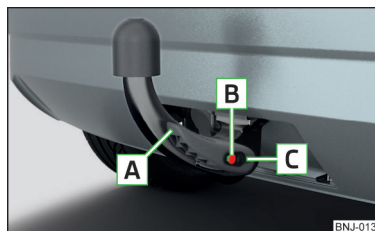


Fig. 157
Barra de cabeza esférica fijada correctamente

Lea y considere primero ! en la pág. 123.

Barra de cabeza esférica fijada correctamente » fig. 157

- ✓ La barra de cabeza esférica no se suelta de la cavidad del alojamiento tras una fuerte "vibración".
- ✓ La palanca de mando [A] está totalmente levantada.
- ✓ El perno de desbloqueo [B] sobresale completamente (su parte roja y verde es visible).
- ✓ La llave fue retirada y la tapa [C] está colocada sobre el cierre.

Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso

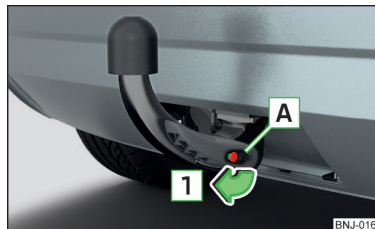


Fig. 158
Retirar la tapa de la cerradura

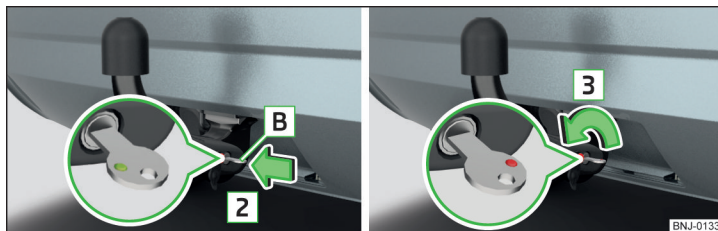


Fig. 159 Introducir la llave en la cerradura/ desbloquear el cierre

Lea y considere primero **!** en la pág. 123.

En la barra de cabeza esférica no debe estar ningún remolque o ningún otro accesorio conectado. Antes de extraer la barra de cabeza esférica recomendamos colocar la caperuza protectora sobre la cabeza esférica.

- Extraiga la tapa **A** de la cerradura en el sentido de la flecha **1** » fig. 158.
- Introduzca la llave **B** en la cerradura en el sentido de la flecha **2** de manera, que la marca muestra hacia arriba » fig. 159.
- Gire la llave en el sentido de la flecha **3** de manera que la marca roja muestre hacia arriba.

Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso

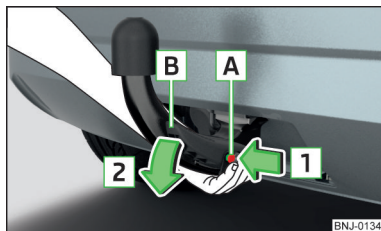


Fig. 160
Soltar la barra de cabeza esférica

Lea y considere primero **!** en la pág. 123.

Desmontar

- Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo** » fig. 160.

- Presionar el perno de desbloqueo **A** el sentido de la flecha **1** hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando **B** el sentido de la flecha **2** hasta el tope.

En esta posición está suelta la barra de cabeza esférica y cae libremente hacia abajo a la mano. Si no ocurriera esto al soltarla, se deberá presionar ésta con la otra mano desde arriba.

Trabajos posteriores

- Coloque la caperuza **B** » fig. 154 de la pág. 125 en sentido contrario de la flecha **2**.
- Coloque la caperuza protectora **A** » fig. 154 de la pág. 125 por los "ganchitos" situados en el área inferior del parachoques.
- Introduzca a presión la caperuza protectora primero por la izquierda y por la derecha y, a continuación, por el área superior.

Si se mantiene sujeta la palanca de mando **B** y no se presiona hacia abajo hasta el tope, después de retirar la barra de cabeza esférica ésta continuará hacia arriba y no se enclavará en la posición de reserva. La barra de cabeza esférica debe colocarse en esta posición antes del siguiente montaje » pág. 124, *Ajustar posición de reserva*.

Se debe limpiar la barra de cabeza esférica antes de guardarla en la caja con la herramienta a bordo.

! ATENCIÓN

No deje jamás la barra de cabeza esférica suelta en el maletero. ¡Esta podría causar daños en el maletero en caso de frenada repentina y poner en riesgo la seguridad de los ocupantes del vehículo!

! CUIDADO

- Guardar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva, con la llave indicando hacia arriba, en la caja, sino existe el peligro de daños para la llave.
- ¡Al manipular la palanca de mando no se debe ejercer demasiada presión (p.ej. no montarse en ella)!

Carga de apoyo con accesorios instalados

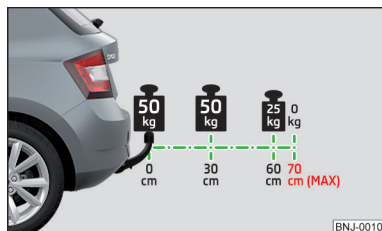


Fig. 161
Presentación de la longitud máxima del accesorio instalado y el peso máximo permitido dependiendo de la posición del punto de carga

Lea y considere primero **!** en la pág. 123.

En el uso del accesorio (p.ej. portabicicletas) se debe considerar su longitud máxima, así como su peso total permitido, incl. carga.

La **longitud máxima** del accesorio instalado (medido desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque) es **70 cm** » fig. 161.

El **peso total permitido** del accesorio incl. la carga se reduce con el aumento de la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica del dispositivo de remolque.

Distancia de posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica	Peso total permitido del accesorio incl. carga
0 cm	50 kg
30 cm	50 kg
60 cm	25 kg
70 cm	0 kg

! CUIDADO

No sobrepasar el **peso total** permitido del accesorio, incl. la carga, así como la **longitud máxima** del accesorio - Existe peligro de un daño del dispositivo de enganche para remolque.

i Aviso

Recomendamos el uso de accesorios original de ŠKODA.

Usar el dispositivo de enganche para remolque

Acoplar y desacoplar el remolque (accesorio)

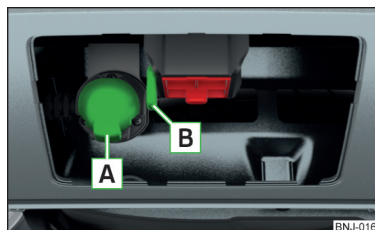


Fig. 162
Carcasa del enchufe de 13 polos, ojal de seguridad

Acoplar y desacoplar

- » Instalar la barra de cabeza esférica y retirar la caperuza protectora **3** » fig. 150 de la pág. 124.
- » Acoplar el remolque (el accesorio) en la cabeza esférica.
- » Introducir el conector del remolque/cable en el enchufe de 13 polos **A** » fig. 162. (Si el remolque/accesorio dispone de un conector de 7 polos, usar una reducción correspondiente de los accesorios originales de ŠKODA).
- » Colgar el cable de retención del remolque en el ojet de seguridad **B** (el cable de retención tiene que **combarse** en todas las posiciones del remolque delante del vehículo).

El **desacople** se efectúa en orden inverso.

Retrovisores exteriores

Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.

Faros

El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque (accesorio) y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico. Ajustar el alcance luminoso de los faros » pág. 54, *Operación de la función de luz*.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque/accesorio

En la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se alimenta con corriente el remolque (accesorio) por el vehículo (con el encendido conectado o desconectado).

Con el motor desconectado se descarga la batería del vehículo por el consumidor conectado. ►

Con poco estado de carga de la batería del vehículo se interrumpe la alimentación eléctrica del remolque (accesorio).

! ATENCIÓN

- Una instalación eléctrica conectada erróneamente del remolque (accesorio) puede conducir a accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- No realizar ningunos ajustes de la instalación eléctrica del vehículo, así como del remolque (accesorio) - Existe peligro de accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- Después de la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se deben verificar las luces del remolque/accesorio.
- Nunca usar el ojeté de seguridad para remolcar - ¡Existe peligro de accidentes!

! CUIDADO

- Una instalación eléctrica conectada erróneamente del remolque (accesorio) puede conducir a una incapacidad de funcionamiento de la electrónica del vehículo.
- El consumo de potencia total de toda la red de corriente del remolque/accesorio de los consumidores conectados debe ser máximo 350 vatios. De lo contrario existe el peligro de daño de la instalación eléctrica del vehículo.

Cargar el remolque

Corrija la **presión de inflado de los neumáticos** en el vehículo "a carga completa" » [pág. 153](#).

Distribución de la carga

Distribuya la carga del remolque de forma que los objetos pesados se encuentren lo más cerca posible del eje del remolque. Asegure la carga contra el deslizamiento.

Si el vehículo está vacío y el remolque cargado, la distribución de peso es muy desfavorable. Si tiene que conducir en esta combinación, hágalo a muy poca velocidad.

! ATENCIÓN

Una carga no fijada puede perjudicar considerablemente la estabilidad y la seguridad de marcha - ¡Existe peligro de accidente!

Carga de remolque

No se debe sobrepasar en ningún caso la carga de remolque autorizada.

Carga de remolque permitida - Fabia

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
MPI 1,0 l/44 kW	MG	800	1000	520
MPI 1,0 l/55 kW	MG	800	1000	520
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1000	1100	550
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1100	1100	560
	DSG	1100	1100	570
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1100	1200	540
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1100	1200	560
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1000	1100	570

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1100	1200	570
	DSG	1100	1200	590
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1100	1200	580

^{a)} Sólo válido para algunos países.

Carga de remolque permitida - Fabia Combi

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 % ^{a)}	
MPI 1,0 l/55 kW	MG	800	1000	530
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1000	1100	560
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1100	1100	570
	DSG	1100	1100	580
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1100	1200	550
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1100	1200	570
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1000	1100	590
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1100	1200	590
	DSG	1100	1200	600
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1100	1200	590

^{a)} Sólo válido para algunos países.


ATENCIÓN

No sobrepasar la carga de apoyo máximo así como la carga de remolque permitida - ¡Existe peligro de accidente!

Conducción con remolque

Velocidad de marcha
Por seguridad no conducir con el remolque más rápido que 100 km/h (cuando el vehículo de tracción es un coche de la clase M1) o 80 km/h (cuando el vehículo de tracción es un camión de la clase N1).

Se debe reducir la velocidad en cuanto se note el más mínimo movimiento pendular del remolque. No se debe intentar nunca "colocar" un remolque oscilando por la aceleración.

Frenar
¡Frene a tiempo! En caso de un remolque con **freno automático de retención**, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

Cambie a una marcha inferior a tiempo antes de recorrer pendientes cuesta abajo, para que el motor pueda servir de freno.


ATENCIÓN

Con el remolque se debe conducir siempre con cuidado.

CUIDADO
En caso de frecuente servicio con remolque, el vehículo es muy cargado y por eso se debe revisar también entre los intervalos de mantenimiento.

Sistema de alarma antirrobo

Se activa la alarma cuando es interrumpida la conexión eléctrica hacia el remolque (accesorio) con sistema de alarma antirrobo activado (en lo siguiente solamente como alarma) en un vehículo.

Desactive siempre la alarma antes de que se acople o desacople un remolque (accesorio) » [pág. 50](#).

Condiciones para la integración de un remolque (accesorio) en la alarma.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con una alarma y un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque (accesorio) está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El sistema eléctrico del vehículo y del remolque (accesorio) está en funcionamiento.
- ✓ El vehículo está bloqueado y la alarma está activa.
- ✓ El remolque (accesorio) no está equipado con luces posteriores LED.

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento

Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes	132
Controles legales	132
ŠKODA Socio de servicio	133
Las piezas originales ŠKODA	133
Los accesorios originales ŠKODA	133
Spoiler	133
Protección de componentes	133
Airbags	134
Evolución y explotación de vehículos usados	134

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO deben ser respetadas en el uso del accesorio, así como a la hora de realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

ATENCIÓN

- Los ajustes, reparaciones y cambios técnicos en el vehículo se deben realizar solamente por un taller especializado. Los trabajos no realizados correctamente (incluso intervenciones en componentes electrónicos y su software) pueden causar averías - Existe peligro de accidentes y pueden generarse mayores desgaste de las piezas.
- Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.
- No usar ningunos productos, los cuales no hayan sido autorizados por ŠKODA AUTO, aunque se pueda tratar de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por el instituto oficial de ensayos.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA. Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinado que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños. (p.ej. cambio del líquido refrigerante y de la batería, etc.).

Controles legales

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

En muchos países, la ley prescribe la obligación de hacer comprobar periódicamente la seguridad de funcionamiento y para el tráfico o el estado de los gases de escape del vehículo. Estas comprobaciones pueden ser realizadas por talleres o centros de inspección autorizados por la Ley.

El socio de servicio ŠKODA preparan el vehículo para las verificaciones y hacen la realización.

Aunque desee preparar su vehículo usted mismo para la inspección legal obligatoria con un perito oficial reconocido, le recomendamos recurrir previamente al socio de servicio ŠKODA.

ŠKODA Socio de servicio

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones de ŠKODA AUTO. Así, todas las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas de su vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Las piezas originales ŠKODA

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que estas han sido autorizadas por ŠKODA AUTO. Estas piezas corresponden exactamente a las normas de ŠKODA AUTO y son idénticas con las piezas usadas en la producción en serie.

Para estas piezas, ŠKODA AUTO responde por su seguridad, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa.

Los accesorios originales ŠKODA

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

Si desea equipar su vehículo con accesorios, debe prestar atención a lo siguiente.

Recomendamos el uso de accesorios originales de ŠKODA para su vehículo. Estos accesorios los ha concebido ŠKODA AUTO de modo que garanticen fiabilidad, seguridad e idoneidad especialmente para su modelo de vehículo. En caso de otros productos, a pesar de la observación no interrumpida del mercado, no podemos evaluar ni garantizar la idoneidad para su vehículo, aunque se puede tratar de productos que posean una autorización de explotación o han sido autorizados por las autoridades de homologación nacionales.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones.

Spoiler

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

! ATENCIÓN

Si su vehículo está equipado con un spoiler original en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler sobre la tapa del maletero, entonces se deben cumplir las siguientes instrucciones - ¡de lo contrario existe el peligro de accidentes y lesiones graves!

- El vehículo tiene que estar siempre solamente equipado con un spoiler en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler correspondiente sobre la tapa del maletero.
- Un spoiler original no se puede dejar en el parachoques delantero sin acompañamiento (ni en una combinación sin un spoiler en la tapa del maletero), ni tampoco en una combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.
- Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, se debe consultar con el socio de servicio ŠKODA.
- Los trabajos realizados no profesionalmente en los spoilers de su vehículo pueden causar averías de algunas funciones/sistemas del vehículo.

Protección de componentes

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes. Esto genera la limitación de funcionamiento de estos componentes en una instalación no legítima en otro vehículo (p.ej. después de un robo) o en el manejo fuera del vehículo.

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

ATENCIÓN

- Las adaptaciones, reparaciones o modificaciones técnicas efectuadas indebidamente pueden causar daños o fallos de funcionamiento, y afectar considerablemente a la acción del sistema de airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas mortales!
- Cualquier modificación de la suspensión de las ruedas del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llantas y neumáticos no autorizados puede alterar el funcionamiento del sistema del airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y lesiones mortales!

ATENCIÓN

- No se deben realizar ningunas modificaciones en las partes del sistema airbag, en el parachoques delantero o en la carrocería.
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p. ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag - pueden producirse la activación de airbags.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

ATENCIÓN

El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños generados allí pueden influir negativamente la función del sistema airbag - ¡Existe el peligro de accidentes y lesiones mortales! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado.
- Nunca conducir con revestimientos de puerta internos retirados o con aperturas en los revestimientos.

 Lea y considere primero  en la pág. 132.

Todos los nuevos vehículos de la marca ŠKODA se pueden reciclar hasta el 95 %.

Intervalos de servicio

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Resumen de los intervalos de servicio	135
Intervalos de mantenimiento fijos Q11 - Q14	135
Intervalo de mantenimiento variable Q16	136
Plan de asistencia digital	136

Para que se efectúen todos los trabajos de asistencia técnica estipulados por el fabricante en el momento adecuado y no olvide ninguno, se los indicará el indicador de intervalos de mantenimiento de su cuadro de instrumentos combinado » [pág. 42](#).

La realización de los trabajos de asistencia se puede justificar por la certificación impresa del plan de asistencia digital y las respectivas facturas.

Los intervalos de mantenimiento indicados corresponden a unas condiciones de funcionamiento normales.

En caso de condiciones de servicio difíciles, será necesario efectuar algunos trabajos de mantenimiento ya antes del vencimiento del próximo servicio de inspección o entre los intervalos de mantenimiento indicados. Esto afecta especialmente a la limpieza y/o el cambio del elemento filtrante de aire en lugares con elevada contaminación de polvo al igual que la prueba y el cambio de la correa dentada, pero también a vehículos con filtro de partículas diésel en los que el aceite de motor sufre más que en otros.

Bajo condiciones difíciles se entiende lo siguiente:

- ▶ Combustible sulfurado.
- ▶ Tráfico habitual en cortas distancias.
- ▶ Ralentí más prolongado del motor (p. ej. taxis).
- ▶ Funcionamiento en zonas muy polvorientas.
- ▶ Frecuente conducción con remolque.

- Modo predominante de "parar y continuar" como p. ej. el que se da en la ciudad.
- Servicio de invierno predominante.

El taller especializado le aconsejará si, con las condiciones en que utiliza su vehículo, puede ser necesario realizar trabajos entre los intervalos de servicio normales.

Por el alcance concreto de los trabajos requeridos en función del tipo de vehículo y el equipamiento, así como el estado de su vehículo, puede incurrirse en distintos gastos de asistencia.

i Aviso

- Todos los servicios prestados y el cambio o relleno de líquidos están sujetos a gastos por parte del cliente, incluso durante el periodo de garantía, salvo que afirmen lo contrario las disposiciones de la garantía de SKODA AUTO u otros acuerdos.
- El taller especializado le informará respecto del alcance actual de los trabajos de asistencia correspondientes a sus circunstancias.

Resumen de los intervalos de servicio

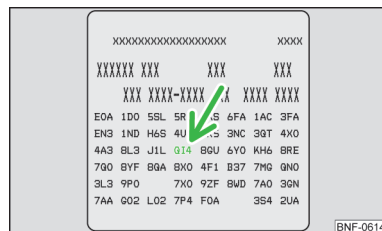


Fig. 163
Portadatos del vehículo: intervalo de mantenimiento

El intervalo de mantenimiento predeterminado por el fabricante figura en el portadatos » fig. 163 que se encuentra en este manual de instrucciones y en el vehículo.

Para su vehículo es válido uno de los siguientes intervalos de mantenimiento.

- Intervalo de mantenimiento fijo Q11.
- Intervalo de mantenimiento fijo Q12.
- Intervalo de mantenimiento fijo Q13.
- Intervalo de mantenimiento fijo Q14.
- Intervalo de mantenimiento variable Q16.

Para que un vehículo con intervalo de mantenimiento variable pueda prestar servicio es imprescindible llenarlo únicamente con el aceite de motor preceptivo.

En caso de no disponer de este aceite de motor, para el cambio de aceite se aplicará un intervalo fijo. En este caso se **deberá** recodificar el vehículo al intervalo de mantenimiento fijo.

i Aviso

- Para las especificaciones pertinentes del aceite del motor » [pág. 146](#).
- En los vehículos con intervalo de mantenimiento variable Q16 puede realizar un cambio al intervalo de mantenimiento fijo o regresar al intervalo de mantenimiento variable en un taller especializado.

Intervalos de mantenimiento fijos Q11 - Q14

Servicio de cambio de aceite	Q11	Cada 5.000 km o 1 año ^{a)} .
	Q12	Cada 7.500 km o 1 año ^{a)} .
	Q13	Cada 10.000 km o 1 año ^{a)} .
	Q14	Cada 15.000 km o 1 año ^{a)} .
Inspección^{b)} Variante 1	Q11 - Q14	Primera transcurridos 30.000 km o 2 años ^{a)} , luego cada 30.000 km o 1 año ^{a)} .
Inspección^{b)} Variante 2		Cada 15.000 km o 1 año ^{a)} .
Inspección^{b)} Variante 3		Cada 10.000 km o 1 año ^{a)} .
Cambio de líquido de frenos	Q11 - Q14	Primer cambio al cabo de 3 años, posteriormente cada 2 años.

^{a)} Según lo que ocurra primero.

^{b)} Para la información sobre la variante válida para su vehículo por favor consulte a un concesionario SKODA.

! ATENCIÓN

El líquido de frenos debe cambiarse obligatoriamente después de los primeros 3 años y posteriormente, cada 2 años. Un intervalo más largo para cambiar el líquido de frenos daría lugar a la formación de burbujas de vapor en el sistema de frenos en caso de un fuerte frenado. Esto puede traer como consecuencia un fallo del freno. ¡Peligro de accidente!

i Aviso

En caso de utilizar gasóleos con elevada proporción de azufre, se aplica un intervalo de 7.500 km para cambiar el aceite. Su taller especializado le informará sobre qué países utilizan gasóleo de elevada proporción de azufre.

Intervalo de mantenimiento variable Q16

El cálculo del intervalo de mantenimiento del cambio de aceite depende de la intensidad de funcionamiento del vehículo y de las condiciones locales donde presta servicio. Por ejemplo, si el vehículo hace trayectos cortos, se somete a un esfuerzo distinto de si hace trayectos largos. Los intervalos son, por tanto, **variables**.

Servicio de cambio de aceite	Después de la indicación del intervalo de mantenimiento (a más tardar transcurridos 30.000 km o 2 años ^{a)}).
Inspección^{b)} Variante 1	Primera transcurridos 30.000 km o 2 años ^{a)} , luego cada 30.000 km o 1 año ^{a)} .
Inspección^{b)} Variante 2	Cada 15.000 km o 1 año ^{a)} .
Cambio de líquido de frenos	Primer cambio al cabo de 3 años, posteriormente cada 2 años.

^{a)} Según lo que ocurra primero.

^{b)} Para la información sobre la variante válida para su vehículo por favor consulte a un concesionario ŠKODA.

! ATENCIÓN

El líquido de frenos debe cambiarse obligatoriamente después de los primeros 3 años y posteriormente, cada 2 años. Un intervalo más largo para cambiar el líquido de frenos daría lugar a la formación de burbujas de vapor en el sistema de frenos en caso de un fuerte frenado. Esto puede traer como consecuencia un fallo del freno. ¡Peligro de accidente!

Plan de asistencia digital

Un taller especializado confirma las certificaciones de servicio correspondientes no con este manual de instrucciones, sino en el sistema de información de servicio con la denominación plan de asistencia digital.

Por eso le recomendamos siempre dejarse imprimir como comprobante para los trabajos de servicio realizados el comprobante de servicio correspondiente.

Ventajas del plan de asistencia digital

- ▶ Alto nivel de seguridad en el punto de una manipulación de los registros.
- ▶ Documentación transparente de los trabajos de servicio realizados.
- ▶ Protección contra la pérdida o daño de los registros - Recibe, si requiere, una completa certificación de la asistencia.
- ▶ Opción, solicitar la certificación completamente en forma electrónica.
- ▶ Se le puede hacer mantenimiento al vehículo en cualquier taller especializado deseado (también en el extranjero) - a la base de datos se puede acceder a nivel mundial.
- ▶ Mayor transparencia con la compra de un vehículo usado por los registros almacenados centralmente.
- ▶ Los registros del sistema apoyan en la reclamación de los derechos de la extensión de garantía de ŠKODA y la garantía de movilidad.

Limpieza y cuidado

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Lavado del vehículo	137
Cuidar el vehículo desde afuera	138
Eliminar el hielo y nieve de los cristales	139
Cuidado del habitáculo	140

El cuidado regular y profundo sirve para el mantenimiento del valor de su vehículo.

En el uso de los productos de conservación se deben considerar las normas de aplicación en el empaque. Recomendamos el uso de los conservantes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

! ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!

! CUIDADO

- No se deben utilizar para las superficies pintadas esponjas quitainsectos, esponjas ásperas de cocina o similares. Existe riesgo de daños en la superficie pintada.
- No usar ningunos medios de limpieza agresivos o soluciones químicas - Existe el peligro de un daño del material que se debe limpiar.

i Aviso

Recomendamos dejar limpiar y cuidar el vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Lavado del vehículo

📖 Lea y considere primero ! y i en la pág. 136.

La mejor protección del vehículo contra las influencias nocivas del medio ambiente son los lavados frecuentes.

Cuanto más tiempo permanezcan restos de insectos, excrementos de pájaros, resina de árboles y otras sedimentaciones agresivas sobre el vehículo, mayor será su efecto destructor. Las altas temperaturas, p. ej. la intensa radiación solar, refuerzan el efecto corrosivo.

Tras finalizar el período invernal, será preciso limpiar a fondo también los bajos del vehículo.

Lavar a mano

Lavar el vehículo desde arriba hacia abajo con una esponja o guante de limpieza suave y suficiente agua, dado el caso con los medios de limpieza previstos para eso. Enjuague a fondo la esponja o el guante de lavar a intervalos breves.

Usar otra esponja para las ruedas, faldones laterales y el área inferior del vehículo.

Después del lavado, enjuague el vehículo a fondo y luego séquelo con un trapo previsto para eso.

Instalaciones de lavado automáticos

Antes del lavado del vehículo se deben tener en cuenta los preparativos habituales (p.ej. cerrar las ventanas, incluido el techo corredizo/elevable, etc.).

Si el vehículo tiene piezas especiales adosadas posteriormente, (p. ej. spoiler, baca portaequipajes, antena, etc.) será mejor que lo consulte antes con el encargado del tren de lavado.

Tras el lavado automático con conservación, se deben limpiar y desengrasar las hojas del limpiaparabrisas con productos de limpieza previstos para eso.

Aparato de alta presión

Si se lava el vehículo con un aparato de limpieza a alta presión, se deben seguir las instrucciones de uso del aparato. Esto es válido especialmente para las indicaciones sobre la **presión** y la **distancia de rocío** hacia la superficie del vehículo.

! ATENCIÓN

- Al lavar el vehículo en invierno: La humedad y el hielo pueden menoscabar la eficacia del sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!
- Limpiar con cuidado de la parte inferior del suelo o la parte interna del guardabarros. Existe peligro de lesiones por las piezas de metal filosas.

! CUIDADO

- No se debe lavar el vehículo en el pleno sol y no generar ninguna presión sobre la carrocería en el lavado. En eso la temperatura del agua debe ser máx. 60 °C. De lo contrario existe el peligro de un daño de la pintura del vehículo.
- Antes de pasar por un lavado automático despliegue los retrovisores exteriores - ¡Existe riesgo de daños!
- En vehículos con antena de techo se debe retirar la barra de antena antes de pasar por un lavado automático - De lo contrario existe riesgo de daños.

! CUIDADO

Lavar el vehículo con el aparato de alta presión

- Las láminas no se deben lavar con ningún aparato de alta presión - ¡Existe riesgo de daños!
- Si se lava el vehículo en invierno, se deberá tener cuidado de no dirigir el chorro de agua directamente a los bombines de cierre o a las juntas de las puertas o al capó. ¡Existe peligro de congelación!
- Mantener suficiente distancia de salpicaduras hacia el objetivo de la cámara trasera, hacia partes plásticas (p.ej. portaequipajes, spoilers, bordes de protección, etc.), así como hacia materiales blandos como mangueras de goma o material aislante.
- Los sensores del aparcamiento se deben rociar por poco tiempo y hay que mantener una distancia mínima de 10 cm - ¡Existe riesgo de daños!

Cuidar el vehículo desde afuera

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 136.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Pintura	combustible derramado	agua claro, trapo, (limpiar lo antes posible)
	ninguna generación de gotas de agua sobre la pintura	conservar con cera dura (mín dos veces al año), colocar cera sobre la carrocería limpia y seca
	pintura veteada	Usar abrillantador, luego conservar (cuando el abrillantador no contiene ningunos componentes conservantes)
Piezas de plástico	Suciedad	agua claro, trapo/esponja, dado el caso medios de limpieza previstos para eso
Cromado y piezas anodizadas	Suciedad	agua claro, trapo y dado el caso medios de limpieza previstos para eso, luego pulir con un trapo suave y seco
Láminas	Suciedad	esponja suave y jabón suave ^{a)}
Cristales y vidrios de los retrovisores	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Faros/lámparas	Suciedad	esponja suave y jabón suave ^{a)}
Cámara para marcha atrás	Suciedad	lavar con agua claro y secar con un trapo suave
	Nieve/hielo	Escoba de mano / medios de descongelación previstos para eso
Cilindro de cierre de puerta	Nieve/hielo	medios de descongelación previstos para eso
Limpiaparabrisas / escobillas	Suciedad	Limpiacristales, esponja o trapo
Ruedas	Suciedad	agua claro, conservar con los medios previstos para eso

^{a)} Solucion de jabon suave = 2 cucharas de jabón neutro en 1 litro agua tibia.

El **gato** está libre de mantenimiento. En caso necesario, se deben engrasar las partes móviles del gato con una grasa adecuada.

El **dispositivo de remolque** está libre de mantenimiento. Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Conservación de espacios huecos

Todas las cavidades del vehículo expuestas a la corrosión están protegidas de fábrica de forma permanente mediante una cera conservante.

En caso de que, a temperaturas elevadas, se derrame algo de cera de las cavidades, retírela con un rascador de plástico y limpie las manchas con bencina de lavado.

Protección de la parte inferior del suelo

La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

Le recomendamos mandar a comprobar la capa protectora idealmente al principio y al final de la estación fría.

Vida útil de las láminas

Las influencias del ambiente (p.ej. rayos del sol, humedad, contaminación del aire, impacto de gravilla) afectan la vida útil de las láminas. Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un error.

También el rayo solar puede influir sobre la intensidad del color de la lámina.

En el transporte de una carga sobre la baca portaequipajes (p.ej. caja, entre otros) existe un mayor peligro del daño de las láminas (p.ej. por el impacto de gravilla de la carga fijada).

! CUIDADO

■ Abrillante el vehículo

- Dejar mejorar lo antes posible los lugares de daño.
- No trata las partes con pintura mate con medios de pulido ni tampoco con cera dura.
- No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la pintura.
- No aplique nunca productos de cuidado de pintura en las juntas de las puertas ni en las guías de las ventanillas.

■ Piezas de plástico

- No usar medios de cuidado de la pintura.

■ Piezas cromadas y anodizadas

- No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la superficie.

■ Láminas

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de las láminas.

- Para la limpieza no usar trapos o esponjas sucias.
- Para la eliminación de hielo y nieve no usar ningún rascacristales u otros medios.
- No pulir las láminas
- No lavar las láminas con ningún aparato de alta presión.

■ Juntas de goma

- No trata con ningún medio las juntas de las puertas y las guías de las ventanas. - La capa de la pintura de protección puede ser afectada.

■ Cristales y retrovisores exteriores

- El lado interior de los cristales no debe limpiarse con objetos de cantos afilados - Existe peligro de daños en los filamentos calefactores o la antena.
- No usar ningún trapo, el cual fue usado para pulir las carrocerías - Puede ensuciar los cristales y empeorar la vista.

■ Faros/lámparas

- No secar los faros/lámparas. No usar objetos filosos - Existe peligro de daño de la pintura de protección y la creación de grietas en los cristales de los faros.

■ Cámara para marcha atrás

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de la cámara.

- No eliminar la nieve/hielo con agua caliente/hervida.
- Para lavar nunca usar agua de presión o chorro de vapor.
- Para limpiar no usar ningunos medios de limpieza abrasivos.

■ Cilindro de cierre de puerta

- Considerar, que en la limpieza del vehículo entre lo menos posible agua en el bombín de cierre - ¡Existe peligro de congelación del bombín de cierre!

■ Ruedas

- Un gran ensuciamiento de las rueda puede afectar como desequilibrio de las ruedas - La consecuencia puede ser una vibración, la cual puede causar bajos algunas condiciones como un desgaste a tiempo de la dirección.

Eliminar el hielo y nieve de los cristales

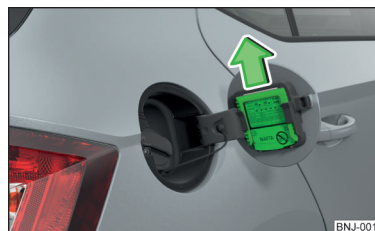


Fig. 164
Lugar de montaje del rascacristales, retirar el rascacristales

📖 Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 136.

Para eliminar la nieve y el hielo de los cristales y espejos retrovisores, utilice únicamente una rasqueta de plástico. Se puede encontrar la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

➤ Abrir la tapa del depósito de combustible y retirar el rascacristales en el sentido de la flecha » fig. 164.

! CUIDADO

- Mover el rascacristales solamente en una dirección, de lo contrario existe peligro de daño de la superficie de los cristales.
- No eliminar la nieve/hielo de la superficie, la cual está sucia por la suciedad gruesa (p.ej. gravilla, arena, sal común) - Existe peligro de daño de la superficie.
- Eliminar con cuidado la nieve/hielo, de lo contrario existe el peligro de un daño del adhesivo colocado de fábrica en el vehículo.

Cuidado del habitáculo

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 136.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Cuero natural / Cuero sintético / Alcantara® / Tela	Polvo, suciedad de la superficie	Aspiradora
	Suciedad (fresco)	Agua, trapo de lana/algodón humectado suavemente dado el caso con solución jabonosa suave ^{a)} , luego limpiar con un trapo suave
	manchas persistentes	medios de limpieza previstos especialmente para eso
	Cuidado (cuero natural)	Tratar en distancias regulares con un producto de conservación de cuero / utilizar después de cada limpieza una crema de conservación con protección de luz y efecto de impregnación
	Cuidado (Alcantara® / tela)	retire los cabellos persistentes con un "guante de limpieza" Eliminar los nudos de telas con un cepillo
Piezas de plástico	Suciedad	Agua, trapo o esponja humedecido suavemente, dado el caso para un medio de limpieza previsto
Cristales	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Forros de los asientos calentados eléctricamente	Suciedad	medios de limpieza previstos para eso
Cinturones de seguridad !	Suciedad	trapo suave y jabón suave ^{a)}

^{a)} Solución de jabón suave = 2 cucharas de jabón neutro en 1 litro agua tibia.

! ATENCIÓN

- Nunca deben limpiarse químicamente, ya que los productos de limpieza químicos destruyen el tejido.
- Si la temperatura del habitáculo es muy alta, las sustancias aromáticas y ambientadores colocados en el habitáculo pueden resultar perjudiciales para la salud.

! CUIDADO

- **Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / tela**
 - Desistir de permanencia largar en pleno sol, dado el caso proteger estos materiales con cubrimientos para evitar una decoloración de estos materiales.
 - Eliminar lo antes posible las manchas frescas (p.ej. causadas por bolígrafos, labiales, crema de zapatos, etc.)
 - Hay que prestar atención que el cuero natural no quede empapado en ningún punto durante la limpieza y que el agua no penetre en las costuras. ¡Existe peligro de daño del cuero!
 - No limpie el revestimiento del techo con un cepillo - Existe riesgo de un daño en la superficie del revestimiento.
 - Para las fundas de asiento Alcantara® no utilizar ningún limpiador de cuero, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.
 - Algunas telas de vestimenta (p.ej. tela de vaqueros oscura) no tienen suficiente solidez del color - Con eso pueden generarse decoloraciones claras y visibles sobre los forros. No se trata de una deficiencia en los forros.
 - Objetos filosos en las vestimentas (p.ej. cremalleras, remaches, correas filosas) puede dañar los forros en el vehículo. Un daño de este tipo no se podrá reconocer como reclamación justificada.
- **Piezas de plástico**
 - No se deben colocar sustancias aromáticas ni ambientadores en el tablero de instrumentos - Existe peligro de daños en el mismo.
- **Cristales**
 - No pegar ningún adhesivo sobre los filamentos calefactores o la antena - ¡Existe riesgo de daños!
- **Forros de los asientos calentados eléctricamente**
 - No limpiar ni con agua ni con otros líquidos - Existe el peligro de un daño del sistema de calefacción.
 - No secar por el encendido de la calefacción.
- **Cinturones de seguridad**
 - Después de limpiar los cinturones, dejarlos secar antes de enrollarlos.

i Aviso

Durante el uso del vehículo se pueden mostrar sobre las partes de cuero y Alcantara[®] pequeños cambios reconocibles (p.ej. plegaduras, decoloraciones).

Comprobar y rellenar

Combustible

Introducción al tema

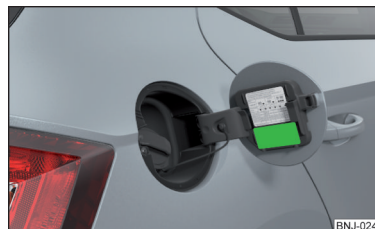


Fig. 165
Adhesivo con combustible prescrito

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Repostar gasolina y diésel	142
Gasolina sin plomo	142
Diésel	143

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » [fig. 165](#).

La capacidad del depósito de combustible es de aprox. **45 litros**, de los cuales **7 litros** son reserva.

! ATENCIÓN

Los combustibles y/o los vapores de combustibles son explosivos - ¡Existe riesgo de muerte!

! CUIDADO

- ¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!
- Retire inmediatamente de la pintura del vehículo el combustible derramado. ¡Existe peligro de dañar la pintura!
- Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Él le indicará si existe la oferta del combustible prescrito por el fabricante en el país correspondiente, dado el caso si está autorizado por el fabricante manejar el vehículo con otro combustible.

Repostar gasolina y diésel



Fig. 166 Abrir la tapa del depósito/ desenroscar el cierre del depósito/ colocar el cierre del depósito en la tapa del depósito

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 141.

Realizar el repostaje bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo está desbloqueado.
- ✓ El encendido está desconectado.

- Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha [1] y abrirla en el sentido de la flecha [2] » fig. 166.
- Desatornille el tapón del depósito en el sentido de la flecha [3].
- Retire el cierre del depósito y introduzca desde arriba la tapa del depósito en la dirección de la flecha [4].

- Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta el tope.

Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor, el depósito de combustible estará lleno. No continuar con el repostaje.

- Sacar la pistola del surtidor del tubo de alimentación de combustible y colocarla de nuevo en el surtidor.
- Introducir el tapón de cierre del depósito en el tubo de alimentación de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha [3] hasta que quede encastrada con seguridad.
- Cerrar la tapa del depósito hasta que quede enclavada con seguridad.

Gasolina sin plomo

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 141.

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » fig. 165 de la pág. 141.

El vehículo se puede manejar solamente con **gasolina sin plomo**, la cual corresponde a la norma **EN 228**¹⁾ y contiene **máximo 10 %** de bioetanol (**E10**).

Gasolina prescrita sin plomo 95/91 o 92 o 93 RON

Recomendamos usar gasolina **95 RON**.

Opcional se puede usar la gasolina **91, 92 o 93 ROZ** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita mín. 95 RON

Usar la gasolina mín. **95 RON**.

En **caso de emergencia** se puede usar la gasolina **91, 92 o 93 RON** (poca pérdida de potencia, poco mayor consumo de combustible) » !.

! CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe el peligro de un daño del motor, así como un daño del sistema de gases de escape.

- Cuando se usa una gasolina con un octanaje menor que el prescrito, entonces se debe continuar el viaje solamente con revoluciones medianas y carga mínima del motor. Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible. ►

¹⁾ En Alemania también la DIN 51626-1 y/o E10 para gasolina sin plomo con octanaje 95 y 91 o DIN 51626-2 y/o E5 para gasolina sin plomo con octanaje 95.

- ¡No usar ni en emergencia gasolina con **menor** octanaje que **91**!
- ¡Si se ha repostado combustible que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina con plomo), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto!

⚠ CUIDADO

Aditivos de gasolina

- La gasolina sin plomo conforme a la norma EN 228¹⁾ cumple todas las condiciones para un funcionamiento perfecto del motor. Por eso le recomendamos no mezclarle a la gasolina ningunos aditivos de combustible - Existe el peligro de daño del motor o un daño del sistema de gases de escape.
- **Los siguientes aditivos no se deben usar - ¡Existe peligro de un daño del motor o un daño del sistema de gases de escape!**
 - Aditivos con porcentajes de metal (aditivos metálicos), especialmente con contenido de manganeso y hierro.
 - Combustibles con porcentajes de metal (p.ej. LRP - lead replacement petrol).

ℹ Aviso

- Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un octanaje superior al prescrito.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina de **95/91 o 92 o 93 RON**, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95 RON** no conlleva un aumento perceptible de la potencia ni un menor consumo de combustible.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina **min. 95 RON**, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95 RON** puede provocar un aumento de la potencia y una reducción en el consumo de combustible.

Diésel

📖 **Lea y considere primero** ⚠ y ℹ **en la pág. 141.**

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » **fig. 165 de la pág. 141.**

El vehículo se puede operar solamente con **diésel**, el cual corresponde con la norma **EN 590²⁾** y contiene **máximo 7 %** de bioetanol (**E10**)³⁾.

¹⁾ En Alemania también la DIN 51626-1 y/o E10 para gasolina sin plomo con octanaje 95 y 91 ó DIN 51626-2 y/o E5 para gasolina sin plomo con octanaje 95.

²⁾ En Alemania también DIN 51628, en Austria ÖNORM C 1590, en Rusia GOST R 52368-2005 / EN 590:2004, en la India IS 1460/Bharat IV o en emergencia IS 1460/Bharat III.

³⁾ En Alemania conforme a la norma DIN 52638, en Austria la ÖNORM C 1590, en Francia la EN 590.

Operación bajo las condiciones meteorológicas cambiantes

Usar solamente un diésel, el cual corresponde a las condiciones meteorológicas actuales o previstas. Se le debe consultar al personal de la estación de servicio, que si el diésel ofrecido corresponde a estas relaciones.

⚠ CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe el peligro de un daño del motor, así como un daño del sistema de gases de escape.

- ¡Si se ha repostado gasóleo que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto!
- ¡No se debe usar el biocombustible **RME**!

⚠ CUIDADO

Aditivos del gasóleo

- El gasóleo según las normas dadas cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso le recomendamos no mezclarle al diésel ningunos aditivos de combustible - Existe el peligro de daño del motor o un daño del sistema de gases de escape.

Vano motor

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir y cerrar el capó	144
Vista general del compartimento del motor	145
Agua de lavado del parabrisas	145

⚠ ATENCIÓN

No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta). ¡Existe peligro de incendio!

! ATENCIÓN

En los trabajos en el vano motor se deben considerar las siguientes indicaciones mencionadas - Existe peligro de lesiones o incendio. ¡El vano motor del vehículo es una zona peligrosa!

! ATENCIÓN

Indicaciones antes de iniciar los trabajos en el vano motor

- Desconectar el motor y retirar la llave de contacto, en vehículos con el sistema KESSY abrir la puerta del conductor.
- Aplique el freno de mano.
- En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí. En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Deje que se enfríe el motor.
- No abra nunca el capó del vano motor si ve que sale vapor o líquido refrigerante del vano motor. ¡Existe peligro de escaldadura! Espere hasta que no salga más vapor ni líquido refrigerante.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor

- Mantener alejados a todas las personas del vano motor.
- No toque ninguna pieza caliente del motor. ¡Existe peligro de quemaduras!
- Nunca tocar el ventilador del radiador. ¡El ventilador del radiador puede seguir funcionando de repente todavía durante unos 10 minutos después de desconectar el encendido!
- No fumar cerca del motor y desistir de la manipulación con fuego abierto o fuentes de chispas.
- No deje en el vano motor objetos como (p. ej., trapos o herramientas). Existe peligro de incendio y el peligro de un daño del motor.
- Leer y respetar la información e indicaciones de advertencia en los recipientes de los líquidos de servicio.

! ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor con el motor en funcionamiento

- Si hay que trabajar en el vano motor con el motor encendido, entonces se debe considerar **las partes giratorias del motor y las instalaciones eléctricas** - ¡Existe peligro para la vida!
- No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.

! CUIDADO

Solamente rellenar los líquidos de las especificaciones correctas - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

i Aviso

- Los líquidos de servicio de las especificaciones correctas puedan ser adquiridos del programa de accesorios originales ŠKODA o de las piezas originales ŠKODA.
- Se recomienda dejar que un servicio oficial cambie los líquidos.

Abrir y cerrar el capó

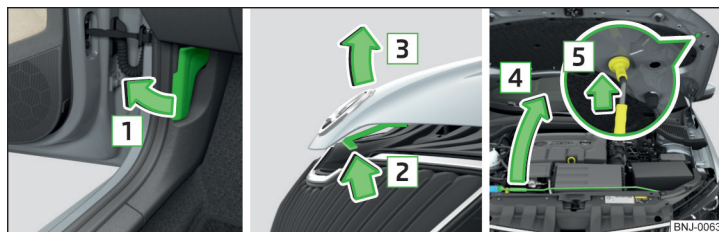


Fig. 167 Abrir el capó

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 143.

Abrir tapa

- Asegurarse que las varillas del limpiaparabrisas no están desplegadas del parabrisas - Existe el peligro de un daño del capó del vano motor.
- Abra la puerta delantera y tire de la palanca de desbloqueo ubicada debajo del tablero de instrumentos en el sentido de la flecha 1 » fig. 167.

- Presione la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha [2], la tapa se desbloquea.
- Levantar la tapa del vano motor en la dirección de la flecha [3].
- Saque la varilla de apoyo en el sentido de la flecha [4] del soporte.
- Asegure la tapa abierta insertando el final del apoyo en la apertura en el sentido de la flecha [5].

Cerrar tapa

- Levantar el capó.
- Sacar la varilla de apoyo y presionando en la fijación prevista con tal fin.
- Cerrar el capó del vano motor de aprox. 20 cm de altura con impulso leve hasta que encastre con seguridad.

! ATENCIÓN

- Nunca conducir con el capó del vano motor abierto - ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre del capó no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

Vista general del compartimento del motor

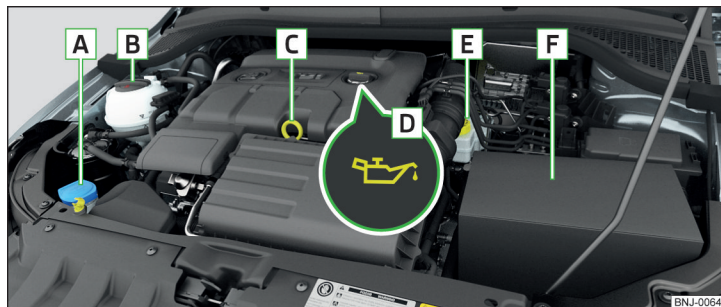


Fig. 168 Ejemplo de orden en el vano motor

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 143.

A	Depósito de agua del lavacristales	145
B	Depósito de compensación del líquido refrigerante	148
C	Varilla de nivel de aceite del motor	147
D	Orificio de alimentación de aceite de motor	147
E	Depósito de líquido de freno	148
F	Batería del vehículo	149

Agua de lavado del parabrisas

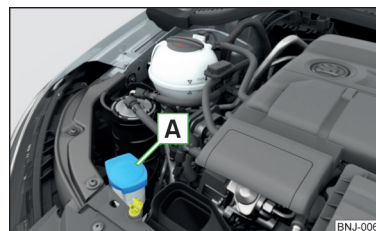


Fig. 169
Depósito de agua del lavacristales

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 143.

El depósito de agua del lavaparabrisas [A] se encuentra en el vano motor » fig. 169.

El volumen del depósito es de 3,5 litros; en vehículos con el sistema limpiaparabrisas de 5,4 litros¹⁾.

Según las condiciones meteorológicas actuales o esperadas, usar un agua de lavado del parabrisas adecuado. Recomendamos el uso del agua de lavado del parabrisas de los accesorios originales de ŠKODA. ►

¹⁾ En algunos países se aplica 5,4 litros para ambas variedades.

! CUIDADO

- Si el vehículo está equipado con un sistema limpiaparos, entonces usar solamente esos tipos de agua de lavado del parabrisas, los cuales no atacan el recubrimiento de policarbonato de los faros - de lo contrario existe el peligro de daño de los faros.
- Al rellenar líquido, no se debe sacar el tamiz del soporte de depósito - Se podría ensuciar el sistema de tuberías de líquido y generarse fallos de funcionamiento del sistema lavacristales.

Aceite de motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Especificación _____ 146

Verificar y rellenar _____ 147

El motor se llenó de fábrica con aceite de alta calidad que se puede utilizar durante todo el año (excepto en zonas climáticas extremas).

Le recomendamos acudir a un socio de servicio ŠKODA para que realice el cambio de aceite.

El aceite de motor se debe cambiar según los intervalos de servicio prescritos » [pág. 134](#).

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejar un poco de aceite (hasta 0,5 l/1.000 km). Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

! ATENCIÓN

Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » [pág. 143](#).

! CUIDADO

No añadirle al aceite de motor ningunos aditivos - Existe peligro de daño del motor.

i Aviso

Recomendamos el uso de aceites del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Especificación

Lea y considere primero [!](#) y [!](#) en la [pág. 146](#).

Las especificaciones indicadas a continuación (normas VW) pueden figurar en el envase por separado o junto con otras especificaciones.

Vehículos con intervalos de servicio variables

Motores de gasolina	Especificación
MPI 1,0 l/44, 55 kW - EU6	VW 504 00
TSI 1,2 l/66, 81 kW	

Motores diésel	Especificación
TDI CR 1,4 l/55, 66, 77 kW	VW 507 00

Vehículos con intervalos de servicio fijos

Motores de gasolina	Especificación
MPI 1,0 l/44, 55 kW - EU6	VW 502 00
MPI 1,0 l/55 kW - EU4	
TSI 1,2 l/66, 81 kW	
MPI 1,6 l/66, 81 kW	

Motores diésel	Especificación
TDI CR 1,4 l/55, 66, 77 kW	VW 507 00

En caso de motores diésel **sin filtro de partículas de diésel (DPF)**, se puede utilizar opcionalmente el aceite del motor VW 505 01.

! CUIDADO

- Si no está disponible ningún aceite de motor prescrito se puede rellenar **máx. 0,5 l** de aceite de las siguientes especificaciones.
 - Motores de gasolina: ACEA A3/ACEA B4 o API SN, (API SM);
 - Motores diésel: ACEA C3 o API CJ-4.

Verificar y rellenar

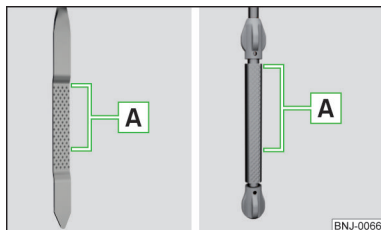


Fig. 170
Modelos de varillas del nivel de aceite

Lea y considere primero y en la pág. 146.

Verificar y rellenar el aceite bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ Se alcanzó la temperatura de servicio del motor.
- ✓ El motor está apagado.

Verificar el nivel

- Espere un par de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
- Sacar la varilla del nivel de aceite y limpiarla con un trapo limpio.
- Introducir la varilla del nivel de aceite hasta el tope y volver a sacarla.
- Leer el nivel de aceite y volver a introducir la varilla del nivel de aceite.

El nivel de aceite tiene que situarse en la zona » fig. 170. Si el nivel de aceite se encuentra por debajo de la zona se debe rellenar aceite.

Rellenar

- Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite de motor » fig. 168 de la pág. 145.
- Rellene el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros » pág. 146.
- Compruebe el nivel de aceite.
- Volver a enroscar bien el tapón del orificio de llenado de aceite de motor.

CUIDADO

- El nivel de aceite no debe estar nunca fuera de la zona » fig. 170. ¡Existe riesgo de daños del motor, así como en el sistema de gases de escape!
- Si no es posible un relleno de aceite de motor, o si el nivel de aceite se encuentra encima de la zona , no seguir conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

Un nivel del aceite de motor muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 35. De todas maneras recomendamos verificar regularmente el nivel de aceite con la varilla del nivel de aceite.

Líquido refrigerante

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Verificar y rellenar _____ 148

El líquido refrigerante suministra la refrigeración del motor y consiste de agua y aditivo del líquido refrigerante (con sustancias adicionales, los cuales protegen el sistema de refrigeración de corrosión y evita el asiento de cal).

La proporción de aditivo refrigerante en el líquido refrigerante tiene que ser 40 hasta 60 %.

La relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante se debe verificar y dado el caso también corregirlo cuando es requerida por un servicio oficial.

ATENCIÓN

- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 143.
- No abra nunca el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. El sistema de refrigeración está bajo presión - ¡Existe peligro de escaldadura y/o lesiones por la salpicadura de líquido refrigerante!
- Para la protección de salpicaduras de líquido refrigerante tapar el tapón de cierre con un trapo cuando se abre.
- El líquido refrigerante, así como su evaporación son perjudicial para la salud - Evitar el contacto con el líquido refrigerante. En caso de contacto con los ojos o la piel con este líquido refrigerante, lave inmediatamente la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante y dado el caso solicitar ayuda médica.

CUIDADO

No tapar el radiador y no instalar ningunas partes (p.ej. faros adicionales) antes de las entradas de aire - Existe el peligro de un sobrecalentamiento del motor.

Verificar y rellenar

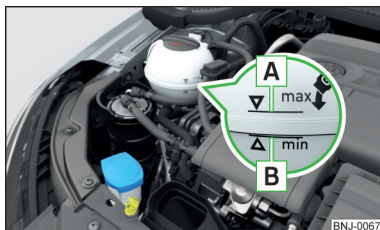


Fig. 171
Depósito de compensación del líquido refrigerante

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 147.

Verificar y rellenar el líquido refrigerante bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor no está calentado (con el motor calentado a una temperatura de manejo el resultado de verificación puede ser inexacto).
- ✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido refrigerante - el líquido refrigerante tiene que estar entre las marcas **A** y **B** » fig. 171. Si el estado del líquido refrigerante está debajo de la marca **B**, rellenar el líquido refrigerante.

Rellenar

En el depósito debe haber siempre una pequeña cantidad de líquido refrigerante » **!**.

- Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito de compensación del líquido refrigerante y desenrosque el tapón **con cuidado**.
- Rellenar nuevo líquido refrigerante de la especificación correcta.
- Enrosque el tapón de cierre hasta que se encastra con seguridad.

La **especificación** del líquido refrigerante se encuentra en el depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 171.

Si no existe ningún líquido refrigerante prescrito, entonces solamente rellenar agua destilada o desionizada, y dejar corregir lo antes posible la relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante por un servicio oficial.

! CUIDADO

- En caso de que el depósito de compensación vacío, no rellene ningún refrigerante. El sistema puede airearse - Existe peligro de daño del motor. **!** No continúe el viaje! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- No rellene el depósito de líquido refrigerante por encima de la marca **A** » fig. 171. El líquido refrigerante puede ser presionado por el calentamiento del sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño de las partes del vano motor.
- ¡Si no es posible el llenado de líquido refrigerante, **!** no continuar! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Un aditivo del líquido refrigerante, el cual no corresponde a la especificación correcta puede reducir el efecto de protección de corrosión - Existe el peligro de daño del sistema de refrigeración, así como del motor.
- Si se rellenó otra agua que no es destilada (desionizada), entonces se debe reemplazar el líquido refrigerante por un taller especializado - Existe el peligro de un daño del motor.
- Una pérdida del líquido refrigerante significa **fugas** en el sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño del motor. Rellenar el líquido refrigerante y recurra a la ayuda de un taller especializado.

i Aviso

Un nivel del líquido refrigerante muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control **!** en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 34. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido refrigerante directamente en el depósito.

Líquido de frenos



Fig. 172
Depósito del líquido de frenos

Verificar el líquido de frenos bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido de frenos - el líquido de freno tiene que estar entre las marcas "MIN" y "MAX" » fig. 172.

Especificación - El líquido de freno tiene que corresponder a la norma **VW 501 14** (esta norma corresponde a los requerimientos de la norma FMVSS 116 DOT4).

! ATENCIÓN

- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » [pág. 143](#).
- Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca de "MIN.", » [fig. 172](#) puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos. 🚫 No continuar el viaje - ¡Existe peligro de accidentes! Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

i Aviso

- El cambio del líquido de frenos se realiza dentro de una inspección predefinida.
- Un nivel del líquido de freno muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control 🚫 en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » [pág. 29](#). Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido de freno directamente en el depósito.

Batería del vehículo

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Comprobar el estado	150
Cargar	150
Desconectar/conectar y cambiar	151

La batería del vehículo presenta una fuente de corriente para el inicio del motor, así como la alimentación de los consumidores eléctricos en el vehículo.

Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo

El sistema de red a bordo intenta como a continuación una descarga de la batería del vehículo cuando esta sobrecargada.

- Por el aumento del régimen de ralentí.
- Por la limitación de potencia de algunos consumidores.
- Por la desconexión de algunos consumidores (p.ej. calefacción de los asientos, calefacción del parabrisas) lo necesario posible.

Símbolos de advertencia en la batería del vehículo

Símbolo	Significado
	¡Utilice siempre gafas protectoras!
	El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. ¡Utilice siempre guantes protectores y protección para los ojos!
	¡Mantener alejado el fuego, chispas o llama de la batería del vehículo y no fumar!
	¡Al cargar la batería se origina una mezcla altamente explosiva de gas detonante!
	¡Mantener a los niños alejados de la batería del vehículo!

! ATENCIÓN

El ácido de batería es muy cáustico - ¡Existe peligro de lesiones, cauterización o envenenamiento! Vapores cáusticos en el aire irritan y dañan las vías respiratorias, así como los ojos. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

- En la manipulación con las baterías de vehículos se deben usar guantes protectores, así como protección para los ojos y la piel.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra inmediatamente a una ayuda médica.
- Alejar las personas de la batería del vehículo, las cuales no son completamente independientes (p.ej. los niños).
- No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería por los orificios de degasificación.

! ATENCIÓN

¡En los trabajos en la batería del vehículo existe peligro de explosión, incendio, lesiones o cauterización! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

- Se debe desistir de fumar, el uso de fuego abierto o luz, y las actividades que generan chispas.
- **Una batería del vehículo descargada puede congelarse fácilmente.** Nunca cargar una batería del vehículo congelada o descongelada. Cambiar una batería de vehículo congelada.
- No utilizar nunca una batería de vehículo dañada.
- No conectar los polos de la batería entre sí, por el puenteado de ambos polos se genera un cortocircuito.

! CUIDADO

Fíjese en que el ácido de la batería no entre en contacto con el vehículo. Existe riesgo de daños del vehículo.

i Aviso

- Recomendamos que todos los trabajos en la batería del vehículo los efectúe un taller especializado.
- Una batería de vehículos que tiene más de 5 años debería sustituirse.

Comprobar el estado

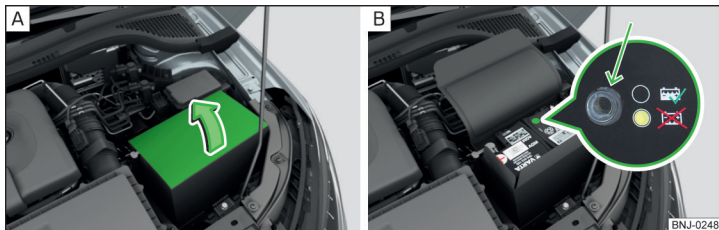


Fig. 173 Batería del vehículo: Abrir la cubierta / Indicador de nivel de ácido

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 149.

El estado de la batería se comprueba regularmente en el marco de la inspección en un taller especializado.

Verificar el nivel de ácido

Con las batería del vehículo con indicador del nivel de ácido se puede verificar el nivel de ácido por la coloración de este indicador. En las baterías de vehículo con la denominación "AGM" se realiza ninguna verificación del nivel de ácido.

La batería del vehículo puede estar prevista con una cubierta según el modelo, ella se puede abrir en el sentido de la flecha » fig. 173 - [A].

Las burbujas de aire pueden influir sobre el color del indicador. Por ello, antes de la comprobación, golpee con cuidado el indicador » fig. 173 - [B].

Color negro: el nivel de ácido es correcto.

Incoloro o color amarillo claro: nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Descarga de la batería

En muchos recorridos cortos no se carga lo suficiente la batería del vehículo.

En temperaturas bajas se reduce la capacidad de la batería.

Si no se usa el vehículo por más de 3 hasta 4 semanas, entonces desconectar el polo negativo $\ominus$ de la batería o cargar constante la batería con muy baja corriente de carga.

Cargar

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 149.

Solamente cargar la batería del vehículo cuando el encendido y todos los consumidores están desconectados.

Se deben observar las indicaciones del fabricante del cargador.

Proceso de carga

- En vehículos **con** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar el borne $\oplus$ del cargador en el polo $\oplus$ de la batería y el borne $\ominus$ del cargador en el punto de masa del motor » pág. 164.
- En vehículo **sin** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar los bornes del cargador en los polos correspondientes ($\oplus$ en $\oplus$, $\ominus$ en $\ominus$).
- Introduzca el cable de la red del cargador en la caja de enchufe y conecte el aparato.
- Tras el proceso de carga positivo: Desconecte primero el cargador y extraiga el cable de red de la caja de enchufe.
- Desconectar los bornes del cargador de la batería del vehículo.

Hasta que la batería del vehículo esté completamente cargada se deberá ajustar una intensidad de corriente de 0,1 (múltiplo) de la capacidad de la batería.

! ATENCIÓN

- En la carga de la batería del vehículo se libera hidrógeno - Existe peligro de explosión. También se puede producir una explosión a causa de chispas, p.ej. al desembornar o soltar los enchufes de cables.
- La llamada "carga rápida" de la batería del vehículo es **peligrosa**; son necesarios conocimientos específicos y un cargador especial. Por eso dejar realizar la "carga rápida" por un taller especializado.

Desconectar/conectar y cambiar

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 149.

La nueva batería debe tener la misma capacidad, tensión, intensidad de corriente y el mismo tamaño que la batería original.

Se recomienda dejar que un servicio oficial **cambie** la batería.

- Para **desconectar** la batería, desconectar el encendido y primero desconectar el polo negativo $\ominus$ y luego el polo positivo $\oplus$ de la batería.
- Para **conectar** la batería primero conectar el polo positivo $\oplus$ y luego el polo negativo $\ominus$ de la batería.

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo pueden estar inoperativas en parte o completamente las siguientes funciones o instalaciones.

Función / instalación	Puesta en servicio
Elevalunas	» pág. 53
Configuración de hora	» pág. 38

! CUIDADO

- Desbarnar la batería del vehículo solamente con el encendido desconectado - ¡Existe peligro de daños de la instalación eléctrica del vehículo!
- Antes de desbarnar la batería, siempre cerrar todas las ventanas eléctricas - De lo contrario pueden suceder averías de funcionamiento de las ventanas.
- Los cables de conexión no deben intercambiarse de ningún modo. Existe peligro de incendio.

i Aviso

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo recomendamos hacer revisar el vehículo en un taller especializado a fin de que esté garantizada la capacidad de funcionamiento del vehículo.

Ruedas

Llantas y neumáticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Indicaciones para el uso de ruedas	152
Presión de inflado de los neumáticos	153
Desgaste de los neumáticos y cambio de las ruedas	153
Rueda de reserva	154
Rueda de emergencia	154
Rotulación de neumáticos	154

Indicaciones para el uso de ruedas

Durante los primeros 500 km, los **neumáticos nuevos** no tienen todavía la mejor capacidad de adherencia posible; por ello, se debe conducir con la correspondiente precaución.

Los **neumáticos con mayor profundidad de perfil** siempre deberían estar montados en las ruedas delanteras.

Las **llantas y los tornillos de rueda** están armonizados entre sí por diseño. Recomendamos el uso de llantas y tornillos de rueda como accesorios originales de ŠKODA.

Almacenar las ruedas o neumáticos siempre en un lugar fresco, seco y oscuro. Los mismo neumáticos se deben almacenar parados.

Vida útil de los neumáticos

Los neumáticos envejecen y pierden con ello las características originales aunque no se hayan utilizado. Le recomendamos no usar neumáticos que sean más antiguos que 6 años.

La fecha de fabricación se encuentra en el flanco del neumático (dado el caso en la **parte interna**). P.ej. **DOT ... 10 16...** significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2016.

Daños en los neumáticos

Recomendamos comprobar regularmente que los neumáticos no presenten daños (p.ej. fisuras, deformaciones, etc.).

Eliminar de inmediato los cuerpos extraños en el perfil de neumáticos (p.ej. pequeñas piedras, etc.).

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron **en el neumático** (p.ej. clavos, etc.), y solicitar ayuda de un taller especializado.

Montaje de neumáticos nuevos

Utilice en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y la misma versión de perfil en un eje.

En el montaje de nuevos neumáticos se deben reemplazar las ruedas eje a eje.

Neumáticos direccionales

El sentido de la marcha viene indicado por las **flechas sobre el flanco del neumático**.

Se debe cumplir sin falta con la dirección de marcha dada, de lo contrario se pueden perjudicar las siguientes características de los neumáticos.

- Estabilidad de conducción.
- Adherencia al suelo.
- Ruidos de los neumáticos así como el desgaste de los neumáticos.

ATENCIÓN

- No utilice nunca neumáticos cuyo estado y antigüedad desconozca - ¡Existe peligro de accidente!
- No conduzca nunca con neumáticos dañados. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

- Los neumáticos deben protegerse contra el contacto con materiales (p. ej. aceite, grasa y combustibles), que los pueden dañar. Si los neumáticos entran en contacto con los neumáticos, le recomendamos que los lleve a comprobar a un concesionario especializado.
- No usar llantas en tiempos invernales con superficies pulidas - Existe el peligro de un daño de las llantas (p.ej. por material esparcido).

Aviso

- Le recomendamos que todos los trabajos en las llantas y los neumáticos se realicen en un taller especializado.
- Le recomendamos utilizar neumáticos, cadenas de nieve y tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Presión de inflado de los neumáticos

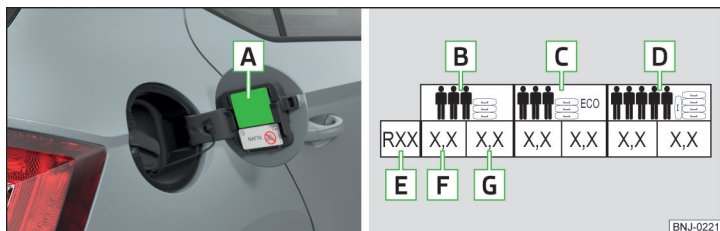


Fig. 174 Adhesivo con una tabla de los valores de presión de llenado de neumáticos / Inflar neumáticos

Los valores de presión de inflado de los neumáticos prescritos se encuentra sobre el adhesivo con pictogramas **A** » fig. 174 (para algunos países son reemplazados los pictogramas por un texto).

La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse siempre a la carga.

- B** Presión de inflado para media carga
- C** Presión de llenado para el manejo ecológico (poco consumo de combustible y emisión de contaminantes)
- D** Presión de inflado para carga total
- E** Diámetro del neumático en pulgadas
Esta indicación sirve solamente como información para la presión de llenado del neumático prescrito. No presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo. Esta señalada en la documentación técnica del vehículo, en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC), así como en los portadatos del vehículo » pág. 181.
- F** Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje delantero
- G** Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje trasero

Comprobar de la presión de inflado de neumáticos

Compruebe la presión de inflado (incl. de las ruedas de reserva o emergencia), como mínimo una vez al mes y también antes de cada viaje largo.

Compruebe la presión de inflado siempre en el neumático frío. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado de los cambios de inflado de neumáticos en el sistema » pág. 121.

! ATENCIÓN

- No conducir con una presión de neumáticos incorrecta - ¡Existe peligro de accidente!
- En caso de una pérdida rápida de la presión de llenado de los neumáticos, (p.ej. por un daño de los neumáticos) debe intentarse detener el vehículo sin movimientos bruscos y frenadas fuertes. ¡Existe peligro de accidente!

i Aviso

La declaración de Conformidad (el llamado documento COC) se puede solicitar en un concesionario ŠKODA¹⁾.

Desgaste de los neumáticos y cambio de las ruedas

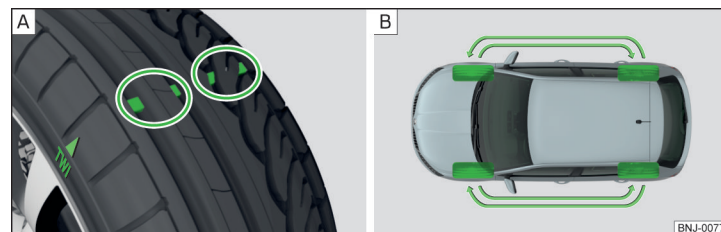


Fig. 175 Indicador de desgaste de los neumáticos / cambio de las ruedas

El desgaste de los neumáticos aumenta en las siguientes condiciones.

- Presión de inflado de los neumáticos incorrecta.
- Modo de conducción (p.ej. aceleración en curva, rápida aceleración/frenado).
- Balanceo incorrecto de la rueda (dejar balancear las ruedas después del cambio/repación de neumáticos o en una "intranquilidad" en la dirección).
- Defectos de alineación de ruedas.

En la base del perfil de los neumáticos se encuentran **indicadores de desgaste**, los cuales indican la profundidad de perfil mínima permitida » fig. 175 - **A**. Se debe encontrar un neumático como desgastado cuando este indicador está a ►

¹⁾ Válido solamente para algunos países y algunos modelos.

un nivel con el perfil del neumático. Las marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras "TWI" u otros símbolos (p.ej. Δ) indican la situación de los indicadores de desgaste.

Para un desgaste uniforme de los neumáticos recomendamos **cambiar las ruedas** cada 10.000 km según el esquema » fig. 175 - [B].

! ATENCIÓN

- Luego cambiar los neumáticos más tardar cuando están desgastados sobre el indicador de desgaste - ¡Existe peligro de accidente!
- Un mal posicionamiento de la rueda perjudica el comportamiento de la marcha - ¡Existe peligro de accidente!
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo "hacia un lado" pueden insinuar la existencia de un neumático dañado. ¡Reducir la velocidad y detenerse! Si no se reconocen daños de los neumáticos desde afuera, solicitar la ayuda de un taller especializado.

Rueda de reserva

La medida de la rueda de repuesto es idéntica con las ruedas instaladas de fábrica en el vehículo.

Tras el cambio de la rueda de repuesto, se adapta la presión de inflado de los neumáticos.

En los vehículos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado en el sistema » [pág. 121](#).

! ATENCIÓN

- En caso que hay que montar una rueda de repuesto contra el sentido de la marcha en un reventón, entonces se debe conducir con cuidado. Las mejores características de los neumáticos ya no se consiguen en esta situación.
- Si la rueda de repuesto se diferencia, por su tamaño o diseño, de los neumáticos para la conducción (p. ej. neumáticos de invierno o dependientes del sentido de marcha), se podrá utilizar la rueda de repuesto sólo en caso de avería brevemente y conduciendo con la correspondiente precaución.

Rueda de emergencia

Utilice esta rueda de emergencia sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que **no está destinada a un uso continuo**.

La rueda de emergencia está siempre provista con una placa de aviso que se encuentra en la llanta.

- Si se debe utilizar la rueda de emergencia, se deberá tener en cuenta lo siguiente.
- ▶ No cubrir la placa de aviso.
 - ▶ Esté especialmente atento durante la marcha.
 - ▶ La rueda de emergencia es inflada con la presión máxima de llenado para el vehículo » [pág. 153](#).

En los vehículos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado en el sistema » [pág. 121](#).

! ATENCIÓN

- ¡No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia montada!
- Cuando se conduce con rueda de emergencia con la aceleración máxima, desistir de frenar fuertemente o conducción en curvas rasantes.
- Cuando se usan cadenas de nieve, desistir de la rueda de emergencia.
- Tenga en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia de la rueda de emergencia.

Rotulación de neumáticos

Explicación de la rotulación de neumáticos - z. B. 185/60 R 15 84 H

185	Anchura del neumático en mm
60	Relación altura/anchura en %
R	Letra distintiva para tipo de neumático - Radial
15	Diámetro de la llanta en pulgadas
84	Índice de carga
H	Símbolo de velocidad

Índice de carga - Indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual

Índice de carga	83	84	85	86	87	88
Carga (en kg)	487	500	515	530	545	560

Símbolo de velocidad - Indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

Símbolo de velocidad	S	T	U	H	V	W
Velocidad máxima (km/h)	180	190	200	210	240	270

! ATENCIÓN

No sobrepase nunca la máxima **capacidad de carga y velocidad** admisible para los neumáticos instalados. ¡Existe peligro de accidente!

Manejo en tiempos invernales

neumáticos (o de "invierno") para todas las estaciones

Los neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" (indicados por medio de **M+S** con un símbolo de picos y copos ) mejoran las características de manejo del vehículo en las relaciones del tiempo invernadero.

Para obtener las mejores características de manejo se deben manejar sobre todas las cuatro ruedas neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" con una profundidad de perfil mínima de 4 mm.

Con neumáticos de "invierno" colocados se deben colocar a tiempo los neumáticos de verano, ya que en las calzadas sin nieve ni hielo y a temperaturas superiores a 7 °C, las propiedades de marcha mejoran con los neumáticos de verano, el recorrido de frenado es más corto, los ruidos de rodadura son inferiores y el desgaste de los neumáticos disminuye.

Símbolo de velocidad

Se pueden utilizar neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" (caracterizados por medio de **M+S** y un símbolo de picos y copos ) de una categoría más baja de velocidad mencionada en la documentación técnica del vehículo, se pueden usar bajo la condición que tampoco se superará la velocidad máxima autorizada de estos neumáticos, si es más alta la velocidad máxima posible del vehículo.

Para los vehículos con el sistema Infotainment puede ajustarse con la tecla **CAR** el límite de velocidad para los neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" **» Manual de instrucciones Infotainment**. Para otros neumáticos existe la posibilidad de ajustar el límite de velocidad en un servicio oficial.

Si el vehículo dispone de neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" de una categoría baja de velocidad que la velocidad máxima señalada del vehículo (no se relaciona a los neumáticos suministrados de fábrica), hay que colocar en el habitáculo del vehículo y en un lugar siempre visible un aviso de advertencia con el valor máximo de los neumáticos montados de la categoría de velocidad prevista. Se puede reemplazar el aviso de advertencia (adhesivo) ajustando el valor máximo de la categoría de velocidad prevista para los neumáticos montados en el Infotainment ¹⁾. Estas informaciones fija la velocidad del vehículo máxima permitida con neumáticos montados para todas las estaciones o de "invierno", la cual no se debe sobrepasar.

Cadenas para nieve

Las cadenas de nieve mejoran el comportamiento de la marcha en las condiciones invernales de las calles.

Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales **» pág. 159**.

Las cadenas de nieve se deben instalar solamente en las ruedas delanteras y se usan solamente sobre las siguientes llantas/combinaciones de neumáticos.

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
5J x 14	35 mm	175/70 R14

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 9 mm.

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6J x 15	38 mm	185/60 R15

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 12 mm.

! ATENCIÓN

No usar las cadenas sobre vías libres de nieve y hielo - El comportamiento de conducción puede ser perjudicado y existe el peligro de un daño de los neumáticos.

¹⁾ Válida para algunos países.

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda

Equipamiento de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Colocación del botiquín y del triángulo reflectante de advertencia	156
Posicionamiento del chaleco reflectante	156
Extintor de incendios	157
Equipo de herramientas a bordo	157

Colocación del botiquín y del triángulo reflectante de advertencia

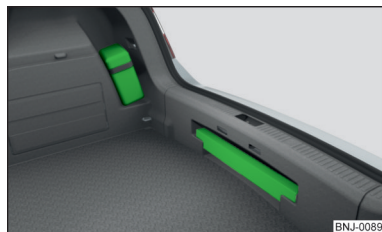


Fig. 176
Posicionamiento del botiquín y
triángulo reflectante de adver-
tencia - Variante 1

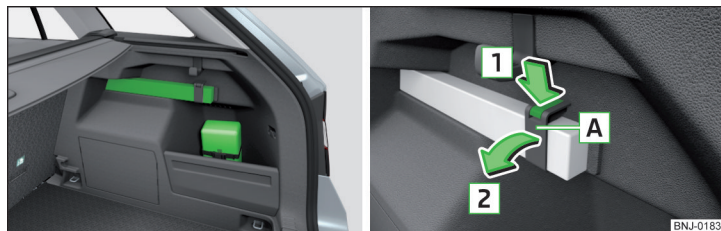


Fig. 177 Posicionamiento del botiquín y triángulo reflectante de advertencia - Variante 2 / Soltar el triángulo reflectante de advertencia

La siguiente información es válida para los botiquines y los triángulos de advertencia originales de ŠKODA.

Emplazamiento del botiquín

Se puede fijar el botiquín con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 176 y/o » fig. 177.

Colocación del triángulo reflectante de advertencia - Variante 1

El triángulo de advertencia puede introducirse debajo del rebaje del borde de carga » fig. 176.

Triángulo reflectante de advertencia - variante 2

Se puede fijar el triángulo reflectante de advertencia con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 177.

- Para **soltar** el bloqueo, presionar en la banda en dirección de la flecha **1** y abrir la banda **A** en el sentido de la flecha **2** » fig. 177.
- Para **asegurar** la banda **A** cerrar contra el sentido de la flecha **2** hasta que se encastre.

ATENCIÓN

Asegurar siempre bien el botiquín y el triángulo reflectante de advertencia - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Posicionamiento del chaleco reflectante

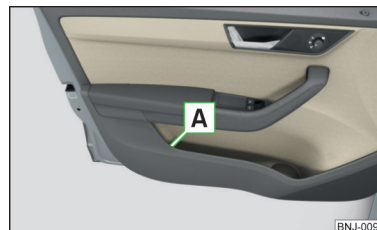


Fig. 178
Compartimento guardaobjetos
para el chaleco reflectante en la
puerta delantera

El chaleco reflectante puede guardarse dentro del compartimento guardaobjetos **A** dentro del guardaobjetos en la puerta delantera » fig. 178.

Extintor de incendios



Fig. 179
Soltar el extintor de incendios

El extintor de incendios está sujeto con dos correas a una pieza de fijación debajo del asiento del acompañante.

- Para **retirar** el extintor de incendios, soltar los seguros en ambos cinturones en el sentido de la flecha » fig. 179 y retirar el extintor de incendios.
- Para la **fijación** del extintor, colóquelo de nuevo en el soporte y asegúrelo con las correas.

El manual de instrucciones está instalado en el extintor de incendios.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Después del vencimiento de esta fecha no está garantizada la función correcta del equipo.

! ATENCIÓN

Asegurar siempre bien el extintor de incendios - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Equipo de herramientas a bordo

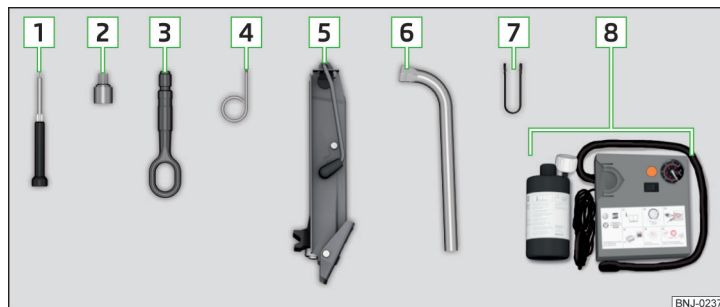


Fig. 180 **Equipo de herramientas a bordo**

La caja con la herramienta a bordo se encuentra en el compartimento guardabultos para la rueda de emergencia o de reserva, y puede estar asegurada con un banda según el equipamiento.

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

- 1 Destornillador
- 2 Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
- 3 Argolla de remolque
- 4 Estribo para retirar los tapacubos integrales
- 5 Gato con señal indicadora
- 6 Llave de rueda
- 7 Pinzas extractoras para caperuzas cobertoras de los tornillos de rueda
- 8 Kit de averías

! ATENCIÓN

- El gato suministrado de fábrica está previsto únicamente para ser utilizado en su modelo de vehículo. En ningún caso debe levantarse con eso otros vehículos o cargas. ¡Existe peligro de lesiones!
- Siempre guardar la herramienta con seguridad en la caja y considerar que está fijada con una banda en la rueda de emergencia o reserva - De lo contrario pueden suceder lesiones de los ocupantes por una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo.

! CUIDADO

Atornillar nuevamente el gato con la herramienta a bordo antes de guardarlo en la caja - Existe peligro de un daño de la caja.

i Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del gato o en el libro de registros de a bordo.

Cambio de rueda

Trabajos previos

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de un cambio de rueda en el tráfico.

- Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
- Pare el motor.
- En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Aplique el freno de mano.
- Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
- **Haga bajar a todos los ocupantes.** Durante el cambio de la rueda deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
- Si hay un remolque acoplado, desacópelo.

Cambiar la rueda

- Retirar la rueda de emergencia o reserva » [pág. 159](#).
- Retire el tapacubos integral » [pág. 159](#) o bien las caperuzas protectoras » [pág. 160](#).
- Soltar los tornillos de rueda » [pág. 160](#) » **!**.
- Levante el vehículo » [pág. 160](#) hasta que la rueda a cambiar deje de tocar el suelo.
- Desenrosque los tornillos de rueda y deposítelos sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
- Quite la rueda defectuosa con cuidado.
- Coloque la rueda de emergencia o de reserva, y enrosque ligeramente los tornillos de rueda.

- Baje del vehículo.
- Con la llave de rueda, apriete los tornillos de rueda opuestos entre sí ("cruza-dos") » [pág. 160](#).
- Volver a colocar el tapacubos integral » [pág. 159](#) o las caperuzas protectoras » [pág. 160](#).

Para el montaje de neumáticos direccionales, tener en cuenta el sentido de la marcha » [pág. 152](#).

Todos los tornillos deberán estar limpios y presentar suavidad de movimiento. En caso que los tornillos están corroídos y giran con dificultad, entonces se deben reemplazar.

! ATENCIÓN

- Afloje los tornillos de rueda sólo un poco (aprox. una vuelta) siempre que el vehículo no esté levantado. De lo contrario, la rueda podría soltarse y caer. ¡Existe peligro de lesiones!
- ¡No engrase ni lubrique en ningún caso los tornillos - ¡Existe peligro de accidente!

Trabajos posteriores

Tras el cambio de rueda, realice los siguientes trabajos.

- Guardar la rueda cambiada en la cavidad debajo de la moqueta del maletero y fijarla con una tuerca.
- Guarde el equipo de herramientas a bordo en el lugar previsto y fíjelo con la cinta.
- Verificar y dado el caso ajustar la presión de inflado de los neumáticos en la rueda montada y guardar los valores de presión de los neumáticos en el sistema en los vehículos con control de presión de neumáticos » [pág. 121](#).
- Mande a comprobar el par de apriete de los tornillos de rueda lo antes posible. El par de apriete prescrito es **120 Nm**.

Cambie el neumático dañado o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación. ►

! ATENCIÓN

Un par de apriete demasiado elevado puede dañar los tornillos de rueda y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas. Con un par de apriete muy bajo pueden soltarse las ruedas durante el viaje - ¡Existe peligro de accidente! Por eso conduzca con cuidado y a velocidad moderada hasta que efectúe la comprobación del par de apriete.

Retirar/guardar la rueda de emergencia o reserva



Fig. 181
Sacar la rueda

La rueda se encuentra en una cavidad debajo del revestimiento del piso del maletero y está fijada con una tuerca.

Sacar la rueda

- Levante la moqueta del maletero.
- Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
- Desatornillar la tuerca en el sentido de la flecha » **fig. 181** y retirar la rueda.

Guardar la rueda

- Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo en el hueco de la rueda.
- Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.
- Atornillar la tuerca contra el sentido de la flecha hasta el tope » **fig. 181**.
- Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda y asegúrela con la cinta.
- Vuelva a colocar bien la moqueta en el maletero.

Tapacubos integral

Retirar tapacubos

- Colgar el estribo para retirar los tapacubos completos en el borde los tapacubos completos.
- Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Instalar tapacubos

- Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.
- A continuación, presione el tapacubos en la llanta hasta que se enclave correctamente en todo el perímetro.

En la parte trasera está señalado el tapacubos de fábrica o suministrado de los accesorios originales de ŠKODA la posición de tornillos de rueda antirrobo. En el uso de los tornillos de rueda antirrobo se deben instalar en este lugar » **!**

! ATENCIÓN

En caso de instalar los tapacubos, procure que quede garantizada la suficiente afluencia de aire para refrigerar el sistema de frenos. De lo contrario existe peligro de accidentes.

! CUIDADO

- Si se coloca el tapacubos fuera de la posición señalada para los tornillos de rueda antirrobo, existe peligro de un daño del tapacubos.
- Solamente utilizar la presión manual, no golpear en el tapacubos completo - ¡Existe peligro de un daño del tapacubos!

i Aviso

Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Caperuzas protectoras de los tornillos de rueda



Fig. 182
Retirar la caperuza protectora

- Para **retirar la caperuza** colocar las pinzas extractoras hasta el tope sobre la caperuza y retirarlas en el sentido de la flecha » fig. 182.
- Para **instalar** introducir la caperuza hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Tornillos de rueda antirrobo

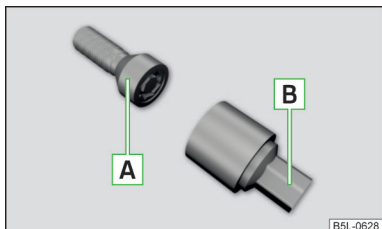


Fig. 183
Tornillo de rueda antirrobo y suplemento

Los tornillos de rueda antirrobo protegen a las ruedas contra robos. Se pueden **soltar/apretar** solamente con el suplemento [B] » fig. 183.

- Introducir el suplemento [B] » fig. 183 hasta el tope sobre el tornillo de rueda antirrobo [A].
- Colocar la llave hasta el tope sobre el suplemento [B] y soltar/apretar el tornillo de rueda.
- Quite el suplemento.

Para un posible cambio de rueda, debe llevarse el suplemento para los tornillos de las ruedas antirrobo siempre en el coche.

En caso de tapacubos de fábrica o originales de ŠKODA se debe instalar el tornillo de la rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos como señala la posición » pág. 159.

i Aviso

El suplemento, así como los tornillos de rueda antirrobo están previstos con un número de código. Por medio de él está disponible un suplemento de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA.

Soltar/apretar los tornillos de rueda



Fig. 184
Aflojar los tornillos de rueda

- Introduzca la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda. Usar el suplemento para los tornillos de la rueda antirrobo correspondientes » fig. 183 de la pág. 160.
- Para **soltar los tornillos**, agarrar al final de la llave y girar el tornillo aprox. una vuelta en el sentido de la flecha » fig. 184.
- Para **apretar los tornillos** agarrar la llave por el extremo y gire el tornillo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 184 hasta que quede fijo.

! ATENCIÓN

Si no se pueden aflojar los tornillos, se puede entonces presionar con cuidado el extremo de la llave de rueda con el **pie**. Sujétese al vehículo y tenga cuidado para no caerse - ¡Existe peligro de lesiones!

Levantar el vehículo

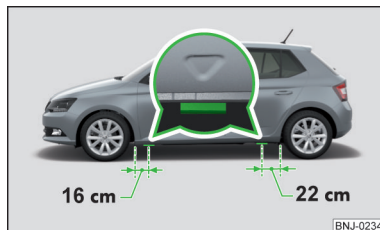


Fig. 185
Travesa de toma para el gato

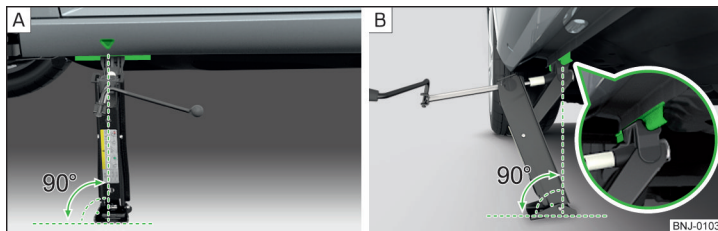


Fig. 186 Colocar el gato

El procedimiento para el levantamiento del vehículo es válido para los modelos de carrocería.

Antes de elevar el vehículo se deben considerar las indicaciones de seguridad » **I**.

Para levantar el vehículo, debe utilizarse el gato del herramienta de a bordo. Colocar el gato en la travesa de toma más próximo a la rueda defectuosa.

La travesa de toma se encuentra en el larguero inferior » **fig. 185**.

- Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto de la manera que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la travesa de toma » **fig. 186 - A**.
- Gire el gato con la manivela hacia arriba hasta que la garra se encuentre en el larguero » **fig. 186 - B**.
- Seguir elevando el vehículo hasta que la rueda suba un poco del suelo.

! ATENCIÓN

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de lesiones.

- Asegurar el vehículo contra el deslizamiento inesperado.
- Asegurar siempre la placa base del gato contra el deslizamiento.
 - Debajo del gato colocar sobre el suelo flojo (p.ej. gravilla) una base estable y amplia.
 - Colocar debajo del gato sobre el suelo plano (p.ej. empedrado) una base contra el deslizamiento (p.ej. una alfombra de goma).
- Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- Si se ha levantado el vehículo, no ponga nunca partes del cuerpo (p. ej. las piernas o los brazos) debajo del vehículo.
- Estando levantado el vehículo, nunca haga arrancar el motor.

! CUIDADO

Debe tenerse en cuenta que el gato esté correctamente colocado en el área lateral del larguero. Existe el peligro de daños al vehículo.

Kit de averías

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción del kit de averías	162
Trabajos previos a la utilización del kit de averías	162
Sellar el neumático e inflarlo	162
Indicaciones para la conducción con el neumático reparado	163

Las siguientes informaciones son válidas para el kit de averías instalado desde fábrica.

Con ayuda del kit de averías se pueden sellar la cisura del neumático con un diámetro de hasta aprox. 4 mm.

La reparación con el kit de averías **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos. Sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

Cambie lo antes posible el neumático reparado mediante el kit de averías o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron en el neumático (p.ej. clavo, etc.).

No usar el kit de averías en los siguientes casos.

- ▶ Las llantas están dañadas.
- ▶ La temperatura exterior está por debajo de -20°C.
- ▶ Cisuras del neumático de más de 4 mm.
- ▶ Daños en el flanco del neumático.
- ▶ Se venció la fecha de caducidad (véase botella de llenado).

! ATENCIÓN

- En caso de contacto con los ojos con el medio de sellado, lavar de inmediato el lugar afectado.
- Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del kit de averías.

Descripción del kit de averías

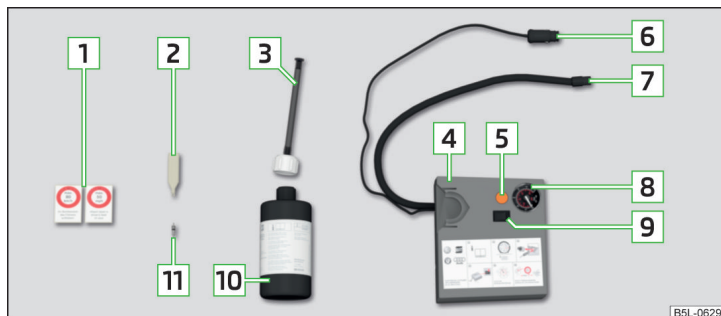


Fig. 187 Descripción del kit de averías

Lea y considere primero **!** en la pág. 161.

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero.

- 1** Etiqueta adhesiva con la indicación de la velocidad de "máx. 80 km/h" y/o "máx. 50 mph"
- 2** Extractor de válvulas
- 3** Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
- 4** Compresor de aire (el orden de los elementos de manejo puede ser diferente dependiendo del tipo del compresor de aire suministrado con el vehículo)
- 5** Tecla para la reducción de la presión del neumático
- 6** Conector de cable de 12 voltios
- 7** Tubo flexible para inflar los neumáticos
- 8** Manómetro de inflado del neumático
- 9** Interruptor de conexión y desconexión
- 10** Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
- 11** Vástago de la válvula de repuesto

i Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del compresor de aire o en el libro de registros de a bordo.

Trabajos previos a la utilización del kit de averías

Lea y considere primero **!** en la pág. 161.

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de una reparación de rueda en el tráfico.

- Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
- Pare el motor.
- En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Aplique el freno de mano.
- Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
- **Haga bajar a todos los ocupantes.** Durante la reparación deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
- Si hay un remolque acoplado, desacópelo.

Sellar el neumático e inflarlo

Lea y considere primero **!** en la pág. 161.

Sellar

- Desatornillar la tapa de válvula del neumático dañado.
- Introducir el atornillador de inserto de válvula **2** » fig. 187 de la pág. 162 sobre el inserto de válvula de la manera que el inserto de válvula cabe en la ranura del atornillador de inserto de válvula.
- Desenrosque el inserto de válvula y deposítelo sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
- Agitar fuertemente y varias veces la botella **10** » fig. 187 de la pág. 162.
- Enrosque el tubo flexible de inflado **3** en la botella de inflado de neumáticos **10**. Se perforará la lámina en el cierre de botella.
- Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado **3** e introduzca la botella sobre la válvula del neumático.
- Mantenga la botella **10** boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.
- Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula del neumático.
- Volver a atornillar el inserto de válvula con el atornillador de inserto de válvula **2**.

Inflado

- Enrosque fija la manguera de llenado del neumático [7] » fig. 187 de la pág. 162 sobre la válvula del neumático.
- En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí.
- En los vehículos con **cambio automático** dejar la palanca selectora en la posición **P**.
- Arrancar el motor.
- Introducir el conector [6] en el enchufe de 12 voltios » pág. 72.
- Conecte el compresor de aire a través del interruptor de conexión y desconexión [9].
- Cuando se alcanzó una presión de llenado del neumático de 2,0-2,5 bar, desconectar el compresor de aire. Tiempo de servicio máx. 6 minutos » [1].
- Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, desenrosque el tubo flexible [7] de la válvula del neumático.
- Mueva el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás para que el agente sellante en el neumático se pueda "distribuir".
- Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos [7] en la válvula del neumático y repita el proceso de inflado.
- Pegue la etiqueta adhesiva correspondiente [1] » fig. 187 de la pág. 162 sobre el tablero de instrumentos en el campo visual del conductor.

Con una presión de inflado de 2,0-2,5 bar se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

! ATENCIÓN

- Cuando el neumático no se deja inflar a mín. 2,0 bar, es el daño muy grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. 🚫 ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Existe peligro de quemaduras!

! CUIDADO

Desconectar el compresor de aire después de máximo de 6 minutos. ¡Existe el peligro de un daño del compresor! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

📖 Lea y considere primero ! en la pág. 161.

La presión de llenado en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o inferior

- El neumático no se puede sellar suficientemente con el kit de averías. 🚫 ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o superior

- Vuelva a corregir la presión de llenado de los neumáticos al valor correcto » pág. 153.
- Con sumo cuidado, continúe el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h y/o 50 mph.

! ATENCIÓN

Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- No conducir a una velocidad superior a los 80 km/h o bien 50 mph.
- Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.

Ayuda de arranque

📖 Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo _____ 164

! ATENCIÓN

- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 143.
- En la manipulación de la batería del vehículo se deben considerar las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 149.

! ATENCIÓN (continuación)

- Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C. Con la batería helada, no realizar ninguna ayuda de arranque con la batería de otro vehículo. ¡Existe peligro de explosión y cauterización!
- No utilice nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y cauterización.

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

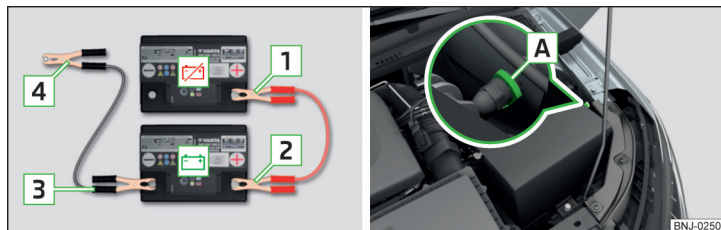


Fig. 188 Ayuda de arranque: - batería descargada, - batería que suministra corriente / punto de masa del motor en el sistema START-STOP

Lea y considere primero en la pág. 163.

Si no es posible ningún inicio del motor por la batería del vehículo descargada, se puede usar la batería de otro vehículo para arrancar el motor. Para eso son necesarios cables de ayuda de arranque que tengan una sección lo suficientemente grande y con pinzas de polo aisladas.

La **tensión nominal** de ambas baterías tiene que ser 12 V. La **capacidad** (en Ah) de la batería auxiliar no debe ser notablemente inferior a la de la batería descargada.

Los cables de ayuda de arranque deben embornarse en el siguiente orden.

- Conectar el borne al polo positivo de la batería descargada.
- Conectar el borne al polo positivo de la batería que suministra la corriente.
- Conectar el borne al polo negativo de la batería que suministra la corriente.
- En vehículos **con** el sistema START-STOP, fijar el borne en el punto de masa del motor » fig. 188.

- En vehículos **sin** el sistema START-STOP, fijar el borne a una pieza de metal conectada fijamente con el bloque del motor o directamente al bloque del motor.

Hacer arrancar el motor

- Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
- Realizar el proceso de arranque en el vehículo con la batería descargada.
- En caso de no arrancar el motor dentro de 10 segundos, entonces interrumpir el proceso de arranque y repetir al cabo de medio minuto.
- Retire los cables de ayuda de arranque exactamente en orden **inverso** a la sujeción.

! ATENCIÓN

- Nunca conectar el cable de ayuda de arranque al polo negativo de la batería descargada - Existe peligro de explosión.
- Las partes sin aislar de las pinzas de polo no deben entrar en contacto entre sí en ningún caso. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- El cable de ayuda de arranque conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- Colocar el cable de ayuda de arranque de la manera que no se pueda agarrar por las partes giratorias en el vano motor - Existe peligro de lesiones, así como el peligro de un daño del vehículo.

Remolcar el vehículo

Indicaciones para el proceso de remolque

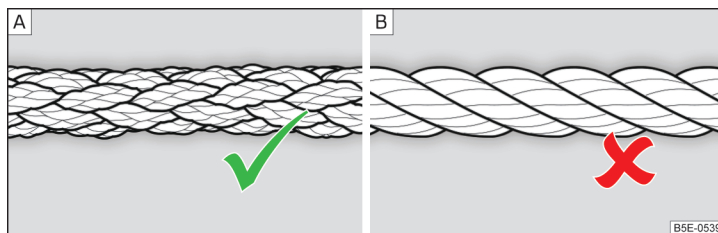


Fig. 189 Cable para remolcar trenzado / Cable para remolcar en espiral

Para el remolque por medio de un cable de remolque, usar solamente un cable de fibra plástica tejida » fig. 189 - [A] » **!**.

Fijar el cable de remolque o la barra de remolque en la **argolla de remolque adelante** » pág. 165, **argolla de remolque atrás** » pág. 166 o en la **barra de cabeza esférica del dispositivo de remolque** » pág. 123.

Condiciones para el proceso de remolque.

- ✓ **Los vehículos con marcha automática no se deben remolcar con el eje trasero elevado** - ¡Existe el peligro de un daño del engranaje!
- ✓ Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado o en un vehículo de arrastre o un remolque.
- ✓ La velocidad máxima de remolcado es de **50 km/h**.
- ✓ Si no es posible efectuar un remolcado normal, o si la distancia de remolcado es mayor de 50 km, habrá que transportar el vehículo en un vehículo de arrastre o remolque.

Conductor del vehículo de remolque

- En vehículos con **marcha manual** en el arranque acoplar lentamente.
- En vehículos con **marcha automática** acelerar con mucho cuidado.
- Luego arrancar correctamente cuando la cuerda está tensada.

Conductor del vehículo remolcado

- Si es posible se debe remolcar el vehículo con el motor encendido. El servofreno y la servodirección trabajan solamente con el motor encendido, de lo contrario hay que pisar mucho más fuerte el pedal de freno y usar mas fuerza para conducir.
- Cuando no es posible un arranque del motor, conecte el encendido con el fin de que el volante no esté bloqueado y, con ello, se puedan utilizar las luces intermitentes, los limpiacristales y el sistema lavacristales.
- Quite la marcha, o bien, en caso de cambio automático, coloque la palanca selectora en la posición **N**.
- Mantener tensado el cable de remolque durante el proceso de remolque.

! ATENCIÓN

- Para remolcar no debe utilizarse ningún cable de remolque en espiral » fig. 189 - [B], la argolla de remolque puede desenroscarse en el vehículo. - ¡Existe peligro de accidente!
- El cable de remolque no debe estar torcido. - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- No arrancar el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » pág. 163, *Ayuda de arranque*.
- En maniobras de remolcado fuera de carreteras asfaltadas existe el peligro para ambos vehículos una sobrecargar y daño de las piezas de fijación.

i Aviso

Recomendamos el uso del cable de remolque de los accesorios originales de ŠKODA.

Argolla de remolque delantera



Fig. 190 Retirar la caperuza / instalar la argolla de remolque

Retirar/colocar la caperuza

- Para **retirar**, presionar la caperuza en el sentido de la flecha **[1]** y retirarla en el sentido de la flecha **[2]** » fig. 190.
- Para **colocarla**, colocar la caperuza en el sentido de la flecha **[1]** y luego presionar sobre el borde enfrente de la caperuza. La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

- Para **instalarla**, enroscar la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha **[3]** » fig. 190 hasta el tope » **!**.

Para fijar la argolla recomendamos utilizar p. ej. la llave para rueda, la argolla de remolque de otro vehículo u otro objeto parecido que se pueda pasar por la argolla.

- Para **desinstalar**, desatornillar la argolla de remolque contra el sentido de la flecha **[3]**.

! ATENCIÓN

Hay que sujetar bien la argolla de remolque. De lo contrario puede romperse la argolla de remolque cuando se remolca.

Argolla de remolque atrás



Fig. 191
Argolla de remolque trasera

La argolla de remolque trasera se encuentra a la derecha, debajo del parachoques trasero » fig. 191.

Vehículos con un dispositivo de remolque

En vehículos que ya de fábrica disponen de un dispositivo de remolque incorporado, se puede utilizar para el remolcado la barra de cabeza esférica instalada » pág. 123, *Dispositivo de enganche para remolque*.

Mando a distancia - Cambiar pila



Fig. 192 Desmontar la tapa / extraer la pila

- » Despliegue el paletón de la llave.
- » Presione la tapa de la pila **A** » fig. 192 pulsando con el pulgar o con un destornillador en la zona **B**.

- » Levantar la cubierta de la batería en el sentido de la flecha **1**.
- » Retirar la pila descargada en el sentido de la flecha **2** y colocar una nueva pila.
- » Coloque la tapa de baterías **A** y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si, después de cambiar la pila, no se puede abrir/cerrar el vehículo, se debe sincronizar la llave » pág. 49.

! CUIDADO

- La pila de repuesto tiene que corresponder a la especificación original.
- Al cambiar la pila, respete la polaridad correcta.

i Aviso

- Le recomendamos dejar que un servicio oficial cambie la pila.
- El cambio de la pila en la llave con un marco de adorno adherido supone romper esta cubierta. Se puede comprar un marco de adorno de repuesto en los concesionarios ŠKODA.

Desbloqueo/bloqueo de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear/bloquear la puerta del conductor	167
Bloquear la puerta sin bombín de cierre	167
Desbloquear la tapa del maletero	167
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora	168

Desbloquear/bloquear la puerta del conductor



Fig. 193 Tirador en la puerta del conductor: Abrir el cubrimiento del cierre / Bombín de cierre con llave

La puerta del conductor se puede desbloquear/bloquear de emergencia con la llave a través del bombín de cierre.

- Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
- Introduzca la llave en el rebaje en la parte inferior de la tapa y abra la tapa en el sentido de la flecha » fig. 193.
- Soltar la manivela de la puerta.
- Con los vehículo con **dirección a la izquierda**, introducir la llave con el paletón de la llave extensible **con las teclas hacia arriba** » fig. 193 en el bombín de cierre y desbloquear/bloquear el vehículo.
- Con los vehículo con **dirección a la derecha**, introducir la llave con el paletón de la llave extensible **con las teclas hacia arriba** en el bombín de cierre y desbloquear/bloquear el vehículo.
- Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
- Volver a colocar la tapa.

⚠ CUIDADO

Fijese en que durante el desbloqueo/bloqueo de emergencia no se produzcan daños en la pintura.

Bloquear la puerta sin bombín de cierre



Fig. 194 Bloqueo de emergencia: Puerta atrás a la izquierda/derecha

- Abrir la puerta trasera correspondiente y eliminar el tapacubos [A] » fig. 194.
- Introduzca la llave en la ranura y gírela en la dirección de la flecha (posición con resorte).
- Vuelva a montar la pantalla [A].

Después de cerrar se bloquea la puerta.

Desbloquear la tapa del maletero

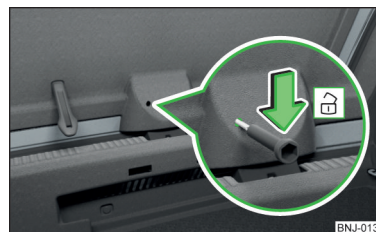


Fig. 195
Desbloquear tapa

La tapa del maletero puede desbloquearse manualmente desde adentro.

- Introduzca un destornillador o una herramienta similar hasta el tope en la apertura del revestimiento de trampilla » fig. 195.
- Desbloquear la tapa moviendo en el sentido de la flecha.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

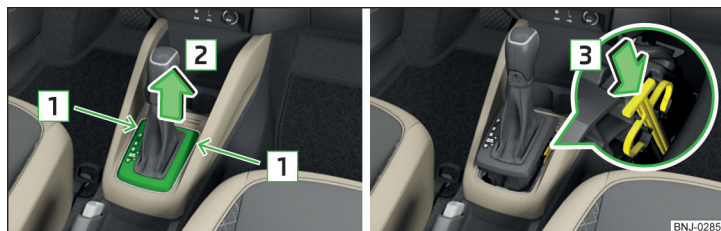


Fig. 196 Retirar la tapa / desbloquear la palanca selectora

- Aplique el freno de mano.
- Introducir un destornillador plano o una herramienta similar en la hendidura en el área de las flechas **1** » fig. 196 y levantar con cuidado la tapa en el sentido de la flecha **2**.
- Elevar también atrás la cubierta con la mano.
- Presionar sobre la parte plástica en el sentido de la flecha **3**. Al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en el mango de la palanca selectora en la posición **N**.

Si se vuelve a poner la palanca selectora en la posición **P**, entonces ella quedará nuevamente bloqueada.

! CUIDADO

Tener cuidado que cuando se levante la cubierta no se dañen ningunas piezas en los alrededores de la palanca de selección por el destornillador.

Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

- Sustituir las escobillas del parabrisas _____ 168
- Sustituir la escobilla limpiaparabrisas de la luna trasera _____ 169

! ATENCIÓN

Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas una o dos veces al año.

Sustituir las escobillas del parabrisas



Fig. 197
Ajustar la posición de servicio de los brazos del parabrisa

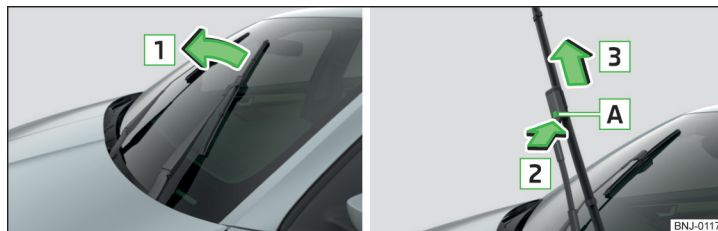


Fig. 198 Cambiar la escobilla limpiacristales del parabrisas

Lea y considere primero ! en la pág. 168.

Antes de sustituir las escobillas limpiacristales, cerrar la tapa del vano motor y colocar las varillas del limpiaparabrisas en la posición de servicio.

Ajustar la posición de servicio

- Conectar y volver a desconectar el encendido.
- Presionar la palanca de mando dentro de 10 segundos en el sentido de la flecha » fig. 197 y mantenerla por aprox. 2 segundos.

Desmontar la escobilla

- Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha **1** » fig. 198.
- Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
- Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro **A** en el sentido de la flecha **2**.
- Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha **3**.

Montar la escobilla

- Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha [3] hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
- Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.
- Conecte el encendido y presione la palanca de mando en el sentido de la flecha » fig. 197.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición básica.

Sustituir la escobilla limpiaparabrisas de la luna trasera



Fig. 199 Reemplazar la escobilla limpiacristales de la luna trasera

📖 Lea y considere primero ! en la pág. 168.

Desmontar la escobilla

- Levantar la varilla del limpiaparabrisas » pág. 169 del cristal en el sentido de la flecha [1] » fig. 199.
- Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
- Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro [A] en el sentido de la flecha [2].
- Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha [3].

Montar la escobilla

- Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha [3] hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
- Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

Fusibles y bombillas

Fusibles

📖 Introducción al tema

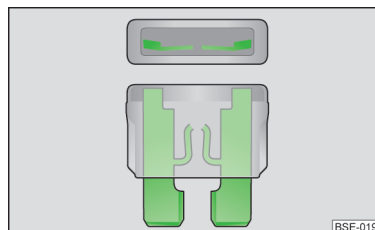


Fig. 200
Fusibles quemados

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Fusibles en el cuadro de instrumentos	170
Asignación de fusibles en el cuadro de instrumentos	170
Fusibles en el vano motor	172
Asignación de fusibles en el vano motor	172

Todos los circuitos eléctricos están protegidos por fusibles. Un fusible fundido se reconoce porque la tira de metal está completamente fundida » fig. 200.

! ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » pág. 143.

! CUIDADO

- Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con **igual** número de amperios.
- Si se vuelve a quemar un fusible que se colocó hace poco, entonces se debe solicitarle la ayuda a un taller especializado.
- "No reparar" los fusibles y no sustituirlos por más fuertes - Existe peligro de incendio y se pueden dañar otras instalaciones eléctricas. ►

i Aviso

- Le recomendamos que lleve siempre en el vehículo fusibles de repuesto.
- Distintos dispositivos eléctricos conectados pueden corresponder a un mismo fusible. A un mismo dispositivo eléctrico conectado le pueden corresponder varios fusibles.

Fusibles en el cuadro de instrumentos

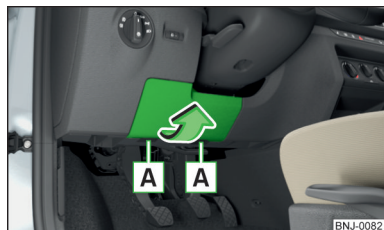


Fig. 201
Retirar la cobertura

Lea y considere primero  y  en la pág. 169.

Los fusibles se encuentran en la parte inferior del tablero de instrumentos, detrás de una cubierta.

Sustituir el fusible

- Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
- Quitar la cubierta de la caja de fusibles» fig. 201 en el sentido de la flecha.
- Retire la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles.
- Retirar el fusible defectuoso con la pinza y luego colocar un nuevo fusible.
- Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
- Coloque primero la cobertura en el panel de instrumentos sobre el canto superior.
- Presione el canto inferior de la cobertura en la zona **A**.

Asignación de fusibles en el cuadro de instrumentos

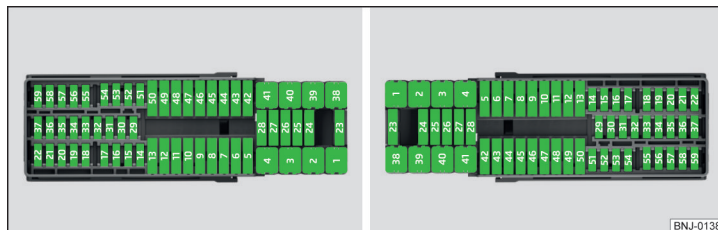


Fig. 202 Fusibles: Dirección a la izquierda / Dirección a la derecha

Lea y considere primero  y  en la pág. 169.

Núm.	Consumidor
1	Luz - izquierda, luz de posición, tercera luz de freno
2	Cierre centralizado, lavado automático de la luna trasera y parabrisa (solamente con KESSY o con ACC)
3	Encendido
4	Luz - derecha, antinieblas trasero, iluminación placa matrícula
5	Elevalunas eléctricos - Conductor
6	Iluminación del habitáculo
7	Bocina
8	Dispositivo de remolque - luz izquierda
9	Palanca de mando debajo del volante, sistema de mando del motor (sólo sin KESSY), transmisión automática (sólo sin KESSY), transmisión automática (sólo sin KESSY), ESC (sólo sin KESSY), dispositivo de remolque (sólo sin KESSY), apoyo de la fuerza de dirección (sólo sin KESSY)
10	Elevalunas eléctricos - detrás a la izquierda
11	Sistema limpiaparos
12	Pantalla del Infotainment
13	Enchufe de 12 voltios en el maletero

Núm.	Consumidor
14	Palanca de mando debajo del volante, interruptor de luces, bloqueo de la tracción con llave de encendido (transmisión automática), conexión de diagnóstico, luz de ráfagas, SmartGate, sensor de lluvia, sensor de luz, cámara para marcha atrás
15	Aire acondicionado, cambio automático
16	Cuadro de instrumentos
17	Sistema de alarma antirrobo, bocina
18	Sin ocupar
19	Sin ocupar
20	Sin ocupar
21	Sin ocupar
22	Lavado automático de la luna trasera y parabrisa (solamente sin KESSY o sin ACC)
23	Sin ocupar
24	Ventilador para el aire acondicionado, calefacción, aire acondicionado, calefacción
25	Sin ocupar
26	Calefacción del asiento delantero
27	Limpialunetas
28	Sin ocupar
29	Airbag
30	Elevalunas eléctricos, interruptor de luces, interruptor de luz de retroceso, ajuste de las áreas de los retrovisores exteriores, alimentación de la barra de botón central, alimentación de la barra de botón lateral, espejo interior, aire acondicionado, aparcamiento asistido
31	Bomba de combustible, ventilador del radiador, sistema regulador de velocidad, lavado automático de la luna trasera y parabrisa, encendido del motor
32	Conexión de diagnóstico, regulación del alcance de las luces
33	Conmutador del pedal de embrague
34	Eyectores de lavado del parabrisas calentados
35	Sin ocupar
36	Calefacción del asiento delantero
37	Radar

Núm.	Consumidor
38	Sin ocupar
39	Calefacción adicional eléctrica
40	Sin ocupar
41	Calefacción de la luneta térmica
42	Elevalunas eléctricos - Acompañante
43	Dispositivo de remolque - enchufe eléctrico
44	Encendedor, enchufe de 12 V
45	Elevalunas eléctricos - detrás a la derecha
46	Sistema lavacrystales del parabrisas y la luna delantera, palanca de mando debajo del volante
47	Dispositivo de remolque - enchufe eléctrico
48	Dispositivo de remolque - luz derecha
49	Bomba de combustible
50	Infotainment
51	Calefaccionado de retrovisores exteriores
52	KESSY
53	Bloqueo de dirección KESSY
54	Sin ocupar
55	Calefacción del asiento delantero
56	Sin ocupar
57	Sin ocupar
58	Sin ocupar
59	Sin ocupar

Fusibles en el vano motor

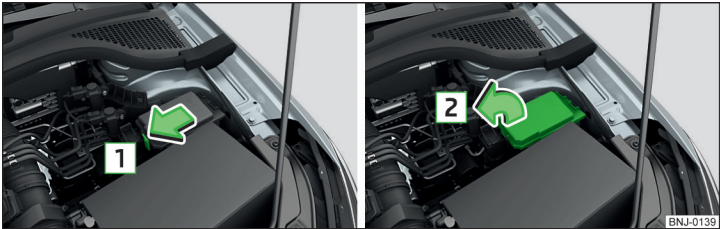


Fig. 203 Retirar la cobertura

Lea y considere primero  y  en la pág. 169.

Sustituir el fusible

- Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
- Presionar las teclas de bloqueo de la cubierta en el sentido de la flecha  y retirar la cubierta en el sentido de la flecha  » fig. 203.
- Retirar la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles del tablero de instrumentos.
- Sustituir el fusible defectuoso.
- Colocar la cubierta, presionar hacia adentro y bloquear la tecla de bloqueo de la cubierta.
- Vuelva a guardar la grapa en su posición original.

 CUIDADO

Hay que colocar siempre bien el recubrimiento de la caja de fusibles en el vano motor, de lo contrario puede ingresar agua en la caja de fusibles - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

Asignación de fusibles en el vano motor

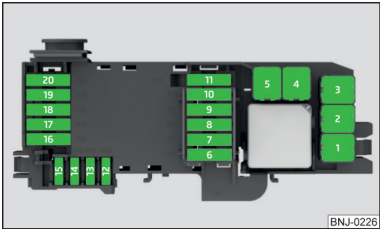


Fig. 204
Fusibles

 Lea y considere primero  y  en la pág. 169.

Núm.	Consumidor
1	Ventilador para radiador
2	Sistema de precalentamiento
3	ABS o ESC
4	Calefacción adicional eléctrica
5	Calefacción adicional eléctrica
6	Cambio automático
7	Sistema de manejo del motor
8	Limpiaparabrisas frontal
9	Módulo de datos de la batería
10	ABS o ESC
11	Sin ocupar
12	Válvulas de inyección, válvula para la dosificación de combustible, válvula de regulación para la presión del aceite, válvula de cambio para el refrigerador de retorno de gas de escape
13	Interruptor del pedal del freno
14	Bomba de combustible, bomba del líquido refrigerante
15	Sistema de manejo del motor
16	Motor de arranque
17	Sistema de manejo del motor
18	Calefacción adicional eléctrica, ventilador del radiador, regulador de presión de carga, transmisor de temperatura de aceite, válvula para recipiente de carbón activo, válvula para tapa del tubo de succión

Núm.	Consumidor
19	Sonda Lambda
20	Sistema de precalentamiento, calefacción del respiradero del cárter del cigüeñal, bobina de encendido

Bombillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Orden de la bombilla en el faro frontal	174
Retirar/introducir el cubrimiento en la carcasa de la rueda delantera	174
Retirar/introducir el soporte del depósito del agua de lavado	174
Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera (faro halógeno)	175
Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos)	175
Cambiar la bombilla de la luz de población (faro halógeno)	176
Cambiar la bombilla para la luz diurna (faros proyectores halógenos)	176
Cambiar la bombilla de la luz de cruce (faro proyector halógeno)	177
Cambiar la bombilla de la luz de carretera (faro proyector halógeno)	177
Cambiar la bombilla del intermitente (faro proyector halógeno)	178
Cambiar la bombilla del faro antiniebla	178
Cambiar la bombilla para luz de matrícula	179
Desmontar/montar la luz posterior	179
Cambiar las bombillas de la luz posterior	180

En caso de dudas recomendamos acudir por el cambio de bombillas a un taller especializado, o recurrir a otro personal especializado.

- Desconecte el encendido y la luz antes de cambiar la bombilla.
- Las bombillas defectuosas sólo se deben sustituir por bombillas de igual modelo. La designación va impresa en el zócalo o en el cristal de la bombilla.

Después de cambiar una bombilla para la luz de carretera y de cruce o en los faros antiniebla, recomendamos comprobar el ajuste de los faros en un taller especializado.

Si el LED no funciona, acuda a un taller especializado.

ATENCIÓN

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » [pág. 143](#).
- Pueden producirse accidentes si la calle no está lo suficientemente iluminada delante del vehículo o bien si otros usuarios de la vía pública tienen mala o nula visibilidad del vehículo.
- Las bombillas H4-, H7 y H8 están sometidas a presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Existe peligro de lesiones! Se recomienda usar guantes y gafas protectoras al efectuar un cambio de bombillas.

CUIDADO

- No agarre el cristal de la bombilla con los dedos desnudos - incluso la más pequeña suciedad hace disminuir la duración de la bombilla. Utilice un trapo limpio, servilleta de papel, etc.
- Hay que colocar siempre correctamente la tapa de protección de la bombilla en el faro, de lo contrario puede ingresar agua y suciedad en el faro - Existe el peligro del daño del faro.

Aviso

- En el presente Manual de Instrucciones sólo se describe el cambio de bombillas que puede efectuar usted mismo sin complicaciones. El cambio de las otras bombillas lo deberá efectuar un taller especializado.
- Le recomendamos llevar siempre consigo en el vehículo una cajita de bombillas de repuesto.

Orden de la bombilla en el faro frontal

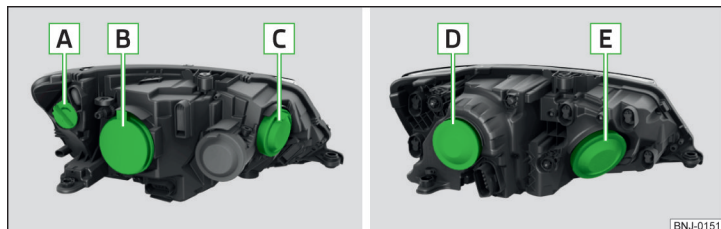


Fig. 205 Faros halógenos/faros proyectores halógenos

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

El vehículo está equipado faros con luces incandescentes halógenas.

Orden de bombillas » fig. 205

- A** Luz de marcha diurna
- B** Luz de cruce, de carretera y de posición
- C** Luz intermitente
- D** Luz de cruce
- E** Luz de carretera e intermitente

Retirar/introducir el cubrimiento en la carcasa de la rueda delantera



Fig. 206 Retirar el recubrimiento plástico

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Para el cambio de algunas bombillas, debe retirarse la cubierta en la carcasa delantera de la rueda.

La información sobre el desmontaje necesario eventualmente de la cubierta puede consultarse en la descripción del cambio de lámparas correspondiente.

Retirar

- » Ajuste las ruedas delanteras en dirección al centro del vehículo.
- » Introduzca el estribo para retirar el tapacubos » **pág. 157, Equipo de herramientas a bordo** en el rebaje de la cubierta.
- » Retirar la cubierta tirando en el gancho en el sentido de la flecha » **fig. 206**.

Introducir

- » Colocar y presionar la cubierta en la apertura correspondiente.

La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

Retirar/introducir el soporte del depósito del agua de lavado

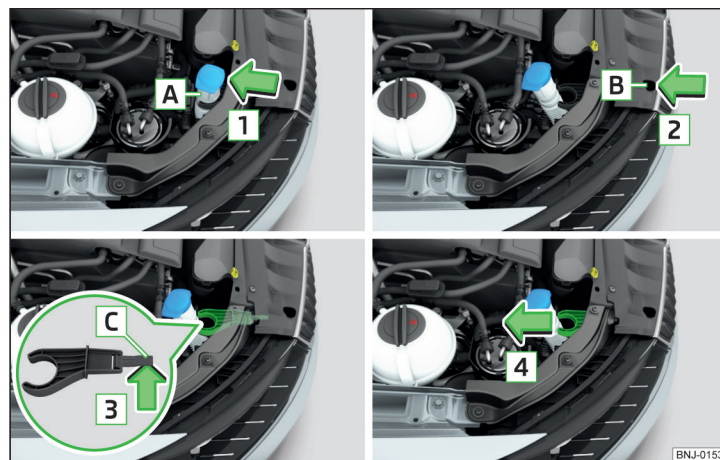


Fig. 207 Retirar el soporte del depósito del agua de lavado

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Para el cambio de algunas bombillas debe retirarse el soporte del depósito del agua de lavado. El soporte se encuentra en la parte delantera derecha del vano del motor.

La información sobre el desmontaje necesario eventualmente del soporte puede consultarse en la descripción del cambio de lámparas correspondiente.

Retirar

- Aflojar los soportes del depósito **A** del soporte en la dirección de la flecha **1** » fig. 207.
- Introduzca un dedo en el rebaje **B** en la dirección de la flecha **2** y levane el saliente de enclavamiento **C** en la dirección de la flecha **3**.
- Retirar el soporte del depósito en el sentido de la flecha **4**.

Introducir

- Deslizar hacia dentro el soporte del depósito en contra del sentido de la flecha **4** » fig. 207.

El soporte deberá enclavarse de modo seguro.

- Deslizar hacia dentro los soportes del depósito en contra del sentido de la flecha **1**.

Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera (faro halógeno)

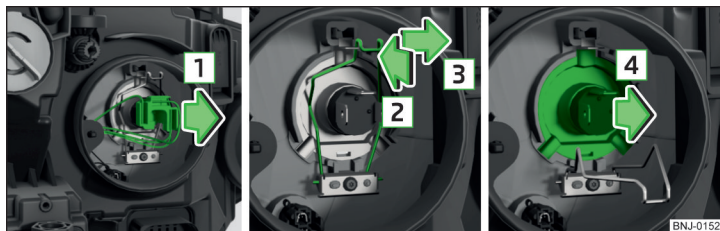


Fig. 208 Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 173.

- Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 174.

Para el cambio de luces en el faro derechos, primero retirar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » pág. 174.

- Retirar la tapa protectora **B** » fig. 205 de la pág. 174.
- Presione el enclavamiento del conector y retire el conector con sacudidas en la dirección de la flecha **1** » fig. 208.

- Empujar el muelle en la dirección de la flecha **2**.
- Suelte el muelle en la dirección de la flecha **3**.
- Sacar la bombilla defectuosa en la dirección de la flecha **4**.
- Coloque una nueva lámpara en el faro y asegure el muelle en contra de la dirección de la flecha **3**.
- Coloque el conector en sentido contrario al de la flecha **1**.
- Colocar la tapa protectora **B** » fig. 205 de la pág. 174.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 174.

- Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 174.

Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos)



Fig. 209
Cambiar la bombilla para luz intermitente delantera

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 173.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero retire el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 174.

- Retirar la tapa protectora **C** » fig. 205 de la pág. 174.
- Girar el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha **1** » fig. 209.
- Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha **2**.
- Volver a colocar el portalámparas con la bombilla en el sentido contrario a la flecha **2**.
- Girar el portalámparas con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha **1** hasta el tope.
- Retirar la tapa protectora **C** » fig. 205 de la pág. 174.

Cambiar la bombilla de la luz de población (faro halógeno)



Fig. 210 Cambiar la bombilla de la luz de población

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 173.

- Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera
» pág. 174.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero retire el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 174.

- Retirar la tapa protectora **B** » fig. 205 de la pág. 174.
- Extraer el portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha **1** » fig. 210.
- Agarrar el sócalo con la bombilla en el área **A**.
- Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha **2**.
- Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
- Volver a introducir el portalámparas con la bombilla en el faro.
- Colocar la tapa protectora **B** » fig. 205 de la pág. 174.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 174.

- Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera
» pág. 174.

Cambiar la bombilla para la luz diurna (faros proyectores halógenos)

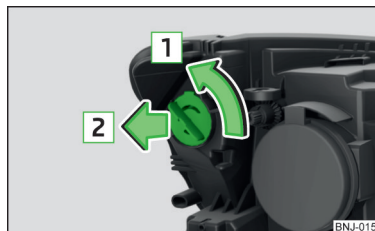


Fig. 211
Cambiar la bombilla para luz de marcha diurna

Lea y considere primero **I** y **II** en la pág. 173.

- Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera
» pág. 174.
- Girar el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha **1** » fig. 211.
- Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha **2**.
- Cambiar la bombilla en el portalámparas.
- Colocar el portalámparas con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha **2** en el faro.
- Girar el portalámparas con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha **1** hasta el tope.
- Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera
» pág. 174.

Cambiar la bombilla de la luz de cruce (faro proyector halógeno)

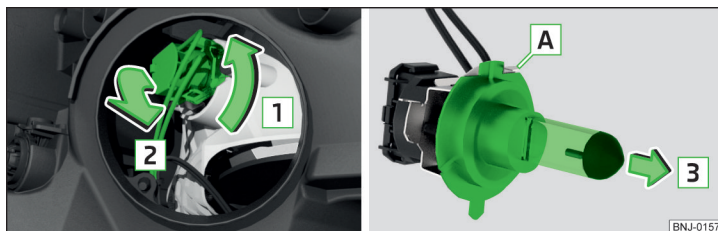


Fig. 212 Cambiar la bombilla de la luz de cruce

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

- Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 174.
- Retirar la tapa protectora **D** » fig. 205 de la pág. 174.
- Girar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha **1** » fig. 212.
- Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha **2**.
- Sacar la bombilla del conector en el sentido de la flecha **3**.
- Introduzca una nueva bombilla en el conector, de tal forma que el saliente **A** quede enclavado en el conector del rebaje de la bombilla.
- Colocar el conector con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha **2** en el faro.
- Girar el conector con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha **1** hasta el tope.
- Retirar la tapa protectora **D** » fig. 205 de la pág. 174.
- Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 174.

Cambiar la bombilla de la luz de carretera (faro proyector halógeno)



Fig. 213 Cambiar la bombilla de la luz de carretera.

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero retire el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 174.

- Retirar la tapa protectora **E** » fig. 205 de la pág. 174.
- Girar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha **1** » fig. 213.
- Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha **2**.
- Sacar la bombilla del conector en el sentido de la flecha **3**.
- Introduzca una nueva bombilla en el conector, de tal forma que el saliente **A** quede enclavado en el conector del rebaje de la bombilla.
- Colocar el conector con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha **2** en el faro.
- Girar el conector con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha **1** hasta el tope.
- Colocar la tapa protectora **E** » fig. 205 de la pág. 174.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 174.

Cambiar la bombilla del intermitente (faro proyector halógeno)

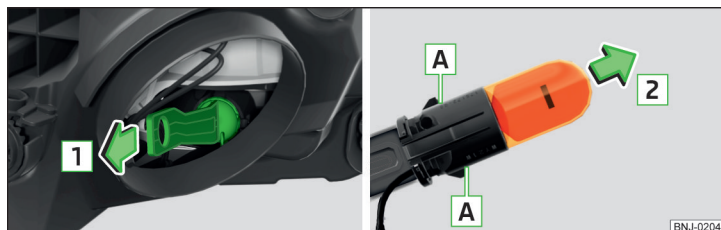


Fig. 214 Cambiar la bombilla para luz intermitente

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Para el cambio de luces en el faro derechos, primero retirar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » pág. 174.

- Retirar la tapa protectora **[E]** » fig. 205 de la pág. 174.
- Extraer el portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha **[1]** » fig. 214.
- Agarrar el sócalo con la bombilla en el área **[A]**.
- Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha **[2]**.
- Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
- Volver a introducir el portalámparas con la bombilla en el faro.
- Colocar la tapa protectora **[E]** » fig. 205 de la pág. 174.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 174.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla

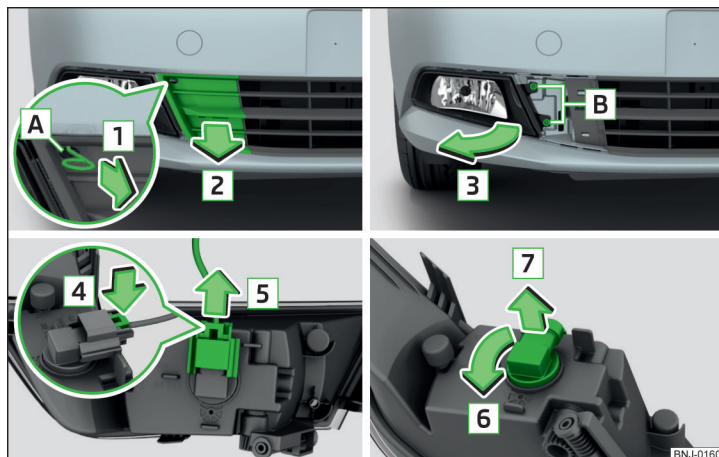


Fig. 215 Retirar el faro antiniebla / Cambiar la bombilla para los faros antiniebla

Lea y considere primero **!** y **!** en la pág. 173.

Retirar el faro y la rejilla protectora

- Introducir en la apertura **[A]** el estribo para retirar los tapacubos integrales » pág. 157, *Equipo de herramientas a bordo*.
- Tirando el gancho en el sentido de la flecha **[1]**, retirar la rejilla protectora en el sentido de la flecha **[2]** » fig. 215.
- Destornillar los tornillos **[B]** con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
- Sacar con cuidado el faro en el sentido de la flecha **[3]**.

Cambiar la bombilla

- Presione el enclavamiento en el conector en el sentido de la flecha **[4]** » fig. 215.
- Retire el conector en el sentido de la flecha **[5]**.
- Gire el portalámparas con la bombilla hasta el tope en el sentido de la flecha **[6]** y extráigalo.
- Extraiga el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha **[7]**.

- Introduzca el nuevo zócalo con la bombilla en el faro y gírelo contra el sentido de la flecha [6] hasta el tope.
- Enchufar el conector.

Colocar el faro y la rejilla protectora

- Monte el faro antiniebla en sentido contrario al de la flecha [3] » fig. 215 y enrósqelo.
- Colocar la rejilla protectora y presionala con cuidado hasta que encastre con seguridad.

Cambiar la bombilla para luz de matrícula

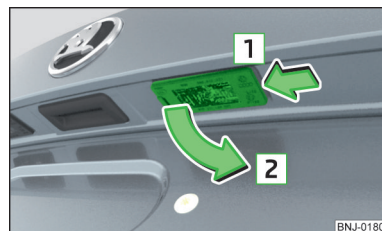


Fig. 216
Retirar la luz de matrícula

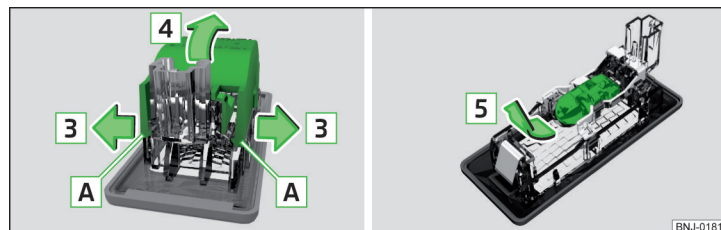


Fig. 217 Retirar la caperuza / Cambiar la bombilla

Lea y considere primero [1] y [2] en la pág. 173.

- Presione la lámpara en sentido de la flecha [1] » fig. 216 hasta que se suelte.
- Pivotar y retirar la lámpara en la dirección de la flecha [2].
- Aflojar la caperuza de la luz en el área [A] así como en el sentido de la flecha [3] » fig. 217.
- Retirar la caperuza de la luz en el sentido de la flecha [4].
- Extraiga la bombilla estropeada del soporte en el sentido de la flecha [5].

- Colocar una nueva bombilla en el soporte.
- Engatillar la caperuza de la luz contra el sentido de la flecha [4].
- Volver a insertar la lámpara en el sentido de la flecha [1].
- Presionar la lámpara hasta que el resorte encaje con seguridad.

Desmontar/montar la luz posterior

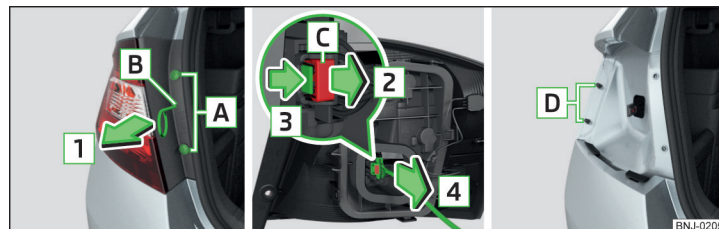


Fig. 218 Desmontar la lámpara / Quitar el conector

Lea y considere primero [1] y [2] en la pág. 173.

Desmontar

- Abra la tapa del maletero.
- Destornillar los tornillos [A] con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
- En la apertura [B] introducir el estribo para retirar la cubierta completa de la rueda, con el ojal hacia abajo (en la luz derecha con el ojal hacia arriba).
- Tomar con la mano la luz y tire en el sentido de la flecha [1] » fig. 218 con cuidado desde los pernos [D].
- Tirar el enclavamiento [C] en el conector en el sentido de la flecha [2].
- Presione el bloqueo en el conector en el sentido de la flecha [3] y extraiga el conector en el sentido de la flecha [4].

Montar

- Introduzca el conector en la lámpara.
- Asegurar el bloqueo en el sentido contrario al de la flecha [2] » fig. 218.
- Colocar las luces con las aperturas [B] » fig. 219 de la pág. 180 en los pernos [D] » fig. 218 en la carrocería.
- Introducir con cuidado la luz en los pernos de la carrocería » [1].
- Enroscar firmemente la luz.
- Cierre la tapa del maletero.

! CUIDADO

- Preste atención a que durante el nuevo montaje del ramal de conducciones de la lámpara entre la carrocería y la lámpara no quede aprisionado - ¡De lo contrario existe riesgo de entrada de agua y de daños en la instalación eléctrica!
- En caso de duda sobre si el ramal de conducciones ha sido aprisionado o no, recomendamos hacer comprobar la conexión de la lámpara por un taller especializado.
- Al desmontar y montar la lámpara posterior, tenga cuidado de no dañar la pintura del vehículo ni la luz posterior.

Cambiar las bombillas de la luz posterior

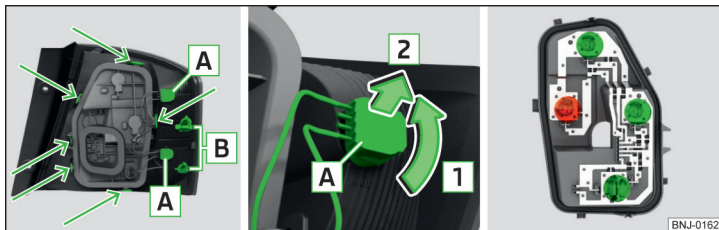


Fig. 219 Parte exterior de las luces/ extraer la bombilla/ soporte de luces

📖 Lea y considere primero ! y ! en la pág. 173.

Partes exteriores de la lámpara

- Girar el portalámparas con la bombilla [A] en el sentido de la flecha [1] » fig. 219.
- Extraer el portalámparas con la bombilla de la carcasa en el sentido de la flecha [2].
- Extraer la bombilla con sacudidas.
- Coloque una nueva bombilla en el portalámparas.
- Introduzca de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y gírelo contra el sentido de la flecha [1] hasta el tope.

Parte interior de la lámpara

- Girar el portalámparas con la bombilla [A] en el sentido de la flecha [1] » fig. 219.
- Extraer el portalámparas con las bombillas de la carcasa en el sentido de la flecha [2].

- Desbloquee el portalámparas en las áreas señaladas con las flechas » fig. 219 y extraiga el portalámparas de la luz.
- Gire la bombilla respectiva hasta el tope **en sentido contrario** al de las agujas del reloj y extráigala del soporte.
- Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
- Introduzca el portalámparas en la lámpara.

El portalámparas deberá enclavarse de modo seguro.

- Introduzca de nuevo en la carcasa de luces los portalámparas con bombillas [A] y gírelos contra el sentido de la flecha [1] hasta el tope.

Datos técnicos

Datos técnicos

Datos del vehículo básicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Características del vehículo	181
Peso en servicio	182
Carga adicional	183
Medición del consumo de combustible y las emisiones CO ₂ según las normas ECE y las Directivas de la UE	183
Dimensiones	184
Ángulo de desplome	185

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha, (p.ej. aire acondicionado).

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Características del vehículo

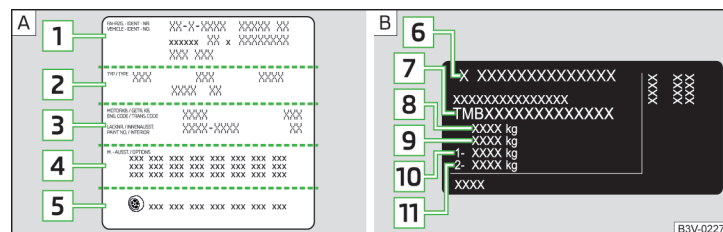


Fig. 220 Portadatos del vehículo/Placa de características

Portadatos del vehículo

El portadatos del vehículo » fig. 220 - A se encuentra en el revestimiento de suelo del maletero y también está adherido en el manual de instrucciones.

El portadatos del vehículo contiene los siguientes datos.

- 1 Número de identificación del vehículo (VIN)
- 2 Modelo de vehículo
- 3 Letras distintivas del cambio/número de pintura/equipamiento interior/potencia del motor/letras distintivas del motor
- 4 Descripción parcial del vehículo
- 5 Diámetro del neumático autorizado en pulgadas¹⁾

Los tamaños de neumáticos y llantas autorizados para su vehículo se encuentran en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de Conformidad (en el llamado documento COC).

Placa de características

La placa de características » fig. 220 - B se encuentra debajo, en el montante B situado en el lado derecho del vehículo.

La placa de características incluye los siguientes datos.

- 6 Fabricante del vehículo
- 7 Número de identificación del vehículo (VIN)
- 8 Peso máximo admisible
- 9 Peso máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)

¹⁾ Sólo válido para algunos países.

10 Carga máxima admisible sobre eje delantero

11 Carga máxima admisible sobre eje trasero

Número de identificación del vehículo (VIN)

El número VIN (número de carrocería) está grabado en el vano motor, en la torreta de suspensión derecha. Este número figura también en un rótulo que se encuentra en la esquina inferior izquierda, debajo del parabrisas (junto con un código de barras VIN) así como en la placa de características.

El número VIN también se puede visualizar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Número de motor

El número de motor (tres letras distintivas y el número de serie) está grabado en el bloque motor.

Informaciones adicionales (válido para Rusia)

El número completo de autorización del modelo del vehículo figura en la documentación del mismo, campo 17.

Peso máximo admisible del remolque

El peso máximo admisible del vehículo es válido solamente para la altitud en 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional. Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

! ATENCIÓN

No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Peso en servicio

Este valor es solamente un valor de orientación y corresponde al mínimo peso en servicio posible sin equipos elevadores de peso (p. ej. sistema de aire acondicionado, rueda de emergencia o repuesto, etc.). Él incluye también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos para la conducción así como el equipo de herramientas a bordo y un depósito de combustible lleno hasta el 90%.

Peso en servicio - Fabia

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
MPI 1,0 l/44 kW	MG	1055
MPI 1,0 l/55 kW	MG (EU6)	1055
	MG (EU4)	1050
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1109
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1129
	DSG	1154
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1086
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1126
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1156
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1156
	DSG	1186
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1165

Peso en servicio - Fabia Combi

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
MPI 1,0 l/55 kW	MG (EU6)	1079
	MG (EU4)	1074
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1133
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1153
	DSG	1178
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1110
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1150
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1180
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1180
	DSG	1210
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1189

i Aviso

Se puede solicitar a petición el peso exacto de su vehículo a un taller especializado.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.

- El peso de los pasajeros.
- El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
- El peso de la carga sobre el techo, incluido el peso de baca portaequipajes.
- El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- La carga de apoyo del remolque en servicio con remolque (máx. 50 kg).

Medición del consumo de combustible y las emisiones CO₂ según las normas ECE y las Directivas de la UE

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO₂ no estaban disponibles en el momento del cierre de edición.

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO₂ se deben consultar en las páginas web de ŠKODA, o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

La medición del ciclo en ciudad comienza con un arranque en frío del motor. A continuación se simula el modo de conducción por ciudad.

En el caso del ciclo en carretera, el vehículo acelera o frena varias veces conforme a la rutina de conducción diaria en todas las marchas. La velocidad de marcha varía en ese caso entre 0 y 120 km/h.

El cálculo del consumo de combustible combinado se efectúa con un peso de aprox. el 37% para el ciclo en ciudad y el 63% para el ciclo en carretera.

i Aviso

- Los valores de consumo de combustible y de emisión que se encuentran en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo, y fueron fijados según las reglas y bajo las condiciones, las cuales son fijadas por la legislación o las normas técnicas para la determinación de los datos operativos y técnicos de los vehículos.
- Dependiendo del alcance de los equipos, el modo de conducir, la situación del tráfico, las influencias del tiempo y el estado del vehículo se pueden obtener valores de consumo durante el uso del vehículo en la práctica, los cuales se desvían de los valores de consumo de combustible mencionados en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

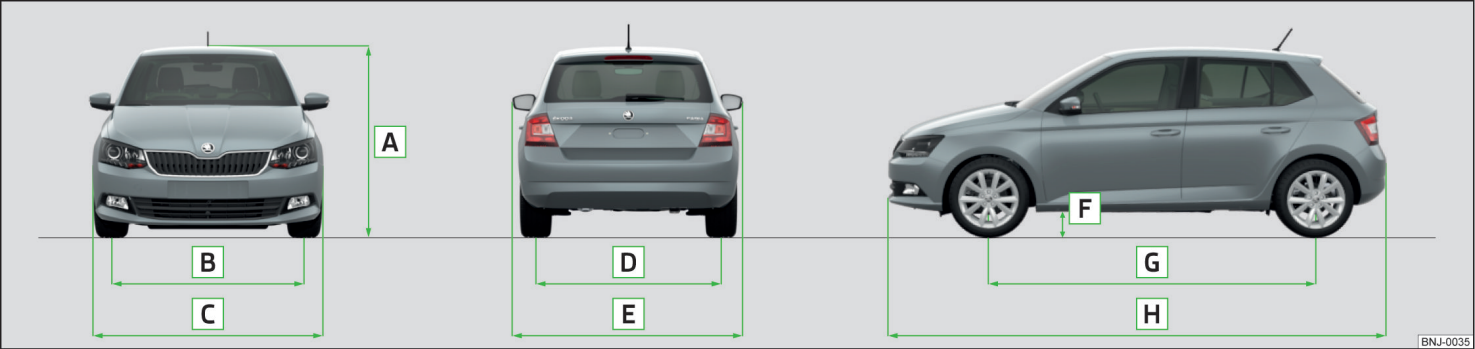


Fig. 221 Dimensiones del vehículo

Doimensiones del vehículo para peso operativo sin conductor (en mm)

» fig. 221	Dato		Fabia	Fabia Combi
A	Altura		1467	1467
B	Vía adelante	Medida normal	1463	1463
		Vehículos con el motor TSI de 1,2 l/81 kW y TDI de 1,4 l/77 kW	1457	1457
C	Anchura		1732	1732
D	Vía atrás	Medida normal	1457	1457
		Vehículos con el motor TSI de 1,2 l/81 kW y TDI de 1,4 l/77 kW	1451	1451
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores		1958	1958
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo		133	135
G	Distancia entre ejes		2470	2470
H	Longitud		3992	4257

Ángulo de desplome



Fig. 222
Ángulo de desplome

Ángulo » fig. 222

A Ángulo de desplome delantero

B Ángulo de desplome posterior

Los valores del ángulo de ataque indica la inclinación máxima de un terraplen que el vehículo puede pasar con una velocidad lenta, sin golpear el parachoques y la parte inferior del suelo. Los valores indicados se corresponde con la carga el eje más alta posible delante o detrás.

Ángulo de desplome (°)

» fig. 222	Fabia	Fabia Combi
A	14,6	14,6
B	17,6	13,1

Datos específicos del vehículo en función de la motorización

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Motor MPI 1,0 l/44 kW	186
Motor MPI 1,0 l/55 kW	186
Motor TSI 1,2 l/66 kW	187
Motor TSI 1,2 l/81 kW	187
Motor MPI 1,6 l/66 kW	187
Motor MPI 1,6 l/81 kW	188
Motor TDI CR 1,4 l/55 kW	188

Motor MPI 1,0 l/44 kW

Potencia (kW a 1/min)	44/5000-6000
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/999
Carrocería	Fabia
Caja de cambios	MG
Velocidad máxima (km/h)	160
Aceleración 0-100 km/h (s)	15,7

Motor MPI 1,0 l/55 kW

Potencia (kW a 1/min)	55/6200	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300	
Número de cilindros / cilindrada (cm³)	3/999	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi
Caja de cambios	MG	MG
Velocidad máxima (km/h)	172	175
Aceleración 0-100 km/h (s)	14,7	14,9

Motor TDI CR 1,4 l/66 kW 188

Motor TDI CR 1,4 l/77 kW 189

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

La norma del gas de escape se menciona en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC), las cuales se pueden solicitar por un socio de ŠKODA^{a)}.

a) Válido solamente para algunos países y algunos modelos.

Motor TSI 1,2 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/4400-5400		
Par motor máx. (Nm a 1/min)	160/1400-3500		
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1197		
Carrocería	Fabia		Fabia Combi
Caja de cambios	MG		MG
Velocidad máxima (km/h)	182		185
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,9		11,0

Motor TSI 1,2 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/4600-5600			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	175/1400-4000			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1197			
Carrocería	Fabia		Fabia Combi	
Caja de cambios	MG	DSG	MG	DSG
Velocidad máxima (km/h)	196	196	199	199
Aceleración 0-100 km/h (s)	9,4	9,4	9,6	9,6

Motor MPI 1,6 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/4250-6000		
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000		
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1598		
Carrocería	Fabia		Fabia Combi
Caja de cambios	MG		MG
Velocidad máxima (km/h)	181		184
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,0		11,1

Motor MPI 1,6 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/5800		
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000		
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1598		
Carrocería	Fabia		Fabia Combi
Caja de cambios	AG		AG
Velocidad máxima (km/h)	190		190
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,0		11,1

Motor TDI CR 1,4 l/55 kW

Potencia (kW a 1/min)	55/3000-3750		
Par motor máx. (Nm a 1/min)	210/1500-2000		
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/1422		
Carrocería	Fabia		Fabia Combi
Caja de cambios	MG		MG
Velocidad máxima (km/h)	172		175
Aceleración 0-100 km/h (s)	13,1		13,3

Motor TDI CR 1,4 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/3000-3250			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	230/1750-2500			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/1422			
Carrocería	Fabia		Fabia Combi	
Caja de cambios	MG	DSG	MG	DSG
Velocidad máxima (km/h)	182	182	184	184
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,1	11,1	11,3	11,3

Motor TDI CR 1,4 l/77 kW

Potencia (kW a 1/min)	77/3500-3750	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1750-2500	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/1422	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi
Caja de cambios	MG	MG
Velocidad máxima (km/h)	193	196
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,1	10,2

Índice alfabético

A

Abrir			
el capó	144	Aire acondicionado	88
ABS		aire acondicionado manual	88
Modo de funcionamiento	104	Climatronic	89
Testigo de control	31	Difusores de aire	91
ACC	113	Servicio de aire circulante	90
Accesorios	132	Aire acondicionado manual	
Accesorios originales	133	Elementos de manejo	88
Aceite		Servicio de aire circulante	90
Mensajes de aviso	34	Ajustar	
véase aceite de motor	147	Altura del cinturón	14
Aceite de motor	146	Asientos	63
cambiar	146	Espejo	62, 63
Especificación	146	Hora	38
rellenar	147	posición inferior del suelo de carga variable	83
Testigo de control	34, 35	posición superior del suelo de carga variable	83
verificar	147	Reposacabezas	65
Adaptaciones y cambios técnicos	132	Volante	12
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad	40	Ajustar asientos	10
Advertencia de la puerta	37	Alarma	50
Advertencia sobre la distancia	119	Remolque	131
Testigo de control	36	Alfombrillas	98
Agua		véase Alfombrillas	98
Recorrido	102	Altura del vehículo	184
Agua de lavado del parabrisas		Anchura del vehículo	184
rellenar	145	Ángulo de desplome	185
Testigo de control	36	Anticulado de Motor (MSR)	104
Ahorrar combustible	101	Antinieblas trasero	
Ahorrar energía eléctrica	101	Testigo de control	31
Airbag	16	Apagar	
Activación	17	Alarma	50
Adaptaciones y limitaciones en el sistema Air-		Aparcamiento	
bag	134	Aparcamiento asistido	106
desactivar	18	Aparcamiento asistido	106
Testigo de control	32	Activación/desactivación	108
		Activación automática del sistema en la marcha	
		adelante	108
		Funcionamiento	106
		Visualización en la pantalla Infotainment	107
		Apoyabrazos	
		delantero	64
		Argolla de remolque	165, 166
		Arrancar el motor	
		Ayuda de arranque	163, 164
		Asiento infantil	20
		Clasificación en grupos	22
		en el asiento del acompañante	21
		ISOFIX	23
		Lugar de instalación	22, 23
		sobre el asiento del acompañante	22
		TOP TETHER	24
		Asientos	
		adelante	63
		ajustar	63
		Ajustar sientos delanteros	63
		Apoyabrazos delantero	64
		Asiento trasero	65
		atrás	64
		Calefacción	66
		Reposacabezas	65
		Respaldos de los asientos traseros	64
		Asientos delanteros	63
		Asientos traseros	64
		Asientos y los reposacabezas	63
		Asistente de arranque en montaña (HHC)	105
		Asistente de frenado (HBA)	105
		ASR	
		desactivar/activar	105
		Modo de funcionamiento	105
		Testigo de control	31
		ASR - desactivar	
		Testigo de control	31
		AUX	69
		Avería de bombillas	
		Testigo de control	35
		Aviso de advertencia de una temperatura baja	36
		Ayuda de arranque	163, 164
		Ayuda en emergencia	8

B			
Baca portaequipajes	87	Bombillas	
Barra de cabeza esférica		Cambiar	173
Ajustar posición de reserva	124	Testigo de control	35
Comprobar fijación	126	Botiquín	156
Posición de reserva	125	Botón de inicio	
Batería del vehículo		Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección	92
cambiar	151	Conectar/desconectar el encendido	93
cargar	150	Conectar/desconectar el motor	93
Comprobar el estado	150	Problemas con el inicio del motor	94
Cubierta	150		
desconectar o conectar	151	C	
Desconexión automática de los consumidores	149	Cadenas para nieve	155
Instrucciones de seguridad	149	Calefacción	88
Servicio de invierno	150	Asientos	66
Testigo de control	34	Luneta trasera	59
Bloquear		Retrovisores exteriores	63
Llave	46	Servicio de aire circulante	90
Mando a distancia	46	Cámara	
Tecla del cierre centralizado	47	véase cámara para marcha atrás	108
Bloquear el bloqueo de la dirección	92	Cámara para marcha atrás	108
Bloqueo		Líneas de orientación	110
en emergencia	167	Modo de funcionamiento	109
KESY	47	Superficies de función	110
Bloqueo de la dirección (Sistema KESY)		Cambiar	
Testigo de control	30	Aceite de motor	146
Bloqueo de la palanca selectora		Batería del vehículo	151
Testigo de control	33	Bombillas	173
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)	105	Palanca selectora	99
Bloqueo retardado de la tapa del maletero		Pila	166
véase Tapa del maletero	51	Ruedas	158
Bluetooth		Tiptronic	100
véase Manual de instrucciones Infotainment	6	Cambio	
Bocina	26	Información sobre la marcha aplicada	38
Bolso en el maletero	79	Mensajes de aviso	33
Bolso multifuncional	79	Recomendación de marcha	38
Bolsos	75	Cambio automático	98
		Arranque y conducción	100
		Bloqueo de la palanca selectora	99
		Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora	168
		Fallos de funcionamiento	33
		Kick-down	100
		Palanca selectora	99
		Soltar la palanca selectora	99
		Testigo de control	33
		Tiptronic	100
		Cambio de marcha	
		Palanca de cambio	98
		Cambio de rueda	158
		Cambio manual	
		véase Cambio	98
		Capacidad de carga de los neumáticos	154
		CAR	
		véase Manual de instrucciones Infotainment	6
		Carga	183
		Carga de remolque	
		Carga	129
		Cargar el	
		remolque	129
		Cargar la batería del vehículo	150
		Cenicero	71
		Cerradura de encendido	93
		Cerrar	
		el capó	144
		Cierre centralizado	45
		Problemas	49
		Cinturones	13
		Cinturones de seguridad	13
		Ajuste de altura	14
		colocar y quitar	14
		curso correcto	14
		Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón	15
		Pretensor de cinturón	15
		Testigo de control	30, 34

Climatronic	88
Elementos de mando	89
Funcionamiento automático	90
Servicio de aire circulante	90
Combustible	141
Diésel	143
Gasolina sin plomo	142
Indicador de reserva de combustible	28
repostar	142
Testigo de control	33
véase Combustible	141
COMING HOME	57
Compartimento del motor	
Batería del vehículo	149
Vista general	145
Compartimento guardaobjeto	
en el lado del acompañante	73
en las puertas	68
Compartimento guardaobjetos	
Compartimento para las gafas	73
debajo del asiento delantero	74
en el cuadro de instrumentos	69
en el reposabrazos	73
en la consola central	69
en la consola central trasera	75
para el paraguas	74
Compartimento guardaobjetos flexible	82
Compartimento para las gafas	73
Compartimentos	67
Compartimentos guardaobjetos	67
Compartimento guardaobjetos	
lateral en el asiento delantero	74
Comprobar	
Nivel de la batería	150
Sujetar la barra de cabeza esférica correctamente	126
Condiciones climatológicas	132
Conducción	
Vadeo	102
Conducción con remolque	130

Conducir	
Consumo de combustible	183
Valores de emisión	183
Velocidad máxima	186
Conecta el motor	
Llave	93
Conectar el encendido	93
Llave	93
Conectar el motor	
Botón de inicio	93
Consumo de combustible	183
Control	
Controles legales	132
Control de Auto-Chequeo	38
Control de estabilización (ESC)	104
Control de tracción (ASR)	31, 105
CORNER	
véase Faros antiniebla con la función CORNER	57
Costinilla	
Cubierta del maletero	81
Cuadro de instrumentos	
Testigos	28
Cuadro de instrumentos combinado	27
véase cuadro de instrumentos combinado	27
Cubierta del maletero	80
cubierta enrollable	81
más posiciones	80
Cubo de basura	70
Cuentarrevoluciones	27
Cuidado del vehículo	136
Habitáculo	140
Lado exterior	139
Lado externo	138
Cuidado y mantenimiento	132
Ch	
Chaleco	156
Chaleco reflectante	156

D

Datos técnicos	181
DAY LIGHT	
véase Luz de marcha diurna	55
Depósitos	67
Desactivar	
Airbag	18
Desbloquear	
Ajustes individuales	48
Llave	46
Mando a distancia	46
Tecla del cierre centralizado	47
Desbloquear el bloqueo de la dirección	92
Desbloquear y bloquear	45
Desbloqueo	
en emergencia	166
KESY	47
Desconectar el encendido	93
Llave	93
Desconectar el motor	
Botón de inicio	93
Llave	93
Desconexión automática de los consumidores	149
Descongelar la luneta trasera	59
Detección del cansancio	121
Detener	
véase estacionar	97
Diésel	143
Difusores de aire	91
Dimensiones del vehículo	184
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón	15
Dispositivo de enganche para remolque	123, 128
Descripción	124
Dispositivo de limitación de velocidad	112
Testigo de control	33

Dispositivo de remolque	
Accesorios	128
Carga de apoyo	123
DriveGreen	101

E

EDS	105
Elemento de cargo	82
Elementos de sujeción	78
Elevalunas eléctricos	51
Averías en el funcionamiento	53
Teclas en la puerta del conductor	52
Elevalunas mecánicos	51
abrir/cerrar	52
Eliminación	
Evolución y explotación de vehículos usados	134
Emergencia	
Ayuda de arranque	163, 164
Cambio de rueda	158
Conectar/desconectar el motor por la presión del botón	94
Desbloquear/bloquear puerta	167
Desbloqueo de la palanca selectora	168
Iniciar/apagar el motor presionado el botón	94
Remolcar el vehículo	164
Remolcar el vehículo por medio del dispositivo de remolque	166
Reparación de neumáticos	161
Sistema de intermitentes simultáneos	57
Encendedor	71
Encender y apagar la luz	54
Enchufes	
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo	72
Enchufe de 12 voltios en el maletero	72
EPC	32
Equipamiento de emergencia	
Botiquín	156
Chaleco reflectante	156
Equipo de herramientas a bordo	157
Extintor de incendios	157

Gato	157
Triángulo reflectante de advertencia	156
Equipamiento práctico	
Chaleco reflectante	156
Equipamientos prácticos	
Bolsos	75
Cenicero	71
Compartimento guardaobjetos	67
Compartimento guardaobjetos debajo del asiento delantero	74
Compartimento guardaobjetos para el paraguas	74
Compartimento para las gafas	73
Cubo de basura	70
Encendedor	71
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo	72
Enchufe de 12 voltios en el maletero	72
Ganchos para ropa	74
Portaetiquetas	68
Portatarjetas y portamonedas	69
Soporte de bebidas	70
Soporte multimedia	72
Equipo de herramientas a bordo	157
ESC	
Modo de funcionamiento	104
Testigo de control	31
Espejo	62
Maquillaje	60
Espejos retrovisores	62
Estacionar	97
Cámara para marcha atrás	108
Estacionar el vehículo	
véase estacionar	97
Estado del vehículo	
véase Control de Auto-Chequeo	38
Evitar daños en el vehículo	102
Evolución y explotación de vehículos usados	134
Extensión de garantía	5
Extintor de incendios	157

F

Faro antiniebla/luz trasera antiniebla	56
Faros antiniebla	
Testigo de control	33
Faros antiniebla con la función CORNER	57
Filtro de partículas de diésel (DPF)	35
Frenar	
Informaciones sobre el frenado	96
Líquido de frenos	148
Rodaje	101
Servofreno	96
Freno de choque múltiple (MCB)	106
Freno de mano	97
Testigo de control	29
Frenos	
Freno de mano	97
Sistemas de frenado y estabilización	104
Testigo de control	29
Front Assist	118
Activación/desactivación	120
Advertencia sobre la distancia	119
Advertencia y frenado automático	119
Averías de funcionamiento	120
Modo de funcionamiento	118
Sensor de radar	103
Testigo de control	36
Fusibles	169
en el cuadro de instrumentos	170
en el vano motor	172

G

Ganchos	79
Ganchos para ropa	74
Garantía	4
Garantía de movilidad	5
Gasolina	142
Gato	157
aplicar	160

GPS

véase Manual de instrucciones Infotainment ____ 6

H

HBA ____ 105

Herramientas ____ 157

HHC ____ 105

I

Iluminación

Maletero ____ 77

Imágenes

véase Manual de instrucciones Infotainment ____ 6

Indicaciones para el proceso de remolque ____ 164

Indicaciones para el uso de ruedas ____ 152

Indicador

Cambio de marcha ____ 38

Intervalo de mantenimiento ____ 42

Puntos cardinales ____ 37

Reserva de combustible ____ 28

Temperatura del líquido refrigerante ____ 28

Indicador multifunción

Datos ____ 39

Funciones ____ 39

Memoria ____ 40

Infotainment ____ 6

Iniciar el motor

Inmovilizador ____ 92

Inmovilizador ____ 92

Inmovilizador electrónico ____ 92

Instalación de regulación de velocidad

Testigo de control ____ 33

Intermitente de confort ____ 55

Intervalo de barrido ____ 61

Intervalo de servicio ____ 135

Intervalos de servicio ____ 134

ISOFIX ____ 23

K

KEYSY

Desbloqueo/bloqueo ____ 47

Kit de averías ____ 161

L

Láminas ____ 138

Lámparas

Lámparas interiores ____ 58

Lavado del vehículo ____ 137

LEAVING HOME ____ 57

Levantar el vehículo ____ 160

Limitación de fuerza

Ventana ____ 53

Limpia- y lavaparabrisas ____ 60

Rellenar líquido ____ 145

Testigo de control para el nivel del agua de la-

vado del parabrisas ____ 36

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Posición de servicio de las varillas del limpiapa-

rabrisas ____ 168

pulsar ____ 61

Sustituir la escobilla limpiaparabrisas ____ 169

Sustituir las escobillas del parabrisas ____ 168

Limpieza del vehículo ____ 136

Cristales ____ 139

Habitáculo ____ 140

Lado exterior ____ 139

Lado externo ____ 138

lavar ____ 137

Líquido de frenos ____ 148

Especificación ____ 148

verificar ____ 148

Líquido refrigerante ____ 147

Indicador de temperatura ____ 28

rellenar ____ 148

Testigo de control ____ 34

verificar ____ 148

Longitud del vehículo ____ 184

Luces

Testigos ____ 28

Luneta trasera- Calefacción ____ 59

Luz ____ 54

Bocina luminosa ____ 55

Cambiar las bombillas ____ 173

COMING HOME / LEAVING HOME ____ 57

Conducción en el extranjero ____ 58

encender/apagar ____ 54

encendido/desconexión automática ____ 56

Faro antiniebla/luz trasera antiniebla ____ 56

Faros antiniebla con la función CORNER ____ 57

Luz de aparcamiento ____ 57

Luz de cruce ____ 54

Luz de marcha diurna ____ 55

Luz de posición ____ 54

Luz intermitente y de carretera ____ 55

Puesto de conducción ____ 58

Regulación del alcance luminoso de los faros ____ 54

Sistema de intermitentes simultáneos ____ 57

Sistema limpiafaros ____ 62

Luz de carretera ____ 55

Testigo de control ____ 33

Luz de cruce ____ 54

Luz de marcha diurna ____ 55

Luz de posición ____ 54

Luz interior ____ 58, 59

Luz intermitente ____ 55

Luz trasera antiniebla ____ 56

LL

Llantas ____ 152

Llave

bloquear ____ 46

Cambiar pila ____ 166

Conectar/desconectar el encendido ____ 93

Conectar/desconectar el motor ____ 93

desbloquear ____ 46

M	
Maletero	77
Compartimento guardaobjetos debajo del suelo	82
Compartimento guardaobjetos flexible	82
Compartimentos guardaobjetos	79
Cubierta	80
cubierta enrollable	81
Desbloquear la tapa del maletero	167
desbloquear manual	167
Elemento de carga	82
Elementos de sujeción	78
Ganchos	79
Iluminación	77
Portabicicletas	84
Red de separación	81
Redes de retención	78
Suelo de carga variable	83
véase Tapa del maletero	51
Vehículos de la clase N1	82
Mando a distancia	
Cambiar pila	166
desbloquear/bloquear	46
Proceso de sincronización	49
Mando automático de la luz de marcha	56
Manejo de invierno	
Neumáticos de invierno	155
Manejo de la palanca selectora	99
Manejo en invierno	155
Manejo por voz	
véase Manual de instrucciones Infotainment	6
Mantenimiento	
Indicador de intervalos de mantenimiento	42
MAXI DOT	
véase pantalla MAXI DOT	41
MCB	106

Media	
AUX	69
USB	69
véase Manual de instrucciones Infotainment	6
Memoria	40
Modos del cambio automático	99
Montar	
barra de cabeza esférica, paso 1	125
barra de cabeza esférica, paso 2	126
Motor	
Mensajes de aviso	34
Rodaje	101
MSR	104

N	
N1	82
Navegación	
véase Manual de instrucciones Infotainment	6
Neumáticos	
Daños	152
Explicación de la rotulación	154
Indicador de desgaste	153
nuevo	152
Presión de inflado de los neumáticos	153
Neumáticos de invierno	155
Neumáticos para todas las estaciones	155
Neumáticos para todas las estaciones	155
Niños y seguridad	20
Número de identificación del vehículo (VIN)	181
Número del motor	181

O	
Ordenador	
véase Indicador multifunción	39
Ordenador de a bordo	
véase Indicador multifunción	39
Ordenador del vehículo	
véase Indicador multifunción	39

P	
Palanca	
ACC	115
Dispositivo de limitación de velocidad	113
Front Assist	120
Limpiaparabrisas	61
Luz intermitente y de carretera	55
Manejo del sistema de información	38
Sistema regulador de velocidad	111
Palanca selectora	99
Pantalla	
en el cuadro de instrumentos combinado	37
MAXI DOT	41
Pantalla de control de neumáticos	
véase el sistema del control de la presión de los neumáticos	121
Pantalla MAXI DOT	
Manejo	38, 39
Menú principal	41
Punto del menú Asistentes	42
Punto del menú Audio	41
Punto del menú Navegación	41
Punto del menú Teléfono	41
Parasoles	60
ParkPilot	106
Parpadear	55
Pastillas de freno	
nuevo	96
Pedal de freno (cambio automático)	
Testigo de control	33
Pedales	98
Alfombrillas	98
Peso en servicio	182
Pesos	181, 182, 183
Piezas originales	133
Pila	
cambiar en la llave	166
Placa de características	181
Plan de asistencia	136

Plan de asistencia digital	136
Portabicicletas	84
Portadatos del vehículo	181
Portadatos del vehículo y placa de características	
Portadatos del vehículo y placa de características	181
Portaetiquetas	68
Portatarjetas y portamonedas	69
Posición de asiento correcta	10, 12
Preaviso / frenada de emergencia	36
Presión de inflado de los neumáticos	153
Testigo de control	32
Protección contra remolcado	50
Protección de componentes	133
Puerta	
abrir/cerrar	49
Bloqueo de emergencia	167
Bloqueo de emergencia de la puerta del conductor	167
Seguro para niños	49
Puesto de conducción	26
Lámparas	58
R	
Radio	
véase Manual de instrucciones Infotainment	6
Red de separación	81
Redes	78
Reemplazo	
Escobillas limpiaparabrisas	169
Regulación	
Alcance luminoso	54
Regulación automática de distancia	
Sensor de radar	103
Regulación automática de la distancia	
Adelantar	117
ajustar / cambiar la velocidad deseada	116
Averías de funcionamiento	118

Detención y arranque automáticos	115
Iniciar la regulación	116
Interrumpir / reanudar la regulación	116
Modo de funcionamiento	114
Servicio con remolque	117
Situaciones especiales de conducción	117
Vista general del manejo	115
Regulación de la distancia automática	113
Ajustar el nivel de distancia	116
Testigo de control	30, 36
Reloj	38
Reloj digital	38
Rellenar	
Aceite de motor	147
Agua de lavado del parabrisas	145
Líquido refrigerante	148
Remolcar	164
Remolcar el vehículo	164
Remolque	
acoplar y desacoplar	128
Conducción con remolque	130
Reparación de neumáticos	161
Reparaciones y cambios técnicos	132
Reposacabezas	65
Repostar	142
Combustible	142
Reserva de combustible	33
Responsabilidad legal por defectos	4
Resumen	
Fusibles	169
Retirar	
barra de cabeza esférica, paso 1	126
barra de cabeza esférica, paso 2	127
Rodaje	
Motor	101
Pastillas de freno	96
Rodar	
Neumáticos	152
Rodar y conducir rentable	101

Rueda de emergencia	154
retirar/guardar	159
Rueda de reserva	154
retirar/guardar	159
Ruedas	152
Almacenaje de neumáticos	152
Cadenas para nieve	155
cambiar	158
Daños de neumáticos	152
Índice de carga	154
Neumáticos de invierno	155
Neumáticos direccionales	152
Presión de inflado de los neumáticos	153
Símbolo de velocidad	154
Soporte de neumáticos	152
Tapacubos integral	159

S

SAFE, SAFELOCK

véase Seguro Safe	48
Seguridad	10
Airbag	16
Asientos infantiles	20
ISOFIX	23
Posición de asiento correcta	10
Reposacabezas	65
Seguridad de los niños	20
TOP TETHER	24
Seguridad pasiva	10
Antes de emprender la marcha	10
Seguridad de conducción	10
Seguro para niños	49
Seguro Safe	48
Servicio	
Testigo de control	36
Servicio con remolque	123
Servicio de aire circulante	90
Servicio de avería	
véase Ayuda en emergencia	8

Servicio de invierno		Conexión por medio Wi-Fi Direct	44	Teclas en la puerta del conductor	
Batería del vehículo	150	informaciones preliminares	43	Elevalunas eléctricos	52
Cadenas para nieve	155	SmartLink		Techo	
Diésel	143	véase Manual de instrucciones Infotainment	6	Carga	87
Servicios	133	Soltar y apretar los		Teléfono	
Servodirección	30	tornillos de rueda	160	véase Manual de instrucciones Infotainment	6
Servofreno	96	Sonido		Tensor de cinturón	15
Símbolo de velocidad	154	véase Manual de instrucciones Infotainment	6	Testigos	28
Símbolos de advertencia		Soporte	87	Tiptronic	100
véase Testigos	28	Soporte de bebidas	70	TOP TETHER	24
Sistema antibloqueo (ABS)	104	Soporte de tableta	75	Tornillos de rueda	
Sistema de airbag	16	Soporte I-PAD	75	Caperuzas protectoras	160
Sistema de alarma antirrobo	50	Soporte multimedia	72	Tornillos de rueda antirrobo	160
Remolque	131	Speedlimiter	112	Tornillos de rueda antirrobo	160
Sistema de control de gases de escape	31	Testigo de control	33	Transporte	
Sistema de información	37	Spoiler	133	Baca portaequipajes	87
Advertencia de la puerta	37	START-STOP	94	Dispositivo de remolque y remolque	123
Control de Auto-Chequeo	37	Ayuda de arranque	164	Maletero	77
Indicador de intervalos de mantenimiento	42	Desactivar/activar el sistema manualmente	96	Transporte de niños	20
Indicador multifunción	39	Testigo de control	36	Triángulo reflectante	156
Pantalla MAXI DOT	41	START-STOPP		Triángulo reflectante de advertencia	156
Recomendación de marcha	38	Modo de funcionamiento	95		
Sistema de intermitentes		Suelo de carga variable	83	U	
Testigo de control	33	Sustitución de piezas	132	USB	69
Sistema de intermitentes simultáneos	57	Sustituir			
Sistema del control de la presión de los neumáticos	121	Escobillas	168	V	
Sistema de precalentamiento	31	Fusibles	169	Valores de emisión	183
Sistema lavacristales	60			Vano motor	143
Sistema regulador de velocidad	110	T		Aceite de motor	146
Sistemas de asistencia	103	Tamaño de neumáticos	154	Agua de lavado del parabrisas	145
Sistemas de estabilización	104	Tapa del maletero	51	Líquido de frenos	148
Sistemas de frenado	104	abrir/cerrar	51	Líquido refrigerante	147
Sistema START-STOP	94	Bloqueo automático	51	Varilla del nivel de aceite	147
SmartGate		Tarjeta SD		Vehículos usados	
Ajuste	44	véase Manual de instrucciones Infotainment	6	Evolución y explotación	134
Cambio de contraseña/código PIN	44	Tecla CAR		Velocidad máxima	186
Conexión por medio Wi-Fi	43	véase Manual de instrucciones Infotainment	6	Ventana	
		Tecla del cierre centralizado	47	manejar	51

Verificar
Aceite de motor 147
Estado de aceite 147
Líquido de frenos 148
Líquido refrigerante 148
Vigilancia del habitáculo 50
VIN
Número de identificación del vehículo 181
Viseras 60
Visibilidad 59
Vista
Testigos 28
Vista general
Compartimento del motor 145
Puesto de conducción 26
Volante
ajustar 12
Posición correcta 11
Teclas 39
Volante multifuncional 39

W

Wi-Fi 43
véase Manual de instrucciones Infotainment 6
Wi-Fi Direct 44

X

XDS 105

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a.s.

ŠKODA AUTO a.s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2016

My ŠKODA App - Su asistente móvil personal ŠKODA

La aplicación My ŠKODA App está prevista para smartphones con el sistema Android o iOS. Ella tiene la tarea de apoyarlo en situaciones difíciles en la vía como cliente de ŠKODA AUTO. La aplicación también resguarda a los usuarios correspondientes por medio de avisos que no se pierdan de un evento importante.

Mi concesionario - seleccione su concesionario favorito y lea su oferta actual o las novedades de ŠKODA.

Asistencia - comuníquese con el servicio de averías, encuentre el próximo concesionario en la vía y utilice la función Last Parking Position Prediction para determinar el lugar de su vehículo.

Mi Auto - instrucciones del usuario, así como el manual de instrucciones resumidos todos en uno, guía por el sistema media, consejos breves.



Reciba informaciones sobre su vehículo, informaciones sobre el tráfico y el clima por medio del servicio PAUL (Personal Assistant U Love). Gracias a la función Smart Wake Up llega siempre a tiempo al destino final.

- › Seleccione también un evento donde quiere participar.
- › Asegúrese cuando tiene que iniciar el viaje considerando su lugar actual y el tiempo de viaje estimado.
- › Reciba un vista gráfica con el punto de inicio y el destino final.
- › Manténgase informado sobre cualquier cambio en la ruta.

En el AppStore para iOS y en el Google Play para Android está disponibles para descargarse



www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Fabia španělsky 11.2016
S58.5610.07.60
6V0012760AF



6V0012760AF